



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE

DE L'ANNÉE 1840.

ENREGISTREMENT.

Fremier Bureau de Cayenne.

A CAYENNE,
DE L'IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT.



BULLETIN OFFICIEL

aa.

GUYANE FRANÇAISE

THE THE COUVERNMENT:

MANIOC.org
Bibliothèque Alexandre Franconie
Conseil général de la Guyane



TABLE CHRONOLOGIQUE

Des Lois, Ordonnances, Décisions et Dépêches ministérielles, Arrêtés, Décisions, Règlements et Ordres de l'autorité locale, contenus dans le Bulletin officiel de la Guyane française publié pendant l'année 1840.

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
10 oct. 1839.	Ordonnance royale qui nomme M. Mosse juge auditeur au Tribunal de première instance de la Pointe-à-Pitre (Guade-loupe). — La même ordonnance nomme		.01
13 nov.	M. Poyen juge auditeur à Cayenne, en remplacement de M. Mosse	44.	57. 36.
13.	M. Courant, conseiller à la Cour royale de Cayenne, admis à la retraite Ordonnance royale portant nomination de M. Favos au grade de lieutenant en pre-	41.	56.
13.	mier d'artillerie. Il est remplacé à la Guyane par M. Merme, sous-lieutenant au- dit corps. Ordonnance royale portant nominations	42.	56.
16.	dans le personnel de l'ordre judiciaire à la Guyane française	44.	57. 33.
20.	Ordonnance du Roi portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française, pour les années 1839,		33.
22.	1840 et 1841	18.	57.
27.	Copie d'une lettre adressée au Ministre de la marine par M. le Ministre de l'agriculture et du commerce. — Régime sanitaire	20.	32.
2 déc. 3.	Ordonnance du Roi concernant l'avance- ment dans le service de santé aux colonies. Dépêche ministérielle portant notification de l'ordonnance royale du 13 novembre	26.	41.
	1839, sur le régime sanitaire	19.	31.

ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE		SECTION AND ASSESSMENT	SUPER CONTRACT
	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, WHEN		-1
DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMEROS des	PAGES.
des	THRES DES ACTES.	ACTES.	PAGES.
ACIES.	COME, Street Street of Control of the Control		OF BA
	Control of the second s	ESSENCE AL	SAME .
- 340	Ondonnance du Rai qui namma M Cou		
7 déc.	Ordonnance du Roi qui nomme M. Gou-		
1839.	bault juge auditeur au Tribunal de 1re		
	instance de Cayenne	.44-	57.
9.	Copie d'une circulaire au sujet de la retenue		7728.
	à exercer sur la solde des officiers du		
	corps d'artillerie employés au matériel de		
	l'arme	28.	42.
10.	Dépêche ministérielle portant instructions à		7
10.	l'égard de la retenue à exercer sur les of-		1 (2)
2.75			beke"
	ficiers sans troupes d'artillerie de la ma-		
	rine	27.	42.
10.	Décret colonial sanctionné, concernant une		
	émission de 100,000 fr. en bons du		
POTS !	Trésor	282.	316.
13.	Circulaire ministérielle au sujet des moyens		
	de conférer des noms et prénoms aux per-		
	sonnes libres qui n'en sont pas pourvues.	23.	38.
13,	Extrait d'une lettre adressée par M. le Garde		50.
15,			1.0
	des sceaux au Ministre de la marine. —		
	Même sujet	24.	39.
13.	Circulaire ministérielle portant notification		
	d'une ordonnance royale concernant		
100.000	l'avancement dans le service de santé aux		
	colonies	25.	40.
18.	Ordonnance royale qui nomme M. Morel		. 1
	procureur général près la Cour royale de		1
	la Guyane française	44.	5-
26.	Ordonnance royale qui appelle M. Cadeot,	44.	57.
20.			_00
	ordonnateur à Cayenne, à remplir provi-		
1 2 3 10 10	soirement les fonctions de directeur de		
The same of	l'Intérieur à la Martinique	71.	90.
27.	Dépêche ministérielle au sujet du régime de		1 300
	réciprocité applicable au commerce entre		
	Cayenne et les ports des Etats-Unis	29.	43.
27.	Dépêche ministérielle au sujet du mode	0	
4	d'exécution du n° 1 de l'art. 164 de l'or-		13.3
	donnance organique du 21 décembre		100
	1828	30.	45.
0.7	Dépêche ministérielle portant avis de pro-	400.	43.
27.		deta . T.	1
	motions d'officiers dans le 3e régiment		1.8
	d'infanterie de marine	62.	82.
	Ordre qui nomme M. Pouligo, commis de	Control of the	
1840.	and the second s		
-			

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
1er janv.	marine de 2º classe, délégué de l'Ins- pection au Magasin général Ordre qui appelle M. Sillian, écrivain de la	9.	23.
1840.	marine, à continuer ses services au bureau central de l'Inspection	10.	23.
2.	leur temps d'engagement envers le Gou- vernement	14.	24.
5.	portation, pendant le mois de janvier 1840	1.	1.
5.	sous le régime de la régie administrative. Rapport au Roi au sujet de l'ordonnance concernant l'instruction morale et reli-	2.	2.
5.	gieuse et le patronage des esclaves Ordonnance du Roi d°, d°	59. 60.	$\begin{bmatrix} 76. \\ 78. \end{bmatrix}$
9.	Arrêté portant affranchissement de 5 per- sonnes qui ont satisfait aux dispositions de l'ordonnance royale du 12 juillet		
10.	1832	16.	26.
13.	française. Copie d'une circulaire à MM. les préfets maritimes, au sujet de la formation, dans	72.	90.
15.	les bureaux de l'Administration centrale, d'une matricule générale des officiers du corps d'infanterie de marine Décision qui appelle M. Bordes, écrivain	155.	157.
	temporaire, employé au secrétariat du Conseil privé, à continuer ses services au bureau de la comptabilité centrale des		23.
15.	Fonds. Décision qui destine M. Voisin (Philibert) à servir au secrétariat du Conseil privé, en qualité d'expéditionnaire.	11.	24.
10.	Ordonnance royale portant création de nou-		

DATES des -ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
	veaux emplois de substituts de procureurs généraux et de substituts de procureurs du Roi.	61.	80.
16 janv. 1840.	Ordonnance royale qui nomme M. Gouhault substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de 1 ^{re} instance de Cayenne et M. Duplaquet, avocat, juge auditeur, en	190 A	
16.	remplacement de M. Goubault Ordonnance royale portant règlement de la pension de M ^{mo} d'Audiffrédy, veuve de	73.	90.
	M. de St-Quantin, juge de paix à Cayenne, et de M ^{me} Barbier, veuve de M. Épailly, commis de marine	74.	90.
20.	Arrêté portant règlement pour l'organi- sation, le régime et la police des pionniers yolofs destinés aux travaux d'utilité pu- blique dans la colonie	3.	10.
20.	Arrêté pour le prélèvement, sur la caisse de réserve, d'une somme de 30,000 fr., pour les premiers besoins de la compagnie de		
22.	pionniers yolofs	4.	17.
22.	traite, pendant l'année 1840 Arrêté qui nomme provisoirement membre du collége des assesseurs M. Le Doulx de Glatigny (Félix), en remplacement de M.	5.	19.
24.	Lemarinier	6.	20.
25.	ments du commerce	63.	84.
26.	retour au chef-lieu, pour raison de santé, et M. Proust, chirurgien de 3° classe, est détaché de l'Hôpital pour le remplacer Ordonnance royale qui nomme M. Dela-	12.	24.
	lande, lieutenant de juge à Cayenne, con- seiller auditeur à la Cour royale de la Guadeloupe	75.	90.
28.	Décision portant modification dans la ration de pain des rationnaires de l'État	7.	21.

	A Comment of	
TITRES DES ACTES.	NUMEROS des actes.	PAGES.
Décision qui autorise M. Senez, avocat, à ouvrir un cours de droit civil à Cayenne. Ordre à M. Gestin, enseigne de vaisseau sur	8.	22.
sur la goëlette de l'État la Colombe	13.	24.
trésorier de la Guyane française, en rem- placement de M. Mézès, décédé Dépêche ministérielle portant fixation du	76.	91.
taires employés aux colonies. — Dispo- sitions à ce sujet	64.	86.
thony juge de paix à Sinnamary	77.	91.
grade de commis principal dans le service des colonies	84.	98.
portation, pendant le mois de février 1840.	17.	29.
d'étalonneur à Cayenne Dépêche ministérielle portant notification, d'un règlement concernant l'avancement	45.	58.
service des colonies	83.	97.
rationnaires de l'État	3r.	46.
rappelé à Cayenne Ordonnance du Roi qui adjoint un cin- quième membre aux commissions colo-	46.	58.
pêche française	151.	153.
de pionniers yolofs	32.	47.
	Décision qui autorise M. Senez, avocat, à ouvrir un cours de droit civil à Cayenne. Ordre à M. Gestin, enseigne de vaisseau sur le bateau à vapeur le Coursier, d'embarquer sur la goëlette de l'État la Colombe	Décision qui autorise M. Senez, avocat, à ouvrir un cours de droit civil à Cayenne. Ordre à M. Gestin, enseigne de vaisseau sur le bateau à vapeur le Coursier, d'embarquer sur la goëlette de l'État la Colombe

4		THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T		
	DATES		NUMÉROS	The state of
	des	TITRES DES ACTES.	des .	PAGES.
	ACTES.		ACTES.	
15 COMES	PART STREET, STREET			211-1212
		de l'ordonnance royale du 12 juillet		
		1832	10	58.
	2 fév.	Ordonnance royale qui fixe à 1,800 fr. le	49.	30.
3		traitement des juges auditeurs attachés aux		
	1840.	tribunaux de 1 ^{re} instance de Cayenne et		16 1
	Plant	de Pondichéry	87.	102.
	4.	Dépêche ministérielle portant instructions	0/.	.02.
1	4.	concernant la concesion des congés dans		
		le service colonial	85.	100.
T	5.	Décision qui appelle M. Virgile (Appolli-		
		naire), écrivain temporaire, à continuer ses		
		services au détail des Approvisionnements.	47.	58.
I	7.	Arrêté portant modification de la ration de	Marie Har	138
1		pain des rationnaires de l'État	33.	49.
1	9.	Arrêté qui nomme M. Chevreux procureur		
thint.		général par intérim, en remplacement de		
		M. Gibelin, rappelé à la présidence de la		
		Cour royale, et M. Mosse procureur du		
7.00		Roi par intérim, en remplacement de M.		
	Sec.	Chevreux	34.	49.
2	0.	Arrêté portant nomination des cinq membres		
		pour compléter, avec le Commissaire-	777	
		Commandant et le Curé, le Conseil de fa-	0.4	
		brique de l'église de Sinnamary	35.	51.
2	0.	Arrêté portant nomination des cinq membres		
	No.	pour compléter, avec le Commissaire-		
		Commandant et le Curé, le conseil de fa-	36	52.
4		brique de l'église d'Approuague	36.	32.
2	0.	Décision qui nomme M. Huard régisseur de	3-	53.
		la léproserie de l'Acarouany Décision qui fixe l'époque de la réunion de	37.	00.
2	0.	la commission nommée, le 12 octobre		
		1839, à l'effet de réviser les anciennes	Ben III	
2		créances du Trésor, et qui désigne M.	Short	1.1
		Abadie pour en faire partie, en remplace-	The contract of	9 11
		ment de M. Teste, trésorier provisoire	38.	53.
2	I.	Extrait d'une dépêche ministérielle portant	AND THE REAL PROPERTY.	
		dispositions concernant le personnel de la	And the	100
		magistrature de la Guyane française	86.	102.
2	22.	Arrêté portant que les droits de greffe se-	100 15	
		ront perçus par le Receveur de l'Enregis-	The Later	1000
		trement à partir du 1er avril 1840	39.	54.
B				

DATES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
23 fév. 1840.	Décision qui charge M. Batbédat, sous-commissaire de la marine, des fonctions d'ordonnateur, en l'absence du titulaire, en	A DE THE STATE OF	
25.	tournée dans les quartiers	48.	58.
27.	conseils de guerre et de révision perma- nents de la colonie	40.	56.
	de représentation à allouer aux comman- dants des corps de troupe dans le service colonial	141.	144.
27.	Sanction du décret colonial du 2 décembre 1838, portant allocation d'un crédit sup- plémentaire de 7,000 fr. sur l'exercice		
28.	1838 Dépêche ministérielle portant recomman- dations au sujet du mode d'envoi des pro-	145.	149.
28.	duits de successions vacantes Dépêche ministérielle portant augmentation du traitement alloué aux conducteurs de	88.	103.
28.	travaux. Extrait d'une circulaire ministérielle au sujet des mariages des officiers et fonctionnaires	89.	104.
28.	du service colonial	90.	105.
ZPT and	générale des officiers d'infanterie de ma-	154.	156.
10 mars.	Décision qui nomme les membres des com- missions chargées, dans les quartiers, des travaux préparatoires pour la révision an-		
2.	nuelle de 1840 des listes électorales Tarif du prix courant des denrées coloniales, pour la perception des droits d'exporta-	50.	63.
4.	tion, pendant le mois de mars 1840 Arrêté qui rétablit dans son intégralité la ration de pain à délivrer aux rationnaires	51.	.65.
6.	du Gouvernement Dépêche ministérielle au sujet de l'indemnité de représentation à allouer aux comman-	52.	66.
- mary	dants des corps de troupe dans le service colonial	140.	143.

		Contract Contract	Charles Constitution of the Constitution of th
DATES des actes.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
7 mars	Arrêté qui fixe à 3,000 fr. le traitement de		
1840.	M. Mosse, pendant la durée de son exer-		
1040.	cice intérimaire de procureur du Roi.	53.	66.
	Arrêté pour l'exécution du jugement con-	100	
7.	cernant le nommé Labady, fusilier au 3e	The same of	
	régiment de marine	54.	67.
		34.	07.
7.	Décision qui nomme deux membres de la commission de révision des anciennes		
		55.	68.
	créances du Trésor	33.	00.
7.	Ordonnance royale qui nomme M. Ségond		
	2º médecin en chef de la marine, pour	- 00	-00
	servir dans la colonie	166.	168.
7.	Tarif des retenues à exercer sur les appointe-		
	ments ou les salaires des officiers, sous-offi-	and a	1
a call	ciers et marins ou assimilés, pendant leur		1
	séjour à l'Hôpital aux frais de la marine.	280.	311.
10.	Arrêté portant composition des conseils de	10517	
	guerre et de révision permanents de la co-	100	
	lonie	56.	69.
13.	Dépêche ministérielle portant envoi de l'or-	1152	1
	donnance royale du 8 février 1840, qui	riest "The	
8	adjoint un cinquième membre aux com-	BEILDE .	
	missions coloniales pour la réception des		
a desper	morues de pêche française	149.	152.
16.	Arrêté qui modifie l'art. 4 de celui du 23 fé-	120-039	
	vrier 1830, portant réorganisation du ser-		
	vice de la police à Cayenne	57.	72.
16.	Arrêté qui nomme une commission pour vé-	inter a	
	rifier la qualité des denrées coloniales des-	100000	1
	tinées à l'exportation	58.	73.
17.	Décision qui détache au poste militaire d'Ap-	7-11-	
135	prouague, pour y prendre la direction du	total :	
	service médical, M. Le Bihan, chirurgien	The In	1 4
	de 2e classe	68.	89.
18.	Ordonnance du Roi sur les recensements à	THE STATE OF	
	la Guyane française	158.	162.
19.	Décision qui détache à Mana, à partir du 1er	paid of the	1
288-10	janvier 1840, M. l'abbé Lagrange, prêtre		-
	de la mission de Cayenne	69.	90.
20.	Dépêche ministérielle notifiant diverses pro-		
	motions dans le service de l'Enregistre-	Tight !	
054 0	ment à Cayenne	172.	169.
		1	1
		1	

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des	PAGES.
ACTES.		ACIES.	-
20 mars	Circulaire ministérielle faisant connaître les dispositions concertées entre les départe-		
1840.	ments de la marine et des finances pour assurer l'acquittement, par les payeurs du		
	Trésor public seuls, des dépenses non mi- litaires faites, en France, dans l'intérêt des		
23.	colonies	182.	190.
	gasin général, est affecté au bureau cen- tral de l'Intérieur	70.	90.
24.	Ordonnance royale qui nomme M. Paulinier lieutenant de juge au Tribunal de 1 ^{re} ins-	Albert 1	40
25.	tance de Cayenne Dépêche ministérielle portant nouvelles dis-	167.	168.
	positions concernant l'armement et le grand équipement des régiments d'infan-		
27.	terie de la marine Dépêche ministérielle au sujet de la retenue à exercer sur le traitement des gardes d'ar-	142.	145.
27.	tillerie aux colonies	143.	147.
	fonctionnaires dépendant du département des finances	144.	148.
27.	Dépêche ministérielle portant notification de l'ordonnance royale du 18 mars 1840,		
	qui modifie, quant à la Guyane française, celle du 11 juin 1839, sur les recense-	-56	
31.	ments	156.	159.
31.	service à M. de Roujoux	65.	87.
31.	teurs communaux de la ville de Cayenne. Arrêté fixant les indemnités auxquelles au-	66.	87.
	ront droit les officiers du Ministère public agissant en exécution de l'art. 5 de l'or-		
31.	donnance du 5 janvier 1840	67.	88.
	huissier provisoire, en remplacement et pendant l'absence du S ^r Blaud, cesseront		01
		11.11	

DATES	THE THE THE SECOND STREET THE SECOND STREET SECOND STREET SECOND STREET STREET SECOND	NUMÉROS	DISCRIPS COM
des ACTES.	TITRES DES ACTES.	des ACTES.	PAGES.
31 mars	le 1 ^{er} avril et que le S ^r Blaud repren- dra, de ce jour, l'exercice de sesfonctions. Arrêté portant affranchiseement de 10 per- sonnes qui ont satisfait aux dispositions	78.	91.
31.	des ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839 Dépêche ministérielle donnant avis de la des-	79.	91.
31.	tination pour le Sénégal de M. Montar- lot, lieutenant au 3 ^e régiment d'infanterie de marine à Cayenne	171.	169.
31.	du 1 ^{er} avril 1840, toutes les dépenses des services non militaires des colonies à payer en France seront imputées directement sur les fonds subventionnels classés au		
rer avril.	budget de la marine	181.	187.
rer.	tation, pendant le mois d'avril 1840 Arrêté qui nomme M. Briol, capitaine au 3e régiment d'infanterie de marine, com- mandant de la place de Cayenne, en remplacement de M. le chef de bataillon	80.	95.
Ier.	Boullay Décision qui porte à 2,400 fr. par an les appointements de M. Armelin, 1 ^{er} commis	81.	96.
3.	au bureau central de l'Intérieur Dépêche ministérielle donnant avis de la nomination du jeune Magy à une des six	104.	116.
	bourses gratuites réservées aux créoles de Cayenne et de sa destination pour le collége royal de Montpellier	169.	168.
4.	Décision pour le payement, aux sous-officiers et aux noirs de la compagnie de pionniers, de la solde, des gratifications et des		
5.	salaires qui leur sont acquis	82.	96.
10.	Martinique	168.	168 .
			1

DÂTES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
	Maestracci, capitaine au 3e régiment d'in-		
	fanterie de marine à Cayenne	170.	169.
15 avril	Arrêté portant convocation du Conseil		
1840.	municipal de la ville de Cayenne	91.	106.
18.	Arrêté qui donne le nom de Fort Malouet		
	au poste militaire etabli sur la rive droite		
	de l'Oyapock	92.	107.
20.	Arrêté qui nomme provisoirement M. Jean,		
	chirurgien de la marine, membre du		
45.18	collége des assesseurs, en remplacement		Jan. 1
00	de M. Charles Houget	93.	107.
20.	tributeur au Magasin général	105.	117.
20.	Arrêté portant affranchissement de 7 per-	100.	1.
-	sonnes qui ont satisfait aux dispositions de		
	l'ordonnance royale du 12 juillet 1832	109.	117.
21.	Arrêté portant remplacement de M. Cadeot		
	par M. de Roujoux sur la liste des asses-		.03.,
	seurs pour le jugement des affaires de		
	traite	94.	108.
21.	Arrêté portant dispositions pour la célébra-		
	tion de la fête de S. M. Louis-Philippe Ier,	BIU	-00
1	roi des Français	95.	109.
23.	Décision qui accorde une ration extraordi-		
	naire aux noirs de l'atelier colonial , à l'occasion de la fête du Roi	96.	TTT
24.	Ordre à M. Felep, lieutenant de vaisseau,	90.	III.
-4.	d'embarquer sur le brig de commerce les		3 7
1000	Amis, pour rejoindre son département	106.	117.
24.	Dépêche ministérielle donnant avis de la no-		
1	mination de M. Gardin à l'emploi de sur-		
	numéraire de l'Enregistrement à Cayenne.	173.	169.
25,	Décision qui nomme le Sr Sallet concierge		
THE PARTY OF	du palais de Justice, en remplacement du		
1	Sr Gras	107.	117.
27.	Arrêté qui accorde un congé de convales-		
	cence de six mois pour France à M. Gi-		
	belin, conseiller président de la Cour royale de la Guyane française	07	112.
27.	Arrêté qui accorde des dispenses de parenté	97.	112.
1	au Sr Louis Déchamp, pour contracter		
100	mariage avec Dlle Maria Bollioud	98.	112.
			i

		A DE LA CARE DE MANAGEMENT DE LA CARENCE DE LA COMPANION DE LA COMPANION DE LA CARENCE DEL CARENCE DE LA CARENCE DEL CARENCE DE LA CARENCE DEL CARENCE DE LA CARENCE DEL CARENCE DE LA CARENCE DEL CARENCE DE LA CARENCE DE LA CARENCE DEL CARENCE DE LA CARENCE DE LA CARENCE DE LA CARENCE DE LA CAREN	CONTRACTOR AND ADDRESS OF	STORES OF THE PARTY OF THE PART
STATES AND SOUTH OF THE PARTY O	DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
SECTION SECTION	27 avril 1840.	Arrêté qui ordonne l'exécution d'un juge- ment rendu, par le 2 ^e conseil de guerre,		
The state of the s	29.	contre les nommés Poudart et Hérenguet. Décision qui accorde un congé de convales- cence de six mois pour France à M. Le	99.	113.
ALESS BEREIT		Doulx de Glatigny, inspecteur colonial à la Guyane française		114.
- 11 to 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10	29.	Arrêté qui prescrit à M. de Glatigny, ins- pecteur colonial, de remettre à M. Bat- bédat le service de l'Inspection	101.	114.
The second second	29.	Arrêté qui charge M. Bathédat, sous-com- missaire de la marine, des fonctions d'ins- pecteur colonial	102.	115.
No. of Concession, Name of Street, or other Persons and Persons an	29.	Décision qui charge du détail des Revues, Armements et Classes M. de Glatigny	102.	113.
The state of the s	30.	(Léon-Gustave) , en remplacement de M. Batbédat	108.	117.
AND SAME SERVICES		térim, MM. Goubert et Dupuy conseiller et conseiller auditeur près la Cour royale	103.	
	30.	de la Guyane françaiseOrdonnance royale portant nominations dans le personnel de la magistrature de la	on i	115.
State Section 2	2 mai.	Guyane française	206.	243.
Constitution of the last of th	2.	tation, pendant le mois de mai 1840 Décision qui fixe le prix de la journée de traitement à l'Hôpital des personnes étran-	110.	121.
No. OR WASHINGTON	4.	gères au service	111.	122.
Section and sectio		qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation	112.	122.
State of the same of	4.	Arrêté portant convocation du Conseil co- lonial	113.	123.
Side Company of the C	- Cont	cence pour France à MM ^{mes} Lafont et Princetet, religieuses de l'ordre de St- Joseph de Cluny	114.	123.
PRESTRICTOR SEC	5.	M. Jubiot, chirurgien, employé à l'Hôpital de Cayeune, est momentanément détaché sur	214 242 1	
-		,	-	

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des AGTES.	PAGES.
6 mai	le brig de l'État <i>l'Adonis</i> , pendant la ma- ladie du Chirurgien-major de ce bâtiment. Décision qui accorde une ration journalière	127.	133.
1840.	à la nommée Magdeleine, affranchie du Gouvernement	115.	124.
11.	pensionnat des Dames de St-Joseph, à la D ^{lle} Henriette du Barail	128.	133.
13.1	en futailles des rocous les Srs Daramat et Charron jeune, maîtres tonneliers à Cayenne.	116.	124.
11.	Décision portant acceptation de la demission du Sr Hible, pilote du port	129.	133.
11.	Extrait d'une ordonnance du Roi portant remise de peine au Sr Jean-Manoël Pinini,		- 72
11.	de condition libre Extrait d'une ordonnance du Roi portant	184.	194.
II.	remise de peine à l'esclave Eugène Sanction du décret colonial du 13 août 1839, qui accorde au S ^r Reine, instituteur	185.	195.
11.	primaire, une allocation annuelle de 1,000 fr., à titre d'encouragement	250.	275.
	1839, portant autorisation de vendre le terrain domanial de Tilsitt	250.	275.
11.	Décret colonial concernant les travaux de desséchement du quartier Laussat Décision qui rappelle à Cayenne M. l'abbé	339.	379.
15.	Lagrange, détaché à Mana	130.	134.
18.	rales	117.	125.
18.	privé	118.	126.
19.	de la bibliothèque du Conseil privé Arrêté qui nomme M. Brache secrétaire du	119.	127.
19.	Conseil privé. Dépêche ministérielle portant notification de deux ordonnances du Roi faisant re-	131.	134.
	mise de peines à deux condamnés	183.	193.

CHARLES STATE OF THE PARTY OF T	The state of the s	Street, of Parish	THE PROPERTY OF THE PARTY OF
DATES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
20 mai 1840.	Décision prescrivant à M. Abadie, commis principal de la marine, de prendre la di- rection du bureau du Domaine et des		
20.	Contributions	132.	134.
	2e classe, du detail des Hôpitaux, en rem- placement de M. Abadie	132.	134.
20.	Décision qui nomme M. Sillian délégué de l'Inspection au Magasin général, en rem- placement de M. Pouligo	132,	134.
21.	Arrête qui rapporte celui du 30 avril der- nier, en ce qui concerne la nomination de		
24.	M. Dupuy en qualité de conseiller audi- teur provisoire près la Cour royale Ordonnance du Roi portant organisation des	120.	128.
25.	Milices à la Guyane française Arrêté concernant les conditions sous les-	261.	286.
	quelles auront lieu les prêts d'objets ap- partenant aux magasins de la colonie	121.	129.
25.	Décision qui accorde aux noirs de l'atelier de fouille une indemnité de ofr. 10 c. par journée de présence au travail	122.	131.
25.	Arrête portant affranchissement de 13 per- sonnes qui ont satisfait aux dispositions	Service of	
26.	des ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839	134.	135.
20.	Décision qui accorde un congé de conva- lescence à M. Jubiot, chirurgien de 3e classe, employé à l'Hôpital de Cayenne	123.	131.
26.	Décision qui accorde un congé de convales- cence pour France à M ^{me} Briançon, sœur	***	x3.
29.	de St-Joseph de Cluny	124.	131.
29.	Lemaitre Ordre à M. Morin, lieutenant de vaisseau,	125.	131.
	provenant de la Biche, de s'embarquer sur le navire du commerce l'Édouard, pour rejoindre son département	133.	134.
29.	Ordre à M. Burgt, nommé au grade de lieu- tenant d'infanterie, de s'embarquer sur le		
	brig du commerce l'Anacréon, pour re-		

The second second		SCARGE TO WILLIAM	1
DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
29 mai 1840,	joindre, à Toulon, la compagnie à laquelle il a passé par suite de sa promotion Ordres à MM. Delalande et Mosse, magistrats, de s'embarquer sur le brig de l'Etat	133.	134.
	l'Adonis, pour se rendre à la Guade- loupe, où ils sont appelés à continuer leurs services	133.	134.
31.	de la nouvelle loi sur les poids et mesures. Arrêté qui appelle M. Habasque, conseiller auditeur, à remplacer provisoirement le	250.	275.
1er juin.	Procureur du Roi près le Tribunal de 1 ^{re} instance de Cayenne	126.	132.
4.	les, pour la perception des droits d'expor- tation, pendant le mois de juin 1840 Arrêté concernant l'ouverture de concours,	135.	139.
4.	pour l'admission aux emplois d'écrivains et de commis entretenus de la marine, à la Guyane française Ordres prescrivant à M. Delaplane, chirur-	136.	140.
	gien du poste militaire d'Oyapock, de se rendre à cette destination et à M. Proust, qui le remplaçait pendant sa maladie, d'ef-		
8.	fectuer son retour au chef-lieu Décision qui répartit en quatre classes les écrivains attachés aux divers détails de	163.	167.
10.	l'Administration	249.	273.
12.	Ordres concernant MM. de Toustain et De- villy, écrivains auxiliaires de la marine.	164.	168.
14.	Ordre qui révoque de son emploi le S ^r Azor, guetteur de vigie à Bourda, et le remplace par le S ^r Coupry	165.	168.
14.	mai dernier, en ce qui concerne la vérifi- cation et l'enfutaillage des rocous Décision qui accorde un rechange annuel et	138.	142.
	une ration de vin au nommé Ulysse, ancien chasseur	139.	143.

DATES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
16 juin 1840.	Arrêté qui promulgue l'ordonnance royale du 5 janvier 1840, concernant l'instruc- tion morale et religieuse et le patronage	sunt il	
16.	des esclaves	146.	149.
16.	conseiller et procureur du Roi Décision qui prescrit à M. Quesnel, capitaine de Port, de retour de congé, de reprendre	147.	150.
17.	son service	174.	169.
19.	vront être perçus pendant le 2e semestre 1840	148.	151.
	du 8 février 1840, qui adjoint un cin- quième membre aux commissions colo- niales pour la réception des morues de pêche française	150.	152.
19.	Décision qui nomme M. Ginouvès, pharma- cien de la marine, membre de la commis- sion de vérification des morues de pêche	icp.	~,
19.	française Décision eoncernant la remise du t ^{er} bureau de l'Enregistrement, par M. de la Galer- nerie, à M. de la Rouzière	152.	154.
26.	Décisions qui nomment 1º le S ^r Tomini dit Oletta préposé de la Douane; 2º Le S ^r Huvier concierge des prisons	DATE OF THE PARTY	
26.	civiles, en remplacement du S ^r Oletta; 3º Et le S ^r Bourbier porte-clef à la Geôle Dépêche ministérielle au sujet de l'applica-	175.	170.
26.	tion du nouveau tarif d'indemnité de lo- gement et d'ameublement	234.	258.
26.	missionnaire. Dépêche ministérielle portant envoi d'instructions relatives à la retenue d'hôpital	244.	262.

		A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Dis Reas Full seller
DATES des acres.	TITRES DES ACTES,	NUMÉROS des actes.	PAGES.
	à faire aux officiers en non activité ou en réforme qui résident aux colonies. —	2913	
	Lettre du Ministre de la guerre à ce sujet.	251. 252	276.
27 juin	Arrêté portant promulgation de l'ordon-		-10.
1840.	nance du Roi du 18 mars 1840, sur les	an your	11.3
1040.	recensements à la Guyane française	157.	161.
27.	Arrêté qui nomme M. Émler, avoué, avocat	multi l	.02.
1	au Conseil privé de la Guyane française.	159.	165.
27.	Arrêté qui accorde un congé de six mois à		-
	M. Ronmy, directeur du Génie	160.	166.
27.	Ordre qui charge M. de St-Quantin du ser-	and all	
	vice des directions du Génie militaire et	less at	
	des Ponts et Chaussées	161.	166.
27.	Arrêté qui prononce la clôture de la session	and the	19 -
	de 1840 du Conseil colonial	162.	167.
rer juil.	Tarif du prix courant des denrées colonia-	ndik .	
	les, pour la perception des droits d'expor-	rist .	
F .com	tation, pendant le mois de juillet 1840	176.	171.
rer.	Tarif d'importation, pour servir à la liqui-	Does	14.00
1004	dation des droits d'entrée sur les munitions	on F.	
	et marchandises de toute origine introdui-	Decis	100
!	tes, dans la colonie, à partir du 1er juillet	ales -	- 1
	1840 jusqu'au 31 décembre inclusive-	889	
- do.	ment	177.	172.
Ler.	Arrêté portant nomination, pour le 2e se-	mby O	
	mestre 1840, des deux membres de l'ordre	BE	
	judiciaire qui doivent être adjoints au	00'6	
1 3995	Conseil privé dans les cas prévus par l'art.	Care	11.5
	168 de l'ordonnance royale du 27 août	Ordre	
- 07	1828	178.	184.
Ler.	Arrêté qui nomme provisoirement M. Can-	DOBN .	
* PD -	dolle avoué près les Cour et Tribunaux de	100	
	la colonie	207.	244.
2.	Décision qui prescrit à M. Poupon, rece-	leso	
	veur de l'Enregistrement, destiné au bu-	nod	201
-	reau de Marie-Galante, de remettre le ser-	OD -	hars!
220	vice du 2º hureau de Cayenne à M. de	1.50	795
2,	la Rouzière, appelé à le remplacer Règlement concernant la bibliothèque mé-	179-	185.
	dicale et les instruments de chirurgie à	Carried !	1.2
	l'Hôpital	180.	186.
3.	Arrêté qui nomme provisoirement commis-	1	100.
	1 ac nomine provisoriement commis-	min	
		1	

(xviij)

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
1840. 3 juil. 5.	greffier à la Cour royale M. Legros, pour remplacer M. Lhuerre, greffier en chef par intérim, momentanément empêché Loi sur les sucres	208.	244. 304.
7.	tives à l'exécution de la loi du 3 juillet 1840, sur les sucres	278.	307.
7.	poste militaire d'Approuague Décision qui ordonne à M. Vincent de pren- dre le service du 1 ^{er} bureau de l'Enregis-	186.	197.
7.	trement	187.	198.
7.	service du 1 ^{er} bureau de l'Enregistre- ment	188.	199.
7.	Décision portant ordre à M. Teste, provi- soirement chargé de la gestion du Trésor, de faire remise de ce service à M. Gar-	189.	199.
7.	nier, trésorier titulaire	190.	200.
7.	Caravane	209.	244.
7.	Décision qui accorde un congé de conva- lescence de six mois pour France à M. Boisseau d'Affréville, commis de marine	310.	244.
7.	de 1 ^{re} classe	211.	245.
7.	din, surnuméraire de l'Enregistrement Circulaire ministérielle portant recom- mandation de faire expédier, pour les re- cettes et les dépenses du service Invalides,	212.	245.
	un mandat par exercice sans exception.	255.	280.

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
10 juil. 1840.	Circulaire ministérielle portant envoi de la loi du 3 juillet 1840, sur le tarif des su-		
II.	cres	276.	304.
II.	teur, conseiller auditeur provisoire à la Cour royale	191.	201,
13.	dans le personnel des bureaux de l'Admi- nistration	213.	245.
14.	sion de M. Monnot, écrivain de la marine. Décision qui accepte la démission du Sr	214.	245.
14.	Coupry, guetteur de vigie à Bourda, et nomme à cet emploi le S ^r Azor Décision qui charge M. Hérand du service	215.	245.
	de santé au poste militaire d'Approuague, en remplacement et pendant la maladie	6	. 15
16.	de M. Lebihan	216.	245.
16.	de la Guyane française	192.	202.
16.	1,400 fr. par an	217.	246.
18.	Frescaly, écrivain de 4º classe Décision portant acceptation de la démis-	218.	246.
18.	sion du S ^r Migue, pilote du port Ordonnance du Roi relative aux Douanes.	219. 305.	246. 334.
20.	Arrêté pour la mise à exécution du décret concernant l'entretien et la réparation des chemins publics. — Décret précédant		
20.	l'arrêté	193.	203 à 207.
20.	précède l'arrêté	194.	208 à 210.
20.	tuera la vérification des poids et mesures. Arrêté portant qu'à dater du 1er janvier, 1841, les poids, mesures et instruments de	195.	210.
148	pesage et de mesurage ne seront reçus à la		

A SHOW AND A SHOP KIND	AND THE PROPERTY OF THE PROPER	HOUSE HALL	
DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
	vérification première qu'autant qu'ils réu- niront les conditions d'admission indi- quées dans les tableaux annexés au pré-		i or
20 juil.	sent arrêté	196.	219.
1840.	tion morale et religieuse des esclaves	197.	230.
	Arrêté sur les recensements de la population libre et esclave à la Guyane française	198.	232.
20.	Décision qui autorise les habitants d'Ap- prouague à s'imposer extraordinaire-		122
	ment en faveur de la cure établie audit quartier	199.	236.
20.	Décision qui accorde une demi-bourse, dans le pensionnat des Dames de St-Joseph, à		
20.	la D ^{lle} Adelaide Boquillon	220.	246.
	sonnes qui ont satisfait aux dispositions des ordonnances royales des 12 juillet 1832 et 11 juin 1839	225.	247.
21.	Ordre portant allocation extraordinaire de vivres aux noirs du service colonial, à l'oceasion de l'anniversaire des journées		
21,	de juillet Décision qui nomme le S ^r Vergne jardinier	200.	237.
21.	de l'Hôpital, en remplacement du S ^r Her- pin	221.	246.
-010	gers inscrits sur les rôles d'équipage des navires expédiés des colonies	256.	281.
22.	Programme pour la célébration de l'anniversaire des 27, 28 et 29 juillet 1830	201.	238.
24.	Décret colonial autorisant l'Administration à aliéner définitivement la portion, appar-		
.708	tenant au Domaine, d'un puits mitoyen entre la propriété de M ^{me} veuve Franco-		106
24.	nie et l'angle des rues Dauphine et Rémire. Décret colonial qui accorde un crédit de	202.	239.
.014	19,000 fr., pour 1840, à l'effet de pour- voir aux dépenses de la léproserie de		
24.	l'Acarouany	203.	240.
-	dégrad de Stoupan	204.	241.

DATES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
24 juil. 1840.	Décision qui nomme le Sr Adrien Constant batelier du passage établi au dégrad de	apall ma	10
24.	Stoupan :	222.	246.
24.	taire. Dépêche ministérielle au sujet de la naviga- tion à la vapeur entre la France et la co-	223.	246.
24.	Dépêche ministérielle au sujet de la permu- tation demandée par MM. Roux et Galot,	254.	279.
24.	chirurgiens de la marine	257.	282.
25.	donnance royale du 18 juillet 1840, relative aux Douanes	304.	333.
27.	bibliothécaire du Conseil de santé Décision qui autorise M. Th. Monach à re- prendre les fonctions de commissaire-	224.	247.
28.	commandant du quartier de Macouria Ordonnance royale portant promotion de M. Ronmy, capitaine du génie à Cayenne,	205.	242.
3r.	au grade de chef de bataillon dans la même arme	291.	325.
31.	relative à l'avancement dans le Commis- sariat de la marine aux colonies Ordonnance du Roi concernant l'avance-	307.	336.
	ment dans le Commissariat de la marine aux colonies. Tarif du prix courant des denrées coloniales,	308.	337.
Ter.	pour la perception des droits d'exporta- tion, pendant le mois d'août 1840 Décision qui nomme le Sr Petit (Jean-Marie)	226.	251.
3.	pilote des côtes de la Guyane Décision portant nomination des membres du jury d'examen pour l'admission à l'em-	237.	260.
. 3.	ploi d'écrivain de la marine Décision portant nomination des membres	227.	252.
	du jury d'examen pour l'admission à l'em- ploi de commis entretenu de la marine	228.	253.

(xxij)

5 août 1840. Décision portant acceptation de la démission offerte par M. Paul des fonctions de commissaire-commandant du quartier du Tour-de-l'Île. Décision qui accorde un congé de convalescence de six mois pour France à M. Guerret, prêtre missionnaire. Décision qui accorde un congé de convalescence de six mois pour France à M. Guerret, prêtre missionnaire. Décision qui accorde un congé de convalescence de six mois pour France à M. Guerret, prêtre missionnaire. Circulaire ministérielle portant notification concernant les retenues à exercer, aux colonies, pour traitement dans les hôpitaux. Ordre à M. Vrignaud, enseigne de vaisseau, de prendre le commandement de la goëlette de l'Etat la Biche, en remplacement de M. Noury, lieutenant de vaisseau. Décision concernant M. Devilly (Armand), écrivain de la marine. Décision qui attache M. Voisin (Lucien) au bureau central de l'Intérieur, en qualité d'écrivain. Ordonnance du Roi portant création de quarante nouvelles compagnies d'infanterie de marine. Ordonnance du Roi portant création de quarante nouvelles compagnies d'infanterie de marine. Sanction des deux décrets coloniaux des 7 juillet 1839 et 13 août même année, portant allocation de crédits supplémentaires sur les fonds coloniaux, exercice 1839. Ordonnance royale concernant les chirurgiens de la marine de 1°e classe aux colonies. Ordonnance royale concernant les chirurgiens de la marine de 1°e classe aux colonies. Ordonnance royale concernant les chirurgiens de la marine de 1°e classe aux colonies. Arrêté qui désigne M. Duplaquet pour remplacer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi. 230. 255.	DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
6. Décision qui accorde un congé de convalescence de six mois pour France à M. Guerret, prêtre missionnaire		offerte par M. Paul des fonctions de com- missaire-commandant du quartier du	abdel li	
ret, prêtre missionnaire	6.	Décision qui accorde un congé de convales-	229.	254.
thalie, sœur de St-Joseph	6.	ret, prêtre missionnaire Décision qui accorde un congé de convales-	238.	261.
colonies, pour traitement dans les hôpitaux	7.	thalie, sœur de St-Joseph Circulaire ministérielle portant notification	239.	261.
de prendre le commandement de la goëlette de l'Etat la Biche, en remplacement de M. Noury, lieutenant de vaisseau		colonies, pour traitement dans les hô- pitaux	279.	310.
Décision concernant M. Devilly (Armand), écrivain de la marine	11,	de prendre le commandement de la goë- lette de l'État <i>la Biche</i> , en remplacement		6
Décision qui attache M. Voisin (Lucien) au bureau central de l'Intérieur, en qualité d'écrivain	11,	Décision concernant M. Devilly (Armand),		
d'écrivain	11.	Décision qui attache M. Voisin (Lucien) au	241.	201.
rie de marine	14.	d'écrivain	242.	261.
tant allocation de crédits supplémentaires sur les fonds coloniaux, exercice 1839 313. 347. Ordonnance royale concernant les chirurgiens de la marine de 1 ^{re} classe aux colonies 315. 348. 17. Décision qui nomme MM. Félix Douillard et Henry Sauvage aux fonctions de commissaire-commandant et de lieutenant-commissaire du quartier de l'Ile-de-Cayenne 230. 255. Arrêté qui désigne M. Duplaquet pour remplacer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi 231. 256.	15.	rie de marine	319.	350.
15. Ordonnance royale concernant les chirurgiens de la marine de 1 ^{re} classe aux colonies	bld.	tant allocation de crédits supplémentaires	313	3/17
Décision qui nomme MM. Félix Douillard et Henry Sauvage aux fonctions de commis- saire-commandant et de lieutenant-com- missaire du quartier de l'Île-de-Cayenne 230. Arrêté qui désigne M. Duplaquet pour rem- placer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi 231. 256.	15.	Ordonnance royale concernant les chirur-	in The	4/.
saire-commandant et de lieutenant-commissaire du quartier de l'Île-de-Cayenne 230. 255. Arrêté qui désigne M. Duplaquet pour remplacer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi 231. 256.	17.	Décision qui nomme MM. Félix Douillard et	315.	348.
placer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi 231. 256.	1006	saire-commandant et de lieutenant-com- missaire du quartier de l'Ile-de-Cayenne	230.	255.
No Desigion ani namma any fanationa matuitan	17.	placer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi	231.	256.
de conservateur des cartes et plans de la	19.	Décision qui nomme aux fonctions gratuites de conservateur des cartes et plans de la		

DATES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
		SECRETARIST STATE OF THE PARTY	ASSESSED NO.
	colonie M. Siredey, arpenteur juré du	being la	2 701
	Gouvernement	232.	256.
19 août			
1840.	brigadier de l'escouade de police rurale.	243.	261.
24.	Ordre qui désigne M. Teste, sous-commis- saire de la marine, pour suppléer l'Ordon-	mon 1	
	nateur, pendant l'absence momentanée		
	de ce chef d'Administration	233.	257.
24.	Proposition de sanctionner deux décrets co-	192	
	loniaux concernant la lèpre et le pian	310.	339.
24.	Décret colonial portant création d'une lé-	1500	
Vine	proserie	311.	340.
24.	Décret colonial concernant les individus at-	312.	218
25.	teints du pian	312.	345.
20.	d'une ordonnance concernant l'avance-		
1881	ment dans le Commissariat de la marine.	306.	335.
28.	Décision portant création d'une commission		land N
	pour l'examen de diverses questions rela-	onb .	
	tives au remplacement des sous marqués	27. 1	
	noirs par des bons du Trésor	235.	259.
28.	Décision qui nomme les membres de la com-	- 20	-6-
28.	mission mentionnée ci-dessus	236.	260.
20.	Pros, commis de la marine de 1 ^{re} classe, est		4.1
	admis à faire valoir ses droits à la retraite.	333.	375.
31.	Circulaire ministérielle faisant connaître les	Bat 1	
	diverses dispositions arrêtées par suite de	Daela	
	l'ordonnance du 14 août 1840	320.	357.
31.	Ordonnance royale portant réhabilitation	2	202
ver cont	du Sr Vulcain	322.	363.
sept.	Tarif du prix courant des denrées colonia- les, pour la perception des droits d'ex-	100	
300	portation, pendant le mois de septembre	2 21	
	1840	245.	263.
Ier.	Arrêté qui établit le tarif des droits à per-	1 660	
338.	cevoir par le Vérificateur-Étalonneur,	i lep	
	pour la vérification des poids, mesures et	Larcal .	
-011	instruments de pesage et de mesurage	246.	264.
Ier.	Arrêté réglant les professions assujetties à la	Long	
S. And W	vérification des poids et mesures et déter- minant l'importance de leur assortiment.	247.	265.
	importance de leur assortiment.	247.	-00.

(xxiv)

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES,	PAGES.
ver cont	Arrêté portant fixation de la remise allouée	NI SECTIONS	GREENE
1840.	au Curateur sur le produit des successions		
rer.	en déshérence Décision qui accorde un rechange annuel au	248.	272.
	nommé Henri, sergent de l'ancienne com- pagnie de couleur	264.	300.
Ier.	Ordre à M. Laurent, enseigne de vaisseau, de débarquer de la Biche et d'embarquer		
Ier.	sur le Coursier	265.	301.
*	débarquer du <i>Coursier</i> et d'embarquer sur la Biche	266.	301.
rer.	M. Pellarin, chirurgien de 3º classe, em- barqué sur la goëlette <i>la Biche</i> , est admis		
	au service de l'Hôpital de Cayenne, en remplacement de M. Proust, chirurgien du		- Ea-
rer.	même grade, qui passe sur ladite goëlette. Décision qui prescrit à M. Abadie de pren-	267.	301.
	dre la direction du bureau des Revues , Armements et Classes, pendant la maladie		
Ter.	de M. Gustave de Glatigny Décision qui nomme le Sr Lopinion 2º dis-	268.	301.
000	tributeur au Magasin général, en rempla- cement du Sr Husset fils	269.	301.
Ier.	Dépêche ministérielle portant avis de la des- tination pour Cayenne de MM. Lafon et	209.	301.
2.	Bélières, prêtres missionnaires Décision qui nomme le S ^r Frédéric-Jean-	334.	376.
736	Baptiste sous-brigadier dans l'escouade de police rurale.	101	2
3.	Décision qui destine le Sr Frédéric-Jean- Baptiste à servir, en qualité d'agent de la	270.	301.
	force publique, sous les ordres du Juge de		2
4.	paix de Sinnamary Dépêche ministérielle portant envoi de deux	271.	301.
,	décrets sanctionnés, concernant la lèpre et le pian	309.	338.
4.	d'une ordonnance concernant les chirur-	izeni.	A -
	giens de la marine de 1 ^{re} classe aux co- lonies	314.	347.
7.	Arrêté qui convoque extraordinairement la	and -	

- Section Control Section Co.		S-S.M. SERVERMARISE SIGN	I SECRETARIA SER
DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
-		CHESTROPHES	SECTION
	Commence à l'affat de manuris le son		
	Cour royale, à l'effet de recevoir le ser-		0
0	ment de M. Paulinier, lieutenant de juge.	253.	278.
8 sept.			20.80
1840.	M. Gardin, surnuméraire de l'Enregistre-	070	2
8.	M. Coulliaud Maisonneuve, surnuméraire de	272.	302.
0.	l'Enregistrement au 2 ^e bureau, est des-	0 -	
	tiné à continuer ses services au 1er bureau,		
1 - 200	en remplacement de M. Gardin, et M.		Mary !
1	Poupon (Amédée) est attaché au 2e bu-		- fall
	reau, comme surnuméraire provisoire.	273.	302.
8.	Dépêche ministérielle portant nouvelle fi-	San Ci	002.
	xation de l'indemnité de frais de bureau	ried 1	
3008	à allouer au Commandant du détache-	686	2 192
	ment d'ouvriers d'artillerie	316.	348.
8.	Dépêche ministérielle portant notification	Sign I	
	des lettres de réhabilitation accordées à	anil .	129-1
	l'ex-condamné Vulcain	321.	362.
14.	Ordonnance royale qui porte de cinq à sept	in ale	
	le nombre des conseillers à la Cour royale	Brigh	30%
-002	de la Guyane française		365.
15.	Arrêté de convocation extraordinaire du	Tarif.	30.
	Conseil colonial	258.	283.
15.	Dépêche ministérielle concernant le person-	pod	
	nel du Commissariat de la marine à	L. Dened	0.0
	Cayenne	317.	349.
15.	Dépêche ministérielle portant notification	tem	1
394.	d'une ordonnance royale relative aux ré-		25
	giments d'infanterie de marine	318.	350.
17.	Dépêche ministérielle concernant la tenue des comptes des bâtiments stationnés		
.404	aux colonies et à bord desquels il n'est pas		ana t
39-11-	embarqué de commis d'Administration.	344.	386.
19.	Arrêté qui dissout le bataillon des milices	800	
10.0	de Cayenne	259.	284.
19.	Extrait d'une ordonnance du Roi portant		1000
	nomination à divers emplois dans l'ordre	315	20.
19.	Ordonnance royale portant augmentation	345.	389.
19.	du cadre du régiment d'artillerie de ma-		100
1 1	min a	347.	300
20.	Arrêté qui promulgue, à la Guyane fran-	347.	390.
	1 Promingue, a la Ouyane man-		
Jan		-	

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
			TOTAL SERVICE
	çaise, l'ordonnance du Roi du 24 mai 1840, sur l'organisation des milices	260.	286.
20 sept.	Ordre qui désigne M. Teste pour suppléer l'Ordonnateur, pendant l'absence momen-		1818
. Lot	tanée de ce chef d'Administration	262.	299.
21.	Decisions concernant MM. Galot et Roux,		
	Cayenne	274.	302.
24.	Rapport au Roi concernant les tarifs des	100	
	Douanes de France	350.	395.
24.	Ordonnance du Roi relative aux Douanes.	351.	400.
29.	Dépêche ministérielle notifiant une ordon- nance royale portant augmentation du		.0
	cadre du régiment d'artillerie de marine.	346.	390.
29.	Dépêche ministérielle portant envoi d'une	Sign	3-1
	ordonnance du Roi qui crée un corps mi-		2.8
	litaire d'ouvriers mécaniciens et d'ouvriers		
362m	chauffeurs affectés au service des bâti-	2.0	2 2
20	ments à vapeur de la marine royale	348.	393.
30,	Arrêté portant clôture de l'exercice 1839, fonds coloniaux	263.	299.
30.	Tarif du prix courant des denrées colonia-	Bunk	299.
.882	les, pour la perception des dreits d'ex-	(O)	
	portation, pendant le mois d'octobre 1840.	275.	303.
6 oct.	Dépêche ministérielle portant invitation de	150	
-676	publier l'ordonnance royale du 24 sep-	ANSTE	1
	tembre 1840, concernant le tarif des Douanes de France	349.	394.
6.	Dépêche ministérielle au sujet des mariages	349.	394.
	des officiers et fonctionnaires du ser-	Deper	17.
100	vice colonial	352.	404.
9.	Décision qui charge M. Douillard (Félix) de	ZUS	
. 386	la direction des cultures de l'habitation		2
100	domaniale Mont-Joly	292.	325.
9.	Décision qui nomme le S ^r Galan économe et jardinier de l'habitation <i>Baduel</i>	293.	325.
9.	Dépêche ministérielle portant avis de la no-	100	20.
389.	mination de M. Viollette, capitaine d'ar-	but, I	E/1 E
	tillerie, au grade de chef de bataillon		436.
10.	Arrêté portant qu'il sera pourvu immédia-	HD I	1 134
.nge	tement à une cinquième émission de bons		3-5
The state of the s	du Trésor	281.	315.
1			

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des ACTES.	PAGES
10 oct.	Arrêté qui convoque le collége électoral du		阿里亚
	3e arrondissement	283.	2-0
1840.	Arrêté qui révoque de ses fonctions M.	203,	318.
12.	Sauvage (Henry), lieutenant-commissaire-		0 130
	eommandant du quartier de l'Île-de-	1912	phor
		.01	9
T /	Décision qui admet le S ^r Burel, maître voi-	284.	319.
14.	lier à la direction du Port, à servir con-		13-
	curremment en qualité de pilote des côtes		-
		201	2.5
15.	de la Guyane	294.	325.
13.	Décision portant acceptation de la démission		To lake
	de M. de Juge de Frescaly, écrivain de la	005	3 . ٢
18.	marine Manga membra da	295.	325.
10.	Arrêté qui nomme M. Mango membre du		
	collége des assesseurs, en remplacement	. 95	2
18.	de M. E. Besse	285.	319.
10.	Arrêté portant affranchissement de 16 per-		
	sonnes qui ont satisfait aux dispositions	90 /	1
	des ordonnances royales des 12 juillet	0	2 0
	1832 et 11 juin 1839	298.	326.
20.	Arrêté qui convoque extraordinairement la		Falls.
	Cour royale, pour l'enregistrement de		7.
	l'arrêté du 18 octobre 1840, qui pourvoit		
	au remplacement provisoire d'un membre	0.0	
	du collége des assesseurs	286.	320.
20.	Décision prescrivant à M. Gustave de Gla-		
	tigny de reprendre la direction du bureau	Par a	
	des Revues	296.	325.
21.	Ordre du Gouverneur qui donne à M. de		100
	Roujoux, ordonnateur, l'autorisation de	0	2
	signer pour le Gouverneur en tournée.	287.	321.
29.	Arrêté qui convoque le collége électoral du	0.0	
	2e arrondissement	288.	322.
29.	Décision qui accorde un congé de convales-	100	1
	cence de six mois pour France à M. Pel-	BI BI	0.0
2	larin, chirurgien de la marine	297.	326.
31.	Arrête qui détermine le rapport de l'hectare	0	OR
2-	au carré, dans les mesures agraires	289.	322.
31.	Arrêté pour la mise à exécution du juge-	BILL	231
	ment qui condamne le nommé Favé	THE	0.0
2	m '10 7 1 " " " " " " " " " " " " " " " " " "	290.	323.
31.	Tarif du prix courant des denrées coloniales,	007	

(xxviij)

DATES des	TITRES DES ACTES, MATIN	NUMÉROS des ACTES.	PAGES.
31 oct.	pour la perception des droits d'exporta- tion, pendant le mois de novembre 1840. Dépêche ministérielle qui destine M. Le-	299.	329.
1840. 4 nov.	prieur, pharmacien de rre classe, à diri- ger le service de la pharmacie de Cayenne. Décision qui accorde un congé de conva-	375.	436.
	lescence de six mois pour France à M. Gustave de Glatigny, commis de 1re classe	331.	375.
6.	Arrêté qui convoque le Conseil municipal de la ville de Cayenne	300.	330.
6.	ment Dépêche ministérielle portant fixation de l'indemnité de frais de bureau à allouer à	301.	330.
	l'officier payeur du bataillon d'infanterie de marine en station à la Guyane fran- çaise	366.	434.
7.	Arrêté qui proroge jusqu'au 14 décembre la session extraordinaire du Conseil colonial. Arrêté qui pourvoit provisoirement à plu-	302.	331.
-7+	sieurs vacances survenues dans le person- nel de l'ordre judiciaire Décision qui attache M. Douillard (Edmond) au bureau des Revues, en qualité d'écri-	303.	332.
10.	vain	332.	375.
10.	cipal de la marine	335.	376.
	fectuer son retour à Cayenne, et M. Pel- legrin, chirurgien de 2° classe, est appelé à le remplacer audit poste	336.	376.
17. 20.	Arrêté qui nomme un Conseil de défense Arrêté qui sépare les directions du Génie et des Ponts et Chaussées Arrêté portant tarif des retenues à exercer	324. 325.	366. 366.
860.	sur la solde des officiers et agents divers du service de la marine, pendant leur sé- jour à l'Hôpital	326.	368.
18/10/10			

(xxix)

DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
23 nov. 1840.	Arrêté qui ordonne l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises, qui condamne le nommé Juan, esclave de feu Sr Lopez, à		o 481
25.	5 ans de travaux forcés		371.
30.	rêter le prix courant des denrées ou mar- chandises coloniales à Cayenne		372.
.38	sin premier suppléant de la Justice de paix de Cayenne, en remplacement de M.	Decisi	3-3
30.	Candolle, démissionnaire	Decisi	373.
1er déc.	mary, en remplacement de M. Michely, démissionnaire	330.	374.
1er	pour la perception des droits d'expor- tation, pendant le mois de décembre 1840. Arrêté qui fixe la quotité de la ration à al-	337.	377.
	louer aux officiers, sous-officiers et soldats des corps de la garnison, ainsi qu'aux of- ficiers d'Administration, de santé et autres	Decisi	177
136.	agents, détachés dans les postes militaires hors du chef-lieu , à partir du 1er janvier	Acros.	3 0
ter.	Décision portant imputation, sur l'exercice 1841, du crédit de 15,000 fr. ouvert à	GAF.	378.
ţer.	l'Administration pour les travaux de des- séchement du quartier Laussat Arrêté portant nomination provisoire des	340.	381.
Ier.	officiers au bataillon des milices de Cayenne Arrêté qui accorde un nouveau délai aux mi-	341.	382.
Ier.	liciens en retard de remettre leurs armes. Décision portant nomination des membres de la commission chargée de dresser le	365	384.
	cadastre pour les années 1841, 1842 et 1843	343.	385.
8.	Ordre à M. Bénic, enseigne de vaisseau, de débarquer de la Biche et d'embarquer sur la Colombe	BYLL	435.

The second second	THE STREET STREET, SAN THE PARTY WAS AND ADDRESS OF THE STREET AND ADDRESS OF THE STREET, AND ADDRESS	The second section of the second	TEST STATE
DATES des ACTES.	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes,	PAGES.
10 déc. 1840.	Ordre à M. Pradier, enseigne de vaisseau sur le Courster, à qui un congé de convales- cence a été accordé, de prendre passage	aby and	n 64.
10.	sur le navire le Cayennais, en destination pour Nantes	368.	435.
15.	pital, de s'embarquer sur le Cayennais, en destination pour Nantes Décision qui nomme le S ^r Bellain vérifica-	369.	435.
16.	teur-étalonneur de la colonie	3 ₇ 0.	404.
17.	teur de la bibliothèque du Conseil privé. Décision qui nomme les membres de la com- mission chargée de la révision du tarif d'après lequel les droits d'importation de-	354.	410.
17.	vront être perçus pendant le 1er semestre 1841 Décision qui nomme M. Senelle fils sergent-	355.	411.
18.	major de la compagnie de pionniers mi- litaires de la Guyane et M. Moureau sergent-fourrier de ladite compagnie Arrêté qui autorise les personnes assujetties à un assortiment de poids et mesures à se	372.	436.
186	servir, depuis le 1 ^{er} janvier jusqu'au 31 juillet prochain, de ceux en usage jusqu'à ce jour et qui détermine les étalons qui seront employés par le Vérificateur-Éta-	Decis LEA	19197
18.	lonneur	356.	412.
18.	sources destinées à faire face aux dépen- ses de ce corps	357.	413.
18.	pitation sur les esclaves, aux droits sur les loyers des maisons et à ceux des patentes. Arrêté qui ordonne à M. Morel de prendre ses fonctions de procureur général	358. 359.	415.
	1	3,	

A 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	The state of the first of the f		
DATES des	TITRES DES ACTES.	NUMÉROS des actes.	PAGES.
	CONCLUSION AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	MUNICIPAL PLANTS	Carteman
18 déc. 1840.	Arrêté portant libération définitive de 33 noirs et négresses ayant accompli leur temps d'engagement envers le Gouverne-	TSE:	
19.	ment	376.	436.
23.	puy lieutenant de juge provisoire Décision qui nomme le Sr Volmar écrivain	360.	427.
24.	de la marine de 4 ^e classe	373.	436.
	la commission appelée à procéder à la ré- vision de la liste des électeurs commu- naux, pour l'année 1841	361.	428.
24.	Décret colonial concernant les recettes lo- cales pendant les quatre premiers mois de l'exercice 1841. — Arrêté de mise à		
24.	exécution provisoire	362.	429.
24.	l'exercice 1841. — Arrêté de mise à exécution provisoire	363.	43o.
	Ordre de service pour l'Hôpital, à partir du 1er janvier 1841	364.	431.
24.	bureau de l'Enregistrement, en qualité de	3=/	436.
29.	surnuméraire provisoire	374.	450.
	suppléant provisoire près la Justice de paix de Cayenne	365.	433.
		1	

	temped edgegement engines be Convenie-	
	Article portant aquimition the membrede	
		*
	monimish attended 118 to amus ! The	
	a cita manera in anapatrineira de maispable	
1.0 000		
		7 6
	quien from a St. Major of Agencylate. Texts	



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

No 1er.

JANVIER 1840.

(N° 1) TARIF du prix courant des denrées coloniales , d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation , pendant le mois de janvier 1840; SAVOIR:

	orut			le kilogra.
SUCRE. t	erré	0	55	id.
	narchand			id.
CAFE	en parchemin	1	00	id.
Coron sans	distinction			id.
	clous. { noir	I	90	id.
GIROFLE.				id.
	griffes			id.
CACAO		0	70	id.
				id.
Peaux de bœuf		6	oo la	peau.
Arrêté par nous, membres de la commission.				

Arrêté par nous, membres de la commission.

Cayenne, le 2 janvier 1840.

GUILLERMIN, H. MATHEY ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, CADEOT.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 5 janvier 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 278, Registre No 14 des ordres.

(N° 2) ARRÈTÉ portant règlement pour le service et la police de la léproserie de l'Acarouany, sous le régime de la régie administrative.

Cayenne, le 5 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Attendu les difficultés qui se sont élevées au sein du Conseil colonial, à l'occasion du marché passé, le 6 avril 1836, avec M^{me} la Supérieure de l'ordre de St-Joseph, pour l'entretien des lépreux au camp de l'Acarouany;

Vu la dépêche ministérielle du 27 septembre 1839, n° 282, qui subordonne la résiliation de cette entreprise à la demande préalable de l'entrepreneur;

Vu les lettres de M^{me} la Supérieure de St-Joseph des 17 et 23 août dernier, par lesquelles cette Dame propose la résiliation amiable de son marché;

Vu la nécessité de pourvoir à un règlement pour le service et la police de la léproserie, dans le nouveau système à adopter pour l'administration de cet établissement;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté les dispositions suivantes :

ARTICLE PREMIER.

A compter du 1^{er} mars de la présente année, la léproserie établie sur les bords de l'Acaronany rentrera sous le régime de la régie.

- Art. 2. Les bâtiments, cases à nègres, outils, ustensiles et autres objets, tant matières que vivres, composant le matériel de l'établissement et existant, soit dans les magasins, soit dans les mains des lépreux, seront remis à l'Administration par M^{me} la Supérieure de St-Joseph, avec le concours d'une commission nommée par nous et sur procès-verbal contradictoire et détaillé constatant les espèces, quantités et qualités de chaque chose.
- Art. 3. Un agent nommé par l'Administration, avec le titre de régisseur de l'Acarouany, sera chargé de recevoir la remise mentionnée en l'art. 2 et aura, à compter du même jour, la

direction et l'administration de l'établissement, sous les formes et conditions qui seront réglées par le présent.

Cet agent jouira d'une solde annuelle qui sera fixée par sa commission, d'une ration d'officier et des frais de bureau en nature.

Art. 4. Le surplus du personnel affecté ou détaché temporairement à la léproserie consistera comme suit:

Deux sœurs de voile de la congrégation de St-Joseph, que M^{me} la Supérieure s'est engagée à y détacher de Mana, à demeure, moyennant le payement, par l'Administration, de leur solde annuelle de 800 fr. et d'une somme de 365 fr., représentant, pour chacune, une ration de vivres par jour;

Un ecclésiastique et un officier de santé, que M^{me} la Supérieure consent également à envoyer de Mana, au moins trois fois par mois, sans préjudice des voyages accidentels, suivant les besoins et les demandes; le tout, à condition, par le Gouvernement, de leur payer l'indemnité individuelle de 600 francs, qu'elle est dans l'usage de leur allouer, et de lui tenir compte directement d'un abonnement annuel fixe de 400 francs, pour les frais de voyages de ces deux agents;

Deux noirs de l'atelier colonial, pour les mouvements et la tenue des magasins et de la maison du régisseur et pour les autres besoins du service, avec allocation de o franc 15 centimes par tête et par jour, l'habillement et les vivres en nature;

Enfin, il sera pris, parmi les lépreux valides, un commandeur et deux infirmiers, le premier à 6 francs, les deux autres à 3 francs par mois, pour la conduite et la discipline de l'atelier et pour les soins à donner aux malades.

Art. 5. Au moment de la transmission du service, il sera dressé, par la commission chargée de la remise, une matricule ou contrôle nominatif et signalétique des lépreux présents à l'Acarouany. Ce contrôle, dont une expédition sera remise au régisseur et l'autre déposée au bureau central de l'Intérieur, servira à inscrire exactement les mouvements et mutations des lépreux, par entrées, naissances, mariages, décès et sorties.

Le Régisseur enverra, chaque mois, à l'Ordonnateur l'état de ces mutations, pour la tenue et la concordance de la matricule du chef-lieu. Les lépreux envoyés à l'Acarouany seront, en conséquence, accompagnés d'un bulletin signalétique, contenant toutes les indications nécessaires pour son inscription sur la matricule du Régisseur.

Art. 6. Les déclarations de naissances, mariages et décès des esclaves lépreux et autres dans l'établissement seront faites dans les 24 heures et inscrites sur un registre ouvert, à cet effet, chez le Régisseur, à qui cette attribution sera dévolue, à la diligence de M. le Procureur général et sous les formalités voulues par la loi.

Le Régisseur sera également habile à recevoir et à inscrire, sur un registre spécial et régulièrement ouvert, les mêmes déclarations, en ce qui concerne les personnes libres étrangères à l'établissement de Mana qui viendraient à décéder au camp.

Il recevra, d'ailleurs, pour la partie de son service relative à l'État civil, les instructions de M. le Procureur général.

Art. 7. Les lépreux seront réunis par famille, et, à cet effet, le Régisseur fera pourvoir, par les lépreux valides, à la construction des cases nécessaires, en suivant toujours les alignements du plan directeur qui sera arrêté par la commission.

Les cases qui auront été construites par une famille ne pourront lui être retirées contre son gré et sans une juste et suffisante indemnité.

- Art. 8. Le Régisseur veillera au maintien de la propreté sur les lépreux, dans leurs cases et sur leurs terrains. Il les obligera à les tenir en bon état, soit par eux-mêmes, soit, s'ils sont malades ou impotents, par les lépreux valides.
- Art. 9. Dans aucun cas, les lépreux ne pourront être, même temporairement, détournés du camp.

Le Régisseur empêchera qu'ils ne sortent de la léproserie et n'aient de relations directes avec personne du dehors.

Lorsqu'il laissera à leur disposition des embarcations pour la pêche, il tiendra la main à ce qu'ils ne s'éloignent pas à plus de trois lieues du camp, et, à cet effet, il fixera lui-même les heures de leur absence, de manière à prévenir toute infraction.

La latitude à leur donner à cet égard est, d'ailleurs, laissée à l'expérience et à l'appréciation du Régisseur.

Art. 10. Les lépreux libres, coupables d'actes contraires à la discipline et à l'ordre, seront punis de la prison pendant huit jours au plus, pour les hommes, et pendant trois jours, pour les femmes.

Les esclaves seront punis de la même peine, sans préjudice, dans les cas graves, de l'emploi des moyens autorisés par les règlements, sans qu'on puisse les outre-passer.

Art. 11. Chaque lépreux recevra, au 1er janvier de chaque année:

une chemise de laine; un pantalon de toile ; Les hommes.... un bonnet de laine ; une chemise de laine; Les femmes.. une jupe de toile ou ginga; deux mouchoirs burgos; deux chemises de toile ou ginga; Les enfants au-dessous de 10 ans. un mouchoir burgos; Idem deux chemisettes; à la mamelle. deux serre-têtes.

Art. 12. La commission qui sera chargée de concourir à la transmission du service de la léproserie fera une visite attentive de tous les lépreux, pour reconnaître et signaler ceux qui ne pourraient absolument subvenir à leur nourriture au moyen des cultures de l'établissement.

Il leur sera délivré, jusqu'à ce qu'il soit possible de supprimer toute prestation de vivres, une ration journalière de..... o kilog. 650 gram. de couac;

o 200 de morue.

Les enfants au-dessous de dix ans ne recevront que la moitié de la ration.

Art. 13. Toute l'attention du Régisseur devra donc tendre à encourager l'industrie des lépreux et à les porter à un travail productif.

Il n'est pas douteux qu'en donnant à l'ensemble de l'atelier des lépreux une certaine étendue de terrains et en leur laissant la disposition du temps nécessaire pour la cultiver, ils ne doivent produire plus qu'il ne faut pour leur subsistance.

Le Régisseur ramènera, autant qu'il le pourra, sans lésion pour les lépreux, la division des terrains à une répartition égale entre les valides et les invalides. Il se refusera à toute nouvelle concession, à toute extension de cultures, tant que celles appartenant à ceux invalides n'auront pas été mises en rapport au profit de ces derniers et que tous les lépreux indistinctement ne seront pas parvenus à assurer, sur les lieux, leur subsistance en couac ou cassave.

Jusque là aussi il pourra disposer de l'atelier des plus valides deux jours par semaine ou, s'ils le préfèrent, quatre heures par jour, pour faire des plantations de vivres dans l'intérêt commun de l'établissement ou pour les corvées, entretien de l'établissement, confection de chemins, clôture, transport, réparations diverses, etc., etc.

La commission d'abord, et plus tard le médecin, lui fera connaître ceux des lépreux qui pourront être employés de la sorte, et sa propre expérience lui aura, d'ailleurs, bientôt fourni les moyens de les distinguer.

Les heures obligatoires de travail, en tenant compte d'ailleurs du plus ou moins de validité des sujets, seront

De 6 heures du matin à 9 heures; De 10 d° à 1 heure, Et de 3 heures à 6 heures du soir.

Art. 14. Une fois la subsistance en couac ou cassave largement assurée, pour la totalité des lépreux, par leur propre travail, le surplus des produits de leur culture leur appartiendra et ils en disposeront à leur gré. Toutes facilités et encouragements devront leur être donnés par le Régisseur pour l'amélioration et pour la vente de leurs volailles, de leurs bestiaux et des vivres qu'ils auraient en excédant aux besoins de l'établissement.

On ne peut obliger les lépreux à vendre contre leur gré ni

à des prix autres que ceux fixés par le tarif qui sera établi, à cet effet, par l'Administration.

Il en sera de même des objets à leur fournir en échange et dont l'Administration aura également fixé la valeur.

Art. 15. Chaque lépreux sera muni d'une chaudière délivrée par le magasin.

Ceux en état de travailler recevront, en outre, une houe et un coutelas; le remplacement de ces objets aura lieu suivant les besoins et sur la représentation des outils usés ou hors de service.

Art. 16. Les lépreux atteints de maladies graves autres que la lèpre recevront, dans une infirmerie particulière, les soins des Sœnrs, ainsi que les objets de toute sorte nécessaires à leur traitement et qui seront ordonnés par l'Officier de santé.

Ceux atteints d'ulcères, mais qui ne seront pas à l'hôpital, seront pansés dans leurs cases, par les soins des Sœurs, et recevront du magasin le linge, les compresses, bandages et médicaments réclamés par leur état.

L'hôpital sera, à cet effet, pourvu d'un coffre de médicaments et objets divers de chirurgie et de pharmacie convenablement assortis et calculés pour les besoins de six mois.

Il sera pourvu, sous la surveillance des Sœurs, au blanchissage et à l'entretien du linge par des femmes lépreuses, et le dépôt en sera fait à l'infirmerie.

Le savon sera fourni par le magasin.

Art. 17. Les enfants sans symptômes de lèpre seront, autant que possible, séparés de leurs mères et logés isolément, et il sera affecté à leur garde une négresse des plus valides qui prendra soin d'eux.

Le Régisseur en fera état par apostille sur la feuille des mouvements et mutations à envoyer tous les mois à l'Ordonnateur.

Art. 18. Si des individus libres ou esclaves cessaient de présenter les signes caractéristiques de la lèpre, il en serait également donné avis à l'Administration.

De la comptabilité.

Art. 19. Tous les objets généralement quelconques de mobilier et de consommation, quelle que soit leur provenance, seront portés en recette par le Régisseur, qui en demeurera comptable, par spécialité d'articles.

A cet effet, il ouvrira et tiendra, avec distinction pour les vivres et pour les matières, deux registres, qui seront cotés et paraphés par l'Ordonnateur, sur lesquels il inscrira, jour par jour, ses recettes et ses dépenses.

Les quantités y seront portées en toutes lettres et tirées en chiffre, hors ligne.

Il tiendra, en outre, un registre de balance, sur lequel il portera, à la fin de chaque mois, le montant, par dépouillement et récapitulation, des recettes et des consommations des mois échus, et il s'assurera de temps en temps, par des vérifications matérielles, de la concordance entre les résultats de sa balance et de son existant réel en magasin.

Art. 20. Le Régisseur adressera exactement à l'Ordonnateur, par mois,

- L'état nominatif des personnes employées à la léproserie qui, à titre de solde, indemnités ou autrement, ont à recevoir des sommes de la caisse coloniale, faisant connaître leurs mutations pendant le mois;
- 2º Les états détaillés de consommation, accompagnés de balances distinctes pour les vivres et les approvisionnements, présentant les restants en fin de mois;
- 3° L'état de mouvements des lépreux, pour les apostilles à porter sur la matricule tenue à Cayenne;
- 4º Les demandes de vivres, médicaments et autres objets nécessaires au service;
- 5º L'état des cessions faites par l'établissement de Mana, en vivres ou autres choses, avec indication exacte des prix convenus pour chaque objet, en faisant acception des 3 p. 0/0 des invalides de la marine.

Par trimestre.

- L'état nominatif, en double expédition, des personnes libres décédées à l'Acarouany, ayant à l'appui les actes de décès certifiés par le Régisseur;
- La situation raisonnée de la léproserie, présentant les vues du Régisseur sur les causes favorables ou contraires à l'établissement et sur les moyens d'ajouter à son bienêtre.

Enfin il fournira à l'Ordonnateur toutes les indications qui seraient de nature à intéresser, à un degré quelconque, le service important de l'Acarouany.

Art. 21. Par la position des lieux et par la nature de son service, le Régisseur de la léproserie sera dans le cas d'avoir avec M^{me} la Supérieure de St-Joseph à Mana de fréquentes relations.

Il ne doit pas perdre de vue qu'il est dans les intentions de M^{me} Javouhex, qui les a fait partager par le département de la marine, que l'établissement de Mana reste inaccessible aux personnes étrangères à son administration. Il s'ensuit que le degré de latitude que pourront avoir les rapports du Régisseur avec la petite colonie de Mana est laissé à l'appréciation de M^{me} la Supérieure Javouhex.

Le Régisseur devra donc s'abstenir de toute démarche indiscrète et laisser à ses procédés de bon voisinage et à la confiance qu'il saura inspirer à cette Dame à procurer quelque facilité à ses rapports avec son établissement.

Si, contre toute attente, il rencontrait, dans l'exécution de son service, des entraves et des obstacles de ce côté, il s'abstiendrait de chercher à les surmonter lui-même et en rendrait compte à l'Ordonnateur.

Art. 22. Les Sœurs de St-Joseph détachées à l'Acarouany n'ayant à y remplir que les devoirs d'hospitalières auprès des lépreux, c'est-à-dire à leur donner leurs soins, à suivre et surveiller l'exécution des prescriptions médicales et à les assister des conseils et des consolations de la religion, la direction, la police et la comptabilité de l'établissement passent tout entières dans les attributions du Régisseur, qui trouvera, d'ailleurs,

auprès de ces Dames toute l'assistance qu'on doit attendre de leur zèle et de leur charité.

Art. 23. Il sera envoyé, à des époques indéterminées, à la léproserie, soit un agent de l'Administration ou de l'Inspection coloniale, soit des commissions ayant mission de s'assurer de l'état de l'établissement dans toutes ses parties et de présenter leurs conclusions sur le résultat de leur examen.

Le Régisseur s'attachera à réunir et à disposer d'avance tous les renseignements qui pourraient aider à leur mission et la rendre aussi profitable que possible au soulagement et au bienêtre des infortunés réunis à l'Acarouany.

Art. 24. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 5 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fos 266 à 271, Registre No 14 des ordres.

(Nº 3) ARRÊTÉ portant règlement pour l'organisation, le régime et la police des Pionniers Yolofs, destinés aux travaux d'utilité publique dans la colonie.

Cayenne, le 20 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 11 février 1839, concernant l'établissement, dans la colonie, de pionniers à employer aux travaux d'utilité publique;

Ensemble la dépêche ministérielle du 31 mai dernier, n° 160;

Vu la convention passée, à St-Louis du Sénégal, le 29 octobre 1839, pour le rachat, avec engagement de 14 ans, de cent noirs Yolofs, dont l'arrivée à la Guyane a été fixée aux mois de janvier et de février de la présente année;

Vu la nécessité de pourvoir immédiatement à un règlement pour l'organisation, le régime et la police de cette réunion de travailleurs;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Après en avoir délibéré en Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons:

ARTICLE PREMIER.

Les cent noirs Yolofs, destinés à servir sur les travaux publics de la colonie, seront organisés militairement. Ils formeront, sous la dénomination de *Pionniers militaires de la Guyane*, une compagnie composée comme suit:

- Un sergent-major blanc commandant, sous les ordres du Directeur des Ponts et Chaussées, chargé de centraliser la comptabilité;
- Un sergent-fourrier blanc, chargé des détails de cette comptabilité, personnel et matériel, et de suppléer, au besoin, le sergent-major;
- Quatre sergents noirs, pris parmi les meilleurs caporaux Yolofs du 1^{er} régiment de marine, à charge de remplacement, à ce dernier corps, par un nombre égal de pionniers;
- 8. Huit caporaux, qui pourront être choisis en partie, soit dans le régiment, comme il est dit ci-dessus, soit parmi les pionniers, soit enfin et jusqu'à concurrence de quatre au plus, parmi les meilleurs sujets de l'atelier colonial, âgés d'aumoins trente ans, lesquels passeraient dès-lors à la condition d'engagés;
- 88. Quatre-vingt-huit pionniers, formés en huit escouades, composées ainsi d'onze hommes et d'un caporal.

ENSEMBLE 102.

Deux escouades formeront une section de 24 hommes commandés par un sergent.

Art. 2. Pour les travaux qui s'exécuteront dans les divers quartiers de la colonie, les pionniers seront détachés par escouades, de manière à s'y trouver constamment sous les ordres d'un caporal, lequel, pour l'exécution des ouvrages, sera lui-même placé, avec ses hommes, sous la direction des piqueurs des Ponts et Chaussées préposés à la conduite et à la surveillance des travaux.

Les piqueurs, dans cette position, seront, autant que la chose sera possible, d'après leur degré d'instruction, chargés de tenir note des mouvements et mutations des pionniers sur les travaux et d'en donner connaissance, par l'intermédiaire du Directeur, au sergent-major chargé de la comptabilité à Cayenne.

Art. 3. La solde et les salaires, dans la compagnie de pionniers, seront réglés de la manière suivante, sans préjudice des prestations en nature dont il sera parlé plus loin:

Lorsque les deux sous-officiers blancs seront détachés sur les travaux, il pourra leur être accordé une indemnité journalière de 3 francs.

Art. 4. Le salaire d'un franc, cinquante centimes et vingt centimes, accordé aux sergents, caporaux et pionniers Yolofs, sera soumis à une retenue journalière de moitié, dont le produit sera versé à la caisse des dépôts, pour y constituer un pécule, dont le montant sera remis à chaque affranchi, à l'expiration de son engagement.

Il sera donné, tous les trois mois, connaissance aux pionniers de ce que chacun possèdera dans la caisse d'épargne. Art. 5. La portion libre de ces salaires sera comptée aux engagés, chaque mois, pour le mois écoulé, sur états nominatifs de journées de travail, fournis par la direction des Ponts et Chaussées.

La solde des deux sous-officiers blancs leur sera payée par mois, sur états des mouvements et mutations pendant cette période écoulée.

Art. 6. Il sera ouvert et tenu par le sergent-major, pour chaque sergent, caporal et pionnier, un livret, qui sera déposé au bureau des Ponts et Chaussées, pour y inscrire tant les payements faits aux hommes de la portion libre de leurs salaires que les retenues déposées au Trésor au crédit de chacun.

En cas de décès d'un pionnier, le montant de sa réserve sera acquis à la masse et réparti par fractions égales, sans distinction de grade, entre tous les dépôts existant à la caisse au jour du décès.

Inscription sera faite aux livrets de cette bonification éventuelle.

Art. 7. Les pionniers seront uniformément vêtus.

Il sera délivré à chacun, des magasins de l'État, SAVOIR :

Aux deux sous-officiers blancs, une première mise d'habillement en nature, dont le renouvellement et l'entretien seront à leur compte, au moyen des allocations annuelles réglées par l'art. 3.

Pour trois ans, une capote de drap bleu;

Pour deux ans.

un habit de sous-officier; une veste de drap bleu; un pantalon d'; un schakos;

deux chapeaux de paille;

un pagara;

trois pantalons en toile blanche; six chemises do; quatre paires de guêtres; quatre paires de bretelles; trois cols; un bonnet de police; six paires de souliers;

Pour un an..

Pour quinze ans, une épée droite avec son baudrier.

Dans les cas de décès ou de cessation de service, pour une cause quelconque, avant l'expiration du temps fixé pour la durée de ces effets, ils feront retour à l'État, dans la forme voulue, et ceux seulement dont la durée serait échue reviendraient aux sous-officiers ou à leurs successions.

Aux sergents, caporaux et pionniers Yolofs:

Pour deux ans, une veste de drap bleu, ronde, à collet et parements rouges, boutonnant par douze petits boutons sur la poitrine;

Pour un an..

un pantalon de toile blanche; deux caleçons courts de toile grise; une chemise de laine bleue; une d° de toile blanche; une d° de ginga; un bonnet de laine; un chapeau de paille avec ruban; une paire de sandales; un pagara.

Les effets d'habillement des hommes décédés seraient, quelle que fût la date de leur délivrance, déposés dans le magasin de la compagnie, pour les remplacements accidentels auxquels il y aurait lieu.

Les boutons de métal en usage dans la compagnie porteront en exergue: Guyane française, et sur le plat: Pionniers militaires.

Art. 8. La ration journalière des sous-officiers blancs sera la même que celle des troupes de la garnison; celle des Yolofs sera composée

de Couac..... o kil. 750 gr.
ou Riz..... o 500

Lard..... o 180 trois fois par semaine;
Morue.... o 250 quatre fois do;

Morue...... o 250 quatre fois
Tafia..... o lit. o6 cent.

Il sera pourvu, par des délivrances du magasin, aux besoins des pionniers, en ustensiles pour la cuisson des aliments, etc.

Art. 9. Le traitement des pionniers à l'hôpital sera en tout le même que celui des soldats Yolofs.

L'Officier de santé chargé du service des troupes de la garnison le sera, d'ailleurs, également de celui de la compagnie des pionniers et fera, chaque jour, une visite à leur caserne.

Art. 10. La compagnie sera casernée dans un bâtiment placé dans l'intérieur du Parc.

Le couchage des pionniers y sera établi sur lit de camp, garni d'une natte pour un an et d'une couverture de laine de deux ans de durée et qui pourra être emportée dans les campements à l'intérieur.

Le couchage des deux sous-officiers blancs se composera :

Pour quinze ans, d'une couchette en fer ou en bois;

Pour dix ans... d'un matelas de coton et crin; d'un traversin do;

(d'une paillasse;

Pour trois ans... d'une couverture de laine grise; de quatre draps de toile.

La réparation ou la refonte de ces effets et le renouvellement, à l'expiration du temps fixé pour leur durée, se feront par le Magasin général.

Le blanchissage des draps sera au compte des sous-officiers. Art. 11. Le campement des escouades détachées, pour les travaux, au loin dans les campagnes sera exécuté, suivant qu'il y aura lieu, par les pionniers ou leur sera procuré, autant que possible, sur les habitations, par les soins de MM. les commissaires-commandants des quartiers et de MM. les habitants, à qui il sera fait un appel à cet effet.

Art. 12. Le Capitaine du Génie Directeur des Ponts et Chaussées a le commandement supérieur de la compagnie de pionniers.

A lui seul et aux officiers, sous-officiers et agents sous ses ordres appartiennent la police et la discipline du corps.

Pour la direction, la conduite et la surveillance des travaux, tant à Cayenne que dans les quartiers, il exerce lui-même ou délègue ses pouvoirs aux officiers et autres agents de sa direction chargés de cette partie du service.

Art. 13. L'organisation de la compagnie de pionniers étant militaire, le contrôle administratif du corps, en ce qui regarde

l'ordre et l'expédition de ses dépenses, est placé dans les attributions

- du Commissaire aux Revues, pour le contrôle de la compagnie, pour la solde fixe des sous-officiers blancs, pour les vivres, l'hôpital, les prestations d'habillement, couchage, casernement, etc., etc.,
- et du Commissaire des Travaux et Approvisionnements, pour le payement des journées de travail, sur états nominatifs fournis par la direction des Ponts et Chaussées, visés au bureau des Revues, et pour la vérification des livrets.
- Art. 14. Le système de répression et de pénalité à employer contre les pionniers, pour infractions à l'ordre, à la discipline et aux règles du service, admettra,

Le retranchement de la ration de tafia;

Le retranchement de la portion libre de la solde de travail;

La prison hors des heures de travail;

La prison aux fers;

La roue de travail.

Dans le cas d'insubordination, il pourra leur être fait, par le Directeur des Ponts et Chaussées, avec l'autorisation de l'Ordonnateur, application de l'art. 14 de la loi du 22 août 1790,

Et, en cas de crimes et délits, ils seront soumis à la juridiction du Code pénal militaire, dont il sera donné lecture et explication aux pionniers le premier dimanche de chaque mois.

Art. 15. Un ecclésiastique, désigné par M. le Préfet apostolique, sera chargé, quand la chose sera devenue possible par l'intelligence de la langue, de donner ses soins spirituels aux pionniers dans leur caserne et de les initier, par la morale et la religion, aux conditions de leur nouvel état social.

Ces instructions seront faites aux jours et heures convenus avec le Directeur des Ponts et Chaussées, en les conciliant avec les exigences du service. Art. 16. Nul ne sera admis dans la compagnie de pionniers militaires s'il n'a été préalablement affranchi, moyennant un engagement légal de quatorze ans, à l'expiration desquels il ne sera plus tenu à aucun service envers l'Etat, mais seulement à ne résider, pendant les cinq années qui suivront sa libération définitive, que dans les localités qui lui seront assignées par l'autorité.

Art. 17. Le temps que des soldats ou sous-officiers de la garnison passeront, dans la compagnie de pionniers militaires, comme sergent-major et sergent-fourrier, leur sera compté dans leurs services et leur créera des droits à l'avancement dans leurs anciens corps, sur les revues desquels ils continueront à être portés pour mémoire.

Le temps de service comptera également, pour la retraite, aux agents étrangers à la garnison qui seraient employés, dans les qualités susdites, dans la compagnie de pionniers.

Art. 18. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection coloniale et inséré au Bulletin officiel.

Cayenne, le 20 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 6, Registre No 15 des ordres.

(Nº 4) ARRÊTÉ pour le prélèvement, sur la caisse de réserve, d'une somme de 30,000 francs, pour les premiers besoins de la compagnie de Pionniers Yolofs.

Cayenne, le 20 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 11 février 1839, concernant le rachat de cent noirs Yolofs, destinés à former une compagnie de pionniers militaires dans la colonie, et la construction d'une caserne à leur usage, pour une somme prévue de 67,000 fr.;

Attendu la très-prochaine arrivée de ces noirs à Cayenne et la nécessité de faire, à l'avance, des dispositions pour leur installation, comme de pourvoir aux allocations nécessaires aux dépenses qu'ils doivent occasionner dans le courant de l'année 1840;

Vu l'état de ces dépenses, qui nous a été présenté par M. l'Ordonnateur et duquel il résulte qu'indépendamment de la somme de 67,000 francs sus-mentionnée, il y a lieu à un complément de crédit, pour la solde, l'habillement, le couchage, les salaires, etc., etc., de cette compagnie noire, jusqu'à concurrence de 59,000 fr., savoir:

Art. 1er. Solde et accessoires. Solde des 2 sous-officiers blancs employés dans la compagnie	f 2,700	
— 2e. Hôpitaux	7,545	00
— 3e. Vivres	14,806	84
- 4e. Travaux et approv.ts Subd.on 1re. Conversion d'un des hangars du Parc en caserne. 16,000 00 Salaires des pionniers, etc 6,848 80 —————————————————————————————————		
- 5e. Diverses Rachat de captifs (50,000 fr.). mémoire. dépenses. Dépenses imprévues	3,369	
Ensemble	59,000	00

Sur la proposition de l'Ordonnateur ; De l'avis du Conseil privé ;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

Il sera provisoirement prélevé, sur la caisse de réserve, pour être ajoutée aux ressources de l'exercice 1840, service colonial, une somme de trente mille francs, pour les premiers besoins de la compagnie de pionniers Yolofs.

Lors de la présentation du projet de budget du service intérieur pour l'exercice 1841, dans lequel la dépense des pionniers sera portée pour la première fois, il sera fait demande par l'Administration au Conseil colonial d'un vote de régularisation des dépenses imputés et à imputer à l'exercice 1840 et qui n'ont pu être comprises ni dans le décret du 11 février 1839 ni dans l'état détaillé des dépenses dudit exercice.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré à l'Inspection coloniale.

Cayenne, le 20 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, F° 264, Registre N° 14 des ordres.

(N° 5) ARRETÉ portant formation de la liste des assesseurs, pour le jugement des affaires de traite, pendant l'année 1840.

Cayenne, le 22 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la loi du 4 mars 1831, relative à la traite des noirs;

Vu la dépêche ministérielle du 18 juin 1838, n° 108, portant instructions concernant la formation de la liste des assesseurs, pour le jugement des crimes et délits en matière de traite;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La liste des douze fonctionnaires de l'ordre administratif les plus élevés en grade, appelés, conformément à l'art. 14 de la loi du 4 mars 1831, à former le collége des assesseurs, pour le jugement des affaires de traite, pendant l'année 1840, est composée ainsi qu'il suit:

MM. Cadeor (Jean-Baptiste-Armand-Bertrand), commissaire de marine de 2^e classe;

LE DOULX DE GLATIGNY (Charles), sous-commissaire de marine de 2^e classe;

MM. Batbedat (Jean-Édouard), sous-commissaire de marine de 2^e classe;

SÉGOND (Alexandre), médecin en chef de la colonie; Teste (Marc-Joseph), sous-commissaire de marine de 2° classe, trésorier de la colonie par intérim;

Devilly (Eugène-Dominique), chef du bureau central de l'Intérieur;

Abadie (Jean-Pierre), commis principal de marine;

RICHARD (Jean-François-Claude), d.°;

LE DOULX DE GLATIGNY (Félix), d.°;

Mango (François-Charles), chef du bureau de la Douane;

Roux (Charles-Jean-Baptiste), chirurgien de la marine de 2^e classe;

JEAN (Jean-Louis-François), d.º

2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 22 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

14

Enregistré à l'Inspection, Fo 279, Registre No 14 des ordres.

(N° 6) ARRÉTÉ qui nomme provisoirement membre du collége des assesseurs M. Le Doulx de Glatigny (Félix), en remplacement de M. Lemarinier.

Cayenne, le 22 janvier 1840.

Nous, Gouverneur, de la Guyane française,

Vu l'art. 170 de l'ordonnance royale du 21 décembre 1828, concernant l'organisation de l'ordre judiciaire et l'administration de la justice à la Guyane française;

Vu la décision du 26 avril dernier, qui arrête provisoirement la liste des membres du collége des assesseurs pour

les années 1839, 1840 et 1841;

Vu la décision du 8 juillet aussi dernier, qui, attendu l'urgence, rend exécutoire la liste des assesseurs, provisoirement arrêtée par la décision précédente, jusqu'à ce qu'il ait été pourvu, par la Cour royale, à la composition définitive dudit collége;

Ayant à pourvoir au remplacement provisoire de M. Le-MARINIER (Jacques-François), parti récemment pour France;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

- M. LE DOULX DE GLATIGNY (Félix), commis principal de marine, est nommé provisoirement membre du collége des assesseurs, en remplacement de M. LEMARINIER, absent de la colonie.
- 2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés , chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 22 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur , CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, F° 279, Registre N° 14 des ordres.

(N° 7) DÉCISION portant modification dans la ration de pain des rationnaires de l'État.

Cayenne, le 28 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le retard survenu dans l'arrivée des approvisionnements attendus de France pour le service de 1840;

Vu la rareté momentanée des farines sur la place de Cayenne; Voulant prévenir, par une mesure de précaution, un plus grand état de gêne;

Attendu que la situation des subsistances du Magasin, bien que rassurante quant aux quantités des denrées, exige toutefois qu'il soit apporté une légère modification dans la composition de la ration;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé qu'à compter du 1^{er} février prochain et jusqu'à ce qu'il en soit autrement ordonné, le riz entrera pour un quart dans la ration de pain des troupes, marins de l'État et autres rationnaires de la colonie (o k. 125 g. de riz substitués à o k. 187 g. 50 c. de pain.)

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 28 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 272, Registre No 14 des ordres.

(Nº 8) DÉCISION qui autorise M. Senez, avocat, à ouvrir un cours de droit civil à Cayenne.

Cayenne, le 28 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le §. 2 de l'art. 35 de l'ordonnance royale organique du 27 août 1828;

Vu la lettre, en date du 21 janvier courant, par laquelle M. Senez, avocat, demande à former, chez lui, une réunion de quelques personnes, dans le but de se livrer à l'étude du droit civil;

Vu l'avis favorable de M. le Procureur général, en date du 24 dudit mois; Voulant encourager une institution dont l'objet ne peut être qu'utile à la colonie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Autorisons M. Senez, avocat, à réunir, en sa maison à Cayenne, les lundi, mercredi et vendredi de chaque semaine, à 8 heures du soir, quelques personnes, à l'effet de se livrer, avec elles, à l'étude du droit civil.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 28 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistrée à l'Iuspection, Fo 256, Registre No 14 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

- (Nº 9) Par ordre du 1^{er} janvier 1840, M. Poulico, commis de marine de 2^e classe, a été nommé délégué de l'Inspection au Magasin général.
- (N° 10) Par ordre du même jour, M. Sillian, écrivain de la marine, délégué de l'Inspection au Magasin général, a fait la remise de ce service à M. Poulico et est appelé à continuer ses services au bureau central de l'Inspection.
- (Nº 11) Par décisions du 15 janvier 1840, M. Bordes, écrivain temporaire, employé au Secrétariat du Conseil privé, a été appelé à continuer ses services au bureau de la comptabilité centrale des Fonds,

Et M. Voisin (Philibert), écrivain temporaire à l'Inspection coloniale, a été destiné au Secrétariat du Conseil privé, en qualité d'expéditionnaire, aux appointements annuels de 1,200 francs.

- (N° 12) Par décisions du 25 du même mois, M. Delaplane, chirurgien auxiliaire, attaché au poste militaire de l'Oyapock, a été autorisé à effectuer son retour au chef-lieu, pour raison de santé, et M. Proust, chirurgien de 3° classe, a été détaché de l'Hôpital, pour le remplacer.
- (Nº 13) Par ordre du 28 janvier 1840, M. Gestin, enseigne de vaisseau sur le bateau à vapeur *le Coursier*, a été embarqué sur la goëlette de l'Etat *la Colombe*.

AFFRANCHISSEMENTS.

(N° 14) ARRÊTÉ portant libération définitive de 23 noirs et négresses de traite ayant accompli leur temps d'engagement envers le Gouvernement.

Cayenne, le 1er janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu les art. 11 et 12 de la loi du 4 mars 1831, relative à la répression de la traite des noirs;

Vu l'arrêté local du 16 juin 1831, qui déclare libres, conformément aux art. 10, 11 et 12 de la loi du 4 mars précitée, les noirs de traite provenant de saisies antérieures à la publication de ladite loi;

Vu l'arrêté du même jour, portant que les noirs provenant de saisies seront soumis, envers le Gouvernement, à compter des époques fixées par les art. 11 et 12 de la loi, à un engagement de sept ans, pendant lequel ils seront employés dans les ateliers publics;

Vu les actes passés administrativement, à Cayenne, le 1^{er} janvier 1833, portant engagement pour sept années, commencées ledit jour et qui ont expiré cejourd'hui;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A compter de ce jour, les dénommés ci-après, libérés en vertu de la loi du 4 mars 1831, sont affranchis de tout engagement envers le Gouvernement, savoir :

```
Pan (Antoine), âgé de 25 ans;
CALICHA (Gabriel),
                        id.:
Chérubin 1er (Jean),
                        id.:
MARQUIS (André),
                        id.;
Joas (Jean-Charles),
                        id .:
Luc (Jean-Baptiste),
                        id.;
FIGARO (Sylvestre),
                        id.;
ZAMORE (Jean-Louis),
                        id.;
ELOI (Charles),
                        id.;
ELIACIN (Rhodomonthe), âgé de 25 ans;
DIDIER dit CALAIS (Isaac),
                                 id .:
Anselme (Claude),
                                 id.;
GRATIEN dit DOSEUR (Patrix),
                                 id .:
CONDILLAC (Nicolas),
                                 id.:
Erato, âgée de 25 ans;
CAROLINE (Constance), âgée de 25 ans;
LAURE 1re (Dorothée),
                               id .:
Baucis (Marie-Madeleine),
                               id .;
CÉPHISE (Marie-Justine),
                               id.;
CHARLOTTE (Anne-Marie),
                               id.;
OCTAVIE (Agnès),
                               id .:
THÉTIS (Véronique),
                               id.;
LAURENCE (Joséphine),
                               id.
```

- 2. Il sera remis à chacun des individus ci-dessus dénommés un acte constatant la cessation de son engagement et destiné à lui servir de titre de liberté.
- 3. L'Ordonnateur et le Procureur général par intérim sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur , CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 278, Registre No 14 des ordres.

(N° 16) ARRÊTÉ portant affranchissement de 5 personnes qui ont satisfait aux dispositions de l'ordonnance royale du 12 juillet 1832.

Cayenne, le 9 janvier 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance royale du 12 juillet 1832;

Vu les déclarations et annonces faites en conformité de ladite ordonnance;

Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions de l'ordonnance précitée;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs les nommés:

Suivent les noms.

1203 1204 1205 1206	NUMÉROS D'ORDRE.
Porfire	NOMS ET PRÉNOMS.
TIVIRO KERDAN	NOMS
Masculin. Féminin. Masculin. Id. Id.	SEXE.
31 ans. 40 1 6 mois. 18 ans.	AGE
Cayenne. Id. Id. Id. Id. Sinnamary.	LIEU DE NAISSANCE.
* * * * *	LIENS DE PARENTÉ,
Charpentier. Couturière. ""	PROFESSION.
M. Franconie ainé. M. Brun , notaire. D.lle Solange. M. Gabriel Robert. S' Pascal Prosper.	NOMS ET QUALITÉS IMPÉTRANTS.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 9 janvier 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

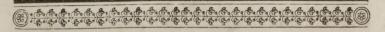
Le Procureur général p. i.,
E. GIBELIN.

Enregistré à l'Inspection, Fo 63, Registre No 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial,

C. DE GLATIGNY.



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANCAISE.

No 2.

Février 1840.

Nº 17) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois de février 1840; SAVOIR:

Sucre.	brut (1).	of.	. 40 с.	le kilogra
	terré	0	55	id.
CAFÉ	marchanden parchemin	2	00	id.
	en parchemin	I	00	id.
Coton sa	ns distinction	I	90	id.
GIROFLE.	clous. { noirblanc	2	00	id.
	blanc	I	00	id.
	griffes	0	40	id.
CACAO		0	70	id.
COUAC		0	30	id.
Peaux de bœuf 6 oo la peau.			peau.	
Arrêté	par nous, membres de la comi	niss	ion.	

Cayenne, le 1er février 1840.

ROUSTAN, H. MATHEY ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur. CADEOT.

> Approuvé, en séance du Conseil privé, le 2 février 1840. Le Gouverneur de la Guyane française,

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 65, Registre No 15 des ordres.

⁽¹⁾ Le sucre n'ayant pas de cours réglé dans ce moment, la commission a cru devoir maintenir ici le prix porté à la dernière mercuriale, qui est celui des dernières transactions effectuées sur la Place.

(N° 18) ORDONNANCE DU ROI portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française, pour les années 1839, 1840 et 1841 (1).

Paris, le 20 novembre 1839.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres du collége des assesseurs appelés à faire partie des Cours d'assises à la Guyane française

Les Srs Abadie (Jean-Pierre), commis principal de la marine;

Baltazar (Charles-Léon), propriétaire; Beauvise (Tanguy-Marie), id.; Besse (Louis-Eugène), négociant; Berville (Jacques-André), propriétaire;

BIDEAU (Léon), id.;

Brémond (Joseph-Etienne), id.;

Brun (François-Marie-Laurent), notaire;

CLAUDE (François-Alphonse), propriétaire;

CONDERY (Louis-Auguste-Alexandre), notaire;

Coux (Alexandre), propriétaire;

DAGAULT (Martin), négociant;

Déснамр (Jean-Pierre), propriétaire;

Devilly (Eugène-Dominique), chef du bureau central de l'Intérieur;

Guillermin (André-Georges-Henry-Nicolas), propriét.;

Houger (Charles), id.;

LALANNE (Jean-Pierre-Guillaume), id.;

Lemarinier (Jacques-François), id.;

⁽¹⁾ Transmise par dépêche ministérielle du 29 novembre 1839, nº 333. Les diverses dépêches et ordonnances insérées au présent Bulletin sont parvenues dans la colonie le 5 février 1840.

Les Srs	Lesage (Jean),	propriétaire;
	Magy (Jean-Baptiste),	id.;
	MARTIN (Pierre),	id.;
	Monach (Jean-David),	id.;
	PICHEVIN (Marie-François-Antoine),	id.;
	Roux (Charles-Jean-Baptiste),	id.;
	ST-PHILIPPE (Victor-Jules-Rousseau),	id.;
	SÉNAT (Joseph-Jean-Baptiste),	id.;
	TRINITÉ dit COMPÈRE TRINITÉ,	id.;
	Vigué (Léon),	id.;
	VIRGILE (Pierre-Jérôme-Adraste),	id.;
	VIRGILE (François),	id.

2. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Paris, le 20 novembre 1839.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, Signé DUPERRÉ.

Pour copie:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 185, Registre N° 11 des dépêches minist.

(N° 19) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 335, portant notification de l'ordonnance royale du 13 novembre 1839, sur le régime sanitaire.

Paris, le 3 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur, vous aurez remarqué, au Moniteur du 15 novembre, une ordonnance, rendue sur le rapport de M. le Ministre de l'agriculture et du commerce, laquelle

modifie en quelques points les dispositions de l'ordonnance royale du 7 août 1822, concernant la police sanitaire.

La première modification a pour objet de faire cesser l'obligation où se trouvaient les capitaines des navires arrivant en France de produire des bulletins de santé concernant leurs passagers.

La seconde supprime, pour les provenances des pays sujets à l'invasion de la fièvre jaune, le régime de la patente suspecte et diminue, pour les mêmes provenances, la durée de la quarantaine relative à la patente brute.

Par une lettre dont copie est ci-jointe, M. le Ministre du commerce vient de m'adresser, pour être transmis dans nos colonies, des exemplaires de l'ordonnance du 13 novembre et d'une circulaire contenant instructions détaillées sur sa mise à exécution.

J'ai l'honneur de vous remettre ci-joints 2 exemplaires de chacun de ces documents, en vous invitant à donner à l'ordonnance en question la publicité convenable et à veiller à son exécution, en tout ce qui pourra concerner la colonie dont le gouvernement vous est confié.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la murine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, F° 213, Registre N° 11 des dépêches ministér.

(N° 20) COPIE d'une lettre adressée au Ministre de la marine par M. le Ministre de l'agriculture et du commerce, sous la date du 27 novembre 1839.

J'ai l'honneur de vous adresser 20 exemplaires d'une ordonnance royale et d'une circulaire qui modifient les règlements sanitaires auxquels avaient été soumis, jusqu'ici, les passagers arrivant dans nos ports et les bâtiments partis de pays atteints ou suspects de sièvre jaune. Vous remarquerez que les passagers de toute provenance sont désormais dispensés de la représentation du bulletin individuel dont ils devaient être munis aux termes de l'art. 19 de l'ordonnance du 7 août 1822 et que les navires suspects de fièvre jaune seront admis à libre pratique à des conditions beaucoup plus favorables que par le passé.

En transmettant aux administrateurs de nos colonies d'Amérique l'ordonnance et la circulaire dont il s'agit, veuillez, je vous prie, les inviter à émettre leur avis sur la question de savoir s'il y aurait quelque utilité à suppléer l'ancien bulletin de santé des passagers par l'inscription nominale de chacun d'eux au dos de la patente de santé du bâtiment.

Euregistrée à l'Inspection, F° 213, Registre N° 11 des dépêches ministérielles.

(Nº 21)

CIRCULAIRE.

Paris, le 16 novembre 1839.

Messieurs, j'ai l'honneur de vous adresser un exemplaire d'une ordonnance du Roi qui modifie, en quelques points, les dispositions de l'ordonnance royale du 7 août 1822, concernant la police sanitaire.

La première de ces modifications a pour objet de faire cesser l'obligation imposée aux capitaines de navires de produire, au nombre des pièces qui doivent constater l'état sanitaire de leur bâtiment, des bulletins de santé qu'ils étaient tenus d'exiger de tout passager avant de l'embarquer à leur bord.

Ces bulletins de santé peuvent être considérés plutôt comme une formalité gênante et onéreuse pour les voyageurs que comme une garantie pour la santé publique; car, si un bâtiment part en patente nette, il est évident qu'aucun des passagers qu'il reçoit ne peut être supposé atteint d'une des maladies que les règlements actuellement en vigueur qualifient de pestilentielles. Si le bâtiment vient d'un pays soumis au régime de la patente brute ou de la patente suspecte, les capitaines de navire ont eux-mêmes intérêt à ne point prendre à leur bord des personnes qui présenteraient des symptômes d'une maladie

pestilentielle, et la santé publique ne pourrait être, dans aucun cas, compromise, puisque le bâtiment qu'un passager trop légèrement admis aurait infecté serait nécessairement assujetti au maximun de la quarantaine.

Si, dans certaines circonstances, les bulletins de santé pouvaient avoir l'utilité de constater le nombre et l'identité des passagers, il sera facile d'obtenir le même résultat en inscrivant le nombre et même les noms des passagers sur la patente de santé ou par tout autre moyen qui n'ait rien d'étranger au véritable intérêt de la santé publique. J'attendrai, pour prendre une décision à cet égard, les observations qui pourront m'être adressées, soit par les administrations sanitaires du royaume, soit de la part des consuls de France dans les pays étrangers.

La seconde modification que l'ordonnance du 13 novembre apporte à l'ordonnance du 7 août 1822 est relative à la durée de la quarantaine à imposer aux provenances des pays où la fièvre jaune se manifeste plus ou moins fréquemment.

L'art. 34 de l'ordonnance du 7 août 1822 avait fixé, pour la durée des quarantaines applicables au régime de la patente suspecte et au régime de la patente brute, des limites dont les administrations sanitaires ne pouvaient légalement s'écarter. Ces limites ont paru généralement trop élevées pour la fièvre jaune : on a dû considérer que, d'après les notions acquises sur les conditions nécessaires à la propagation de cette maladie, elle n'exigeait pas des quarantaines aussi longues que celles qui ont été établies contre la peste. J'ai donc cru pouvoir, sans inconvénients, de l'avis du Conseil supérieur de santé, satisfaire aux réclamations du commerce, en proposant au Roi d'abaisser, à l'égard des provenances suspectes de fièvre jaune, les limites de la quarantaine relative à la patente brute. Le maximum de la patente brute se trouvait par là trop. réduit pour qu'il fût possible de laisser subsister, pour les provenances dont il s'agit ici, le régime de la patente suspecte, régime dont la définition, telle qu'elle est donnée par l'art. 3 de la loi du 3 mars 1822, ne saurait s'appliquer rigoureusement au cas de la fièvre jaune.

Aussi, Messieurs, il doit être entendu qu'à l'avenir, tous les bâtiments provenant des pays sujets aux apparitions de la sièvre jaune seront en patente nette ou en patente brute: en patente nette, si la fièvre jaune n'existait pas au lieu du départ et dans les ports de relâche et si, d'ailleurs, aucune circonstance particulière ne peut faire suspecter l'état sanitaire du bâtiment; en patente brute, lorsque ces conditions ne seront pas remplies. Le minimum de la quarantaine sera toujours appliqué dans le cas où le bâtiment serait resté plus de quinze jours en mer sans avoir ni mort ni malade et sans avoir eu aucune communication suspecte depuis le même temps.

Les quarantaines dont il vient d'être question pourront être subies, non-seulement dans les ports à lazaret, mais aussi dans les ports ou rades de la Rochelle, de Saint-Nazaire dans la Loire, du Havre et de Dunkerque.

Lorsqu'il y aura eu des morts ou des malades de la fièvre jaune à bord d'un navire moins de quinze jours avant l'arrivée de ce bâtiment sur les côtes de France, le capitaine devra se diriger vers l'un des ports à lazaret de Marseille, de Toulon, de Bayonne, de Tromploup, près Bordeaux, de Lorient, de Brest ou de Tatihou (Manche), pour y subir une quarantaine de rigueur, dont la durée sera déterminée par l'administration sanitaire, dans les limites fixées par l'ordonnance.

Dans tous les cas, les intendances ou commissions sanitaires devront veiller, avec le plus grand soin, à ce que les hardes, hamacs et effets des équipages et des passagers soient mis à l'évent pendant la durée de la quarantaine; elles devront exiger que le linge des équipages et des passagers soit lavé, autant que faire se pourra, avant l'admission à libre pratique.

Je me confie, Messieurs, pour la stricte exécution de ces mesures, à la conscience que vous avez de vos devoirs et de la responsabilité qui vous est imposée. Vous n'oublierez pas que les administrations sanitaires ne doivent pas se laisser diriger par les opinions particulières que peuvent avoir quelques-uns de leurs membres sur l'efficacité ou l'inutilité de telles ou telles précautions, mais qu'elles sont chargées d'appliquer la loi et les règlements, sans être jamais autorisées à les enfreindre, à moins de circonstances extraordinaires et de force majeure, dont il doit m'être rendu compte immé-

diatement. Les adoucissements que le Gouvernement du Roi apporte, depuis quelques années, aux rigueurs du régime sanitaire témoignent assez de son désir d'affranchir le commerce et la navigation des entraves qui ne sont pas impérieusement réclamées par l'intérêt de la santé publique; mais cet intérêt, il ne le sacrifiera jamais à des théories qui n'auraient pas encore reçu la sanction de l'expérience et l'assentiment de tous les esprits éclairés.

Agréez, etc.

Le Ministre secrétaire d'Etat de l'agriculture et du commerce,

Signé L. CUNIN-GRIDAINE.

(N° 22) ORDONNANCE DU ROI.

Paris, le 13 novembre 1839.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, SALUT;

Vu la loi du 3 mars 1822, sur la police sanitaire;

Vu l'ordonnance du 7 août 1822;

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de l'agriculture et du commerce ;

Le Conseil supérieur de santé entendu;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les capitaines de navires arrivant dans un port français ne seront pas tenus de produire, devant les administrations sanitaires, des bulletins de santé délivrés aux passagers qu'ils auraient à leur bord. Il est dérogé, sur ce point seulement, aux dispositions de l'art. 19 de l'ordonnance du 7 août 1822 (1).

 Le régime de la patente suspecte ne sera plus appliqué aux provenances des pays sujets aux apparitions de la fièvre jaune.

Les dites provenances seront classées, suivant leur état, sous le régime de la patente brute ou sous le régime de la patente nette.

3. La quarantaine relative à la patente brute, pour les provenances suspectes de fièvre jaune, ne sera plus que de cinq à quinze jours, dans les ports de l'Océan et de la Manche, et dix à vingt jours, dans les ports de la Méditerranée.

Le minimum sera toujours appliqué aux navires qui auraient passé au moins quinze jours en mer sans avoir eu, depuis leur départ d'un port infecté, ni morts ni malades, et sans avoir eu aucune communication suspecte pendant la traversée.

4. Notre Ministre secrétaire d'État au département de l'agriculture et du commerce est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Fait au Palais des Tuileries, le 13 novembre 1839.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Ministre secrétaire d'Etat au département de l'agriculture et du commerce,

Signé L. CUNIN-GRIDAINE.

⁽¹⁾ Il est défendu à tout capitaine, 1° de se dessaisir de la patente prise au point de départ, avant d'être arrivé à celui de sa destination; 2° de prendre et d'avoir à bord d'autre patente que celle qui lui a été délivrée audit départ; 3° d'embarquer sur son bord aucun passager qui ne se serait pas muni d'un bulletin de santé, ni aucun marin ou autre individu qui paraîtrait atteint d'une maladie contagieuse; de recevoir des hardes à bord, sans s'être assuré d'où elles viennent et qu'elles n'ont pas servi à l'usage de personnes attaquées d'un mal contagieux. (Art. 19 de l'ordonnance royale du 7 août 1822.)

(N° 23) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, n° 340, au sujet des moyens de conférer des noms et prénoms aux personnes libres qui n'en sont pas pourvues.

Paris, le 13 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur, l'ordonnance royale du 29 avril 1836, relative aux noms et prénoms à donner aux affranchis, dans les colonies, n'a eu pour objet de régler le mode à suivre, en cette matière, qu'à l'égard des esclaves qui seraient désormais appelés à la liberté.

Il est devenu urgent de s'occuper de ce qui concerne la catégorie nombreuse des individus qui étaient pourvus d'un état de liberté complète avant la promulgation de cette ordonnance.

Je me suis, en conséquence, concerté avec le département de la justice, sur les moyens de faciliter à ces individus la possession régulière de noms patronymiques et de prénoms.

Je joins ici extrait d'une lettre que M. le Garde des sceaux m'a adressée à ce sujet. M. Teste, tout en considérant comme impraticable de faire fléchir les règles du droit commun en cette matière, annonce être disposé, le cas échéant, à faire obtenir, sur propositions individuelles et motivées, des réductions ou exemptions de droits à celles des personnes de condition libre qui se pourvoiraient en collation de noms et prénoms.

Je vous invite à donner à cette communication la publicité convenable et à faire en sorte, dans l'intérêt de l'ordre public comme dans celui même de la population libre, que les individus que la mesure intéresse se mettent en position de profiter du bénéfice des dispositions dont il s'agit. Les demandes que vous aurez à me transmettre devront être accompagnées de votre avis en Conseil, ainsi que de pièces produites par les réclamants. Quand ils seront hors d'état de produire un acte de naissance régulier, il y sera suppléé par un extrait de recensement dûment légalisé ou par telle autre pièce qu'il appartiendra.

Je vous prie de m'accuser réception, par réponse spéciale,

de la présente dépêche, dont je vous recommande de suivre avec soin les indications.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, F° 240, Registre N° 11 des dépêches minist.

(N° 24) EXTRAIT d'une lettre adressée par M. le Garde des sceaux au Ministre de la marine.

- « Monsieur l'Amiral et cher collègue, l'ordonnance royale du 29 avril 1836, sur les noms et prénoms à donner aux affranchis dans les colonies, n'ayant pourvu, dans sa spécialité, qu'à des nécessités d'avenir, vous m'avez exprimé le désir de voir adopter, dans l'intérêt des individus appelés antérieurement à la liberté, des règles plus simples et moins coûteuses que celles qui sont ordinairement suivies en matière de noms.
- " Il n'est pas en mon pouvoir de faire fléchir les règles du droit commun par des mesures ayant un caractère de généralité.
- » C'est, comme vous le savez, la loi du 11 germinal an XI qui règle la matière.
- » La demande motivée doit m'être adressée par votre intermédiaire, avec l'acte de naissance du réclamant; si le bénéfice de la faveur sollicitée doit être étendu aux enfants, mention expresse devra en être faite dans le mémoire, et leurs actes de naissance seront produits; si quelques-uns de ces enfants sont majeurs, ils signeront la pétition.
- » La demande doit être préalablement insérée par extrait dans le *Moniteur universel* et dans les journaux qui s'impriment aux lieux de la naissance et du domicile du pétitionnaire, et, trois mois après la dernière de ces insertions, dont il est justifié par des exemplaires desdits journaux, toutes les pièces justificatives me seront transmises par vous, avec votre avis sur l'objet et l'opportunité de la demande.

- » Ce n'est qu'après le strict accomplissement de ces formalités qu'un rapport peut être préparé dans les bureaux de mon Ministère et soumis à l'examen du Conseil d'état, pour, sur son avis, être ensuite statué ainsi qu'il appartient.
- » La loi de finances du 20 juillet 1837 avait frappé, par son art. 12, les concessions de noms et prénoms d'un droit de sceau fixé à 600 francs, indépendamment de 50 francs pour honoraires du référendaire; mais, les droits pouvant être remis en tout ou en partie, je m'empresserai de prendre en grande considération les propositions que vous croirez devoir me faire, eu égard à l'état de fortune des pétitionnaires.

Enregistrée à l'Inspection, F° 241, Registre N° 11 des dépêches ministér.

(N° 25) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, n° 341, portant notification d'une ordonnance royale, concernant l'avancement dans le service de santé.

Paris, le 13 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous adresser ampliation d'une ordonnance de S. M., en date du 2 du présent mois, concernant l'avancement aux grades de médecin et de chirurgien en chef dans le service de santé de la marine aux colonies.

Les motifs des dispositions contenues dans cette ordonnance sont exposés dans mon rapport à Sa Majesté, que vous trouverez inséré aux *Annales maritimes*.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 169, Registre No 11 des dépêches minist.

(Nº 26) ORDONNANCE DU ROI concernant l'avancement dans le service de santé aux colonies.

Paris, le 2 décembre 1839.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les chirurgiens de la marine de 1^{re} classe pourront, après six ans de service dans ce grade, être nommés au grade de second médecin ou de second chirurgien en chef de la marine, pour en exercer les fonctions dans les colonies.

- 2. Les seconds médecins et les seconds chirurgiens en chef de la marine, actuellement employés aux colonies, et ceux qui seront nommés au même grade en vertu des dispositions du précédent article, pourront, après trois ans de services dans ce grade, être nommés premiers médecins ou premiers chirurgiens en chef, pour servir dans les colonies.
- 3. Les avancements qui seront accordés, conformément aux dispositions de la présente ordonnance, ne conféreront aux officiers de santé qui les auront reçus aucun titre pour exercer, dans le service de santé des ports de France, des fonctions autres que celles du grade dont ils auront été pourvus dans ce service, conformément aux dispositions de notre ordonnance du 17 juillet 1835.
- 4. Notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 170, Registre Nº 11 des dépêches ministér.

(N° 27) DÉPECHE MINISTÉRIELLE, n° 348, portant instructions à l'égard de la retenue à exercer sur les officiers sans troupes d'artillerie de la marine.

Paris, le 10 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur, une circulaire, en date du 9 du présent mois, dont je vous adresse, ci-joint, copie, détermine la quotité de la retenue qu'auront, désormais, à supporter, sur leur traitement, les officiers sans troupe du corps d'artillerie de marine.

Conformément à l'art. 435 de l'ordonnance royale du 25 décembre 1837, la retenue dont sont passibles les officiers est fixée à 2 p. 010; mais, pour compléter celle de 3 p. 010, qui doit s'opérer au profit de l'établissement des invalides de la marine, il y a lieu d'ajouter au montant des décomptes 1 p. 010, à titre de bonification.

Vous aurez à donner des ordres pour que les instructions contenues dans ma circulaire précitée soient exécutées à la Guyane française.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRE.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 168, Registre No 11 des dép. minist.

(N° 28) COPIE d'une circulaire adressée, le 9 décembre 1839, à MM. les préfets maritimes, chefs maritimes, directeurs des forges et fonderies de la marine et inspecteurs des fabrications de projectiles de la marine, au sujet de la retenue à exercer sur la solde, d'après l'ordonnance du 25 décembre 1837.

Monsieur , on m'a consulté sur la quotité de la retenue à opérer , au profit de la caisse des invalides , sur la solde et les suppléments de solde des officiers du corps d'artillerie employés au matériel de l'arme. J'ai remarqué, dans les revues nominatives qui me sont adressées, chaque trimestre, pour ces officiers, que les ports agissent différemment, à cet égard, depuis que l'ordonnance du 25 décembre 1837 a été appliquée aux troupes d'artillerie: les uns font supporter 3 p. 010 aux officiers du matériel, les autres 2 p. 010 seulement, comme cela a toujours eu lieu pour ceux qui servent au régiment ou dans les compagnies d'ouvriers de l'arme.

L'art. 435 de l'ordonnance du 25 décembre 1837 dispose qu'une retenue de 2 p. 010, substituée aux droits de l'ancienne dotation des invalides, est exercée sur la solde et les suppléments de solde des officiers sans troupe et des officiers des corps de troupe de l'armée de terre, retenue qui ne s'étend

pas aux indemnités de logement et de fourrages.

Cet article ayant été appliqué sans restriction aux troupes d'artillerie de mon département, il n'y a donc lieu de faire subir que la retenue de 2 p. 010 aux officiers du matériel de cette arme, et je vous invite à donner des ordres, afin que, dans le cas où l'on n'opérerait pas ainsi à, les mandats de payement les concernant soient abondés en conséquence.

Recevez, etc.

Pour copie conforme :
Paris, le 20 décembre 1839.

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies,
ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 168, Registre No 11 des dépêches minist.

(N° 29) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 361, au sujet du régime de réciprocité applicable au commerce entre Cayenne et les ports des États-Unis.

Paris, le 27 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur,

Un navire français, parti de Cayenne, en 1837, avec un chargement de rocou, se rendit aux États-Unis, où il eut à acquitter le droit d'un dollar par tonneau, prélevé sur la navigation étrangère non privilégiée.

A cette occasion, le Gouvernement fédéral s'est montré disposé, par suite des observations de M. le Ministre de France à Washington, à étendre aux bâtiments français venant de Cayenne avec des produits de cette île les conditions déjà stipulées, à l'égard de ceux qui viennent des Antilles françaises, par un acte du Congrès américain du 9 mai 1828. Cet acte porte « que les navires français venant des colonies de la » Martinique et de la Guadeloupe et chargés de produits du » sol ou de l'industrie de l'une ou de l'autre des deux îles, dont » l'exportation serait également permise sous pavillon améri» cain, sont reçus dans les ports des États-Unis sans payer, » sur le tonnage ou sur les cargaisons, des droits plus élevés » que ceux auxquels seraient assujettis les navires américains » et les marchandises de même nature importées par navires » américains. »

Aux termes d'une circulaire de la Trésorerie du 7 octobre 1828, les navires français arrivant sur lest des ports des deux îles ont été admis, dans les ports de l'Union, au bénéfice du même acte.

J'ai fait connaître à M. le Ministre des affaires étrangères qu'en vertu des règlements de douane en vigueur à Cayenne, et notamment de l'arrêté local du 28 décembre 1833, le commerce américain est en possession, dans ce port, d'avantages absolument semblables à ceux que lui a donnés, dans ses relations avec nos Antilles, l'ordonnance royale du 5 février 1826. J'ai ajouté que ce même commerce se trouve spécialement favorisé, à la Guyane française, par la faculté qui a été laissée à cette colonie de tirer de l'étranger, par tous pavillons, la plupart des marchandises dont l'introduction aux Antilles est spécialement réservée au commerce français et d'exporter aussi à l'étranger les denrées du pays. (Art. 82 à 86 de l'arrêté local du 5 décembre 1831.)

Les explications qui ont été données, à ce sujet, au Gouvernement fédéral, par notre chargé d'affaires, ont dû avoir pour effet l'adoption d'une mesure législative destinée à étendre à la Guyane française le régime de réciprocité consacré, à l'égard des Antilles, par l'acte précité du 9 mai 1828. Dès que l'acte qui aura statué sur ce point aura été notifié à mon département, j'aurai soin de vous en donner connaissance.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 211, Registre No 11 des dépêches minist.

(N° 30) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 354, au sujet du mode d'exécution du n° 1 de l'art. 164 de l'ordonnance organique du 21 décembre 1828.

Paris, le 27 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur, l'objet de la présente dépêche est de compléter ma réponse du 29 novembre dernier (timbrée personnel), en ce qui concerne la composition du collége des assesseurs à la Guyane française.

Les observations consignées, à ce sujet, dans la délibération du Conseil privé du 8 juillet sont fondées, et il y sera satisfait par les dispositions nouvelles que contient, sur la matière, le projet de loi préparé par les soins de mon département, touchant l'organisation judiciaire des principales colonies.

En attendant, il m'a paru nécessaire de résoudre la question incidente qui s'est élevée, en Conseil, sur le mode d'exécution de l'art. 164 de l'ordonnance organique du 21 décembre 1828, qui a déclaré aptes à faire partie du collége des assesseurs les Habitants et les Négociants éligibles au Conseil général.

On pourrait être fondé à soutenir que la loi du 21 avril 1833, qui a organisé les conseils coloniaux destinés à remplacer les conseils généraux, n'a cependant pas entendu modifier les conditions de cens, de résidence, etc., auxquelles était attaché, pour les habitants et négociants des colonies, le droit de faire partie des colléges d'assesseurs.

D'un autre côté, on peut répondre que tout ce qui concerne le Conseil général ayant été abrogé implicitement par la loi précitée, et explicitement par les ordonnances du 22 août 1833, les conditions d'éligibilité à ce Conseil, qu'avait posées l'art. 179 de l'ordonnance du 27 août 1828, ont depuis lors disparu, et avec elles le droit qu'elles conféraient à l'éligible.

C'est cette dernière doctrine qui a été adoptée dans nos autres colonies à législature, ainsi que par mon département, et d'après laquelle y sont maintenant dressées les listes générales qui servent à la préparation de l'ordonnance royale de nomination.

Vous voudrez bien, en conséquence, désormais, interpréter le n° 1 de l'art. 164 de l'ordonnance d'organisation judiciaire dans le sens de l'éligibilité au Conseil colonial.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 242, Registre No 11 des dépêches ministér.

(N° 31) DÉCISION qui rapporte celle du 28 janvier 1840, modificative de la ration de pain des rationnaires de l'État.

Cayenne, le 8 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre décision du 28 janvier dernier;

Attendu l'importation, à Cayenne, de farines, par les bâtiments récemment arrivés;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé ce qui suit :

Sont rapportées, à compter du 9 du courant, les dispositions de notre décision du 28 janvier dernier, qui fait entrer le riz pour un quart dans la ration de pain des troupes, marins de l'État et autres rationnaires de la colonie, ration dont la quotité reste, comme par le passé, fixée à 0 k. 750 g.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 8 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistrée à l'Inspection, F° 272, Registre N° 14 des ordres.

(N° 32) DÉCISION portant formation du cadre des sousofficiers et caporaux de la compagnie de pionniers Yolofs.

Cayenne, le 10 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le règlement du 20 janvier dernier, pour l'organisation d'une compagnie de pionniers militaires à la Guyane;

Attendu l'avantage qui doit résulter de la formation préalable et immédiate d'un cadre de sous-officiers et caporaux, dans lequel il n'y ait plus qu'à recevoir les pionniers Yolofs, à leur arrivée dans la colonie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons pourvu aux nominations suivantes:

Le S^r Chiral (François), sergent-major de la compagnie de voltigeurs du 3^e bataillon d'infanterie de marine. sergent-major;

Le S^r Bouchard (Charles-Antoine), ouvrier serrurier mécanicien.....serg.t-fourr.r prov.re;

Les nommés Garayé, sergent des Yolofs au bataillon..... sergent;

Moussavoun, caporal do do.... idem;

Latir, do do do ... idem;

Bengoudiou, do do do ... idem;

BOUBOUSEYE,	soldat	Yolof au	bataillon,	caporal;
BIRAMDIAYE,	do		d°	idem;
SABOU,	do		d°	idem;
SAMBASICÉ.	do		d°	idem.

Les quatre emplois de caporaux qui restent à remplir et qui ne peuvent l'être par suite du défaut d'un plus grand nombre de sujets capables, à prendre dans les soldats Yolofs du bataillon, seront donnés provisoirement à quatre noirs de l'atelier colonial, bons sujets, proposés par le Directeur des Ponts et Chaussées et présentés par l'Ordonnateur, sauf à ne les introduire définitivement dans la compagnie, comme engagés pour quatorze ans, à titre de récompense, qu'autant que le Conseil colonial, appelé à se prononcer sur cette mesure de justice et de libéralité, y aura donné son assentiment.

Ces quatre hommes porteront, sur la manche gauche, un galon simple de laine rouge; ils pourront recevoir, jusqu'à la décision sus-mentionnée du Conseil colonial, une gratification qui ne pourra excéder o fr. 25 cent. par jour, par analogie avec le taux de la journée de travail des caporaux engagés de la compagnie de pionniers.

La solde des sous-officiers blancs, les salaires et gratifications des noirs, les prestations de vivres, de journées d'hôpital et de l'habillement, etc., qui seront acquis aux quatorze hommes compris dans le cadre ci-dessus, courront du jour que M. l'Ordonnateur nous aura fait savoir qu'ils auront été mis dans le cas d'exécuter un service et qu'ils constitueront ainsi un cadre régulier de la compagnie de pionniers.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 10 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur , CADEOT.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 14, Registre No 15 des ordres.

(Nº 33) ARRETÉ portant modification de la ration de pain des rationnaires de l'État.

Cayenne, le 17 février 1840.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Considérant la grande rareté de la farine sur la place de Cayenne et dans les magasins du Gouvernement;

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

La ration de pain sera réduite d'un tiers.

- 2. La partie retranchée de la ration sera remplacée par une quantité équivalente de riz.
- 3. Cette disposition est applicable aux officiers comme à tous les autres rationnaires.
- 4. M. l'Ordonnateur assurera l'exécution du présent arrêté, qui sera communiqué à MM. les Commandants de la garnison, de l'artillerie et de la rade et enregistré à l'Inspection.

Cayenne, le 17 février 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 1er, Registre No 15 des ordres.

(N° 34) ARRÉTÉ qui nomme M. Chevreux procureur genéral par intérim, en remplacement de M. Gibelin, rappelé à la présidence de la Cour royale, et M. Mosse procureur du Roi par intérim, en remplacement de M. Chevreux.

Cayenne, le 19 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 61, §. 2, et 129 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, maintenus par l'ordonnance royale du 22 août 1833;

Vu l'art. 7 de l'ordonnance royale du 31 août 1828, sur les traitements et allocations des principaux fonctionnaires de la Guyane française;

Considérant que, pendant plusieurs sessions, la Cour royale a été dans l'impossibilité de se compléter pour le jugement de plusieurs affaires graves, bien qu'elle ait épuisé, pour y parvenir, tous les moyens indiqués par l'organisation judiciaire;

Qu'il importe, pour le bien du service et l'intérêt des justi-

ciables, de faire cesser cet état de choses;

Sur la proposition du Procureur général;

Avons Arrêté ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

M. Gibelin (Esprit-Michel-Toussaint-Sextius), procureur général par intérim, quittera ses fonctions, pour reprendre

celles de président de la Cour royale de Cayenne.

2. M. CHEVREUX (Pierre-Nicolas-Eliacin), procureur du Roi près le Tribunal de première instance, est nommé procureur général, par intérim, en remplacement de M. Gibelin, près la Cour royale de cette colonie, pendant l'absence du titulaire.

Il jouira, pendant la durée de ses fonctions intérimaires, d'un traitement calculé à raison de neuf mille francs par an.

Il jouira, en outre, de l'indemnité de logement et autres

allocations accordées au titulaire.

3. M. Mosse (Polydamas), actuellement juge auditeur à Cayenne, nommé substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de la Pointe-à-Pitre (Guadeloupe), est retenu à Cayenne pour le besoin du service et remplira, par intérim, près le Tribunal de première instance, les fonctions de procureur du Roi, en remplacement de M. Chevreux, titulaire, jusqu'à la cessation de son empêchement.

Il prêtera serment, en cette qualité, devant la Cour royale

convoquée à cet effet.

4. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 19 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : Le Procureur général par intérim , E. GIBELIN.

Enregistré à l'Inspection, F° 3, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 35) ARRÊTÉ portant nomination des cinq membres, pour compléter, avec le Commissaire-Commandant et le Curé, le Conseil de fabrique de l'église de Sinnamary.

Cayenne, le 20 février 1840.

Nous, Gouvenneur de la Guyane française,

Vu l'art. 3 du règlement du 20 juillet 1825, concernant les fabriques des paroisses de la colonie;

Vu l'arrêté du 12 août 1835, qui nomme les membres du Conseil de la fabrique de Sinnamary;

Considérant que, conformément à l'art. 6 dudit règlement, le temps d'exercice de trois des membres dudit Conseil est expiré et qu'aux termes de l'art. 7 suivant, ils doivent être remplacés ou réélus;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres, pour compléter, avec le Commissaire-Commandant et le Curé, le Conseil de fabrique,

MM. PAIN (Amand),
Bosquet (Raymond),
GARRÉ (Jean),
COUSIN (Joseph),

Bosquet (Raymond), habitants - propriétaires audit Garré (Jean), quartier.

Anthony (Claude-Jean-Baptiste), juge de paix.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 66, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 36) ARRETÉ portant nomination des cinq membres, pour compléter, avec le Commissaire-Commandant et le Curé, le Conseil de fabrique de l'église d'Approuague.

Cayenne, le 20 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le règlement du 20 juillet 1825, sur les fabriques de la colonie;

Vu le rapport de M. le Commissaire-Commandant du quartier d'Approuague, en date du 14 février courant, et la désignation qu'il fait des habitants-propriétaires aptes à faire partie du Conseil de fabrique du quartier;

Ayant à pourvoir à la première nomination des membres dudit Conseil;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres, pour compléter, avec le Commissaire-Commandant et le Curé, le Conseil de fabrique de l'église d'Approuague,

MM. URSLEUR, conseiller colonial.

LAGRANGE, lieutenant - commissaire - commandant du quartier.

Senelle fils,
Dufréchou aîné,
Dayries,
habitants-propriétaires.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 66, Registre No 15 des ordres.

(Nº 37) DÉCISION qui nomme M. Huard régisseur de la léproserie de l'Acarouany.

Cayenne, le 20 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 3 de notre arrêté du 5 janvier dernier, portant règlement pour la régie de la léproserie de l'Acarouany;

Sur la proposition et présentation de M. l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

M. Huard (Pierre-Auguste), actuellement écrivain temporaire au bureau des Fonds, est nommé régisseur de la léproserie.

Il jouira, à ce titre, à compter du 1er mars prochain, d'un

traitement annuel de deux mille sept cents francs.

Il sera logé et meublé en nature et recevra, en outre, des magasins de l'Etat, la ration d'officier détaché dans les grands postes, réglée par la décision du 8 juin 1836, et des fournitures de bureau.

Dans l'exercice de ses fonctions, M. Huard se conformera aux prescriptions du règlement du 5 janvier cité plus haut.

Cayenne, le 20 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 2, Registre No 15 des ordres.

(N° 38) DÉCISION qui fixe l'époque de la réunion de la commission nommée, le 12 octobre 1839, à l'effet de réviser les anciennes créances du Trésor, et qui désigne M. Abadie pour en faire partie, en remplacement de M. Teste, trésorier provisoire.

Cayenne, le 20 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 12 octobre 1839, portant nomination d'une commission, à l'effet de procéder à la révision des anciennes créances du Trésor; Sur le compte qui nous a été rendu, par M. l'Ordonnateur, que la minute du rôle général desdites créances est terminée;

Et sur la proposition de ce Chef d'administration;

Avons décidé ce qui suit :

La commission se réunira, à partir du 26 du courant et jours suivants, aux heures qui seront fixées, à chaque séance, par le Président, et procédera sans discontinuer aux opérations dont elle est chargée.

M. Abadie, commis principal de marine, y remplacera M. Teste, sous-commissaire, qui ne peut en faire partie, à raison des fonctions de trésorier provisoire qu'il a été depuis appelé

à remplir.

La présente décision sera enregistrée à l'Inspection coloniale et mise au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 1er, Registre No 15 des ordres.

(Nº 39) ARRÊTÉ portant que les droits de greffe seront perçus par le Receveur de l'Enregistrement à partir du 1 er avril 1840.

Cayenne, le 22 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les lois des 21 ventôse et 22 prairial an VII, le décret du 12 juillet 1808 et la loi de finances du 23 juillet 1820, concernant les attributions des receveurs de l'Enregistrement, en ce qui touche la perception des droits de greffe;

Attendu qu'il ne peut qu'être utile et profitable au service de faire application à la Guyane d'une pareille mesure, qui a été adoptée dans toutes les colonies où l'institution de l'Enregistrement a été établie; Considérant, en effet, qu'il importe à l'ordre et au Bienêtre de la comptabilité, en cette partie, que ce soit le même comptable qui perçoive tous les droits auxquels le même acte donne lieu et dont il a, d'ailleurs, tous les moyens de contrôle;

Vu, enfin, l'avantage de réduire, autant que possible, le

nombre des caisses publiques dans la colonie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A compter du 1^{er} avril prochain, la perception de tous les droits de greffe et de doubles minutes, tels qu'ils sont réglés par les tarifs dans la colonie, sera opérée directement par le Receveur de l'Enregistrement, lequel en comptera au Trésor, comme de tous les autres droits de son office, en distinguant, dans les bordereaux mensuels de versement, le montant des droits d'enregistrement et de ceux de greffe.

2. Les greffiers continueront à prélèver, à titre de remise, la moitié qui leur est allouée, sur les droits de greffe, par l'art. 16, chap. 2, titre 3, de l'arrêté local du 24 octobre 1829, et la remise de 2 p. 0/0, attribuée au Receveur de l'Enregistrement sur ses recettes, ne portera que sur la portion du

versement qui sera opérée dans ses mains, savoir :

A la fin de chaque mois, pour les droits de mise au rôle, Et, pour tous les autres droits, au fur et à mesure que les actes seront présentés à la formalité.

3. A l'égard des droits de doubles minutes, il sera compté, par les greffiers, au Receveur, en même temps que le droit

d'enregistrement des jugements.

4. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 22 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, F° 67, Registre N° 15 des ordres.

(N° 40) ARRÊTÉ portant nomination de membres des Conseils de guerre et de révision permanents de la colonie.

Cayenne, le 25 février 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, Arrête:

ARTICLE PREMIER.

- M. Bert (Prosper), capitaine adjudant-major au détachement du 3^e régiment d'infanterie de marine, en garnison à Cayenne, remplira les fonctions de rapporteur près le 1^{er} Conseil de guerre permanent, en remplacement de M. VIOLLETTE, capitaine d'artillerie, appelé à d'autres fontions.
- 2. M. VIOLLETTE (Jean-Marie-Médard), capitaine d'artillerie de marine, en garnison à Cayenne, est nommé membre du Conseil de révision, en remplacement de M. Bert, capitaine adjudant-major, appelé à d'autres fonctions.

Le présent arrêté sera enregistré aux greffes du 1^{er} Conseil de guerre et du Conseil de révision, au bureau des Revues et à l'Inspection.

Cayenne, le 25 février 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 15, Registre No 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

- (Nº 41) Par ordonnance royale du 13 novembre 1839, la pension de M. Courant, conseiller à la Cour royale de la Guyane française, admis à la retraite, a été fixée à la somme annuelle de 700 francs.
- (N° 42) Par ordonnance royale du même jour, M. Favos, lieutenant en second d'artillerie, a été promu au grade de lieutenant en premier, et, par dépêche ministérielle du 29 même mois, n° 332, il a été remplacé à la Guyane par M. Merme, sous-lieutenant audit corps.

- (Nº 43) Par décision ministérielle du 22 novembre 1839, notifiée par dépêche du 29 du même mois, nº 334, MM. LAURENT (Jacques-Emmanuel-Eusèbe) et Boisseau d'Affréville (André-Alexis-Marie), commis de marine de 2º classe, ont été promus à la 1º classe, le premier au choix, le second à l'ancienneté, et destinés à continuer leurs services à la Guyane.
- (Nº 44) Par diverses ordonnances royales, parvenues dans la colonie le 5 de ce mois, les mutations suivantes ont eu lieu dans le personnel de la magistrature de Cayenne:

Paris, le 10 octobre 1839.

M. Mosse (Charles-Joseph-Polydamas), juge auditeur au tribunal de première instance de Cayenne, est nommé juge auditeur au tribunal de première instance de la Pointe-à-Pitre (Guadeloupe), en remplacement de M. Boyer, décédé;

M. Poyen (Louis), avocat à la Guadeloupe, est nommé juge auditeur à Cayenne, en remplacement de M. Mosse.

13 novembre 1839.

M. Mosse, juge auditeur au tribunal de première instance de la Pointe-à-Pitre (Guadeloupe), est nommé substitut du Procureur du Roi près le même tribunal;

M. Poyen, juge auditeur à Cayenne, est nommé juge auditeur au tribunal de première instance de St-Pierre (Martinique), en remplacement de M. Camouilly;

M. Dupux (Annet-Jean-Baptiste), avocat, est nommé juge auditeur au tribunal de première instance de Cayenne, en remplacement de M. Poyen.

7 décembre 1839.

M. Goubault, avocat, est nommé juge auditeur au tribunal de première instance de Cayenne, en remplacement de M. Pain, qui n'a point accepté.

18 décembre 1839.

M. Morel (Georges-Manuel), conseiller à la Cour royale de la Martinique, est nommé procureur général près la

Cour royale de la Guyane française, en remplacement de M. Vidal de Lingendes, appelé aux fonctions de procureur général à la Martinique.

- (Nº 45) Par arrêté du 5 février 1840, le S^r Bellain (Joseph), armurier mécanicien, a été nommé à l'emploi d'étalonneur à Cayenne, en remplacement du S^r Martineau, décédé.
- (N° 46) Par décision du 8 du même mois, M. HÉRAND, chirurgien de la marine de 3° classe, a été chargé du service de santé au poste de Mapa, et M. JUBIOT, chirurgien du même grade, a été autorisé à effectuer son retour au cheflieu.
- (Nº 47) Par décision du 15 février, M. VIRGILE (Appolinaire-Jérôme-Adraste), écrivain temporaire au bureau des Revues, Armements et Classes, a été destiné au détail des Travaux et Approvisionnements.
- (N° 48) Par décision du 23 février, M. BATBEDAT, souscommissaire de la marine, a été chargé des fonctions d'ordonnateur, en l'absence du titulaire, en tournée dans les quartiers.

AFFRANCHISSEMENTS.

(Nº 49) ARRÊTÉ portant affranchissement de 9 personnes qui ont satisfait aux dispositions de l'ordonnance royale du 12 juillet 1832.

Cayenne, le 10 février 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'ordonnance royale du 12 juillet 1832; Vu les déclarations et annonces faites en conformité de ladite ordonnance;

Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions de l'ordonnance précitée;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs les nommés:

Suivent les noms.

	_				
1215	1212	1210	1208	NUMÉROS D'ORDRE.	
1215 Magdelon	Arsène	Stanislas———————————————————————————————————	Philippe	NOMS ET PRÉNOMS.	
AGEN	RIMA	RENARD	ARRAS	NOMS	
Id. Masculin.	Féminin. Masculin.	Féminin, Masculin, Id.	Masculin.	SEXE.	
44	N H N	57	25 ans.	AGE	
Cayenne.	Id.	Cayenne. Id. Id.	Afrique.	LIEU DE NAISSANCE.	
2 2 3	Fils de la déclarente.	Mère des deux suivants, Fils de la précédente, Id.	¥	LIENS DB PARENTÉ.	
Domestique.	* ×	Cultivatrice.	Cultivateur.	PROFESSION.	
M. Léon Vigué. Dame veuve Vincent Coutard.	M. François Guisan. D.lle Marie-Louise Michaud.	M. le Procureur du Roi. Id.	M.me veuve Cusson.	NOMS ET QUALITÉS IMPÉTRANTS.	

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 10 février 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général p. i., E. GIBELIN.

Enregistré à l'Inspection, Fo 63, Registre Nº 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial,

C. DE GLATIGNY.

1900

motion of epigods and of the first of the formation world of the contract of the first of the fi

COURDING

constitution of

China mentage through the second of the second



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 3.

Mars 1840.

(N° 50) DÉCISION qui nomme les membres des commissions chargées, dans les quartiers, des travaux préparatoires pour la révision annuelle de 1840 des listes électorales.

Cayenne, le 1er mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 1^{er} de l'arrêté du 9 août 1833, concernant les travaux préparatoires relatifs à la formation et à la révision annuelle des listes électorales;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres des commissions des quartiers chargées des travaux préparatoires pour la révision annuelle de 1840 des listes électorales; Savoir :

A Cayenne.

MM. Barry (Jonathan),

Lemaitre (Sylvestre-François-Victor),

Rivierre (Jacques), propriétaire.

Gustave (Pierre-Frédéric), idem.

Ile-de-Carenne.

MM. Ronmy (Thomas-Ferdinand), propriétaire.
Guillermin (André-Georges-Henry-Nicolas), idem.

Tour-de-l'Ile.

MARIN (François-Joseph-Eugène), propriétaire. Guérin (Hilarion-Gustave), idem.

Tonnégrande.

ROUSTAN (Calixte-Hilarion-Hugues), propriétaire. Virgile (Jérôme), idem.

Mont-Sinéry.

VIRGILE (François), propriétaire.

Roura.

ARNOULT (Augustin), propriétaire Berteau (Godefroy-Dorothée), idem.

Macouria.

Sr-Mary (Charles-Louvrier-Louis), propriétaire.

Kourou.

Albain (Joseph), propriétaire. Carrère (François), idem.

Sinnamary.

PAIN (Amand), propriétaire-hattier. GARRÉ (Jean), idem.

Iracoubo.

DISCAND (Antoine), propriétaire. ROCHEREAU (François), idem.

Kaw.

DUPEYROU (Jacques), propriétaire. FAVARD (Jacques), idem.

Approuague.

Besse (Guillaume-Henry-Eugène), propriétaire. URSLEUR (Joseph), idem.

Oyapock.

MM. Doudon (Michel-Thomas), propriétaire. Mure (Alexandre), idem.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Pour l'Ordonnateur, en tournée :

Le Sous-Commissaire de marine,

J. BATBEDAT.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 76, Registre No 15 des ordres.

(N° 51) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois de mars 1840; SAVOIR:

1			,				
Swore 1.1	orut				f. 45	c. le	kilogra.
Sucre. brut. terré				())))	id.
Cann 1	narchand			5	2 00)	id.
Café marchand en parchemin				1	1 00		id.
Coton sans	s distinction	on		1	70) *	id.
	alaus (noir blanc		:	2 10	,	id.
	clous.	blanc		1	ı of		id.
	griffes.			() 40	,	id.
CACAO				(70)	id.
COUAC				(20)	id.
Peaux de l	boeuf			(00	la pe	au.

Arrêté par nous, membres de la commission.

Cayenne, le 2 mars 1840.

E. VUILLAUME, GUILLERMIN ET MANGO.

Vu: Pour l'Ordonnateur, en tournée,

J. BATBEDAT.

Approuvé d'urgence, sauf approbation définitive, en Conseil privé.

Cayenne, le 3 mars 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 17, Registre N° 15 des ordres.

(N° 52) ARRÊTÉ qui rétablit dans son intégralité la ration de pain à délivrer aux rationnaires du Gouvernement.

Cayenne, le 4 mars 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Considérant les arrivages successifs qui ont fait cesser la rareté des farines à Cayenne;

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

La ration de pain sera rétablie dans son intégralité.

2. M. l'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Cayenne, le 4 mars 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 17, Registre No 15 des ordres.

(N° 53) ARRÊTÉ qui fixe à 3,000 francs le traitement de M. Mosse, pendant la durée de son exercice intérimaire de Procureur du Roi.

Cayenne, le 7 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 61 de l'ordonnance royale du 27 août 1828; La dépêche ministérielle du 6 avril 1830; L'ordonnance royale du 13 novembre 1839; Et notre arrêté à la date du 19 février dernier; Considérant que, si les exigences du service ont obligé M. Mosse (Charles-Joseph-Polydamas), substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de la Pointe-à-Pitre depuis le 13 novembre dernier, de prolonger son séjour à Cayenne, pour y remplir, en vertu de notre décision précitée, les fonctions intérimaires de procureur du Roi, il est juste de l'indemniser du préjudice qui en résulte pour ses intérêts;

Sur la proposition du Procureur général;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A compter du 1^{er} mars 1840, le traitement de M. Mosse (Charles-Joseph-Polydamas), substitut à la Pointe-à-Pitre, procureur du Roi *par intérim* à Cayenne, sera calculé, pendant la durée de son exercice intérimaire, à raison de *trois mille francs* par an.

2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 25, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 54) ARRÊTÉ pour l'exécution du jugement concernant le nommé Labady, fusilier au 3^e régiment de marine.

Cayenne, le 7 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 49 modifié de l'ordonnance du 27 août 1828;

Le jugement, à la date du 4 de ce mois, rendu par le premier Conseil de guerre, séant à Cayenne; Considérant que la gravité des faits dans le nommé LABADY, fusilier à la 7° compagnie du 3° régiment de marine, a été déclaré coupable par le jugement précité l'a rendu indigne de la clémence du Roi;

Sur la proposition du Procureur général;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le jugement du 4 de ce mois, en ce qui concerne la condamnation à la dégradation prononcée contre Labady, sera immédiatement exécuté.

2. Le nommé Labady sera envoyé en France, pour y subir la peine de cinq ans de fers qu'il a encourue.

L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général par intérim,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 26, Registre N° 15 des ordres.

(N° 55) DÉCISION qui nomme deux membres de la commission de révision des anciennes créances du Trésor.

Cayenne, le 7 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les arrêtés des 12 octobre et 20 février derniers, concernant la révision des anciennes créances du Trésor;

Considérant que le concours du Trésorier de la colonie est indispensable dans les opérations de la commission; Ayant, en outre, à pourvoir à l'éventualité des empêchements qui peuvent priver la commission de la présence du seul conseiller colonial qui en fasse partie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé ce qui suit :

M. le Trésorier par intérim sera, désormais, membre de ladite commission, avec voix consultative.

M. Lemaitre, conseiller colonial, est nommé membre suppléant, pour être appelé en cas d'empêchement de M. Simian, membre titulaire.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 7 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 73, Registre No 15 des ordres.

(N° 56) ARRÉTÉ portant composition des Conseils de guerre et de révision permanents de la colonie.

Cayenne, le 10 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les lois des 13 brumaire an V et 18 vendémiaire an VI;

Vu le décret du 16 février 1807;

Considérant qu'un tribunal n'a d'existence légale qu'autant qu'il est formé d'après les règles et conditions prescrites par les lois;

Que les conseils de guerre permanents ne peuvent être composés, en totalité, que de juges militaires choisis dans les grades spécialement désignés; Que ce n'est qu'à défaut d'officiers desdits grades qu'il est permis de choisir dans les grades inférieurs, mais, toutefois,

sans sortir des rangs militaires;

Considérant que, si la loi du 18 vendémiaire an VI, art. 3, place près des conseils de révision un commissaire des guerres ou intendant militaire, pour remplir les fonctions de commissaire du Roi, cette disposition, particulière aux conseils de révision, est inapplicable aux conseils de guerre permanents, pour lesquels l'art. 3 de la loi du 13 brumaire an V désigne un capitaine pour remplir les fonctions de commissaire du Roi;

Que, si, dans la composition des tribunaux maritimes, le décret du 12 novembre 1806, art. 4, ordonne de comprendre des officiers d'administration, cette disposition, toute spéciale pour la marine, est étrangère aux tribunaux destinés à juger

les individus appartenant à l'armée de terre;

Considérant que, lorsque le législateur a prévu les cas d'insuffisance et a réglé le mode d'après lequel il y serait pourvu, il n'est plus permis de changer ce mode à volonté et de pourvoir aux remplacements d'une autre manière que celle fixée par la loi;

Que l'observation des règles et des conditions prescrites, surtout en matière de législation militaire, où tout est spécial, exceptionnel et de rigueur, est d'autant plus indispensable, que la loi du 18 vendémiaire an VI, en créant les conseils de révision, indique, au premier rang des moyens de nullité contre les jugements des conseils de guerre, le cas où ces conseils n'ont pas été formés de la manière prescrite par la loi;

Considérant que la régularité de la justice militaire importe à la discipline et au bien du service; qu'il est urgent de maintenir, à cet égard, l'application des lois dans toute leur intégrité;

Avons arrêté et arrêtons :

ARTICLE PREMIER.

M. RICHARD, commis principal de la marine, cesse de faire partie du 1^{er} conseil de guerre permanent.

M. Abadie, officier d'administration du même grade, cesse de faire partie du 2^e conseil.

2. Les deux conseils de guerre permanents sont composés ainsi qu'il suit :

Premier Conseil.

MM. Boullay, chef de bataillon au 3º régiment d'infanterie marine, président;

BRIOL, capitaine idem, membre;

Rozer, idem, membre;

VRIGNAUD, enseigne de vaisseau, membre;

Marchand, lieutenant au 3e régiment d'infanterie de marine, membre;

Collète, sous-lieutenant idem, membre;

Pecqueux, sergent-major idem, membre;

Bert, capitaine idem, rapporteur;

Alf. DE SAINT-QUANTIN, capitaine du génie, commissaire du Roi.

Deuxième Conseil.

MM. DE KERCKOVE, chef de bataillon en retraite, président;
DE VILLEMAREST, lieutenant de vaisseau, membre;
Joly, capitaine au 3e régiment d'infanterie de marine,
membre;

RENOUX, sous-lieutenant idem, membre;

Bonnival, idem, membre;

PLATEL, idem, membre;

GROSJEAN, sergent-major idem, membre;

BLANPIED, capitaine idem, rapporteur.

THIÉBEAULD, lieutenant idem, commissaire du Roi.

- 3. Le Conseil de révision restera composé comme suit :
- MM. Bernard, maréchal de camp retraité, président;
 Viollette, capitaine d'artillerie de la marine, membre;
 Lemaitre, capitaine de milices, membre;

MM. Delabarre, capitaine au 3° régiment d'infanterie de marine, membre;

WARGNY, idem, membre;

Batbedat, sous-commissaire de marine, commissaire du Roi.

4. MM. les Présidents des conseils de guerre et de révision sont chargés de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré au greffe des conseils de guerre permanents et de révision, à l'Inspection et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 10 mars 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 20, Registre N° 15 des ordres.

(N° 57) ARRÉTÉ qui modifie l'art. 4 de celui du 23 février 1830, portant réorganisation du service de la police à Cayenne.

Cayenne, le 16 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 23 février 1830, portant réorganisation du service de la police à Cayenne;

Vu la décision du 19 janvier 1837, sur le personnel de la police et son traitement;

Vu les procès-verbaux des séances du Conseil municipal, en date des 12 décembre 1838 et 28 décembre 1839;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

L'art. 4 de l'arrêté du 23 février 1830 est ainsi modifié :

Les archers seront choisis, autant que possible, moitié parmi les militaires européens congédiés de la garnison, moitié parmi les hommes de condition libre, appartenant à la colonie, qui se présenteraient de bonne volonté.

- 2. Les peines de discipline prononcées par l'art. 16 de l'arrêté précité entraîneront désormais, au gré du Maire et suivant la gravité des cas, la retenue de la solde des hommes soumis à ces peines, pour tout le temps de leur détention à la geôle pendant lequel ils recevront la ration du Gouvernement.
- 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 75, Registre No 15 des ordres.

(Nº 58) ARRÉTÉ qui nomme une commission pour vérifier la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation.

Cayenne, le 16 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance locale du 21 mars 1818, portant nomination d'une commission, à l'effet de vérifier la qualité des denrées qui doivent être livrées au commerce, et notamment celle du rocou et du coton;

Attendu que cette ordonnance, dont les bons effets se sont fait sentir à l'époque, n'est plus observée; qu'il en résulte un relâchement fâcheux, et que l'expérience a, d'ailleurs, démontré que le moment était venu d'ajouter à ces dispositions;

Considérant que les graves abus signalés, soit dans le poids, soit dans la qualité des rocous, sont dus à l'insuffisance des moyens de surveillance de l'Administration sur l'enfutaillage de la denrée, et que c'est sur ce point que doit se porter

l'action du pouvoir, dans le but de prévenir le discrédit qui menace de frapper un des principaux produits de la colonie;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Une commission, formée de quatre négociants (l'un des quatre, président, au choix des autres membres) et de quatre habitants cultivateurs, sera chargée, conjointement avec le Chef du bureau de la Douane, de vérifier la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation et se transportera, en conséquence, dans les différents magasins ou ateliers de la ville, toutes les fois qu'elle y sera appelée.

Elle ne pourra procéder à moins de trois membres, savoir: un négociant, président, un habitant et le Chef du bureau de la Douane, sauf le cas prévu par l'art. 2 ci-après.

Cette commission consignera ses opérations sur un registre coté et paraphé par l'Ordonnateur, énonçant la date de la réunion, les noms des membres présents, ceux du négociant ou de l'habitant par qui elle aura été appelée et de l'habitant producteur, l'indication de la nature et de la quantité de la denrée examinée et le résultat de ses délibérations.

- 2. A partir du 1^{er} juin prochain, le rocou destiné à l'exportation ne pourra être mis en futailles qu'au chef-lieu seulement et ne devra être expédié de la colonie sans qu'au préalable, il n'ait été reconnu de bonne qualité, soit, en premier lieu, par le Chef du bureau de la Douane, membre de la commission de vérification, soit, en cas de doute ou de contestation, par cette commission elle-même, réunie au nombre fixé par l'article précédent.
- 3. Deux tonneliers, nommés par le Gouvernement, seront chargés, seuls, à Cayenne, de la mise en futailles des rocous reconnus être de bonne qualité; ils ne pourront procéder à cette opération que sur la remise d'un certificat en due forme, délivré, soit par le Chef du bureau de la Douane, soit par la commission de vérification; dans tous les cas, les tonneliers devront assister à cette vérification, avec voix consultative, et

seront responsables de l'identité des rocous. Ils seront tenus d'apposer, sur chacun des bouts de ces futailles, leur nom marqué au fer chaud.

Le prix de la mise en fût du rocou à payer aux tonneliers nommés par le Gouvernement est fixé à cinq francs, en sus de celui de la barrique vide, évaluée au cours de la place.

Il sera facultatif aux propriétaires de ce rocou de fournir le fût en nature et en bon état.

Le poids de la barrique vide ne devra jamais excéder 45 kilogrammes, et celui des feuilles dont il est d'usage de se servir ne devra pas s'élever à plus de 4 p. 0/0 du poids net du rocou.

Ces tonneliers seront passibles d'une amende de quinze à cinquante francs par barrique qu'ils auraient mise en fût et marquée de leur nom sans l'accomplissement de toutes les conditions prescrites ci-dessus; cette amende sera élevée de soixante à cent francs en cas de récidive, sans préjudice des dommages-intérêts que les parties auraient à répéter contre eux.

- 4. Il est prescrit au Chef du bureau de la Douane de se refuser à l'expédition des futailles de rocou qui ne porteraient point l'estampe du tonnelier et même de retenir ces futailles jusqu'à ce qu'elles aient été soumises à l'examen de la commission de vérification et qu'il ait été statué sur la qualité de leur contenu.
- 5. Lorsque les commissaires vérificateurs se seront assurés que les rocous présentés ont besoin d'être manipulés de nouveau, pour acquérir le degré de qualité désirable, ils pourront, à cet effet, ordonner qu'ils soient renvoyés à l'habitation d'où ils proviennent.
- 6. Les habitants cultivant le coton seront tenus, lorsqu'ils le livreront en balles, de mettre, pour la garantie de la bonne qualité de cette denrée, leur nom sur les balles, à peine de quinze à cinquante francs d'amende pour chaque balle qui ne serait pas ainsi marquée, et du double en cas de récidive; il en sera de même des négociants expéditeurs.
- 7. Les barriques de rocou et les balles de coton, présentant ainsi, les unes le nom de l'un des tonneliers nommés par le

Gouvernement, les autres le nom de l'habitant producteur, seront encore estampées par la Douane, avant leur embar-

quement.

- 8. Défenses expresses sont faites aux capitaines, subrécargues et autres, de recevoir aucune balle de coton ni barrique de rocou, dans leurs navires, si elles ne sont marquées, conformément à ce qui est prescrit par les art. 3, 7 et 8 du présent arrêté, à peine de vingt-cinq à cent francs d'amende pour chaque balle ou barrique non marquée et de répondre, en leur propre et privé nom, à leur arrivée au lieu de leur destination, de toutes pertes et dommages qui pourraient résulter de leur infraction.
- 9. Les autres denrées de la colonie, n'ayant donné lieu, en Europe, à aucune observation défavorable concernant leur qualité et le mode de leur expédition et n'exigeant, jusqu'à présent, aucune mesure préservatrice de leur altération, la commission de vérification n'aura à donner son avis à leur égard que lorsqu'elle en sera requise, en cas de contestation entre les négociants et les habitants producteurs.
- 10. L'ordonnance locale du 21 mars 1818 est et demeure définitivement abrogée.
- 11. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur, CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 73, Registre No 15 des ordres.

(N° 59) RAPPORT AU ROI au sujet de l'ordonnance du 5 janvier 1840, concernant l'instruction morale et religieuse et le patronage des esclaves.

SIRE;

J'ai l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Majesté une ordonnance qui contient diverses dispositions relatives à l'instruction morale et religieuse des esclaves dans nos colonies, ainsi qu'au patronage que doivent exercer les officiers du Ministère public à l'égard de la même classe de la population.

Des dispositions analogues avaient déjà été consignées dans un projet d'ordonnance sur l'amélioration de la condition des esclaves, préparé, en 1837, par le département de la marine, communiqué alors au Conseil des délégués des colonies et renvoyé, en 1838, à l'examen des conseils coloniaux. Deux de ces conseils seulement (ceux de la Guadeloupe et de la Guyane française) ont fourni, sur ce travail, un avis détaillé, par lequel ils adhèrent à quelques articles. Les conseils coloniaux de la Martinique et de Bourbon se sont bornés à exprimer une opinion contraire à l'ensemble du projet.

Les quatre conseils coloniaux ont, toutefois, unanimement reconnu la haute utilité de l'influence religieuse sur la conduite et les mœurs des esclaves. Quelques allocations, destinées à augmenter le nombre des prêtres et des instituteurs dans les colonies, ont même été portées dans des budgets locaux. Le crédit spécial de 600,000 fr., qui a été accordé au budget du département de la marine pour 1840, permet aujourd'hui de satisfaire plus largement à des besoins généralement reconnus. C'est par le même caractère d'utilité et d'opportunité que se recommandent les propositions que je viens, avec confiance, soumettre à Votre Majesté.

Je dois appeler particulièrement l'attention de Votre Majesté sur les dispositions des art. 5 et 6 du projet ci-joint.

Par une ordonnance du 6 novembre dernier, qui est relatée dans le préambule de l'ordonnance, Votre Majesté a prescrit que le crédit de 50,000 fr., qui a été spécialement accordé pour frais de patronage des esclaves, fût employé à la création de nouveaux emplois de substituts de procureur du Roi, pour organiser, à cet effet, un service qui serait confié, du reste, en principe, à tous les officiers du Ministère public près les tribunaux.

L'art. 5 du projet d'ordonnance détermine le mode d'exercice de ce patronage. Les rapports que, conformément à l'art. 6, les magistrats du Ministère public auront à fournir par suite de leurs tournées mettront le Gouvernement à portée d'exercer luimême, sur la situation morale et matérielle des esclaves, une haute et efficace surveillance. Ces mesures me paraissent suffire, quant à présent, pour répondre aux vœux d'une sage philanthropie.

L'utile contrôle qui résulte de la centralisation, dans les mains du Ministre de la marine, des divers pouvoirs publics institués aux colonies ajoutera, d'ailleurs, au besoin, de nouvelles garanties à celles que le Gouvernement doit trouver dans le zèle des Gouverneurs et des Chefs de l'Administration de la justice.

Je suis avec un profond respect,

De votre Majesté,

Sire,

Le très-humble, très-obéissant et très-fidèle serviteur,

DUPERRÉ.

(N° 60) ORDONNANCE DU ROI.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Vu notre ordonnance du 6 novembre 1839, qui règle l'emploi du fonds de 650,000 francs mis à la disposition de notre Ministre secrétaire d'état de la marine et des colonies, pour l'augmentation du clergé, des instituteurs primaires et des magistrats du Ministère public et pour l'établissement de chapelles et d'écoles dans les colonies de la Martinique, de la Guadeloupe, de la Guyane française et de Bourbon;

Vu l'art. 3 de la loi du 24 avril 1833, sur le régime législatif des colonies, ainsi conçu :

- « Il sera statué, par ordonnances royales, les conseils colo-» niaux ou leurs délégués préalablement entendus.....
- » 6º Sur les améliorations à introduire dans la condition
 » des personnes non libres qui seraient compatibles avec les
 » droits acquis.

Vu les avis exprimés par les conseils coloniaux et par leurs délégués sur un projet d'ordonnance ayant pour objet de pourvoir à des améliorations de cette nature; Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

De l'instruction religieuse.

- Art. 1er. Les ministres du culte, dans les colonies françaises, sont tenus :
- 1º De prêter leur ministère aux maîtres, pour l'accomplissement de l'obligation qui est imposée à ceux-ci de faire instruire leurs esclaves dans la religion chrétienne et de les maintenir dans la pratique des devoirs religieux;
- 2º De faire, au moins une fois par mois, à cet effet, une visite sur les habitations dépendantes de la paroisse;
- 3º De pourvoir, par des exercices religieux et par l'enseignement d'un catéchisme spécial, au moins une fois par semaine, à l'instruction des enfants esclaves.
- Art. 2. Le Gouverneur de la colonie règlera, par un arrêté qui sera inséré dans la Feuille officielle, les jours et heures où l'instruction religieuse aura lieu sur les habitations et les jours et heures où le maître devra faire conduire à l'église, pour l'enseignement du catéchisme, les enfants esclaves âgés de moins de quatorze ans.

De l'instruction primaire.

- Art. 3. Les esclaves des deux sexes, à partir de l'âge de quatre ans, seront admis dans toutes les écoles gratuites qui seront établies dans les villes, bourgs et communes.
- Art. 4. Les instituteurs chargés desdites écoles demeurent d'ailleurs autorisés à se transporter, à la demande des maîtres, sur les habitations voisines, pour l'enseignement des esclaves.

Du patronage des esclaves.

- Art. 5. §. 1er. Les procureurs généraux, les procureurs du Roi et leurs substituts sont spécialement chargés de se transporter périodiquement, et toutes les fois qu'il y aura lieu, sur les habitations et dans les maisons des villes et bourgs, afin de s'y assurer de l'exécution des règlements relatifs aux esclaves et d'y faire toutes les enquêtes et constatations à ce nécessaires.
- §. 2. Les procureurs du Roi, dans l'étendue de leurs ressorts respectifs, feront, à cet effet, tous les mois, soit par eux-mêmes,

soit par leurs substituts, une tournée d'inspection sur les habitations.

- §. 3. Les procureurs généraux feront une tournée générale tous les six mois.
- Art. 6. Les résultats des tournées seront consignés dans des rapports détaillés, qui seront envoyés par les gouverneurs à notre Ministre secrétaire d'État de la marine.

Ces rapports porteront notamment sur:

La nourriture et l'entretien des esclaves;

Le régime disciplinaire ;

Les heures de travail et de repos des noirs, les exemptions de travail motivées sur l'âge, les infirmités, etc.;

L'instruction religieuse et les mariages des esclaves;

L'exécution des ordonnances relatives aux recensements et aux affranchissements.

Art. 7. Les contraventions aux dispositions de l'art. 2 rendront les maîtres passibles d'une amende de vingt-cinq à cent francs, suivant les cas, et d'une amende double en cas de récidive. Ces amendes seront prononcées correctionnellement.

Donné à Paris, le 5 janvier 1840.

LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

(Nº 61) ORDONNANCE ROYALE portant création de nouveaux emplois de Substituts de Procureurs généraux et de Substituts de Procureurs du Roi.

Paris, le 16 janvier 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Un second substitut sera attaché au parquet du Procureur

général du Roi, dans chacune des colonies de la Martinique et de la Guadeloupe.

Le traitement de ce second substitut est fixé à sept mille francs, et les frais de déplacement à quinze cents francs.

2. Un second substitut sera attaché au parquet du Procureur du Roi près les tribunaux de première instance du Fort-Royal et de Saint-Pierre, à la Martinique, de la Basse-Terre et de la Pointe-à-Pître, à la Guadeloupe, et de Saint-Denis, à Bourbon.

Le traitement et les frais de déplacement de ces substituts seront les mêmes que ceux qui ont été réglés pour les places des substituts actuels.

3. Il y aura un substitut du Procureur du Roi près les tribunaux de première instance de Marie-Galante (Guadeloupe), de Cayenne (Guyane française) et de Saint-Paul (île Bourbon).

Le traitement du Substitut de Marie-Galante sera de trois mille francs, et les frais de déplacement de mille francs.

Le traitement du Substitut de Cayenne sera de deux mille cinq cents francs, et les frais de déplacement de six cents francs.

Le traitement du Substitut de Saint-Paul sera de trois mille francs, et les frais de déplacement de mille francs.

4. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Paris, le 16 janvier 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRE.

Pour copie:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 207, Registre No 11 des dépêches ministér.

(Nº 62) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 357, portant avis de promotions d'officiers dans le 3º régiment d'infanterie de marine (1).

Paris, le 27 décembre 1839.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous informer que, par une ordonnance en date du 16 de ce mois, le Roi a nommé, dans le 3e régiment d'infanterie de la marine; savoir:

Au grade de Capitaine.

Ancienneté: M. Blanc (Jean), lieutenant, emploi de 1re formation.

Au grade de Lieutenant.

Ancienneté: M. Burgt (Louis-Victor), sous-lieutenant, en remplacement de M. Mollinier, décédé.

Choix: M. Durand (Jean-Pierre-Thomas), sous-lieutenant, en remplacement de M. Vallet, décédé.

Ancienneté: M. Marchaisse (Jean-Brunot), sous-lieutenant, en remplacement de M. Blanc, promu.

Ancienneté: M. Chauvey (Claude-Antoine), sous-lieutenant, emploi de 1^{re} formation.

Au grade de Sous-Lieutenant.

Choix: M. Génaut (Adolphe-Alphonse), sergent-major, en remplacement de M. Durand, promu.

Idem: M. GIRAUD (Clovis-Pierre), adjudant-sous-officier, en remplacement de M. Burgt, promu.

Idem: M. Constant (Jean-Baptiste), adjudant-sous-officier, en remplacement de M. Marchaisse, promu.

Idem: M. Levallois (Jean-Nicolas-Edouard), sergent-major, emploi de 1^{re} formation.

Ces nominations donnent lieu, dans le régiment, aux mouvements indiqués ci-après :

M. Blanc, capitaine, passera de la 11º du centre à la 16º compagnie, à Toulon, emploi de 1º formation.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 24 mars 1840.

M. Burgt, lieutenant, passera de la 1^{re} compagnie de grenadiers, à Cayenne, à la 17^e du centre, à Toulon, en remplacement de M. Marchaisse.

M. Durand, lieutenant, passera de la 1^{re} compagnie du centre, à Cayenne, à la 12^e, à Toulon, en remplacement de

M. MOLLINIER.

M. Marchaisse, lieutenant, passera de la 17^e du centre à la 11^e, à Toulon, en remplacement de M. Blanc.

- M. Chauvey, lieutenant, passera de la 7º du centre, à Bourbon, à la 18º, à Toulon, en remplacement de M. Vallet.
- M. Giraud, sous-lieutenant, sera affecté à la compagnie de Cayenne où il existera une vacance par suite de la nomination de M. Burgt.
- M. Génaut, sous-lieutenant, sera affecté à la 1^{re} du centre, à Cayenne, en remplacement de M. Durand.
- M. Constant, sous-lieutenant, sera affecté à la 7° du centre, à Bourbon, en remplacement de M. Chauvey.
- M. Levallois, sous-lieutenant au Sénégal, sera affecté à la 18e du centre, à Toulon, en remplacement de M. Marron.

Vous voudrez bien donner des ordres pour faire reconnaître, dans leurs nouveaux grades, les officiers promus qui se trouvent à la Guyane française et pourvoir à ce qu'ils suivent, sans délai, les destinations respectives qui leur sont assignées.

Je joins ici les lettres d'avis de nomination, que vous aurez

à faire remettre aux parties intéressées.

Les officiers qui sont destinés à servir dans les compagnies expéditionnaires, et qui se trouvent actuellement en France, seront prochainement embarqués pour se rendre à leur poste.

Par suite de la promotion que je viens de vous notifier, il y a lieu de porter immédiatement à la 1^{re} classe de son grade, dans le 3^e régiment, le lieutenant Gonard, à Bourbon.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 260, Registre No 11 des dépêches ministér.

(Nº 63) DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE, n° 20, concernant l'embarquement des chirurgiens à bord des bâtiments de commerce (1).

Paris, le 24 janvier 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai été consulté sur la question de savoir de quelle manière il y avait lieu d'exécuter, dans les colonies, les dispositions de l'ordonnance royale du 4 août 1819 (insérée aux *Annales maritimes*), concernant les chirurgiens à embarquer sur les navires du commerce.

Je vais rappeler ici les règles suivies, en France, à cet

égard.

Conformément à l'art. 1^{er} de l'ordonnance précitée, tout navire expédié pour un voyage de long cours doit avoir à son bord un chirurgien, lorsque l'équipage dudit navire est de vingt hommes et au-dessus, non compris les mousses, ou de vingt-deux hommes, y compris ces derniers.

L'art. 4 établit que, pour être embarqué, en qualité de chirurgien, sur un navire du commerce, il faut, ou avoir été légalement reçu comme officier de santé, ou avoir été employé comme tel, soit à bord des bâtiments de l'Etat, soit dans les hôpitaux de la marine, ou enfin avoir accompli, antérieurement à la date de l'ordonnance, deux voyages au long cours, en qualité de chirurgien, sur un navire du commerce.

Une commission, instituée dans chaque port et dont la composition est réglée par l'art. 5, est chargée d'examiner et de vérifier les titres produits par les candidats, sous le rapport des conditions imposées; mais, généralement, elle n'est point

appelée à constater leurs connaissances médicales.

Toutefois, comme il arrive fréquemment que le nombre de sujets remplissant les conditions imposées pour occuper l'emploi de chirurgien à bord des navires du commerce se trouve inférieur à celui des armements, la commission susmentionnée est appelée alors, par exception, à faire subir à de simples élèves qui se présentent pour cette sorte d'emploi un examen destiné à constater leur capacité et au résultat duquel est subordonnée la délivrance d'un permis spécial d'embarquement pour un voyage seulement.

⁽¹⁾ Cette circulaire est parvenue dans la colonie le 28 mars 1840.

D'après les art. 17 et 18 combinés, le chirurgien ne peut, en cours de voyage, être débarqué du navire auquel il appartient, à moins de circonstances spéciales et sans une autorisation expresse de l'autorité maritime locale.

Ces différents points une fois établis en ce qui touche le mode d'exécution, en France, de l'ordonnance du 4 août 1819, il reste à examiner ce qui est à faire, sous le même rapport, dans les colonies.

Les cas d'application de l'ordonnance, dans ces établissements, doivent être fort rares; il faut supposer, en effet, qu'un navire venu d'Europe avec un chirurgien s'en trouve privé pour la traversée de retour ou qu'un navire d'Europe, après avoir été désarmé dans une de nos possessions d'outremer, est réexpédié pour la Métropole avec un équipage dont le chiffre comporte un chirurgien.

Dans ces hypothèses, par analogie avec ce qui se fait, en France, sous l'empire de circonstances exceptionnelles, il y a lieu, dans les colonies, lorsqu'il ne se trouve point d'officiers de santé disponibles pour être embarqués, comme chirurgiens, à bord des navires du commerce, de soumettre les candidats qui se présentent pour cet emploi à un examen de capacité, qu'une commission de santé de la colonie, remplaçant la commission instituée par l'art. 5 cité plus haut et dont la composition sera réglée par vous, sera autorisée à leur faire subir.

Le candidat qui, à la suite de cette épreuve, aura été jugé susceptible d'être employé comme chirurgien à bord d'un bâtiment de commerce pourra y être embarqué en cette qualité dans le cas d'urgence dont il s'agit, mais seulement pour un voyage de retour de la colonie en France.

Vous voudrez bien pourvoir, en ce qui vous concerne, à l'exécution des dispositions de la présente dépêche, qui sera enregistrée à l'Inspection.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRE.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 200, Registre No 11 des dépêches minist.

(N° 64) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 31, portant fixation du taux de la masse individuelle des militaires employés aux colonies. Dispositions à ce sujet (1).

Paris, le 31 janvier 1840.

Monsieur le Gouverneur, le taux de la masse individuelle des troupes d'artillerie et d'infanterie de marine est, conformément aux tarifs, fixé à 40 f., pour les sous-officiers et soldats d'artillerie, et à 35 f., pour ceux d'infanterie employés en France.

Il a été reconnu que ce chiffre n'était point assez élevé pour suffire aux dépenses à faire au compte de la masse individuelle des militaires formant les garnisons coloniales, et le taux en a été porté, pour les garnisons d'infanterie aux Antilles, à 60 f. par homme.

Par suite de nouvelles propositions qui m'ont été adressées à ce sujet, j'ai, par une décision du 23 du présent mois, arrêté les dispositions suivantes:

- 1º Le taux de la masse individuelle des militaires des corps d'artillerie et d'infanterie de marine des garnisons coloniales est fixé à 60 f. par homme;
- 2º Désormais la différence qui existera entre le complet de la masse individuelle en France et celui qui est arrêté pour les colonies sera considérée comme la propriété du militaire et reviendra, en conséquence, à ses héritiers, en cas de décès.

Dans ce cas, les fonds formant les reliquats de succession seront versés dans la caisse des gens de mer, pour être remis aux ayants droit.

Vous aurez à pourvoir à l'exécution de ces dispositions.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 204, Registre No 11 des dépêches minist.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 28 mars 1840.

(Nº 65) ARRÊTÉ portant que M. Cadeot cessera les fonctions d'ordonnateur et remettra son service à M. de Roujoux.

Cayenne, le 31 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la dépêche ministérielle du 3 janvier dernier, nº 4, qui appelle M. Cadeot à remplir provisoirement les fonctions de directeur de l'Intérieur à la Martinique;

Vu celle du 10 du même mois, n° 11, qui charge M. DE ROUJOUX, sous-commissaire de marine de 1^{re} classe, des fonctions d'ordonnateur à la Guyane française;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Demain 1^{er} avril, M. Cadeot cessera les fonctions d'ordonnateur et remettra son service à M. de Roujoux.

2. Le présent arrêté sera enregistré à l'Inspection et partout où besoin sera et inséré dans la Feuille et dans le Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 mars 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 35, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 66) ARRÊTÉ portant clôture de la liste des électeurs communaux de la ville de Cayenne.

Cayenne, le 31 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 27 du décret du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale à la Guyane française;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La liste des électeurs communaux de la ville de Cayenne est close et arrêtée. Le présent arrêté sera publié et affiché dans le délai prescrit par l'art. 23 de l'ordonnance royale du 13 mai 1833.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

CADEOT.

Enregistré à l'Inspection, Fo 72, Registre No 15 des ordres.

(N° 67) ARRÊTÉ fixant les indemnités auxquelles auront droit les officiers du Ministère public agissant en exécution de l'art. 5 de l'ordonnance du 5 janvier 1840.

Cayenne, le 31 mars 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 66 de l'ordonnance royale du 27 août 1828;

Vu la dépêche ministérielle, à la date du 17 janvier 1840, qui nous autorise à régler, s'il y a lieu, par un tarif spécial et gradué suivant les distances, les vacations auxquelles auront droit les officiers du Ministère public agissant pour l'exécution de l'art. 5 de l'ordonnance royale du 5 janvier dernier;

Considérant que, dans la colonie, les distances légales d'un lieu à un autre ne sont pas déterminées;

Que les ressources et la topographie du pays ne permettent point de s'assurer des moyens permanents de déplacement;

Que la dissémination des habitations, l'éloignement qui les sépare, l'état des routes, les nombreuses rivières qui les coupent, le climat enfin, sont autant de difficultés qui, réunies à la nature et au caractère de la mission conférée au Ministère public, ne permettent que d'introduire de légères modifications dans les tarifs en vigueur.

Sur la proposition du Procureur général; De l'avis du Conseil privé; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

En cas de transport à plus de cinq kilomètres du lieu de leur résidence, les indemnités, pour frais de nourriture et de séjour des officiers du Ministère public agissant en exécution de l'art. 5 de l'ordonnance du 5 janvier 1840, seront fixées ainsi que suit, savoir:

Indépendamment de l'indemnité susdite, les frais de transport proprement dits seront alloués aux magistrats, conformément à l'art. 4 de l'arrêté local du 24 octobre 1829.

2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 84, Registre N° 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

(N° 68) Par décision du 17 mars, M. Le Bihan, chirurgien de la marine de 2° classe, a été détaché au poste militaire d'Approuague, pour y prendre la direction du service médical, en remplacement de M. Dayries, démissionnaire.

- (N° 69) Par décision du 19 mars, M. l'abbé Lagrange, prêtre missionnaire à Cayenne, a été détaché à Mana, à partir du 1^{er} janvier 1840.
- (N° 70) Par décision du 23 mars, M. Devilly fils (Armand), employé au Magasin général, a été affecté au bureau central de l'Intérieur, et son traitement porté de 800 fr. à 1,200 fr. par an, à partir du 1^{er} avril 1840.
- (N° 71) Par ordonnance royale du 26 décembre 1839, notifiée, dans la colonie, par dépêche du 3 janvier 1840, n° 4, M. Cadeot, commissaire de marine, ordonnateur à Cayenne, a été appelé aux fonctions provisoires de directeur de l'Intérieur à la Martinique.
- (N° 72) Par dépêche ministérielle du 10 janvier 1840, n° 11, avis a été donné de la nomination de M. de Roujoux, sous-commissaire de la marine de 1^{re} classe, aux fonctions d'ordonnateur à la Guyane française.
- (N° 73) Par ordonnance royale du 16 janvier 1840, M. Goubault, juge auditeur au Tribunal de 1^{re} instance de Cayenne, a été nommé substitut du Procureur du Roi, et M. Duplaquet, avocat, a été nommé juge auditeur, en remplacement de M. Goubault.
- (N° 74) Par ordonnance royale du même jour, la pension de M^{me} D'AUDIFFRÉDY (Louise-Elisabeth), veuve de M. DE ST-QUANTIN, juge de paix à Cayenne, a été réglée à 500 fr. par an, et celle de M^{me} BARBIER (Marie-Françoise), veuve de M. EPAILLY, commis de marine, à la somme de 300 fr.
- (N° 75) Par ordonnance royale du 26 janvier, notifiée par dépêche du 31 du même mois, n° 30, M. Delalande, lieu-

tenant de juge au Tribunal de première instance de Cayenne, a été nommé conseiller auditeur à la Cour royale de la Guadeloupe.

- (Nº 76) Par ordonnance royale du 28 janvier, notifiée par dépêche du 7 février dernier, n° 40, M. Garnier, ancien trésorier du Sénégal, a été nommé trésorier de la Guyane française, en remplacement de M. Mézès, décédé.
- (N° 77) Par ordonnance royale du 31 janvier, notifiée par dépêche du 7 février, n° 42, M. Anthony, juge suppléant au Tribunal de paix de Cayenne, a été nommé juge de paix à Sinnamary, en remplacement de M. Clerc, nommé juge de paix lieutenant de police à Karikal.
- (N° 78) Par arrêté du 31 mars 1840, les effets de la décision du 24 mai 1839, qui nomme le S^r Jouven huissier provisoire, en remplacement et pendant l'absence du S^r Blaud, cesseront le 1^{er} avril, et le S^r Blaud reprendra, de ce jour, l'exercice de ses fonctions.

AFFRANCHISSEMENTS.

(Nº 79) ARRETÉ portant affranchissement de 10 personnes qui ont satisfait aux dispositions des ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839.

Cayenne, le 31 mars 1840.

Nous Gouverneur de la Guyane française,

Vu les ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839, sur les affranchissements;

Vu les déclarations et annonces faites en conformité desdites ordonnances; Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions des ordonnances précitées;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs les nommés:

NOMS ET QUALITÉS IMPÉTRANTS.	M. l'Ordonnateur, agissant en vertu d'un décret colonial. Id. Id. M. Joseph Forestier, son m. M. le Procueur du Roi. D.He Magdeleine Lambert. D.He Martine Trabeau. D.He Adrinene Chevreuil, san M. le Procureur du Roi.
PROFESSION.	" " Charpentier. " " Charpentier. " " Charpentier. " " " Charpentier. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
LIENS DB PARENTÉ.	" " " " " " " " " " " " " " " " " " "
LIEU DE NAISSANCE.	Cayenne. Id. " Cayenne. Cayenne. Id. Id.
AGE INDIQUÉ.	19 mois. 82 ens. 59 44 8 45 34 7 mois. 33 ans.
SEXE.	Féminin. Masculin. Féminin. Id. Masculin. Féminin. Id. Masculin. Id.
NOWS	TOURDLANGUE NANCEBRAT DENIS REPORT LUSTAIDE MADRAS SANGE SANGE SANGE SANGE SANGE SANGE
NOMS ET PRÉNOMS.	Alphonsine
NUMÉROS D'ORDRE,	1217 1218 1220 1221 1221 1222 1223 1223 1225

2. Le Procureur généralest chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 mars 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 64, Registre No 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 4. AVRIL 1840.

(Nº 80) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois d'avril 1840; SAVOIR:

Sucre. { terré
Coton sans distinction
Coton sans distinction
GIROFLE. clous. noir 2 10 id. blanc 1 05 id.
1 .00
griffes o 40 id.
CACAO 0 70 id.
COUAC 0 30 id.
Peaux de bœuf 6 oo la peau.

Arrêté par nous, membres de la commission.

Cayenne, le 1er avril 1840.

RIVIERRE PÈRE, H. MATHEY ET J. DUPOY.

Vu: L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 1er avril 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 112, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 81) ARRETÉ qui nomme M. Briol, capitaine au 3° régiment d'infanterie de marine, commandant de la place de Cayenne, en remplacement de M. le Chef de bataillon BOULLAY.

Cayenne, le 1er avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu la dépêche ministérielle du 7 février dernier, nº 38; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

M. le Chef de bataillon Boullay cessera les fonctions de commandant de la place de Cayenne. Ce service, à compter de ce jour, sera rempli par M. Briol, capitaine de 1^{re} classe au 3^e régiment d'infanterie de marine, qui aura droit au supplément alloué à l'officier investi desdites fonctions.

2. Le S.-Commissaire Ordonnateur, le Commandant du bataillon et le capitaine Briol sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré au bureau des Revues et de la Place et à l'Inspection.

Cayenne, le 1er avril 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 35, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 82) DÉCISION pour le payement, aux sous-officiers et aux noirs de la compagnie de pionniers, de la solde, des gratifications et des salaires qui leur sont acquis.

Cayenne, le 4 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le dernier paragraphe de notre arrêté du 10 février 1840, relatif à la formation du cadre des sous-officiers et caporaux de la compagnie de pionniers;

Attendu que ces sous-officiers et caporaux constituent, depuis le 20 février, un cadre régulier de compagnie et sont, depuis cette époque, employés aux travaux de la direction des Ponts et Chaussées;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons pécidé ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

La solde des sous-officiers blancs, les salaires et gratifications des noirs, les prestations de vivres, etc., alloués, par notre arrêté du 20 janvier 1840, à la compagnie des pionniers, seront acquis au cadre organisé de ladite compagnie à compter du 20 février 1840.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 4 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 36, Registre No 15 des ordres.

(Nº 83) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 37, portant notification d'un règlement concernant l'avancement au grade de commis principal dans le service des colonies (1).

Paris, le 7 février 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous adresser ici ampliation d'un règlement, que j'ai arrêté en exécution de l'ordonnance de Sa Majesté du 26 septembre dernier, concernant l'avancement au grade de commis principal de la marine dans le service des colonies.

Je vous invite à pourvoir à ce que les dispositions contenues dans ce règlement soient exactement appliquées à la Guyane,

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 8 avril 1840.

notamment en ce qui se rapporte aux concours à ouvrir, en 1840, pour les nominations à faire en 1841.

Vous trouverez ci-joints cinq exemplaires du règlement.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

DUPERRE

Enregistrée à l'Inspection, Fo 244, Registre No 11 des dépêches minist.

(Nº 84)

RÈGLEMENT.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies, Arrête les dispositions ci-après, en exécution de l'ordonnance du Roi du 26 septembre 1839.

ARTICLE PREMIER.

Les concours à ouvrir annuellement aux colonies, pour l'admission au grade de commis principal de la marine, et l'expédition au Ministre de la marine des procès-verbaux et autres documents relatifs auxdits concours auront lieu aux époques déterminées ci-après; savoir :

Epoques d'ouverture des concours.

Pour la Martinique, la Guadeloupe, la Guyane française, le Sénégal, St-Pierre et Miquelon... le 1er août. Pour Bourbon..... le 1er juin. Pour les Établissements français de l'Inde le 1er mai.

Pour la Martinique, la Guadeloupe, la Guyane française, le Sénégal, St-Pierre d'expédition des procès-verbaux.

le 1^{er} septembre.

Pour Bourbon le 1^{er} juillet.

Pour les Établissements français de l'Inde le 1^{er} juin.

2. Les jurys chargés de procéder auxdits concours seront composés comme suit:

A la Martinique à la Guadeloupe. L'Ordonnateur, président; L'Inspecteur; Un commissaire de la marine; L'Officier du génie ou l'Officier d'artillerie de marine exerçant les fonctions de directeur; Un procureur du Roi.

L'Ordonnateur, président; L'Inspecteur; Un sous-commissaire de la marine; A la Guyane française. L'Officier du génie ou l'Officier d'artillerie de marine exerçant les fonctions de directeur; Le Procureur du Roi. L'Ordonnateur, président ; L'Inspecteur; L'Officier du génie; Au Sénégal. L'Officier d'artillerie de marine exercant les fonctions de directeur; Le Conseiller Vice-Président de la Cour d'appel. L'Ordonnateur, président; L'Inspecteur; Un sous-commissaire de la marine; A Bourbon. L'Officier d'artillerie de marine exercant les fonctions de directeur; Un procureur du Roi. A Pondichéry, L'Ordonnateur, président; pour les L'Inspecteur ; Établissements français Le Directeur du domaine ; de l'Inde. Le Procureur du Roi. Le Commandant, président;

A St-Pierre et Miquelon. Le Sous-Commissaire de la marine inspecteur;
Le Juge de première instance.

3. Le jury appellera, lorsqu'il le jugera nécessaire, un pro-

fesseur de langue anglaise ou de langue espagnole.

Un commis principal remplira les fonctions de secrétaire du jury. Toutefois, à St-Pierre et Miquelon, ces fonctions seront remplies par le Sous-Commissaire membre du jury.

Dans la composition du jury, les commissaires de la marine seront, en cas de nécessité absolue, remplacés par des souscommissaires.

- 4. L'époque de la convocation du jury d'examen sera déterminée par le Gouverneur.
- 5. Seront appliquées aux concours à ouvrir aux colonies, pour le grade de commis principal de la marine, les dispositions des art. 10, 11, 12, 13 et 14 du règlement ministériel du 28 août 1834.
- 6. Le jury chargé de centraliser, à Paris, les résultats des concours ouverts aux colonies, pour le grade de commis prin-

cipal, sera composé du Secrétaire général du Ministère de la marine, président, et de deux commissaires de la marine.

7. Les fixations d'époques déterminées par l'art. 1^{er} cidessus seront observées à l'égard des concours à ouvrir, aux colonies, pour l'admission aux emplois de commis de la marine.

Il n'est rien changé au mode d'examen actuellement établi pour ces concours et pour l'admission aux emplois d'écrivain.

Paris, le 31 janvier 1840.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRÉ.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies, St-Hilaire.

Enregistré à l'Inspection, Fo 244, Registre No 11 des dépêches ministér.

(Nº 85) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 55, portant instructions concernant la concession des congés dans le service colonial (1).

Paris, le 14 février 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai reçu, à l'égard de plusieurs employés des colonies nommés par l'autorité locale, des demandes ayant pour objet de leur faire obtenir des congés avec jouissance d'un traitement d'Europe.

Il m'a paru nécessaire, à cette occasion, de vous adresser des instructions au sujet de l'application des règles aujourd'hui en vigueur, en ce qui concerne les congés dans le service colonial.

L'ordonnance du 16 août 1839, relative aux congés de convalescence, établit que « les officiers, fonctionnaires, employés » et agents divers, appartenant au service des colonies, qui » obtiendront, dans ce service, des congés de convalescence,

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 8 avril 1840.

», jouiront, pendant les six premiers mois de » leurs congés de l'intégralité de leurs appointements réglés

» sur le pied d'Europe. »

La circulaire du 18 mars 1836, relative aux congés à demisolde pour affaires personnelles, s'était précédemment exprimée en termes généraux, sans rien préciser à l'égard des em-

ployés à la nomination des Gouverneurs.

Mais, en parlant des employés qui obtiendront ou qui pourront obtenir des congés, les textes des dispositions précitées n'ont pu créer un droit au profit de ceux qui, par la nature même de leur emploi, ne sont pas susceptibles d'obtenir des congés tels qu'en peuvent recevoir les officiers et fonctionnaires entretenus, c'est-à-dire des congés dont la durée doive compter pour les services et pour un traitement.

Il est de principe général que tout fonctionnaire ou employé dont la nomination n'émane ni du Roi, ni du Ministre, ne doit être rétribué que pour la durée effective de l'exercice de ses fonctions. Néanmoins, je reconnais que cette règle peut ad-

mettre quelques exceptions.

Si le Gouverneur, de qui relève un emploi, croit possible et juste d'en garantir la possession à l'employé absent; s'il croit possible et juste de lui allouer un traitement pendant cette absence, il peut accorder, sous l'approbation du Ministre, un congé de convalescence, ou un congé pour affaires personnelles, selon le cas; mais j'exprime ici à l'avance l'intention de ne donner mon approbation à ces sortes de congés que quand ils seront justifiés par un service aux colonies d'une certaine durée. Le minimun de ce service me paraît devoir être fixé à quatre ans.

C'est en procédant avec cette réserve qu'il sera possible de concilier, dans une mesure suffisante, les ménagements dus à une classe d'employés qui mérite aussi de l'intérêt avec la nécessité de ne point compromettre les divers services publics

aux colonies.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, DUPERRÉ...

Enregistrée à l'Inspection, Fo 202, Registre No 11 des dépêches ministér.

(N° 86) EXTRAIT de la dépêche ministérielle, n° 66, portant dispositions concernant le personnel de la magistrature de la Guyane française.

Paris, le 21 février 1840.

Monsieur le Gouverneur, par une ordonnance du 12 du présent mois, dont je vous remets ici copie, le Roi, sur mon rapport, a fixé à 1,800 fr. par an le traitement colonial alloué, à partir du 1^{er} janvier 1840, à chacun des juges auditeurs attachés au Tribunal de première instance de Cayenne.

Vous aurez à donner des ordres pour l'exécution de cette disposition.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection. Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, F° 246, Registre N° 11 des dépêches ministér.

(N° 87) ORDONNANCE DU ROI.

Paris, le 12 février 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Le traitement colonial des juges auditeurs attachés aux Tribunaux de première instance de Cayenne et de Pondichéry sera fixé ainsi qu'il suit, à partir du 1^{er} janvier 1840:

A Cayenne, dix huit cents francs;

A Pondichéry, quinze cents francs.

2. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

A Paris, le 12 février 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRÉ.

Pour copie:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistrée au greffe de la Cour royale. J. LHUERRE, greffier p. i.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 209, Registre No 11 des dépêches ministérielles.

N° 88) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 75, portant recommandations au sujet du mode d'envoi des produits de successions vacantes (1).

Paris, le 28 février 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai eu lieu de remarquer qu'il n'est pas procédé de la même manière, dans toutes nos colonies, à l'égard du mode d'envoi des produits nets de successions vacantes réclamés par mon département dans l'intérêt d'héritiers régnicoles.

Afin d'établir, à cet égard, l'uniformité nécessaire, je rappelle ici qu'aux termes des règlements actuels de comptabilité, ces sortes de remises n'ont plus besoin d'être effectuées en traites ou autres valeurs, ainsi que le prescrivait une ancienne circulaire ministérielle de 24 février 1825.

Il suffit de constater que le versement des fonds a eu lieu dans la caisse du Trésorier colonial; mais il doit être justifié de ce versement par l'envoi spécial d'un récépissé comptable

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 10 avril 1840.

du Trésorier, et non par l'envoi périodique des pièces de comptabilité, ce qui laisse pendant longtemps mon département dans l'ignorance de la disposition effectuée.

La remise du récépissé dont il s'agit doit avoir lieu par une lettre du Gouverneur au Ministre de la marine.

Cet envoi est, d'ailleurs, indépendant de celui de renseignements aussi exacts que possible sur les prénoms, date et lieu de naissance des personnes dont la succession a motivé ladite remise des fonds.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 201, Registre No 11 des dépêches minist.

(Nº 89) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 79, portant augmentation de traitement allouée aux conducteurs de travaux (1).

Paris, le 28 février 1840.

Monsieur le Gouverneur, une circulaire, adressée, le 27 janvier dernier, par M. le Sous-Secrétaire d'Etat des travaux publics, à MM. les Préfets des départements, les a informés qu'à dater du 1^{er} du même mois, le traitement des conducteurs embrigadés serait porté, savoir :

Celui des conducteurs de 1^{re} classe, de 1,800 f. à 2,000 f.; Celui des conducteurs de 2^e classe, de 1,600 f. à 1,800 f.; Celui des conducteurs de 3^e classe, de 1,400 f. à 1,600 f.

J'ai décidé que ces dispositions seraient appliquées, dans le service colonial, non seulement aux conducteurs embrigadés, mais encore à tous les conducteurs des travaux employés à la Guyane française, à compter du 1er janvier 1840.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 10 avril 1840.

Le supplément colonial des employés dont il s'agit devra être augmenté dans la même proportion que leur traitement d'Europe.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 198, Registre No 11 des dépêches ministér.

(Nº 90) EXTRAIT de la circulaire ministérielle, nº 80, au sujet des mariages des officiers et fonctionnaires du service colonial.

Paris, le 28 février 1840...

Monsieur le Gouverneur, les instructions ministérielles relatives aux mariages des officiers et fonctionnaires du service colonial prescrivent, de la manière la plus formelle, l'envoi, au département de la marine, des pièces justificatives qui auraient été produites par les parties intéressées.

J'ai été dans le cas de remarquer que ces ordres n'ont pas été également exécutés dans toutes les colonies et qu'il n'a même pas toujours été rendu compte au Ministre des autorisations de mariages accordées par l'autorité locale.

La faculté donnée à MM. les Gouverneurs de statuer, dans le cas d'urgence, sur les demandes auxquelles se rapportent les instructions précitées ne doit point avoir pour effet de les dispenser de rendre compte au Ministre de leurs déterminations et des raisons qui les ont motivées. Ce soin est nécessaire pour que les décisions intervenues puissent être sanctionnées, dans l'intérêt des droits futurs des veuves et des orphelins.

Il est nécessaire que je reçoive le plus tôt possible, avec toutes les informations qui doivent s'y rattacher, des rapports relatifs aux mariages qui n'auraient pas obtenu précédemment ma sanction ou celle de mes prédécesseurs.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistré à l'Inspection, Fo 247, Registre No 11 des dépêches minist.

(Nº 91) ARRETÉ portant convocation du Conseil municipal de la ville de Cayenne.

Cayenne, le 15 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 25, paragraphe 1er, de l'ordonnance royale du 27 août 1828, concernant le Gouvernement de la Guyane française;

Vu l'art. 15 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le Conseil municipal de la ville de Cayenne est convoqué pour le 21 avril courant, à midi.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 15 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 161, Registre N° 15 des ordres.

(N° 92) ARRÉTÉ qui donne le nom de Fort Malouet au poste militaire établi sur la rive droite de l'Oyapock.

Cayenne, le 18 avril 1840.

LE GOUVERNEUR de la Guyane française,

Considérant les services éminents rendus à la Guyane française par le Baron Malouet (Victor-Pierre), ordonnateur en 1777 et 1778;

Considérant la haute estime qui entoure encore, dans ce pays, le nom de ce grand administrateur, dont les Cayennais reconnaissants conservent fidèlement le souvenir;

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Le poste militaire établi sur la rive droite de l'Oyapock et connu sous le nom de *Poste inferieur* portera, à compter de ce jour, le nom de *Fort Malouet*.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et inséré au Bulletin et à la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 18 avril 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 102, Registre No 15 des ordres.

(Nº 93) ARRÊTE qui nomme provisoirement M. Jean, chirurgien de la marine, membre du collége des assesseurs, en remplacement de M. Charles Houget.

Cayenne, le 20 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 170 de l'ordonnance royale du 21 décembre 1828;

Vu la liste des membres du collége des assesseurs appelés à faire partie des cours d'assises de la Guyane française, arrêtée provisoirement, en Conseil privé, le 26 avril 1839;

Ayant à pourvoir au remplacement provisoire de M. Houger (Charles), récemment parti pour France;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

M. Jean (Jean-Louis-François), chirurgien de la marine de 2° classe, est nommé provisoirement membre du collége des assesseurs, en remplacement de M. Charles Houget.

2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur ;

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 94, Registre No 15 des ordres.

(N° 94) ARRÉTÉ portant remplacement de M. Cadeot, commissaire de marine, par M. de Roujoux, sous-commissaire de marine de 1^{re} classe, sur la liste des assesseurs pour le jugement des affaires de traite.

Cayenne, le 21 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu la loi du 4 mars 1831, relative à la traite des noirs;

Vu la dépêche ministérielle du 18 juin 1830, n° 108, portant instructions sur la formation de la liste des douze fonctionnaires les plus élevés en grade dans la colonie, appelés à faire partie du collége des assesseurs pour le jugement des crimes et délits en matière de traite;

Vu l'arrêté du 22 janvier 1840, formant la liste desdits fonctionnaires pour 1840;

Ayant à pourvoir au remplacement de M. Cadeot (Jean-Baptiste-Armand-Bertrand), commissaire de marine de 2^e classe, parti récemment de la colonie;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

- M. le Baron de Roujoux, sous-commissaire de marine de 1^{re} classe, sera porté sur la liste mentionnée ci-dessus, en remplacement de M. Cadeot.
- 2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 155, Registre No 15 des ordres.

(N° 95) ARRETÉ du Gouverneur portant dispositions pour la célébration de la fête de S. M. Louis-Philippe I^{er}, Roi des Français.

Cayenne, le 21 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons les dispositions suivantes, pour la célébration, dans la colonie, de la fête de S. M.:

Le vendredi 1er mai prochain, jour de la fête du Roi, au

lever du soleil, la Place et la Rade feront une salve de 21 coups de canon en arborant le pavillon. Le Commandant de la Rade commencera à tirer au second coup de canon de la Place.

Les bâtiments du Roi et du commerce et le mât de signaux du Fort seront pavoisés.

Le Gouverneur, accompagné des fonctionnaires des divers services, assistera à la Messe militaire, qui sera célébrée à 7 heures précises et à la suite de laquelle sera chanté un Te Deum.

Au moment où l'on entonnera le Domine salvum fac Regem, il sera fait une triple décharge de mousqueterie et une seconde salve de 21 coups de canon, par la Place.

Les Milices et les Troupes de la garnison seront ensuite passées en revue, sur la place d'Armes, par le Gouverneur.

La Rade fera une autre salve, à midi.

Les Militaires et tous autres individus détenus pour fautes légères seront mis en liberté.

Les Troupes et les Marins des bâtiments de l'État recevront les allocations extraordinaires prévues, par les règlements, pour la fête du Roi.

Les noirs du service colonial recevront également une distribution extraordinaire.

Une somme de quatre cents francs sera prélevée sur la caisse coloniale et versée au Bureau de bienfaisance, pour secours aux indigents.

Les travaux seront suspendus dans les ateliers et sur les chantiers.

Des danses et des jeux publics auront lieu dans la Savanne et dans le Port.

La Place et la Rade feront une dernière salve au moment où le Gouverneur, au banquet, portera un Toast à la santé du Roi.

Le soir, les édifices et les établissements publics seront illuminés.

MM. les Chefs d'Administration et de corps sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent ordre, qui sera publié, affiché partout où besoin sera et inséré dans la Feuille de la Guyane française.

Cayenne, le 21 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fº 50, Registre Nº 15 des ordres.

(N° 96) DÉCISION qui accorde une ration extraordinaire aux noirs de l'atelier colonial, à l'occasion de la fête du Roi.

Cayenne, le 23 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

Le 1^{er} mai prochain, jour de la fête de S. M., il sera fait aux noirs des ateliers du service colonial, de tous sexes et de tous âges, une distribution extraordinaire de o kilog. 250 gram. de bœuf salé.

Ces noirs recevront, en outre, une ration extraordinaire de o lit. o6 cent. de tafia; cette distribution sera remplacée, pour les femmes et les enfants, par une délivrance égale en sirop (o lit. o6 cent. par ration).

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 23 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 95, Registre N° 15 des ordres.

(N° 97) Par arrêté du 27 avril 1840, un congé de convalescence de six mois pour France a été accordé à M. Gibellin (Esprit-Michel-Toussaint-Sextius), conseiller président de la Cour royale de la Guyane française.

(Nº 98) ARRETÉ qui accorde des dispenses de parenté au S^r Louis Déchamp, pour contracter mariage avec D^{He} Maria Bollioud.

Cayenne, le 27 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 163 et 164 du Code civil et 38, §. :, de l'or-

donnance royale du 27 août 1828;

Vu la demande des S^r et D^{me} Bollioud, de la D^{He} Maria Bollioud, leur fille, et du S^r Louis Déchamp, oncle maternel de cette dernière, tendant à obtenir des dispenses qui permettent à ceux-ci, nonobstant leur parenté au degré prohibé, de contracter mariage;

Attendu que l'union projetée paraît devoir assurer à la D^{11e} Maria Bollioud un établissement avantageux et inespéré

dans la position de fortune de ses parents;

Sur le rapport du Procureur général;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La prohibition de l'art. 163 du Code civil est levée à l'égard du S^r Louis Déchamp et de la D^{11e} Maria Bollioud, sa nièce, et dispenses leur sont accordées, à raison de la parenté qui les unit, pour qu'ils puissent contracter mariage.

2. Expédition des présentes, qui seront enregistrées, conformément à l'arrêté du 20 prairial an XI, devra être annexée à

l'acte de célébration du mariage.

3. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 27 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 47, Registre No 15 des ordres.

(N° 99) ARRETÉ qui ordonne l'exécution d'un jugement rendu, par le 2° Conseil de guerre, contre les nommés Poudart et Hérenguet.

Cayenne, le 27 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 49 modifié de l'ordonnance royale du 27 août 1828; Le jugement, à la date du 21 de ce mois, rendu par le deuxième Conseil de guerre permanent séant à Cayenne;

Considérant que les faits dont Hérenguet et Poudart ont été déclarés coupables par le jugement précité sont aggravés par l'insoumission et l'indiscipline de leur conduite depuis leur arrivée au corps; qu'ils se sont ainsi rendus indignes de la clémence du Roi;

Sur le rapport du Procureur général; De l'avis du Conseil privé; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Le jugement du 21 de ce mois, portant condamnation, contre le nommé Hérenguet, à sept ans de travaux publics, et contre le nommé Poudart, aussi à sept ans de boulet, sera immédiatement exécuté, suivant les formes prescrites par les art. 77 et 78 de l'arrêté du 19 vendémiaire an XII, maintenu et confirmé par l'ordonnance royale du 21 février 1816.

2. Les nommés Poudart et Hérenguet seront envoyés en

France, pour y subir la peine qu'ils ont encourue.

3. L'Ordonnateur, le Procureur général et le Capitaine rapporteur près le susdit Conseil de guerre sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 27 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

Le Procureur général par intérim ,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 46, Registre No 15 des ordres.

(N° 100) Par décision du 29 avril 1840, un congé de convalescence de six mois pour France a été accordé à M. Le Doulx de Glatigny (Jean-Charles), inspecteur colonial à la Guyane française.

(N° 101) ARRÊTÉ qui prescrit à M. de Glatigny, inspecteur colonial, de remettre à M. Batbedat le service de l'Inspection.

Cayenne, le 29 avril 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu la demande de M. LE DOULX DE GLATIGNY, en date du 26 de ce mois;

Vu l'opinion du Conseil de santé, appelé à constater l'état de cet administrateur;

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

- M. LE DOULX DE GLATIGNY (Jean-Charles), sous-commissaire de marine de 2^e classe, inspecteur colonial, est autorisé à passer en France sur le premier bâtiment qui partira de Cayenne.
- 2. M. DE GLATIGNY remettra, aujourd'hui, le service de l'Inspection à M. BATBEDAT (Jean-Edouard), sous-commissaire de marine de 2° classe.
- 3. M. l'Ordonnateur et M. l'Inspecteur, chacun en ce qui le concerne, sont chargés de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et partout où besoin sera, publié dans la Feuille et inséré dans le Bulletin officiel.

Cayenne, le 29 avril 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 44, Registre No 15 des ordres.

(Nº 102) ARRÉTÉ qui charge M. Batbedat, sous-commissaire de la marine, des fonctions d'inspecteur colonial.

Cayenne, le 29 avril 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vu son arrêté de ce jour, qui autorise M. de Glatigny, inspecteur colonial, à se rendre en France, pour le rétablissement de sa santé;

Vu l'art. 142 de l'ordonnance organique du 27 août 1828; Abbête:

ARTICLE PREMIER.

- M. Batbedat (Jean-Edouard), sous-commissaire de marine de 2º classe, prendra, aujourd'hui, et exercera, par intérim, les fonctions d'inspecteur colonial, en remplacement de M. LE DOULX DE GLATIGNY.
- 2. M. l'Ordonnateur et M. BATBEDAT, chacun en ce qui le concerne, sont chargés de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et partout où besoin sera, publié dans la Feuille et inséré dans le Bulletin officiel.

Cayenne, le 29 avril 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 44, Registre No 15 des ordres.

(N° 103) ARRÉTÉ qui nomme provisoirement et par intérim, MM. Goubert et Dupux conseiller et conseiller auditeur près la Cour royale de la Guyane française.

Cayenne, le 30 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance organique du 27 août 1828, confirmé et maintenu par l'ordonnance royale du 22 août 1833;

Considérant que deux membres de la Cour, dont l'un n'a pas été remplacé provisoirement, sont absents et que M. le Président GIBELIN, malade, est sur le point de partir pour France; que les infirmités de M. Courant, conseiller honoraire avec voix délibérative, ne lui permettent pas de participer aux travaux de la Cour;

Que deux conseillers se trouvent empêchés dans quelques affaires, dont l'une, notamment, a subi déjà plusieurs renvois successifs faute de juges en nombre suffisant, la Cour n'ayant pu se compléter à l'aide de membres du barreau occupant ou ayant donné conseil dans les causes dont s'agit;

Sur la proposition du Procureur général; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

M. Goubert, conseiller auditeur, remplacera, près la Cour royale, provisoirement et par intérim, M. le conseiller St-Quantin, absent en France par congé.

- 2. M. Dupuy, juge auditeur au Tribunal de première instance, remplacera, provisoirement et par intérim, en qualité de conseiller auditeur près la Cour royale, M. Goubert.
- 3. Ils prêteront, avant d'entrer en fonctions, le serment exigé par la loi, devant la Cour royale.
- 4. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré au greffe de la Cour royale. J. LHUERRE, greffier p. i.

Enregistre à l'Inspection, F° 47, Registre N° 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

(N° 104) Par décision du 1^{er} avril 1840, les appointements de M. Armelin, 1^{er} commis au bureau central de l'Intérieur, ont été portés de 2,200 fr. à 2,400 fr. par an.

- (N° 105) Par décision du 20 avril 1840, M. Husset fils a été nommé 2^e distributeur au Magasin général, aux appointements de 1,000 fr. par an.
- (N° 106) ORDRE du 24 avril 1840, à M. Felep, lieutenant de vaisseau, d'embarquer sur le brick de commerce *les* Amis, à défaut de bâtiment de guerre, pour rejoindre son département.
- (N° 107) Par décision du 25 avril 1840, le S^r Sallet, ancien soldat congédié, a été nommé concierge du palais de Justice, en remplacement du S^r Gras, démissionnaire.
- (N° 108) Par décision du 29 avril 1840, M. Le Doulx de Glatigny (Léon-Gustave), commis de marine de 1^{re} classe, a été nommé provisoirement chef du détail des Revues, Armements et Classes, en remplacement de M. Batbedat, sous-commissaire de la marine, appelé aux fonctions intérimaires d'inspecteur colonial.

AFFRANCHISSEMENTS.

(Nº 109) ARRÊTÉ portant affranchissement de 7 personnes qui ont satisfait aux dispositions de l'ordonnance royale du 12 juillet 1832.

Cayenne, le 20 avril 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance royale du 12 juillet 1832;

Vu les déclarations et annonces faites en conformité de ladite ordonnance; Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions de l'ordonnance précitée;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs les nommés:

NOMS ET QUALITÉS DES IMPÉTRANTS.	M. le Procureur du Roi, agissant d'office, en exécution du testamment du Sieur Noyer père.
PROFESSION.	Mennisier. Chirurgienne. Cuisinier. Commandeur. Maçon. Cultivateur. Cultivateur.
LIENS DB PARENTÉ.	2 2 2 2 2 2 2
LIEU DE NAISSANCE.	Cayenne. Id. Afrique. Cayenne. Id. Id.
AGE INDIQUÉ.	55 ans. 66 59 56 44 48
SEXE.	Masculin. Féminin. Masculin. Id. Id. Id.
NOMS PATRONYMIQUES	Méno
NOMS ET PRÉNOMS.	Omer. Adébide Victor-Congo Maxime. Carlin Macapa. Alexandre - Tonné -
NUMÉROS D'ORDRE,	1229 1229 1229 1239 1233 1233

(120)

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 avril 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 65, Registre No 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.







BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

N° 5. Mai 1840.

(N° 110) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois de mai 1840; SAVOIR:

SUCRE.					le kilogra.
1					id.
CARÉ	marchand	min	. 2	00	id.
CAFE.	en parche	min	I	00	id.
COTON Sa		on			id.
100	(clove)	noirblane	2	00	id.
GIROFLE					id.
					id.
					id.
PEAUX d	e bœuf		8	oo la	peau.
	, -	1 11			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Arrêté par nous, membres de la commission. Cayenne, le 2 mai 1840.

H. MATHEY, E. VUILLAUME ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 2 mai 1840. Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 156, Registre No 15 des ordres.

(N° 111) Par décision, en Conseil privé, du 2 mai 1840, le prix de la journée de traitement à l'hôpital des personnes étrangères au service a été fixé comme suit:

Malades traités aux salles des Officiers	IOf	ooc
aux salles communes	8	00
à l'hôpital des noirs	3	50

(N° 112) DÉCISION portant nomination des membres de la commission chargée de vérifier la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation.

Cayenne, le 4 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 16 mars dernier, concernant la vérification des denrées coloniales destinées à l'exportation;

Ayant à pourvoir à la nomination des membres de la commission instituée, à cet effet, par l'art. 1 er dudit arrêté;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres de la commission chargée de vérifier la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation

MM. BRUNOT (Charles), habitant-propriétaire.

Guillermin (André-Georges-Henry-Nicolas), idem.

ROUSTAN (Calixte-Hilarion-Hugues), idem.

RIVIERRE père, idem.

MATHEY (Henry), négociant.

VUILLAUME (Charles-Edmond), idem.

Auger (Jean-Baptiste), idem.

DU MONTEL, idem.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente

décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera, insérée à la Feuille de la Guyane et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 4 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX .

Enregistrée à l'Inspection, Fo 95, Registre No 15 des ordres.

(N° 113) ARRÉTÉ portant convocation du Conseil colonial. Cayenne, le 4 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 12 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

Le Conseil colonial est convoqué pour le r^{er} juin prochain, à midi, à Cayenne.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 4 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur , Bon DE ROUJOUX.

Enregistre à l'Inspection, F° 96, Registre N° 15 des ordres.

⁽ N° 114) Par décision du 4 mai 1840, un congé de convalescence pour France a été accordé à MM^{mes} LAFONT, sœur Angèle, et Princetet, sœur Stanislas, religieuses de l'ordre de St-Joseph de Cluny.

(Nº 115) Par décision, en Conseil privé, du 6 mai 1840, une ration journalière, composée de 750 grammes de couac et de 250 grammes de morue, a été accordée à la nommée MAGDELEINE, affranchie du Gouvernement.

(N° 116) DÉCISION qui charge exclusivement de la mise en futailles des rocous les S^{rs} Daramat et Charron jeune, maîtres tonneliers à Cayenne.

Cayenne, le 11 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 16 mars dernier, sur la vérification de la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation;

Ayant à pourvoir à la nomination des deux tonneliers dont l'emploi est prescrit par ledit arrêté;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

Les Srs Daramat et Charron jeune, maîtres tonneliers à Cayenne, sont chargés exclusivement de la mise en futailles des rocous reconnus être de bonne qualité par la commission de vérification. Ils se conformeront en tous points, dans l'exercice de cet emploi, aux dispositions de l'art. 3 de l'arrêté du 16 mars dernier, qui les concerne.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera, insérée à la Feuille de la Guyane française et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 11 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 96, Registre No 15 des ordres.

(N° 117) ARRETÉ fixant les termes du délai pour les réclamations concernant les listes électorales.

Cayenne, le 15 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les dispositions réglées par les art. 14, 17, 18 et 19 de l'ordonnance royale du 13 mai 1833, concernant la publication des listes électorales dans les colonies, les formes et les délais dans lesquels doivent être faites les réclamations concernant la teneur desdites listes;

Considérant l'éloignement où quelques-uns des quartiers sont du chef-lieu et les difficultés des communications;

Voulant assigner le délai de quinzaine, pendant lequel le registre des réclamations, mentionné dans l'art. 17 de l'ordonnance précitée, doit rester ouvert, de telle manière que les listes puissent auparavant, en y mettant la diligence convenable, être parvenues dans les quartiers;

Dans la vue de faciliter aux électeurs qui sont encore en retard la production des pièces justificatives de leurs droits électoraux et de laisser, d'ailleurs, aux réclamants toute la latitude voulue par la loi;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les quinze jours pendant lesquels le registre des réclamations doit rester ouvert, dans les bureaux du Chef de l'Administration intérieure, aux termes de l'art. 18 de l'ordonnance royale du 13 mai 1833, ne seront comptés qu'à partir du 17 mai présent mois.

- 2. Ledit registre sera clos et arrêté, le 31 mai, à minuit, pour les 1^{er}, 2^e et 3^e arrondissements, et le 5 juin, également à minuit, pour les 4^e, 5^e et 6^e arrondissements.
- 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera, publié et

affiché en même temps que les listes électorales et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 15 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 102, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 118) ARRETÉ concernant la Bibliothèque du Conseil privé.

Cayenne, le 18 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le rapport qui nous a été fait sur la trop grande facilité avec laquelle sont prêtés les livres de la bibliothèque du Conseil privé;

Vu la négligence qu'on met à les rendre; Vu les pertes qui en résultent pour la bibliothèque; Vu la nécessité de mettre un terme à cet abus; Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

La bibliothèque du Conseil privé n'est point publique. Cependant les ouvrages qu'elle renferme pourront être mis à la disposition des habitants de la ville et des négociants qui voudront les consulter ou les lire.

2. Les personnes qui désireront avoir des livres en feront la demande à l'Ordonnateur.

Cette demande, revêtue de son autorisation, sera présentée au Conservateur de la bibliothèque, qui délivrera, sur reçu, l'ouvrage demandé. Ce reçu sera inscrit, à sa date, sur un registre ouvert à cet effet, et rendu lors de la restitution de l'ouvrage prêté.

- 3. Le Conservateur sera responsable des ouvrages qu'il aura prêtés sans autorisation.
- 4. On ne prêtera qu'un volume à la fois et pour huit jours seulement.
- 5. Ne sera plus admis à prendre des livres à la bibliothèque quiconque aura gardé un ouvrage plus de huit jours ou l'aura prêté à d'autres personnes.
- 6. Tout ouvrage perdu, détérioré ou dépareillé sera remplacé aux frais de celui qui ne l'aura pas rendu dans l'état où il l'a reçu. Faute d'avoir accompli cette restitution, l'auteur de cette perte ne pourra plus obtenir de livres de la bibliothèque.
- 7. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent règlement, qui sera enregistré partout où besoin sera, inséré au Bulletin officiel et publié dans la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 18 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bou DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 97, Registre No 15 des ordres.

(N° 119) ARRÉTÉ qui nomme M. Dupoy conservateur de la Bibliothèque du Conseil privé.

Cayenne, le 18 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

M. Dupox (Jean), vérificateur de la Douane, est nommé conservateur de la bibliothèque du Conseil privé.

- 2. M. Durox s'occupera sans délai de mettre à jour le catalogue de la bibliothèque.
- 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera, inséré au Bulletin officiel de la colonie et publié dans la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 18 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 60, Registre No 15 des ordres.

(N° 120) ARRETÉ qui rapporte celui du 30 avril dernier, en ce qui concerne la nomination de M. Dupux en qualité de conseiller auditeur provisoire près la Cour royale.

Cayenne, le 21 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance royale du 27 août 1828, confirmée et maintenue par celle du 22 août 1833;

Considérant que la session de la Cour royale est close; que le concours de M. Duruy, conseiller auditeur provisoire, devient momentanément inutile à cette juridiction; qu'enfin les exigences du service et l'intérêt des justiciables le rappellent impérieusement au Tribunal de première instance, près duquel il est juge auditeur;

Sur la proposition du Procureur général;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Notre arrêté à la date du 30 avril dernier est rapporté, en ce qui concerne la nomination de M. Duruy en qualité de conseiller auditeur provisoire près la Cour royale.

- 2. A compter de ce jour, ce magistrat reprendra, au Tribunal de première instance, l'exercice des fonctions dont il est titulaire.
- 3. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 21 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré au greffe du Tribunal de première instance. DUFOURG, commis-greffier.

Enregistré à l'Inspection, Fo 56, Registre No 15 des ordres.

(Nº 121) ARRETÉ concernant les conditions sous lesquelles auront lieu les prêts d'objets appartenant aux magasins de la colonie.

Cayenne, le 25 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la nécessité de mettre un terme aux dépenses qui résultent, pour la caisse coloniale, du prêt gratuit des objets qui font partie de l'approvisionnement des magasins;

Considérant, néanmoins, que, dans de nombreuses circonstances, l'Administration ne peut se refuser à mettre à la disposition du commerce, soit les apparaux et ustensiles qu'elle possède seule, soit les maîtres, pilotes ou canotiers attachés à son service;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Aucun objet appartenant aux magasins de la colonie ne pourra être prêté au commerce qu'en vertu d'une autorisation spéciale de l'Ordonnateur et sous condition que la valeur entière en sera remboursée, si l'objet, à son retour au magasin, était jugé hors de service.

2. Dans tous les autres cas, il sera perçu, au profit de la caisse coloniale, un droit fixé par le tarif suivant:

Câbles	10 p. 00 de la valeur.
Ancres. Chaînes-Câbles. Grappins. Chattes. Gueuses	soixante centimes par jour po
Acons	vingt francs par jour. trente francs id.

3. Les corvées de maîtres ou de pilotes seront remboursées sur le pied de quatre francs par jour ;

Celles de canotiers, sur celui de deux francs cinquante centimes.

- 4. Il sera remis à chaque emprunteur un bulletin indiquant la valeur de l'objet qui lui aura été délivré, valeur qui servira à établir le montant du remboursement à effectuer. Aucune réclamation ne pourra être admise après que la délivrance aura eu lieu.
- 5. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie et publié dans la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 25 mai 1840.

GOURBEYRE.

ur

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 98, Registre No 15 des ordres.

- (N° 122) Par décision, en Conseil privé, du 25 mai 1840, une indemnité de 0 fr. 10 c. par journée de présence au travail a été accordée à chacun des noirs de l'atelier de fouille, pour être employée en achats de bananes, ignames et autres vivres frais.
- (N° 123) Par décision du 26 mai 1840, un congé de convalescence pour France a été accordé à M. Jubiot, chirurgien de la marine de 3e classe, employé à l'Hôpital de Cayenne.
- (N° 124) Par décision du même jour, un congé de convalescence pour France a été accordé à M^{me} Briançon, sœur ADÉLAÏDE, de l'ordre de St-Joseph de Cluny.

(N° 125) DÉCISION qui nomme M. Emler avoué de l'Administration, en remplacement de M. Lemaitre.

Cayenne, le 29 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Ayant à pourvoir au remplacement de M. Lemaitre, avoué de l'Administration, qui a cessé ses fonctions, par suite de sa démission des fonctions d'avoué près les Cour et Tribunaux de la Guyane française;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

M. Emler (Claude-George), avoué, est, à compter de ce jour, nommé avoué de l'Administration, en remplacement de M. Lemaitre.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée dans la Feuille de la Guyane et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 29 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:
L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 98, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 126) ARRETÉ qui appelle M. Habasque, conseiller auditeur, à remplacer provisoirement le Procureur du Roi près le Tribunal de première instance de Cayenne.

Cayenne, le 31 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance royale du 27 août 1828, modifiée et maintenue par celle du 22 août 1833;

Vu l'art. 54 de l'ordonnance royale du 21 décembre 1828;

Considérant que le départ de la colonie de M. Mosse, procureur du Roi par intérim près le Tribunal de première instance de Cayenne, en l'absence du Substitut y attaché, laisse vacantes les fonctions du Ministère public près de cette juridiction; que, dès lors, il y a urgence de pourvoir à son remplacement;

Sur la proposition du Procureur général; Avons abrêté et arrêtors ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

- M. Guillaume-Marie Habasque, conseiller auditeur à la Cour royale de la Guyane française, est appelé à remplacer provisoirement le Procureur du Roi près le Tribunal de première instance de Cayenne.
- 2. Il jouira, pendant la durée de l'exercice intérimaire qui lui est confié, des allocations de frais de bureau accordées au titulaire.

- 3. La Cour royale est convoquée extraordinairement, pour recevoir le serment de M. Habasque.
- 4. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

Le Procureur général par intérim,

E. CHEVREUX.

Enregistré au greffe de la Cour royale.

J. LHUERRE, greffier p. i.

Enregistré à l'Inspection, Fo 61, Registre No 15 des ordres

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

- (N° 127) Par décision du 5 mai 1840, M. Jubiot, chirurgien de la marine de 3° classe, employé à l'Hôpital de Cayenne, a été momentanément détaché sur le brick de l'Etat l'Adonis, pendant la maladie du Chirurgien-major de ce bâtiment.
- (Nº 128) Par décision, en Conseil privé, du 6 mai 1840, une demi-bourse, au pensionnat des Dames de St-Joseph, a été accordée à la D^{11e} Henriette DU BARAIL.

Cette Demoiselle jouira, à partir du 14 juillet prochain, époque à laquelle devra sortir la D^{11e} Félicie Tresse, de la bourse entière occupée par cette dernière, en laissant vacante la demi-bourse qui lui est accordée ce jour.

(Nº 129) Par décision du 11 mai 1840, la démission du Sr Hible, pilote du port, a été acceptée à compter du 9.

- (Nº 130) Par décision du 12 mai 1840, M. l'abbé La-GRANGE, prêtre missionnaire, détaché à Mana, a été rappelé au chef-lieu.
- (Nº 131) Par arrêté du 19 mai 1840, M. Brache (Frédérick), secrétaire particulier de M. le Gouverneur, a été nommé secrétaire du Conseil privé.

(Nº 132) Par décisions du 20 mai 1840,

M. ABADIE, commis principal de la marine, a pris la direction du bureau du Domaine et des Contributions;

M. Pouligo, commis de marine de 2^e classe, a été chargé du détail des Hôpitaux, en remplacement de M. Abadie,

Et M. Sillian (Jules), employé auxiliaire de la marine au bureau de l'Inspection, a été nommé délégué de l'Inspection au Magasin général, en remplacement de M. Pouligo.

(Nº 133) Par ordres du 29 mai 1840, il a été prescrit

- 1º A M. Morin, lieutenant de vaisseau, provenant de la goëlette de l'Etat la Biche, de s'embarquer sur le navire du commerce l'Edouard, pour rejoindre son département;
- 2º A M. Burgt, nommé au grade de lieutenant d'infanterie, de s'embarquer sur le navire du commerce l'Anacréon, pour rejoindre, à Toulon, la compagnie à laquelle il a passé par suite de sa promotion,

Et 3° à M. Delalande, nommé conseiller auditeur à la Cour royale de la Guadeloupe, et à M. Mosse, nommé substitut du Procureur du Roi à la Pointe-à-Pitre, de s'embarquer sur le brick de l'Etat *l'Adonis*, pour se rendre à la Guadeloupe.

AFFRANCHISSEMENTS.

(N° 134) ARRÉTÉ portant affranchissement de 13 personnes qui ont satisfait aux dispositions des ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839.

Cayenne, le 25 mai 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839, sur les affranchissements;

Vu les déclarations et annonces faites en conformité desdites ordonnances;

Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions des ordonnances précitées;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs les nommés:

Suivent les noms.

THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN	the first area. But a real shadow was and the same
NOMS ET QUALITÉS DES IMPÉTRANTS.	Anselme Compère Trinité. Id. Id. Id. D. lie Anne Raimure. D. lie Marie Rivet. D. lie Marie Catherine Amélia. D. le Marie Gathorine Amélia. D. le Marie Gosperrey, sa fille D. lie Marie Gosperrey, sa fille D. lie Marie Gosperrey, sa mile D. lie Marie Gosperrey, sa mile D. lie Marie Gosperrey, sa mile M. Joseph Cornudet, propriét. D. lie Angustine Jubin, sa mait. M. le Procureur du Roi, d'off.
PROFESSION.	Couturière. "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" ""
LIENS DR PARENTÉ.	Mère des deux suivants, Fille et esclave de la déclar. " " Mère de la déclarante. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
LIEU DE NAISSANCE.	Cayenne. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id
AGE INDIQUÉ.	33 ans. 37 mois. 14 18 18 55 64 ans. 46 65 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60
SEXE.	Féminin. Féminin. Féminin. Id. Id. Masculin. Féminin. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id.
NOMS PATRONYMIQUES	ANSELME. ANSELME. ANSELME. RATEURE. EMITÉ. GARRY. BANDAUT. THOGAN MÉDAURN. CHATRAUNEUP.
NOMS BT PRÉNOMS.	Clémentine—Adolphe-Pantaléon—Adélaide-Camille dite Cormeline—Bisabeth-Olympine—Olympe—Marie-Thérèse dite Zala Marie-Thérèse dite Zala Marie-Charies—Amélie———Amélie———Amélie——Amélie———Amélie———Amélie———Amélie———Amélie———Amélie———Amélie————Amélie———Amélie————Amélie————Amélie————————————————————————————————————
D'ORDRE,	1234 1235 1235 1235 1235 1246 1246 1246 1246 1246 1246 1246 1246

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 25 mai 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

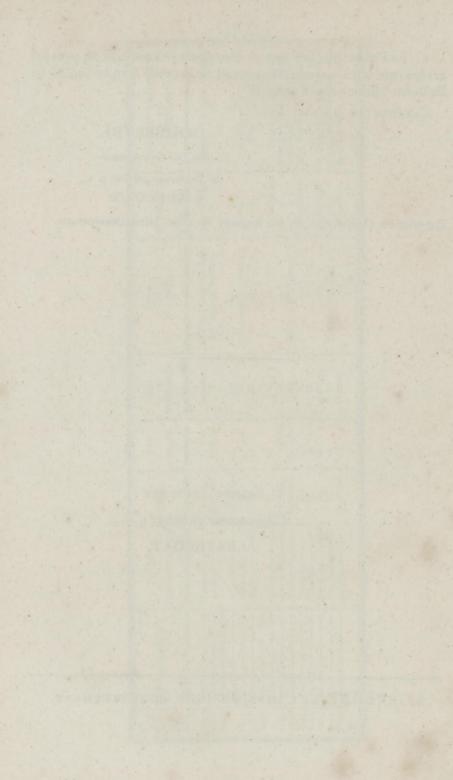
Le Procureur général p. i.,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 66, Registre No 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,
J. BATBEDAT.









BULLETIN OFFICIEL

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 6. Juin 1840.

Nº 135) TARIF du prix courant des denrées coloniales. d'après lequel devront être percus les droits d'exportation, pendant le mois de juin 1840; SAVOIR:

SUCRE.	brut			le kilogra
	terré	0	55	id.
	marchand			id.
	en parchemin			id.
	ns distinction			id.
GIROFLE.	clous of hoirblanc	2	00	id.
	. blanc	I	00	id.
	griffes	0	25	id.
				id.
				id.
PEAUX de	bœuf	8	oo la	peau.
				THE STATE OF THE PARTY.

Arrêté par nous, membres de la commission.

Cayenne, le 1er juin 1840.

GUILLERMIN, H. MATHEY ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 14 juin 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 156, Registre No 15 des ordres.

(Nº 136) ARRÉTÉ concernant l'ouverture de concours, pour l'admission aux emplois d'écrivains et de commis entretenus de la marine, à la Guyane française.

Cayenne, le 4 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance royale du 31 juillet 1834 et le règlement arrêté, par S. E. le Ministre de la marine et des colonies, le 28 août suivant, concernant l'admission aux emplois d'écrivains et de commis entretenus de la marine; les dits actes publiés dans le Bulletin officiel de la Guyane française du mois de décembre 1834;

Vu le règlement ministériel du 31 janvier dernier, fixant les époques d'ouverture des concours aux colonies;

Ensemble la dépêche ministérielle du 7 février 1840, nº 37, portant envoi de ce règlement;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Des examens auront lieu, à Cayenne, dans une des salles de la maison occupée par l'Ordonnateur,

Le lundi 10 août prochain, pour l'admission à l'emploi d'écrivain de la marine;

Le lundi suivant 17 du même mois, pour l'admission à l'emploi de commis de marine de 2^e classe.

Art. 2. Les candidats à l'emploi d'écrivain se feront inscrire sur une liste ouverte, à cet effet, au Secrétariat de l'Ordonnateur et qui sera arrêtée, par ce Chef d'Administration, la veille du jour de l'examen. Ils y déposeront en même temps des expéditions ou extraits de leurs actes de naissance.

Ces dispositions sont communes aux candidats à l'emploi de commis entretenus de 2^e classe, qui devront, en outre, produire, dans le même délai, un certificat de leurs services dans la marine et les certificats de bonne conduite qu'ils auront reçus des chefs sous les ordres desquels ils auront été employés.

- Art. 3. Les candidats pour le concours d'écrivain devront
- 1º Etre âgés de 18 ans au moins;
- 2º Satisfaire à un examen public sur l'écriture, l'orthographe, les principes de la langue française et de l'arithmétique;
- 3° Traduire, par écrit, un passage extrait d'un auteur latin, de la force de quatrième.

Les écrivains qui se présenteront au concours pour la place de commis de marine de 2^e classe devront être âgés de 20 ans au moins et avoir déjà servi, avec appointements, pendant deux ans au moins, comme écrivains de la marine; satisfaire à un examen public portant sur les objets indiqués ci-après, savoir:

- 1º Dictée sur un sujet relatif au service administratif de la marine;
- 2º Composition, en forme de rapport ou de procès-verbal, sur un autre sujet de pareille nature;
- 3º Formation et mise au net d'un état contenant des décomptes variés de solde à terre et à la mer, ou d'un autre document du même genre;
- 4º Un calcul de mesurage et de cubage rentrant dans les opérations usuelles du service administratif des arsenaux.
- Art. 4. Il sera ultérieurement pourvu à la nomination des membres des jurys d'examen.
- Art. 5. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection, inséré au Bulletin officiel et publié dans la Feuille de la Guyane française.

Cayenne, le 4 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 67, Registre No 15 des ordres.

(Nº 137) Suivant rapport de M. l'Ordonnateur, approuvé, le 8 juin 1840, par M. le Gouverneur, il a été réglé que les écrivains attachés aux divers détails de l'Administration seraient, à l'avenir, répartis en quatre classes et traités de la manière suivante:

1re classe, 6 écrivains à 2,000 francs.

2e do, 4 do à 1,600

3° d°, 4 d° à 1,400

4° do, 4 do à 1,200

(N° 138) ARRÊTÉ portant suspension de celui du 16 mars dernier, en ce qui concerne la vérification et l'enfutaillage des rocous.

Cayenne, le 14 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Considérant que l'exécution des mesures relatives à la vérification des denrées coloniales a rencontré et rencontre journellement, surtout en ce qui concerne le rocou, des difficultés qui ne pourraient être surmontées que par une connaissance plus approfondie des qualités et de l'emploi de cette matière;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

L'exécution de notre arrêté du 16 mars dernier, qui nomme une commission pour vérifier la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation, est indéfiniment suspendue, en ce qui est relatif à la vérification et à l'enfutaillage des rocous.

Cette disposition n'est point applicable aux cotons en balles, qui demeureront assujettis aux mesures prescrites par les art. 6, 7 et 8 dudit arrêté. 2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel et à la Feuille de la colonie.

Cayenne, le 14 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 99, Registre N° 15 des ordres.

(N° 139) Par décision, en Conseil privé, du 14 juin 1840, la ration qui se délivre au nommé ULYSSE, ancien chasseur, en vertu de la décision du 7 octobre 1837, a été complétée par une allocation journalière de 0 lit. 25 cent. de vin.

Il lui a été, en outre, accordé un rechange annuel de

- 1 Veste en gros drap,
- 2 Pantalons de toile,
- 2 Chemises de ginga,
- 2 Grosses paires de Souliers
- et 1 Chapeau.

(N° 140) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 90, au sujet de l'indemnité de représentation à allouer aux commandants des corps de troupe dans le service colonial (1).

Paris, le 6 mars 1840.

Monsieur le Gouverneur, les dispositions de l'ordonnance royale du 29 décembre 1839, qui ont élevé à 2,400 francs l'indemnité de représentation à allouer aux colonels commandant les régiments, dans le service du département de la guerre, seront appliquées, à compter du 1^{er} janvier 1840, aux colonels commandant les régiments d'artillerie et d'infanterie de marine.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 juin 1840.

Par suite de cette disposition, mon prédécesseur a décidé que les indemnités de même espèce, actuellement attribuées aux lieutenants-colonels et chefs de bataillon commandant des portions de corps en France ou aux colonies, seront augmentées d'un tiers, pour déterminer l'allocation sur le pied d'Europe.

Une ordonnance de Sa Majesté, en date du 27 février 1840, dont copie est ci-jointe, a modifié celle du 22 septembre 1819, en ce qui concerne la quotité du supplément colonial attaché à l'indemnité de représentation pour les commandants des corps de troupe; à partir du 1^{er} janvier 1840, ce supplément est fixé à moitié de l'indemnité, réglée sur le pied d'Europe.

L'exécution des dispositions que je viens de vous notifier aura pour effet de maintenir à son taux actuel l'indemnité de représentation allouée aux commandants des corps ou des portions de corps aux colonies.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 217, Registre N° 11 des dépêches ministér.

(N° 141) ORDONNANCE DU ROI.

Paris, le 27 février 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

L'indemnité accordée aux commandants des corps, pour frais de représentation, sera payée, aux colonies, à compter du 1^{er} janvier 1840, sur le pied de moitié en sus de la somme allouée en France.

- 2. L'art. 4 de l'ordonnance du 22 septembre 1819 est abrogé.
- 3. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Donné à Paris, le 27 février 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRE.

Pour copie:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies, St-Hilaire.

Enregistrée à l'Inspection, F° 217, Registre N° 11 des dépêches minist.

(Nº 142) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 100, portant nouvelles dispositions concernant l'armement et le grand équipement des régiments d'infanterie (1).

Paris, le 25 mars 1840.

Monsieur le Gouverneur, la dépêche du 19 juin dernier a établi en principe que les compagnies ou dépôts des régiments d'infanterie de la marine emporteraient avec eux léurs armes et leurs effets de grand équipement lors des mutations qu'ils éprouveraient, soit pour aller aux colonies, soit pour en revenir.

Il m'a été représenté que cette disposition, bien qu'elle soit la conséquence des prescriptions du règlement du 26 août 1835 et qu'elle soit, d'ailleurs, suivie dans le régiment d'artillerie de la marine, présentait, en ce qui concerne l'infanterie, des difficultés d'exécution qui s'expliquent par le nombre beaucoup plus grand des compagnies de ce corps qui sont appelées à la fois à changer de résidence: il s'ensuivrait des frais considérables d'emballage, des chances multipliées de perte et surtout

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 juin 1840.

de dégradation dans l'armement; enfin la nécessité, pour assurer le service, de faire délivrer à chaque corps en France un nombre d'armes de beaucoup supérieur à celui que comporte son effectif réglementaire, puisqu'il faudrait pourvoir, en dehors de cet effectif, à l'armement des recrues destinées à maintenir chaque corps au complet.

Ces observations m'ont paru devoir être accueillies, et, comme, d'après l'ordonnance du 20 mars 1838, la garnison de chaque colonie devra toujours être relevée par des détachements du même régiment et que, dès-lors, l'armement qu'on laissera en permanence dans chaque colonie n'en restera pas moins à la charge du corps qui en a la responsabilité, j'ai consenti à revenir sur la disposition dont il s'agit et à ce que les compagnies et détachements des régiments d'infanterie de la marine effectuent leurs mutations sans emporter ni leurs armes ni leurs effets de grand équipement.

Je vous prie de donner des ordres en ce sens.

Par suite de cette nouvelle mesure, vous devrez conserver à Cayenne 920 fusils, savoir :

Pour un effectif de 6 compagnies d'infanterie de mar 109 fusils par compagnie	ine, à 654 66
Pour l'armement des soldats noirs	720 200
Total égal	920

On emploiera autant que possible, pour l'armement des soldats noirs, les fusils autres que ceux du modèle 1822.

En conséquence de ce qui précède, vous ne renverrez en France, aux termes de la dépêche du 19 juin dernier, que les fusils qui se trouveront en excédant au nombre de 920 indiqué ci-dessus, et il demeure toujours entendu que cet excédant, s'il en existe, ne peut porter que sur les armes appartenant au 3° régiment d'infanterie et qui seraient inscrites sur son livret d'armement ou en dépôt à la direction d'Artillerie, et nullement sur celles qui sont la propriété du service colonie.

Enfin, j'ai chargé le Conseil d'administration principal du 3^e régiment de compléter, s'il y a lieu, par un envoi, un nombre d'effets de grand équipement égal à celui des fusils destinés à la portion de ce corps en garnison à Cayenne, c'est-à-dire à 720.

Je vous prie de m'accuser réception de cette dépêche et de me rendre compte, sous le timbre qu'elle porte, de l'exécution

des dispositions qu'elle prescrit.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonics,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 263, Registre No 11 des dépêches ministér.

(N° 143) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 119, au sujet de la retenue à exercer sur le traitement des gardes d'artillerie aux colonies (1).

Paris, le 27 mars 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous informer que, conformément à une décision de mon prédécesseur, il y a lieu d'appliquer aux gardes d'artillerie les instructions contenues dans la circulaire du 9 décembre 1839, relative à la retenue à exercer sur le traitement des officiers sans troupe du corps d'artillerie de marine.

Ces instructions vous ont été notifiées par lettre de M. l'amiral Duperré du 20 décembre dernier. Vous aurez à en prescrire l'exécution, en ce qui concerne les gardes d'artillerie employés aux colonies.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 237, Registre No 11 des dépêches ministér.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 juin 1840.

(N° 144) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 120, au sujet de la contribution aux fonds de retenue pour les fonctionnaires dépendant du département des finances (1).

Paris, le 27 mars 1840.

Monsieur le Gouverneur, l'ordonnance royale du 12 janvier 1825, concernant les concessions de pensions dans le département des finances, a établi (art. 2) que les employés dépendant de ce département supporteraient, au profit de la caisse générale des pensions, la retenue du premier mois de leurs appointements et la retenue, pendant le premier mois, de la portion de traitement accordée à titre d'augmentation.

M. le Directeur général de l'Enregistrement et des Domaines a eu l'occasion d'appeler l'attention du département de la marine sur l'art. 24 de cette ordonnance, portant que la contribution aux fonds de retenue est une condition nécessaire et indispensable pour donner droit à une pension sur les fonds de la caisse générale, et qu'en conséquence les fonctionnaires et employés ne pourraient compter comme services utiles pour la retraite que ceux pour lesquels ils auraient été soumis à une retenue au profit de la caisse générale ou, en cas de réciprocité, au profit de l'une des caisses de retraite établies dans un département ministériel.

Cette observation trouve son application aux colonies, en ce qui concerne le personnel du service des Douanes comme celui du service de l'Enregistrement. Je vous invite donc à donner des ordres, s'il y a lieu, pour que les dispositions précitées y soient exécutées. Dans le cas où quelque omission aurait été commise à cet égard, il serait dans l'intérêt des fonctionnaires et employés auxquels elle se rapporterait de compléter, par un versement supplémentaire, leur contribution aux fonds de retenue, afin de soustraire à toute chance fâcheuse leurs droits futurs à une pension de retraite.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 238, Registre N° 11 des dépêches ministér.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 juin 1840.

(N° 145) Le décret colonial du 2 décembre 1838, portant allocation d'un crédit supplémentaire de 7,000 francs sur l'exercice 1838, rendu provisoirement exécutoire le même jour et qui est inséré au Bulletin de 1838, page 312, a été revêtu de la sanction royale le 27 février 1840.

(N° 146) ARRÊTÉ qui promulgue l'ordonnance royale du 5 janvier 1840, concernant l'instruction morale et religieuse et le patronage des esclaves (1).

Cayenne, le 16 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu la dépêche ministérielle du 17 janvier 1840, nº 18, portant notification de l'ordonnance royale relative à l'instruction religieuse, l'éducation et le patronage des esclaves;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

L'ordonnance du Roi du 5 janvier 1840, concernant l'instruction religieuse, l'éducation et le patronage des esclaves, est promulguée à la Guyane française, pour être exécutée suivant sa forme et teneur; elle sera publiée et enregistrée, ainsi que le présent arrêté, partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 99, Registre No 15 des ordres.

⁽¹⁾ Cette ordonnance et le rapport au Roi ont été insérés au Bulletin de mars 1840, pages 76 et suivantes.

(N° 147) ARRÉTÉ qui rapporte ceux des 30 avril et 31 mai 1840, qui nommaient, provisoirement et par intérim, MM. Goubert et Habasque conseiller et procureur du Roi.

Cayenne, le 16 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 61 de l'ordonnance royale du 27 août 1828, Et 119 de celle du 21 décembre de la même année;

Considérant que les motifs qui avaient déterminé la nomination provisoire de MM. Goubert et Habasque, en qualité de conseiller et de procureur du Roi, ont cessé par l'arrivée, dans la colonie, de MM. de St-Quantin et Goubault, titulaires de l'emploi de conseiller à la Cour royale et de substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de première instance;

Considérant que les nécessités du service exigent que ces deux derniers magistrats entrent immédiatement en fonctions et, en conséquence, qu'ils prêtent le serment prescrit par la

loi;

Sur la proposition du Procureur général; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Les dispositions de nos arrêtés, à la date des 30 avril et 31 mai derniers, sont rapportées à compter de ce jour; en conséquence, MM. Goubert et Habasque reprendront, à la Courroyale, l'exercice des fonctions dont ils sont titulaires.

2. La Cour royale est convoquée extraordinairement, à l'effet de recevoir le serment de MM. de St-Quantin, Goubault, Duplaquet, et entendre, s'il y a lieu, le rapport prescrit par l'art. 183 de l'ordonnance précitée du 21 décembre 1828, au sujet de la demande du Sr Candolle.

3. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et in-

séré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : Le Procureur général par intérim, E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 77, Registre No 15 des ordres.

(N° 148) DÉCISION qui nomme les membres de la commission chargée de la révision du tarif d'après lequel les droits d'importation devront être perçus, pendant le 2° semestre 1840.

Cayenne, le 17 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 1^{er} de l'arrêté du 22 février 1838, relatif à la perception des droits d'importation;

Ayant à pourvoir à la nomination des membres de la commission chargée de la révision du tarif d'après lequel les droits d'importation devront être perçus, pendant le 2^e semestre 1840;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres de la commission,

MM. l'Ordonnateur, président;

le Sous-Inspecteur des Douanes;

le Chef du détail des Approvisionnements et Vivres;

Chambon, négociant de 1re classe;

DU MONTEL, idem,

et P. Martin, marchand patenté de 2e classe.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 17 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 100, Registre No 15 des ordres.

(N° 149) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 98, portant envoi de l'ordonnance royale du 8 février 1840, qui adjoint un cinquième membre aux commissions coloniales pour la réception des morues de pêche française (1).

Paris, le 13 mars 1840.

Monsieur le Gouverneur, par une circulaire de mon département, en date du 13 septembre 1839, l'Administration locale a été informée qu'il serait pourvu, par une ordonnance du Roi, à l'adjonction d'un cinquième membre aux commissions coloniales établies par l'art. 9 de l'ordonnance du 26 avril 1833 et chargées de prononcer sur l'admission des morues de pêche française à la consommation alimentaire.

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint copie de l'ordonnance qui a été rendue, à cet effet, le 8 février dernier.

Vous voudrez bien donner des ordres pour la publication de cet acte dans la colonie et pour son exécution à compter du jour de sa réception.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 5, Registre N° 12 des dépêches ministérielles.

(Nº 150) ARRÉTÉ qui promulgue l'ordonnance royale du 8 février 1840, qui adjoint un cinquième membre aux commissions coloniales pour la réception des morues de pêches françaises.

Cayenne, le 19 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu la dépêche ministérielle du 13 mars 1840, nº 98;

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 juin 1840.

Avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

L'ordonnance du Roi du 8 février 1840, qui adjoint un cinquième membre aux commissions coloniales pour la réception des morues de pêches françaises, est promulguée à la Guyane française; elle sera enregistrée à l'Inspection et insérée dans la Feuille de la Guyane et dans le Bulletin officiel de la colonie.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent ordre. Cayenne, le 19 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 100, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 151) ORDONNANCE DU ROI.

Paris, le 8 février 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de l'agriculture et du commerce ;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Un cinquième membre est ajouté aux commissions coloniales établies par l'art. 9 de l'ordonnance du 26 avril 1833 et chargées de prononcer sur l'admission, pour la consommation alimentaire, des morues introduites avec jouissance de la prime, suivant les art. 8 et 12 de la loi du 22 avril 1832.

- 2. Ce cinquième membre sera nommé par le Gouverneur, parmi les officiers de santé de la marine.
- 3. Nos Ministres secrétaires d'État aux départements de l'agriculture et du commerce et de la marine et des colonies

sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente ordonnance.

Fait au Palais des Tuileries, le 8 février 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Ministre secrétaire d'Etat de l'agriculture et du commerce,

Signé L. CUNIN-GRIDAINE.

Pour copie conforme:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 6, Registre N° 12 des dépêches ministérielles.

(N° 152) DÉCISION qui nomme M. Ginouvès, pharmacien de la marine, membre de la commission de vérification des morues de pêches françaises.

Cayenne, le 19 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance du Roi du 5 février 1840, qui adjoint un cinquième membre aux commissions coloniales pour la réception des morues de pêches françaises;

Vu la dépêche ministérielle du 13 mars 1840, nº 98;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

M. Ginouvès (Joseph-Frédéric), pharmacien de la marine de 3° classe, employé à l'hôpital de Cayenne, est nommé membre de la commission chargée de prononcer sur l'admission, pour la consommation alimentaire, des morues introduites avec jouissance de la prime, suivant les art. 8 et 12 de la loi du 22 avril 1832.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 19 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 101, Registre No 15 des ordres.

(Nº 153) DÉCISION concernant la remise du 1^{er} bureau de l'Enregistrement par M. de la Galernerie à M. Bégon de la Rouzière.

Cayenne, le 19 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vula dépêche ministérielle du 20 mars dernier, n° 110, portant avis de nominations dans le service de l'Enregistrement à la Guyane française;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

M. DE LA GALERNERIE, receveur au 1er bureau de Cayenne, nommé second vérificateur à la Martinique, remettra, dans les formes ordinaires et en présence de qui de droit, à compter de ce jour, les archives, la comptabilité et la caisse dudit bureau à M. Bégon de la Rouzière, surnuméraire, élevé aux fonctions de receveur du 2e bureau.

M. BÉGONDELA ROUZIÈRE conservera provisoirement et jusqu'à l'arrivée de M. Vincent, titulaire, la gestion du 1er bureau. Il jouira, à ce titre, des traitement, indemnité, salaire et remises attribués à l'emploi de receveur du 1er bureau par l'arrêté du 28 septembre 1838.

M. DE LA GALERNERIE fera ses dispositions pour se rendre à sa nouvelle destination par la gabare la Caravane, incessamment attendue et qui relèvera de cette colonie pour les Antilles.

L'Ordonnateur et l'Inspecteur colonial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 19 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:
L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 78, Registre N° 15 des ordres.

(N° 154) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, n° 82, portant instructions relatives à la formation d'une matricule générale des officiers d'infanterie de marine (1).

Paris, le 28 février 1840.

Monsieur le Gouverneur, vous trouverez ci-joint copie d'une circulaire, en date du 13 janvier dernier, adressée à MM. les Préfets des arrondissements maritimes, au sujet de la formation, dans les bureaux de l'Administration centrale, d'une matricule générale des officiers du corps d'infanterie de marine.

Les conseils d'administration des portions des régiments employées en France auront à établir et à me faire parvenir les relevés des services des officiers de troupe. Les conseils éventuels des garnisons coloniales se mettront immédiatement en relation avec les conseils établis en France, afin de leur fournir tous les renseignements dont ils pourront avoir besoin. Ils devront, d'ailleurs, se conformer aux dispositions de la circulaire précitée, en ce qui concerne particulièrement la formation des matricules d'officiers à tenir dans chaque colonie.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, F° 261, Registre N° 11 des dépêches ministér.

⁽¹⁾ Cette circulaire est parvenue dans la colonie le 23 juin 1840.

(Nº 155) COPIE d'une circulaire de M. le Ministre de la marine et des colonies à MM. les Préfets maritimes, en date du 13 janvier 1840.

Monsieur le Préfet, il est du plus haut intérêt pour les officiers d'infanterie de marine que je connaisse toutes les circonstances de leur carrière militaire, et, dans ce but, je viens de donner l'ordre d'ouvrir pour eux, dans mes bureaux, une matricule générale qui résumera leurs services.

Mon intention est, en outre, que chaque conseil d'administration central établisse une matricule semblable pour tous les officiers du régiment et que chaque conseil éventuel, soit en France, soit aux colonies, en tienne une pour les officiers qu'il administre.

A cet effet, je vous adresse

- 1º Des feuilles de matricule en blanc;
- 2º Des imprimés d'états de service.

Ces imprimés devront être répartis de la manière suivante :

1er RÉGIMENT.

A Brest et à la Guadeloupe: Pour 97 officiers, 200 états de services et 200 feuilles de matricule. (Le Conseil central adressera au Conseil éventuel de la Guadeloupe les imprimés qui le concernent.)

A Cherbourg: Pour 17 officiers, 40 états de services; 200 feuilles de matricule.

2^e RÉGIMENT.

A Brest et à la Martinique: Pour 79 officiers, 160 états de services et 160 feuilles de matricule. (Le Conseil central adressera au Conseil éventuel de la Martinique les imprimés qui lui sont destinés.)

A Rochefort: Pour 34 officiers, 70 états de services et 70 feuilles de matricule.

3° RÉGIMENT.

A Toulon, à Cayenne, au Sénégal, à Bourbon et dans l'Inde: Pour 126 officiers, 260 états de services et 260 feuilles de matricule. (Le Conseil central adressera aux trois conseils éventuels les imprimés qui leur sont destinés.)

J'ai fait extraire des dossiers des officiers les pièces qui pourront être consultées dans le travail qu'il s'agit d'établir; mais elles sont, pour la plupart, informes ou insuffisantes, et chaque conseil d'administration séant à Brest, à Cherbourg, à Rochefort et à Toulon devra se mettre en mesure d'y suppléer en réclamant sans délai, soit des ministères compétents, soit des corps de l'armée de terre, soit enfin des conseils secondaires aux colonies ou de toute autre autorité, le relevé exact des services et des campagnes des officiers à immatriculer.

Chacun des conseils séant en France aura, en outre, à se procurer les actes de naissance dont l'absence est signalée dans le bordereau qui accompagne les pièces mentionnées ci-dessus. Ceux de Brest réclameront ces pièces pour les officiers employés à Brest même et aux Antilles; ceux de Rochefort et de Cherbourg pour les officiers qu'ils administrent, et enfin celui de Toulon pour les officiers qui servent dans ce port ou qui sont détachés à Cayenne, au Sénégal et à Bourbon.

Au fur et à mesure que les renseignements fournis sur un officier auront été reconnus complets et authentiques, l'état de ses services sera dressé conformément au modèle n° 1 cijoint et soumis immédiatement à la vérification du Commissaire aux Revues, qui y apposera son visa.

Lorsque cette formalité aura été remplie à l'égard des officiers appartenant aux portions de corps détachées dans les colonies ou employées à Rochefort et à Cherbourg, les conseils éventuels transcriront les états de services sur l'extrait de matricule qu'ils doivent tenir et enverront ensuite les dits états à leur conseil central, pour qu'il en soit fait copie sur la matricule du régiment. Ces mêmes états me seront transmis ultérieurement par chaque conseil central, pour servir à la formation de la matricule générale à Paris.

L'acte de naissance devra toujours accompagner l'état de services, pour les officiers qui n'ont pas encore produit cette pièce.

J'appelle toute l'attention de MM. les commissaires aux Revues sur l'examen des titres qui leur seront soumis, et je leur recommande de n'admettre que ceux qui auront un caractère parfaitement régulier.

Désormais, MM. les chefs de corps auront soin de ne pas laisser éloigner un officier qui serait destiné pour les colonies sans que son état de services ait été mis en règle, et ils transmettront attentivement aux conseils éventuels les états de services des officiers qui, se rendant dans l'une des possessions françaises d'outre-mer, n'y auraient pas encore été immatriculés.

Vous voudrez bien m'accuser réception de la présente dépêche et donner les ordres les plus précis pour que l'on commence immédiatement à exécuter les dispositions qu'elle contient.

Recevez, etc.

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRÉ.

Pour copie conforme:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 262, Registre N° 15 des dép. minist.

(N° 156) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 116, portant notification de l'ordonnance royale du 18 mars 1840, qui modifie, quant à la Guyane française, celle du 11 juin 1839, sur les Recensements (1).

Paris, le 27 mars 1840.

Monsieur le Gouverneur, mon département a examiné avec beaucoup d'attention les observations transmises par votre lettre du 2 décembre 1839, n° 316, à laquelle sont jointes deux délibérations du Conseil privé, relativement aux difficultés qui se sont opposées à la mise à exécution, à la Guyane

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 juin 1840.

française, de l'ordonnance du 11 juin précédent, sur les recensements.

Ces observations m'ont paru fondées et j'ai reconnu la nécessité de proposer au Roi de modifier l'ordonnance, quant à la Guyane. J'ai l'honneur de vous adresser ci-joints ampliation et 90 exemplaires imprimés d'une ordonnance que Sa Majesté a bien voulu signer, à cet effet, le 18 du présent mois.

Cet acte a pour objet principal:

- 1º De prescrire la tenue des registres-matricules des esclaves de toutes les communes de la colonie au bureau central de l'Intérieur, à Cayenne;
- 2° D'étendre les délais, de simplifier les formalités et d'autoriser, au besoin, des exceptions en matière de constatation de naissances et de décès et d'inhumations.

Ces modifications réalisent les vœux qui ont été unanimement exprimés, tant par l'Administration que par MM. les Commissaires-Commandants des quartiers; elles ramènent l'exécution de l'ordonnance du 11 juin à des formalités qui s'éloignent peu de celles que déterminait l'ordonnance du 4 août 1833, et, comme ces dernières paraissent avoir été régulièrement accomplies à la Guyane, j'ai lieu de compter qu'à l'aide de ces simplifications et du concours zélé de MM. les Administrateurs municipaux, dont j'apprécie le dévouement et les services, le nouveau régime des recensements sera maintenant d'une facile application dans la colonie.

Vous remarquerez qu'indépendamment des modifications relatées ci-dessus, cette ordonnance a, par son art. 5, étendu, ainsi que vous en avez indiqué la nécessité, les délais fixés par les art. 6 et 7 de l'ordonnance du 11 juin 1839 pour le recensement à faire d'office et pour l'établissement et l'exhibition des registres-matricules.

Ces dispositions, qui ont été déterminées par la considération des distances qui séparent divers quartiers du chef-lieu et qui rendent les communications difficiles, ont eu aussi pour but de faciliter au bureau central de l'Administration intérieure l'exécution du travail important qui va lui être confié. Le soin très-louable qui a été précédemment apporté par ce

bureau dans la réunion, l'analyse et le classement des documents de recensement répond de la régularité avec laquelle il accomplira ses nouveaux devoirs.

Votre lettre, ainsi que la délibération du 7 novembre, établissent que l'Administration locale a jugé devoir attendre, pour faire confectionner les registres-matricules, qu'elle eût reçu la réponse de mon département.

Il ma paru utile, dans un but de célérité, d'économie et de bonne exécution, de faire effectuer ici l'impression et la reliûre des registres-matricules destinés à la Guyane, ainsi que cela a eu lieu pour la Martinique et la Guadeloupe, d'après la demande des administrations locales.

Ces registres pourront vous être envoyés sous peu de jours.

Vous ne devrez pas, d'ailleurs, en attendre la réception pour faire publier l'ordonnance ci-jointe et pourvoir aux opérations préliminaires de recensement. Les feuilles à distribuer à cet effet aux habitants devont être imprimées dans la colonie avec toute la diligence nécessaire, à moins qu'on ne puisse employer pour cet objet les feuilles ordinaires de recensement, ce qui serait d'autant plus à propos que le recensement général de 1840 tiendra nécessairement lieu du recensement annuel pour cet exercice. Je me borne à vous envoyer, à titre de modèle, quelques exemplaires des feuilles que la direction des colonies a fait imprimer ici pour le recensement général des Antilles.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 1er, Registre No 12 des dépêches ministér.

(N° 157) ARRÉTÉ portant promulgation de l'ordonnance du Roi du 18 mars 1840, sur les recensements à la Guyane française.

Cayenne, le 27 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies ;

Vu la dépêche ministérielle du 27 mars dernier, n° 116, portant notification d'une ordonnance qui modifie, quant à la Guyane française, celle du 11 juin 1839, sur les recensements;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

L'ordonnance du Roi du 18 mars 1840, qui modifie, quant à la Guyane française, celle du 11 juin 1839, sur les recensements, est promulguée à la Guyane française, pour être exécutée suivant sa forme et teneur; elle sera publiée et enregistrée, ainsi que le présent arrêté, partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 27 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 101, Registre No 15 des ordres.

(N° 158) ORDONNANCE DU ROI.

Paris, le 18 mars 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

A tous présents et à venir, salut :

Vu l'art. 3, §. 5, de la loi du 24 avril 1833;

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies;

Le Conseil des délégués des colonies entendu;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

L'ordonnance royale du 11 juin 1839, relative aux recen-

sements dans les colonies, sera exécutée, à la Guyane mançaise, sous les modifications ci-après:

Du Recensement général.

- Art. 2. Un nouveau délai de six mois, à compter de la publication de la présente ordonnance à Cayenne, est accordé pour l'exécution du recensement général à la Guyane française.
- Art. 3. §. 1^{er}. Les registres-matricules, dont la formation est prescrite par l'art. 6 de l'ordonnance du 11 juin 1839, seront établis à Cayenne, pour toutes les communes de la colonie, par les soins de l'Administration de l'intérieur, et resteront déposés dans les bureaux de cette Administration.
- §. 2. Les certificats de recensement qui doivent être détachés de ces registres, aux termes de l'art. 8 de la même ordonnance, seront signés et délivrés par l'Ordonnateur.
- §. 3. L'Ordonnateur fera, toutes les fois qu'il y aura lieu, opérer, sur les registres-matricules, les inscriptions, les mentions et les radiations prescrites par les art. 9, 10, 11, 12 et 13 de ladite ordonnance.
- §. 4. Les Commissaires-Commandants des quartiers et le Maire de la ville de Cayenne, chacun dans son ressort respectif, sont chargés, 1° de distribuer aux habitants, de recueillir et de transmettre à l'Ordonnateur, dans les délais prescrits, les feuilles de recensement à fournir par les propriétaires, conformément aux art. 2 et 3 de l'ordonnance du 11 juin 1839; 2° de recevoir de l'Ordonnateur et de transmettre aux propriétaires les certificats de recensement délivrés ainsi qu'il est dit ci-dessus; 3° de renvoyer à l'Administration de l'intérieur les certificats de recensement destinés à être annulés conformément à l'art. 11, §. 1^{er}.
- Art. 4. §. 1^{er}. Les Commissaires-Commandants des quartiers et le Maire de Cayenne demeurent chargés, dans leurs communes respectives, de pourvoir, conjointement avec les détenteurs des certificats de recensement, aux mentions à faire sur lesdits certificats, dans les cas de mutations de propriétés, aux termes des art. 9, 10, 11 et 12 de l'ordonnance du 11 juin 1839.

- §. 2. Ils adresseront à l'Ordonnateur des bulletins signés par eux, pour servir aux mentions correspondantes à faire sur les registres-matricules.
- Art. 5. §. 1^{er}. Le délai sera d'un mois pour le recensement d'office des individus qui n'auront pas fourni leurs feuilles de recensement au terme fixé par l'arrêté du Gouverneur. (Art. 3, §. 3, de l'ordonnance du 11 juin 1839.)
- §. 2. Les registres-matricules devront être établis dans un délai de six semaines après la clôture du recensement général. (Art. 6, §. 1^{er}, de l'ordonnance.)
- §. 3. Le délai sera d'un mois pour l'exhibition des registresmatricules au public, avant leur clôture. (Art. 7 de l'ordonnance.)

De la constatation des naissances et des décès des esclaves.

- Art. 6. Un arrêté du Gouverneur pourra, à l'égard des communes de la colonie où des exceptions seraient reconnues indispensables, à raison de la difficulté des communications, 1° étendre les délais prescrits, par l'art. 19 de l'ordonnance du 11 juin 1839, pour la déclaration des naissances et pour la présentation des nouveau-nés; 2° déterminer les formalités propres à suppléer, dans les cas d'empêchement absolu, à l'autorisation du magistrat municipal prescrite, par le même article, pour l'inhumation des esclaves décédés.
- Art. 7. §. 1^{er}. L'inscription des esclaves nouveau-nés sur les registres-matricules et la délivrance des certificats de recensement (art. 23, §. 1^{er}, de l'ordonnance du 11 juin 1839), l'annulation des certificats de recensement et les radiations sur les registres-matricules, dans les cas de décès (même article, §. 2), seront effectuées, à la diligence de l'Ordonnateur, sur les registres déposés à Cayenne.
- §. 2. Les Commissaires-Commandants des quartiers et le Maire de la ville de Cayenne sont chargés, chacun dans son ressort, 1° de transmettre à l'Ordonnateur des bulletins relatifs aux déclarations de naissance et de décès d'esclaves inscrites sur les registres des communes, en y joignant, dans le second cas, les certificats de recensement des individus décédés; 2° de recevoir de l'Ordonnateur et de transmettre aux

maîtres les certificats de recensement relatifs aux esclaves nouveau-nés.

Art. 8. Notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Donné à Paris, le 18 mars 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, St-Hilaire.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 2, Registre Nº 12 des dépêches minist.

(Nº 159) ARRETÉ qui nomme M. Emler, avoué, avocat près le Conseil privé de la Guyane française.

Cayenne, le 27 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 195 de l'ordonnance royale du 31 août 1828; Sur la proposition du Procureur général; Avons abrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Le S^r Emler (Claude-Georges), avoué, est nommé avocat près le Conseil privé de la Guyane française, en remplacement de M^e Lemaitre, démissionnaire.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 27 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: Le Procureur général p. i.,

E. CHEVREUX.

Enregistré au greffe de la Cour royale. Alf. LEGROS, commis-greffier provisoire.

Enregistré à l'Inspection, F° 83, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 160) ARRÉTÉ qui accorde un congé de six mois à M. Ronmy, directeur du Génie.

Cayenne, le 27 juin 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Prenant en considération la demande M. le Capitaine RONMY, directeur du Génie, qui réclame quelques mois de repos dans l'intérêt de sa santé;

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Un congé de convalescence de six mois est accordé au Capitaine Ronny, directeur du Génie.

- 2. M. Ronmy remettra son service, y compris celui des Ponts et Chaussées, à M. Alf. de St-Quantin, capitaine du Génie, employé sous ses ordres.
- 3. Le congé de M. Ronmy courra à compter du 1er juillet prochain.
- 4. Le présent sera enregistré à l'Inspection et au bureau des Revues et communiqué à MM. les Chefs d'Administration.

Cayenne, le 27 juin 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 86, Registre No 15 des ordres.

(Nº 161) ORDRE qui charge M. DE ST-QUANTIN du service des directions du Génie militaire et des Ponts et Chaussées.

Cayenne, le 27 juin 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

Vule congé de convalescence accordé à M. le Capitaine RONMY, directeur du Génie;

Ordonne à M. le Capitaine Alf. de St-Quantin de prendre le service de la direction du Génie et celui de la direction des Ponts et Chaussées à compter du 1er juillet prochain.

Il jouira, à ce titre, des allocations attribuées à ces services.

Le présent ordre sera enregistré au bureau des Revues et à l'Inspection.

Cayenne, le 27 juin 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 86, Registre No 15 des ordres.

(Nº 162) ARRÉTÉ qui prononce la clôture de la session de 1840 du Conseil colonial.

Cayenne, le 27 juin 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 12 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

La session de 1840 du Conseil colonial de la Guyane française est et demeure close.

Cayenne, le 27 juin 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 161, Registre No 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

(N° 163) Par ordres du 4 juin 1840, il a été prescrit à M. DELAPLANE, chirurgien du poste militaire d'Oyapock, de se rendre à cette destination, et à M. Proust, chirurgien de 3º classe, qui le remplaçait pendant sa maladie, d'effectuer son retour au chef-lieu.

(Nº 164) Par ordres du 12 juin,

M. DE TOUSTAIN (Albert), écrivain au bureau des Revues, Armements et Classes, a été mis à la disposition de M. l'Inspecteur colonial et attaché au bureau central de l'Inspection,

Et M. Devilly (Auguste-Armand), écrivain au bureau central de l'Intérieur, a été destiné au détail des Revues,

Armements et Classes.

- (N° 165) Par ordre du même jour, le S^r Azon, guetteur de vigie à Bourda, a été révoqué de son emploi et remplacé par le S^r Coupry.
- (N° 166) Par ordonnance royale du 7 mars 1840, notifiée par dépêche du 13 du même mois, n° 101, M. Ségond, chirurgien de la marine de 1^{re} classe, médecin en chef à la Guyane française, a été nommé au grade de 2^e médecin en chef de la marine, pour servir dans la colonie.
- (N° 167) Par ordonnance royale du 24 mars 1840, notifiée par dépêche du 31 du même mois, n° 122, M. PAULINIER (Ludovic-Alexandre), second juge au Tribunal de 1^{re} instance du Sénégal, a été nommé lieutenant de juge au Tribunal de 1^{re} instance de Cayenne, en remplacement de M. Dela-Lande, précédemment nommé conseiller auditeur à la Guadeloupe.
- (N° 168) Par ordonnance royale du 5 avril 1840, notifiée par dépêche du 10 du même mois, n° 131, M. Habasque (Guillaume-Marie), conseiller auditeur à la Guyane française, a été nommé conseiller auditeur à la Martinique.
- (N° 169) Par dépêche ministérielle du 3 avril 1840, n° 125, avis a été donné de la nomination du jeune Magy à une des six bourses gratuites réservées aux créoles de Cayenne et de sa destination pour le collége royal de Montpellier.

- (N° 170) Par dépêche ministérielle du 10 avril 1840, n° 139, notification a été faite de la destination, pour Toulon, de M. MAESTRACCI, capitaine au 3° régiment d'infanterie de marine à Cayenne.
- (N° 171) Par dépêche ministérielle du 31 mars 1840, n° 123, avis a été donné de la destination, pour le Sénégal, de M. Montarlot, lieutenant au 3° régiment d'infanterie de marine à Cayenne.
- (N° 172) Les promotions suivantes, notifiées par dépêche ministérielle du 20 mars 1840, n° 110, ont eu lieu dans le service de l'Enregistrement à Cayenne:
 - 1º M. DE LA GALERNERIE, receveur au 1º bureau de Cayenne, a été nommé second vérificateur à la Martinique;
 - 2º M. Vincent, receveur au 2º bureau de St-Pierre (Martinique), a été destiné au 1er bureau de Cayenne, en remplacement de M. de la Galernerie;
 - 3º M. Poupon, receveur au 2º bureau de Cayenne, a été nommé au bureau de Marie-Galante, en remplacement de M. Dupux;
 - 4º M. Bégon de la Rouzière, surnuméraire, a été nommé receveur au 2º bureau, en remplacement de M. Pouron.
- (Nº 173) Par dépêche ministérielle du 24 avril 1840, nº 137, avis a été donné de la nomination de M. Gardin à l'emploi de surnuméraire de l'Enregistrement à Cayenne.
- (Nº 174) Par décision du 16 juin 1840, il a été prescrit à M. Quesnel, capitaine de port, de retour du congé de convalescence qui lui avait été accordé pour France, de reprendre le service des mains de M. Robert, lieutenant de port, qui en avait été chargé pendant son absence.

(Nº 175) Par décisions du 26 juin 1840,

Le S^r Tomini dit Oletta a passé de l'emploi de concierge des prisons civiles à celui de préposé de la Douane;

Le S^r Huvier a été nommé concierge des prisons civiles, en remplacement du S^r Oletta,

Et le S^r Bourbier (Charles) a été nommé porte-clef à la Geôle.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

N° 7. Juillet 1840.

(Nº 176) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois de juillet 1840; SAVOIR:

SUCRE.	brut			le kilogra.
	terré			id.
CAFÉ	marchanden parchemin	2	00	id.
	en parchemin	I	00	id.
Coton sa	ns distinction			id.
GIROFLE	clous . noir	2	00	id.
	. d blanc	I	00	id.
	griffes	0	25	id.
CACAO		0	70	id.
COUAC		0	30	id.
PEAUX de	bœuf	8	oo la p	eau.

Arrêté par nous, membres de la commission.

Cayenne, le 1er juillet 1840.

GUILLERMIN, E. VUILLAUME BY MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 1er juillet 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 121, Registre No 15 des ordres.

(N° 177) TARIF d'importation dressé, aux termes de l'art. 1^{er} de l'arrêté local du 21 février 1838, pour servir à la liquidation des droits d'entrée sur les Munitions et Marchandises de toute origine introduites, dans la colonie, à partir du 1^{er} juillet 1840 jusqu'au 31 décembre inclusivement.

					STREET, STREET	
	DÉSIGN	ATION				
DES		UNITÉS.	PRIX.		OBSERVATIONS.	
	MARCHA	NDISES.				
	MARCHA	IIIDISIS.				
Produite	et Déno	uilles d'animaux.	FARME	.22		
Flounts	et Depo	$\operatorname{rc}(\mathfrak{r})$ Jambons autre $\operatorname{Cœurs}$ $\operatorname{Gœurs}$ autre	Kil.	2	00	(1) Le Porc salé, en baril ou demi-baril,
and planting	de poi	rc(1). autre	Id.		10	de fabrication fran-
Viandessalée	S.	Cœurs	Id.	33	40	droits à l'impor-
	de bœ	uf(1) autre	Id.		80	
Viandes app	rêtées		ld.	4	00	décembre 1833)
			Id.	4	-	Cette disposition s'applique égale-
		risés, soit en bottes, de				ment au Bœuf salé
longueurs			Id.	4	50	
/ à	écrire ap	prêtées	Id.	30	00	The second second
DI	(D	prêtées uvet de cygne, d'oie, de canard et de flamand.		-		
Plumes d	e lit	canard et de flamand.	Id.	15	00	SHEET HOUSE
1 114	au	itres	Id.	7	00	
Soies		teintes, à coudre	Id.	140	00	A PROPER
501es		autres	Id.	140	00	
Cire non ou	who	brune ou jaune	Id.	6	00	
		blanche	Id.	10	00	1-1-000
Graisse de m	nouton. —	- Suif brut	Id.	I	50	A CONTRACTOR
Saindoux			Id.	2	00	d ob rungi
Colles		de poisson	Id.	20	00	The state of the s
		forte	Id.	2	55	N. Santanian
Fromages			Id.	10	60	Sunski.
Beurre		frais ou fondu	Id.	2		
		l salé	Id.	2	00	
Miel			Id.	-	00	(2) Exempt de droits, par tou
Engrais (2).			Id.	33	15	pavillons (arrête
	Pé	che.	1			du 9 mai 1833)
Graisses de	poisson		Kil.	I	00	THE HARDY
	salés , au	itres que la Morue (3)	Id.	2)	50	(3) Exempts de
D .		umés (3)	Id.	30	50	droits, venant de
Poissons	Morue (3)	Id.	33	40	France (arrêté du 28 décembre 1833)
de mer.			Id.	33	35	
	marinés	ou à l'huile	Id.	4	00	

DI	ÉSIGNATION			
of the state of th	DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
MAF	ACHANDISES.	Part brown	mai	
	pres à la médecine et à parfumerie.		Albania de la casa de	200
Cantharides	et de snack, en morceaux	Pièce. Kil.	» 15 oc	
ou râpures	communes	Id.	9 00	
Farine	eux alimentaires.	Id.	40 00	The same of the sa
Froment. — Far	ine pure (1) (grains (1) (farines (1)	Kil. Id. Id.	» 65 » 15 » 20	droits, venant de France (arrêté du
Orge (grains)			» 25 » 25	
i d'A	(grains) Afrique illeurs	Id. Id. Id.	» 36 » 36 » 56	() 11
Pommes de terre (3)			» 50 » 20	(3) Idem.
Légumes secs et leurs Farines (4) Gruaus et Fécules Grains perlés ou mondés			» 40 » 60 I 00	
Alpiste et Millet			» 25 12 00 2 50	
Sagou Pain et Biscuit de mer (5). Biscuits sucrés.			» 75 3 oo	(5) Idem.
Pâtes d'Italie et a	rutres Pâtes granulées Fruits.	Id.	1 20	
Fruits de table.	secs ou tapés	Kil. Id. Id.	5 00	THE PARTY OF THE P
	Amandes	Id. Id. Id.	2 00 1 00 2 60	
Fruits oléagineux.	Noix, Noisettes, Avelines et Faînes	Id.	1 25	
A THE SECOND	Graines de linnon dénommés	Id.	1 50 1 50	

DÉSIGNATION				
DES	UNITÉS.	PRI	K.	OBSERVATIONS.
MARCHANDISES.				
Fruits (Suite).		1833		
Fruits à distiller. — Anis vert Fruits à ensemencer. — Graines de jardins et	Kil.	1	20	
de fleurs	Id.	7	00	The same of
Denrées coloniales. Sirops, Confitures et Bonbons	Kil.	3	60	
Thé	Id.	20		
Tabac en feuilles ou en côtes	Id.	2	00	mil biller
Cigares	Id.	15	00	
Sucs végétaux.	1800			
Gommes pures d'Europe	Kil.	I	20	11
	Id.		80	
Poix ou Galipot	Id.		30	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
Brai gras et Goudron	ld.	30	30	main himy
Térébenthine (essence de)	Id.		50	A STATE OF THE STA
Brai sec, Colophane et Résine d'huile	Id.		30	
Résineux exotiques. Scammonée	Id.	80		
(Panioin	Id.	4		
Benjoin	Id.	3	00	
Baume Storax préparé liquide en pains	Id.	-	20	
Copahu	Id.		00	
autre	Id.	100	00	
/ Aloès	Id.	24	40	
Opium	Id.	64	100	
Sucs d'espèces Camphre raffiné	Id.	15		
particulières. Manne	Id.	17000	60	
Caoutchouc (gomme élastique)		101	00	
Jus de réglisse	Id.	-	00	
Huiles volatiles	Id.	200		
(d'amandes	Id.	1000	50	AL DESCRIPTION OF
de graines grasses	Id.		00	
Huiles d'olive fine, en paniers	Id.	1	00	
1d. commune, en caves	Id.	1000	30	
Espèces médicinales.	194			
(Ipécacuana	Kil.	26	00	The state of the s
Racines Rhubarbe et Méchoacan.		10		
Salsepareille		8		T & T TANK
	1		-	

DÉSIGNATION			
	4		
DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
MARCHANDICEC	and the same		
MARCHANDISES.			
Contract the contract of the c	-	Did 1000000000000000000000000000000000000	
Espèces médicinales (Suite).	AVIII AS	Any	- unish
/Jalap	Kil.	6 40	Shou wadnest
Pasinas Iris de Florence	Id.	3 60	Constitute M.
Réglisse	Id.	» 90	10-11-11-11
autres	Id.	6 00	1 3
Feuilles. de séné, entières ou en grabeau	Id.	7 00	
Fleurs de lavande	Id.	4 00	
Fleurs autres que de lavande	Id.	2 00	
Graines de moutarde	Id.	1 00	
Fruits Follicules de séné	Id.	5 60	
autres	Id.	2 00	
Lichens médicinaux	Id.	60 00	
Bois communs.			
Bois à construire, de pin et sapin sciés, ayant	1		The same of the sa
d'épaisseur de 3 à 8 centimètres	Mètre.	» 45	
Mâts	Pièce.	200 00	
Mâtereaux	Id.	100 00	
Bois feuillards, de 2 à 4 mètres	Id.	» I(
Merrains de chêne	Kil.	» 25 » 20	
- (en planches	Id.	2 00	The state of the s
Liége ouvré	Id.	4 00	
	37.0		
Fruits, Tiges et Filaments à ouvrer. Étoupes	Kil.	» 8c	
			Terra Terra
Produits et Déchets divers.	77.51		(1) Exempts de
Légumes verts (1)	Kil.	» 20	droits, venant de France.
Foin, Paille, Herbes de pâ-	Iu.	2 00	
Fourrages turage, etc	Id.	» I(
Son de toute sorte de grains.	Id.	» I(
Bulbes ou Oignons, excepté les oignons com-			
muns (Allium cepa)	Id.	1 00	
Truffes fraîches ou marinées	Id.	40 00	
secnes	Id.	20 00	
Champignons, Morilles et Mousserons secs ou marinés.	Id.	6 00	
Drilles et Chiffons	Id.	» T	
	1	1	

DÉSIGNATION		angur.	
DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS,
MARCHANDISES.	Territ	and the same	
Pierres, Terres et autres Fossiles.		SSEE SANCES	
Marbre sculpté, moulé ou poli	Kil.	1 00	
de 16 pouces et au-dessous.	Pièce.	9 00	
Meules à aiguiser. de 16 pouces et au-dessous. au-dessus de 16 pouces	Id.	20 00	Company of
Carreaux deterre de 8 pouces. de 6 pouces.	Id.	» o8	
de 6 pouces.	Id.	» o5	
Matériaux. Briques simples	Id.	» 04	
doubles	Kil.	» 07 » 06	
Pierre à chaux proprement dite.	Id.	» o6	
autres que ceux dénommés	Id.	» 75	
Pierres à aiguiser	Id.	» 75	
ponce	Id.	» 3o	
(en pierres brutes	Id.	» 18	
Pierres et Terres Eméri en grains ou en		4. 6	
servant aux / poudre	Id.	» 35	Charles Street
arts et métiers. Ocre ou Argiles chargées			The state of the s
d'oxides, soit rouges, jaunes	T1		
ou vertes	Id.	» 20	
Craie (chaux carbonatée).	Id.	» 15 » 15	
\autres	Id.	» 50	
Soufre. fondu en canons ou autrement épuré. sublimé, en poudre, ou fleur de soufre.	Id.	» 75	
Bitume (houille)	Id.	» o6	and the state of t
Métaux.			
Fonte brute	Kil.	» 40	
étiré en barres	Id.	» 50	
platiné ou laminé { Tôle	Id.	1 00	
Fer de tréfilerie, Fil de fer, même étamé.	Id.	2 00	
naturel et cémen-	Id.	2 00	
té en harnes			
carburé - Acier. ou tôle	Id.	3 00	
fondu en barres.	Id.	3 00	
pur, battu ou laminé	Id.	4 00	
battu ou laminé.	Id.	4 00	
Cuivre allié de zinc, pour cordes d'in-	100	FILE S	
Laiton. struments	Id.	12 00	
autre	Id.	4 50	

D	ÉSIGNATION	Min In		
	DES	UNITÉS	PRIX.	OBSERVATIONS.
MA	RCHANDISES.			
	étaux (Suite).	of inches		
Plomb batt	u ou laminé	Kil.	I 20 I 00	A SOURCE STATE OF THE SECOND S
	iboyer	Id.	1 00	
	u Vif-argent	Id.	9 00	100
Manganèse		Id.	» 04	arminant .
p_{ro}	duits chimiques.	Shippe		
	sulfurique	Kil.	» 40	THE STREET
	nitrique	Id.	3 70	
	muriatique	Id.	» 24	dening mineral.
Acides	nitro-muriatique	Id.	1 06	
	phosphorique	Id.	1 00	anovet .
	arsénieux	Id.	2 00	-exceptions
	tartarique, oxalique	Id.	15 00	St. S. Silmon
Alcalis	Soude	Id.	» 22	aldob salguoli
	de marais ou de salines	Id.	» o5	- Namaraya
	ammoniacaux	Id.	6 40	The state of the s
Sels	Nitrate de potasse	Id.	1 60	The second of
	do sondo	Id.	» 80	Salta stone
	Sulfates de magnésie	Id.	1 70	- Santa
	d'alumine, brûlé ou calciné.	Id.	2 50	
Sels sulfates	Alun. autre	Id.	1 90	
	de cuivre	Id.	I 80	
Chlomina de o	de zinc	Id.	2 40	1
	haux	Iu.	2 40	antitorment dis
	de potasse par (creme	Id.	3 50	
	lomb pur ou mélangé (céruse).	Id.	2 00	The same of the sa
	b rouge (minium)	Id.	т 34	Man die
	Couleurs.			the orginality
Cuerana compo	de bois blanc.	Kil.	9 00	the manager
Crayons compe	osés à gaînes de bois blanc. de cèdre	Id.	30 00	Labor Parket
Encre liquide à	écrire	Id.	3 00	- O.S. Milde
	sorte	Id.	6 00	to the same
à	souliers	Id.	2 00	
Noir an	imal. d'ivoire	Id.	1 50 » 40	The state of the s
	fumée	Id.	» 40 I 20	
ide	100000000000000000000000000000000000000	.tu.	1 40	

MARCHANDISES.	DÉSIGNATION		S) SA	
Couleurs (Suite).	DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
Autres couleurs Seches ou liquides Cen pâtes humides Id 2 00	MARCHANDISES.	Agan	No.	
Autres couleurs Seches ou liquides Cen pâtes humides Id 2 00	Contract to Mantered and Mantered or Contract contract, approximation processed distributions	ESTABLISHED	2.5"DESCRIPTION	
Compositions diverses Id. 2 00	Couleurs (Suite).			
Parfumerie	Autres couleurs en pâtes humides	1		and the same of
Parfumerie	Compositions diverses.		139 100	
Moutarde préparée. Id. 10 50	1 Dandas 1 mondage	Kil.	1 00	- Company of the
Cire ouvrée, blanche ou jaune		1	10 50	
Médicaments composés. Eaux distillées sans alcool. Id. 10 00 composés. ld. 10 00 Savons blancs, marbrés ou noirs. Id. 1 10 ordinaires. rouges. Id. 90 Poudre à tirer. Id. 6 00 Bougies de blanc de baleine, de cachalot ou de stéarine. Id. 5 00 Chandelles. Id. 8 00 Tabac. en poudre. Id. 2 00 Sucre raffiné en pains, en poudre ou candi. Id. 1 40 Amidon Id. 1 00 Boissons. Vins ordinaires, en futailles, de la Gironde. Lit. 47 Vins ordinaires, (de la Gironde. Id. 2 50 Vins ordinaires, (de la Gironde. Id. 2 50 Vins de liqueur. en futailles. Id. 2 50 Vins de liqueur. en futailles. Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne. Id. 2 75 Vinaigre de bière, cidre et poiré. Id. 2 75 Vinaigre de bière, cidre et poiré. Id. <td>Moutarde préparée</td> <td></td> <td>2 00</td> <td>1000</td>	Moutarde préparée		2 00	1000
Savons blancs, marbrés ou noirs Id 1 10	Cire ouvrée, blanche ou jaune		6 00	
Savons blancs, marbrés ou noirs Id 1 10	Médicaments Eaux distillées alcooliques.	200	The state of the s	
Savons blancs, marbrés ou noirs Id 1 10	composés. sans alcool.		The second second	- Subject
Ordinaires Fouges Id	autres		- 5151-55	
Poudre à tirer		300000	100	
Bougies de blanc de baleine, de cachalot ou de stéarine			1	12-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-
Stéarine Id. 5 00	Bougies de blanc de baleine, de cachalot ou de	Iu.	0 00	
Chandelles Id. 1 80 Tabac en poudre Id. 8 00 préparé Id. 2 00 Sucre raffiné en pains, en poudre ou candi. Id. 1 40 Amidon Id. I do Id. Boissons. Id. 25 Vins ordinaires, en futailles, de la Gironde. Id. 25 Vins ordinaires, (de la Gironde. Id. 1 50 en bouteilles. Id. 2 50 Vins de liqueur. en futailles. Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne. Id. 5 00 Vinaigre de vin. en futailles. Id. 27 En futailles. Id. 27 Cidre, Poiré et Verjus. Id. 30 Bière. Id. 30 Cide vin, en bouteilles. Id. 50 Laude-vie. de grains et de pommes de terre Id. 50 Genièvre. Id. 50		Id.	5 00	
Tabac en poudre préparé Id. 2 00 Sucre raffiné en pains, en poudre ou candi. Amidon Id. 1 40 Boissons. Id. 1 00 Boissons. Lit. 347 Vins ordinaires, en futailles, de la Gironde. Id. 325 Id. 325 Vins ordinaires, (de la Gironde Id. 1 50 Id. 1 20 Vins de liqueur en futailles Id. 2 50 Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne Id. 5 00 Id. 5 00 Vinaigre de vin en bouteilles Id. 327 Id. 30 Vinaigre de bière, cidre et poiré Id. 30 30 Bière Id. 30 30 Eau-de-vie de grains et de pommes de terre Id. 0 50 Genièvre Id. 1 50				1 1 1 1 1
Sucre raffiné en pains, en poudre ou candi Id. I 40 Id. I 00	en poudre			
Sucre raffiné en pains, en poudre ou candi Id. I 40 Id. I 00	rabac préparé	Id.	2 00	The second second
Boissons. Vins ordinaires, en futailles, de la Gironde. Vins ordinaires, (de la Gironde. en bouteilles. d'ailleurs. Id. 25 Id. 25 Vins de liqueur. en futailles. vin de Champagne et de Bourgogne. Vinaigre de vin. en bouteilles. Vinaigre de bière, cidre et poiré. Cidre, Poiré et Verjus. Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre Genièvre. Id. 36 47 47 47 47 40 41 41 42 40 41 42 40 40 40 40 40 41 40 40 40 40	Sucre raffiné en pains, en poudre ou candi.	Id.	1 40	
Vins ordinaires, en futailles, de la Gironde. Lit. 347 Vins ordinaires, (de la Gironde. Id. 50 en bouteilles. Id. 1 20 Vins de liqueur. en futailles. Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne. Id. 5 00 Vinaigre de vin. en futailles. Id. 27 en bouteilles. Id. 27 Vinaigre de bière, cidre et poiré. Id. 27 Cidre, Poiré et Verjus. Id. 30 Bière. Id. 80 Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre Id. 50 Genièvre. Id. 50	Amidon	Id.	I 00	
Vins ordinaires, en futailles, de la Gironde. Lit. 347 Vins ordinaires, (de la Gironde. Id. 50 en bouteilles. Id. 1 20 Vins de liqueur. en futailles. Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne. Id. 5 00 Vinaigre de vin. en futailles. Id. 27 en bouteilles. Id. 27 Vinaigre de bière, cidre et poiré. Id. 27 Cidre, Poiré et Verjus. Id. 30 Bière. Id. 80 Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre Id. 50 Genièvre. Id. 50	Boissons.		Man Man	
Vins ordinaires, (de la Gironde. Id. 1 50 en bouteilles. (d'ailleurs. Id. 1 20 Vins de liqueur. en futailles. Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne. Id. 5 00 Vinaigre de vin. en bouteilles. Id. 27 en bouteilles. Id. 27 en bouteilles. Id. 27 Vinaigre de bière, cidre et poiré. Id. 30 Bière. Id. 30 Bière. Id. 80 Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre Id. 0 50 Genièvre. Id. 1 50 Caude-vie. Id. 1 50 Caude-vie.		Lit.	» /17	Selp sulfates.
Vins ordinaires, (de la Gironde	d'ailleurs	Id.	1	
en bouteilles d'ailleurs Id. 1 26 Vins de liqueur en futailles Id. 2 50 Vin de Champagne et de Bourgogne Id. 5 00 Vinaigre de vin en futailles Id. 27 En bouteilles Id. 2 50 Vinaigre de vin en futailles Id. 27 Vinaigre de bière, cidre et poiré Id. 30 Bière Id. 30 Bière Id. 30 Bière Id. 30 Eau-de-vie Id. 1 50 Eau-de-vie Id. 1 50 Ge grains et de pommes de terre Id. 0 50 Genièvre Id. 1 50	Vins ordinaires, (de la Gironde	Id.	1	lah samada
Vins de liqueur		Id.	1 20	t mirror
Vin de Champagne et de Bourgogne. Id. 5 00 Vinaigre de vin { en futailles. Id. 27 en bouteilles. Id. 27 Vinaigre de bière, cidre et poiré. Id. 27 Cidre, Poiré et Verjus. Id. 30 Bière. Id. 80 Eau-de-vie. de vin, en bouteilles. Id. 1 00 de grains et de pommes de terre Id. 0 50 Genièvre. Id. 1 50		100000000000000000000000000000000000000	2 50	Continue b
Vinaigre de vin { en futailles	, ch boutches		2 50	SD enteriodrall
Vinaigre de vin en bouteilles		1		Oxide de plos
Vinaigre de bière, cidre et poiré Id		1		The same of the same
Cidre, Poiré et Verjus			1	
Bière		1		The same of the same of
Eau-de-vie. de vin, en bouteilles Id. r 50 ———————————————————————————————————		The second secon	1	Maupil eronit
Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre Id. o 50 Genièvre Id. 1 50	/ de vin, en bouteilles			Vernis de ton
Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre Id. o 50 Genièvre Id. 1 50	——— en futailles		TYPE TO THE	
Genièvre	Eau-de-vie. de grains et de pommes de terre	Id.	1	
de cerise (Kirsch-wasser) Id. 2 50	Genièvre	Id.	1 50	
	de cerise (Kirsch-wasser)	Id.	2 50	

DÉSIGNATION	Polita.	PORTE	
DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
MARCHANDISES.	ension	anda	
Boissons (Suite). Liqueurs	Lit. Kil. Id. Kil. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id.	2 50 0 75 1 00 3 25 1 00 8 00 2 50 18 00 6 00 3 00 1 50	
Fil de chanvre ou de lin retors. Fils. écru. (à voile	Kil. Id.	9 00 3 00 6 00	A ST COLUMN STATE OF THE STATE
Fil de coton	Id.	10 00	
Tissus de lin ou de chanvre. à balle	Kil. Id. Id. Id. Id.	1 30 4 50 6 00 15 00	AND SAND
Toileblanche ou mi-blanche teinte imprimée cirée	Id. Id. Id. Id. Id. Id.	20 00 6 00 15 00 7 50 12 00	Rosenseas Rosenseas Rosenseas Charantas
Linge de table en pièces. Linge de table duni fécru blanc. ouvragé et damassé blanchi damassé.	Id. Id. Id. Id. Id. Id.	12 00 12 00 18 00 27 00 60 00	
Batiste et Linon	Id.	140 00	

DÉSIGNATION	DIRA			
DES	UNITÉS.	PRE	x.	OBSERVATIONS.
MARCHANDISES.	i dia			
Tissus de lin ou de chanvre (Suite).			200	
Passementerie et Rubanerie de fil blanc	Kil.	12	50	- mercul
Bonneterie	ld.	II		Landing Control
Etoffes mélangées	Id.	20	00	
Tissus de laine.	eline.	A SE		
Couvertures	Kil.	7	00	Popular de m
Tapis	Id.	30		
Draps	ld.	38	00	National States
Casimirs et Mérinos	Id.	60	. K-C30	Small surray
Molleton blanc ou teint Étoffes diverses	Id.	35	12000	street trivially
Châles brochés (de pure laine	Id.	200	7	The state of the s
et façonnés. mélangés de coton	Id.	120	X4	And the state of t
Bonnets de laine communs	Id.	12	00	ensiliar or
Bonneterie	Id.	35		
Passementerie et Rubanerie de pure laine	Id.	18		
Etoffes mélangées	Id.	18	00	MARIN MARIN
Tissus de soie.	right to	high t	4	sien mitab no
(unies	Kil.	180	00	
pures façonnées	Id.	195		motor of led
Étoffes. brochées de soie	Id.	195		Subject of
mélées. de fil, sans autre melange	Id.	120		Ed Al
Étoffes de soie de fil, sans autre mélange d'autres matières Tulle.	Id.	120		M 44
Gaze de soie pure	Id.	175		m-n /
Crépe	Id.	130		
Bonneterie	Id.	150	15/15/	
Passementerie de soie pure	Id.	150		
Rubans, même de velours	Pièce.	180		4 1 1 1 1 1
Tissus de coton.	Back a	**		
	17:1			No.
Toiles, Percales écrus et blancs et Calicots. teints et imprimés	Kil.	12	Aber.	
Toile dite Cotonnine, Paliaca et Mouchoirs.	Id.	25 16	100000	ares of all and
Linge de table en pièces	Id.	25		season and
Châles	Id.	40	00	I h-min

DÉSIGNATION			
DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
MARCHANDISES.			
Tissus de coton (Suite). Mousseline. commune pour moustiquaires, dite Girafe fine, Organdi, Batiste d'Écosse. Draps et Velours. Etoffes croisées, Basins. Etoffes dites Printanières. Couvertures. Tulle et Gaze Bonneterie Passementerie et Rubanerie. Etoffes mélangées.	Id.	15 00 55 00 24 00 15 00 15 00 10 00 300 00 22 50 12 00 20 00	
Feutres, Chapeaux communs	Pièce.	2 50	
Papier et ses applications. Carton. moulé, dit Papier mâché	Kil. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id	6 oc 8 oc 1 5c 3 5c 3 5c 3 7c 5c oc 15 oc 18 oc 18 oc	
Ouvrages en matières diverses. Peaux. préparées (tannées ou corroyées). Gants. Souliers. non dénommées. Chapeaux de paille, grossiers. d'écorce ou de sparte. ins. Tissus en feuilles, de paille, d'écorce et de sparte. Vannerie pelée. Coupée.	Mètre.	6 00 60 00 20 00 36 00 5 00 18 00	

1	DÉSIGNATION		kai eg	
	DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
MA	ARCHANDISES.		The state of	
product the September of the September o	transmission of the second second second second	and seeds	(CHAMOS/C22010)	
Ouvrages en	matières diverses (Suite).			
	de chanvre	Kil.	1 50	The second
Cordages	de sparte	Id.	» 40	
	Filets neufs ou en état de servir	Id.	3 00	100000000000000000000000000000000000000
	à grosses tailles	Id.	4 50	Bioline Marie
Limes et Râpes	à polir, de 17 c.es de longueur et au-dessus	Id.	7 50	the state of the s
*	ayant 146 c.es de longueur	* 7		Name of the Party
Scies	ou plus	Id.	4 50	
	ayant moins de 146 c.es	Id.	6 75	
Outils	de pur fer	Id.	3 00	
	de fer, rechargés d'acier	Id.	4 00	
	en plomb	Id.	2 00	
	en fonte	Id.	» 60	
	en fer Clous	Id.	1 20	
	Tuan co Titti Tit	Id.	2 00	The state of the s
	en tôle	Id.	r 80	
	en fer-blanc	Id.	4 00	1
	en acier	Id.	4 50	
Ouvrages	en zinc	Id.	4 50	
	en étain	Id.	3 50	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	en cuivre, laiton et bronze,		33	
	dorés	Id.	15 00	
1430 VIII	————— argentés.	Id.	9 00	
	autres	Id.	8 00	
	en cuivre pur. {tournés	Id.	8 00	
		Id.	5 00	
Orfévrerie	d'or ou de vermeil	Gram.	» 5o	
	d'argent	Id.	» 36	The state of the s
1	(ornée en pierres ou			and a
, d	or perles fines	Id.	10 00	
Bijouterie.	autre	Id.	6 00	The state of the s
	ornée en pierres ou	* 1		
d	argent . perles fines	Id.	» 90	The state of the s
0 0 0	autre	Id.	» 5o	The same of the sa
	on monté	Kil.	300 00	The desired to
Dames-jeannes	clissées	Pièce.	2 50	The state of the state of
Plaqués		Kil.	12 00	T. Springer
Caractères d'in	primerie neufs	Id.	6 50	

	1		
DÉSIGNATION			
DES	UNITÉS.	PRIX.	OBSERVATIONS.
MARCHANDISES.			
	150		
Ouvrages en matières diverses (Suite)	STERLING SEA	ASSESSMENT 2	
blanches	Kil.	27 00	
Armes de chasse ou de luxe. } blanches	Id.	25 00	
(à boîtes d'or	Gram.	r 50	
Montres d'argent et d			Charles and the
Horlogerie.		» 15	1
Autres Outrages montes		30 00	1
Fournitures	Id.	30 00	1
(Horloges en bois	Id.	3 00	
Coutellerie	1d.	18 00	
l en état de servir		300 00	
Embarcations Ancres	Kil.	1 50	1
Câbles en fer	Id.	I 50	
Doignos) d'écaille	Id.	90 00	
Tabletterie Peignes d'écaille	Id.	350 00	
autre	Id.	12 00	
Parapluies en soie		16 00	
et Parasols.) en toile cirée ou autre		10 00	
Futailles vides montées, cerclée			
Ouvrages en bois	Lit.	» 04	
en bois. démontées (boucaut	Diana		
en bottes à mélasse et à sucre).	Pièce. Kil.	9 00	
		9 00	
Mercerie fine Aiguilles autre	Id.	21 00	
Bimbeloterie	Id.	8 00	
Forté-piano		1,200 00	
Instruments de musique Forté-piano Orgues d'église	. Id.	1,200 00	
/ Chemises et Casaques communes et		N. Company	10 SH-1930
molleton ou ratine		15 00	
Effets en tissus communs de lin ou d		100	
chanvre écru ou teint	Id.	9 00	property and
- Ch cloud de coton et de im croise e			1
autres	ld.	1	
\en drap, casimir et lasting	Id.	75 00	

Cayenne, le 27 juin 1840. Les Membres de la commission, P. MARTIN, DU MONTEL, E. CHAMBON, F. DE GLATIGNY, MANGO, BOD DE ROUJOUX. Approuvé, pour être mis à exécution à compter du 1er juillet 1840 au 31 décembre inclusivement.

En séance du Conseil privé, à Cayenne, le 1er juillet 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, No 5, au Registre à ce destiné.

(N° 178) ARRÊTÉ portant nomination, pour le 2° semestre de 1840, des deux membres de l'ordre judiciaire qui doivent être adjoints au Conseil privé dans les cas prévus par l'art. 168 de l'ordonnance royale du 27 août 1828.

Cayenne, le 1er juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 168 de l'ordonnance royale du 27 août 1828; Sur le rapport du Procureur général; De l'avis du Conseil privé; Avons Arrêté et Abrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés pour faire partie du Conseil privé, pendant le 2° semestre 1840, dans le cas où ce Conseil doit s'adjoindre deux membres de l'ordre judiciaire,

- 1º MM. DÉJEAN (Guillaume-Charles-Frédéric)
- 2º Et de St-Quantin (Eugène-Marie-François-Narcisse), conseillers à la Cour royale.
- Art. 2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général par intérim; E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 86, Registre No 15 des ordres.

(N° 179) DÉCISION qui prescrit à M. Poupon, receveur de l'Enregistrement, destiné au bureau de Marie-Galante, de remettre le service du 2° bureau de Cayenne à M. Bégon de La Rouzière, appelé à le remplacer.

Cayenne, le 2 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la dépêche ministérielle du 20 mars 1840, nº 110, portant avis de la nomination de M. Pouron, receveur du 2^e bureau à Cayenne, au bureau de Marie-Galante, en remplacement de M. Durux;

Vu la nécessité de faire pourvoir, dès à présent, à la remise du service de ce fonctionnaire, en raison de son prochain départ pour sa nouvelle destination;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

M. Poupon (Alfred), receveur au 2° bureau de l'Enregistrement, remettra, à compter du 6 du courant, dans les formes ordinaires et en présence de qui de droit, la comptabilité et la caisse dudit bureau à M. Bégon de la Rouzière, employé du même grade, déjà chargé de la gestion provisoire du 1er bureau.

M. DE LA ROUZIÈRE jouira de l'indemnité de loyer de bureau attribuée par le budget au Receveur Curateur.

La gabare la Caravane étant incessamment attendue à la Guyane, M. Pouron fera ses dispositions pour se rendre à la Guadeloupe sur ce bâtiment.

L'Ordonnateur, le Procureur général et l'Inspecteur colonial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 2 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 85, Registre No 15 des ordres.

(Nº 180) RÈGLEMENT concernant la bibliothèque médicale et les instruments de chirurgie à l'Hôpital.

Cayenne, le 2 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Attendu la nécessité de pourvoir à la conservation des livres de la bibliothèque de l'Hôpital et des instruments de chirurgie du Conseil de santé;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La bibliothèque de l'Hôpital est spécialement réservée pour MM. les officiers de santé de la marine; MM. les médecins civils ne pourront y entrer ou se procurer les ouvrages qu'elle renferme que sur une autorisation spéciale de M. le Médecin en chef de la marine.

- 2. Sous aucun prétexte les livres ne pourront être prêtés à MM. les chirurgiens détachés sur les postes.
- 3. Aucun ouvrage ne sera délivré sans qu'il en soit donné un récépissé, lequel sera transcrit sur un registre spécial à ce destiné.
- 4. Il ne sera prêté qu'un volume à la fois, même lorsqu'il s'agira d'ouvrages en plusieurs volumes.

La durée de chaque prêt ne peut excéder quinze jours par volume.

- 5. Les ouvrages perdus ou détériores seront remplacés aux frais de ceux qui, par leur négligence, auront occasionné la perte ou le dégât.
- 6. Les journaux et autres ouvrages périodiques ne peuvent être lus qu'à la bibliothèque; M. le Médecin en chef est seul dispensé de se conformer au présent article.
- 7. Les instruments de chirurgie sont réservés pour les besoins du service; il n'est fait exception à cette règle que pour les instruments dits *spéciaux*, et nul ne peut en disposer sans l'autorisation de M. le Médecin en chef.

8. Sous aucun prétexte il ne peut être prêté d'instruments usuels, c'est-à-dire ceux que tout chirurgien doit posséder.

9. Tout instrument qui, ayant été prêté, se trouvera endommagé, sera réparé ou remplacé aux frais de celui qui en

aura fait usage hors du service.

to. Un secrétaire sera établi auprès du Conseil de santé et remplira les fonctions de bibliothécaire; à ce titre, il sera responsable des livres, des instruments et de tout ce qui concerne le mobilier du Conseil. Il sera chargé de la tenue du registre des récépissés.

11. L'inventaire de la bibliothèque et des instruments sera collationné et arrêté annuellement par le Commissaire de l'Hôpital, qui est chargé de veiller à l'exécution du présent règle-

ment.

12. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée dans la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 2 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 108, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 181) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE portant qu'à partir du 1^{ex} avril 1840, toutes les dépenses des services non militaires des colonies à payer en France seront imputées directement sur les fonds subventionnels classés au budget de la marine (1).

Paris, le 31 mars 1840.

LE VICE-AMIRAL, PAIR DE FRANCE, MINISTRE SECRÉTAIRE-D'ÉTAT DE LA MARINE ET DES COLONIES,

A MM. les Gouverneurs des colonies.

Monsieur le Gouverneur, le mode de comptabilité suivi à l'égard des dépenses non militaires à faire, soit en France

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 4 juillet 1840.

dans l'intérêt des colonies, soit dans les localités même, présentait des inconvénients qui, vous le savez, ont souvent appelé l'attention de la Cour des comptes et des commissions de finances dans les deux Chambres législatives.

Un premier pas vers le retour à des formes moins compliquées a été fait. Déjà, pour ce qui concerne la partie desdites dépenses à payer dans les colonies, l'ordonnance royale du 31 mai 1838, portant règlement général sur la comptabilité publique, a fait disparaître la distinction qui avait été introduite, d'une manière si laborieuse, dans les écritures de l'Administration et dans les comptes des trésoriers coloniaux, entre les dépenses à acquitter sur les fonds de subvention accordés par la Métropole et les dépenses de même nature à payer sur les revenus locaux. D'après l'ordonnance, on ne doit plus faire, dans les colonies, qu'une masse de tous ces fonds sans distinction de leur provenance, et toutes les dépenses non militaires y doivent être imputées.

Il restait à simplifier ce qui a trait à la portion de ces dépenses à payer en France dans l'intérêt et pour le compte des colonies. Les départements de la marine et des finances viennent de s'en occuper de concert.

En comparant les budgets du département de la marine pour l'exercice 1839 et pour l'exercice 1840, vous aurez pu remarquer que des changements notables ont été introduits dans la contexture de ce dernier document. On y a constitué un nouveau chapitre 21, sous le titre « Colonies. — Services accessoires », divisé en trois sections. La première reproduit le titre de l'ancien chapitre 17 du budget de l'exercice 1839.

Dans les deux autres sections figurent des allocations destinées à concourir, avec les revenus locaux, à l'acquittement des dépenses réputées être d'intérêt commun.

Toutes les colonies, sauf les établissements de l'Inde, participent aux unes ou aux autres des allocations comprises dans les trois sections du chapitre 21, et il a été accordé de plus au chapitre 21 bis une autre allocation spéciale de 800,000 francs pour la Martinique.

Cet accroissement de ressources offrait les moyens de

ramener à un mode uniforme et régulier l'acquittement des dépenses non militaires à faire en France pour les colonies.

Ainsi que vous le verrez par la circulaire imprimée dont je joins ici plusieurs exemplaires, les départements de la marine et des finances sont demeurés d'accord qu'à partir du 1^{er} avril prochain, les dépenses du service colonial, qui, jusque-là, avaient été payées, les unes sur les fonds coloniaux, les autres sur les fonds de subvention, seront acquittées en totalité par les payeurs du Trésor public, sur les ordonnances directes imputées au charpitre 21, Services accessoires et, lorsqu'il y aura lieu, au chapitre 21 bis.

On réservera en France, sur lesdites allocations, la somme nécessaire pour subvenir à ces payements, et le surplus des fonds sera envoyé dans la colonie, pour y être employé selon ce qui a été prescrit.

Au moyen de cette combinaison, il ne devra plus être passé par le Trésorier aucun article de recette ou de dépense au compte courant avec l'agent comptable des fonds coloniaux. Provisoirement, les opérations qui, d'après l'ancien système, auraient pris place dans ce compte, dont la tenue a offert des embarras sans nombre, seront portées, s'il y a lieu, aux comptes Recettes à régulariser ou Dépenses à régulariser.

L'époque de la clôture des payements sur les chapitres 21 et 21 bis est fixée, en France, au 31 mars de la deuxième année de l'exercice et, dans les colonies, au 30 septembre.

Il importe que toutes les dépenses puissent être liquidées et ordonnancées avant la clôture de l'exercice. Vous veillerez à ce que la solde et accessoires des agents du service colonial qui viendraient en France soient alignés avant leur départ.

Quant aux fonds libres de l'établissement des Invalides, provenant, soit du produit de la retenue des 3 p. 0/0, soit de toutes autres sources, et notamment de la caisse des gens de mer, la remise devra en être faite ici, comme cela s'est pratiqué anciennement, en traites du Trésor public: avis de cette remise sera donné par l'Inspecteur de la colonie au Directeur des fonds et invalides.

Vous m'accuserez réception de la présente dépêche, après l'avoir fait enregistrer à l'Inspection et notifier au Trésorier.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Par le Ministre:

Le Maître des requêtes, Directeur des fonds et invalides, A. LACOUDRAIS.

Enregistrée à l'Inspection, F° 258, Registre N° 11 des dépêches ministér.

(N° 182) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE faisant connaître les dispositions concertées entre les départements de la marine et des finances, pour assurer l'acquittement, par les payeurs du Trésor public seuls, des dépenses non militaires faites en France dans l'intérêt des colonies (1).

Paris, le 20 mars 1840.

LE VICE-AMIRAL, PAIR DE FRANCE, MINISTRE SECRÉTAIRE D'ÉTAT DE LA MARINE ET DES COLONIES,

A MM. les Préfets maritimes,

et les Commissaires généraux, chefs du service dans les sous-arrondissements.

Monsieur, vous savez que, pendant la période de douze années, de 1814 à 1826, il n'existait, pour toutes les natures de dépenses relatives aux colonies, qu'un seul et même fonds, un seul et même chapitre. A ce fonds on versait d'abord le produit des taxes perçues localement, ainsi que le revenu des domaines et habitations appartenant à l'État; puis, au moyen d'une dotation placée dans un des chapitres du budget de la marine sous le titre Colonies (2), votée annuellement par les

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 4 juillet 1840.

⁽²⁾ Voir le budget normal de 1820, présenté par M. le baron Portal, alors ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, page 52 et pages 184 et suivantes.

Chambres législatives, en présence des renseignements recueillis sur la situation financière de chacun des établissements, la Métropole ajoutait la somme qui était reconnue nécessaire pour balancer les recettes locales avec toutes les dépenses propres à l'exercice.

En 1826 et en 1831 on abandonna ce mode fort simple de comptabilité. Il fut réglé que les dépenses non militaires faites en France, dans l'intérêt des colonies, seraient acquittées, partie par les payeurs du Trésor public, partie avec l'intervention des receveurs généraux des finances, opérant pour le compte de l'agent comptable des colonies. Cependant, après une expérience déjà longue, ce système a provoqué des observations, tant de la Cour des comptes et des commissions dans les deux Chambres législatives que des administrations qui se trouvaient appelées à faire mouvoir un mécanisme si compliqué.

Deux principaux reproches lui ont été adressés :

D'une part, on s'est élevé contre les formalités gênantes, les retards, les écritures infinies qui en avaient été la conséquence; de l'autre, on a blâmé une dérogation aux principes généraux de la comptabilité publique, qui était tout ensemble pleine d'inconvénients et stérile, quant aux avantages.

Ces objections étaient graves. Elles avaient acquis, comme vous aurez pu le remarquer dans les rapports des commissions, dans les débats parlementaires et dans les derniers travaux de la Cour des comptes, publiés et distribués aux Chambres, une grande force au moment où le département de la marine eut à s'occuper de la préparation du budget de l'exercice 1840.

Quoi qu'il en soit, en comparant ce budget avec celui du précédent exercice, vous aurez vu que des changements notables y ont été introduits. Au lieu de l'ancien chapitre 17, intitulé: Subvention au service intérieur, le budget de 1840 contient un nouveau chapitre, portant le n° 21, sous le titre: Colonies, services accessoires.

Il est divisé en trois sections, dont la première reproduit l'ancienne dénomination et dont les deux autres comprennent des allocations destinées à concourir, avec les revenus coloniaux, à l'acquittement de dépenses d'intérêt commun pour la Métropole et pour les colonies de la Martinique, de la Guadeloupe, de la Guyane française et de Bourbon.

De la sorte, toutes les colonies, l'Inde exceptée, viennent prendre part aux allocations dont se compose le crédit de 2,130,000 francs alloué au chapitre 21, et, de plus, la Martinique a obtenu, pour couvrir l'insuffisance de son budget, une autre somme de 800 mille francs, classée à un chapitre distinct, sous le n° 21 bis.

En présence de ces changements notables et lorsque la Métropole accorde, dans le budget de la marine, des fonds subventionnels à toutes les colonies (sauf les établissements de l'Inde), il a paru utile et opportun de chercher à donner satisfaction à l'opinion qui réclamait la modification des formes de la comptabilité, quant à la portion de leurs dépenses non militaires acquittées en France par l'intermédiaire des receveurs généraux. Les départements de la marine et des finances se sont concertés. Ils sont demeurés d'accord de généraliser ce qui déjà se pratiquait pour les payements imputables sur les fonds de l'ancien chapitre 17 et de charger désormais les payeurs du Trésor public d'acquitter seuls toutes les dépenses à faire en France sur les nouveaux chapitres 21 et 21 bis. « Leur » intervention (porte la dépêche du Ministre des finances, en date du 13 février) ne peut qu'ajouter à la régularité de ce service, en même temps qu'elle fera cesser les virements et les complications d'écritures auxquels on était obligé de recourir lorsqu'on rattachait ces dépenses à la comptabilité de l'agent comptable des colonies, en les faisant rembourser » matériellement aux receveurs généraux des finances qui les avaient acquittées..... De cette manière, il existerait, pour les services accessoires, deux termes distincts de dépenses dans la comptabilité des payeurs et dans celle de la marine: l'une représentant les dépenses faites en France pour chaque colonie, à valoir sur l'allocation qui lui aurait été accordée; " l'autre comprenant le surplus de cette allocation dont l'envoi lui aurait été fait par la Métropole, en espèces ou en traites,

D'après ces dispositions, convenues entre les deux ministères, à partir du 1^{er} avril prochain, les dépenses non militaires du service colonial à faire en France, excepté pour l'Inde, seront

toutes acquittées, sur les mandats de l'Administration, par les payeurs du Trésor public et imputées sur les crédits de délégation ouverts ou à ouvrir dans les ports, au chapitre 21: Services accessoires (1). Les receveurs généraux des finances n'auront plus à intervenir que pour le payement des dépenses applicables aux établissements de l'Inde, lesquelles continueront à être imputées sur les fonds coloniaux.

Vous m'adresserez, chaque mois, un état présentant la situation des crédits du chapitre 21 et, lorsqu'il y aura lieu, du

chapitre 21 bis.

Je vous prie de m'accuser réception de la présente dépêche, dont les dispositions modifient et remplacent celles qui avaient été notifiées circulairement le 20 septembre 1839.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Par le Ministre:

Le Maître des requêtes, Directeur des fonds et invalides, A. LACOUDRAIS.

Enregistrée à l'Inspection, F° 255, Registre N° 11 des dépêches minist.

(N° 183) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 154, portant notification de deux ordonnances de grâces intervenues en 1840, en exécution de l'ordonnance royale du 6 juillet 1834 (2).

Paris, le 19 mai 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai reçu, avec votre lettre du 3 février dernier, n° 49, le procès-verbal de la délibération du

⁽¹⁾ Les mandats relatifs aux sommes à envoyer, soit en traites, soit en numéraire, aux colonies, et ceux qui se rapportent aux dépenses acquittées en France, pour le compte des colonies, devront être établis sur des imprimés portant en tête l'une de ces deux indications:

¹⁰ Dépense faite en France,

²⁰ Fonds à remettre aux colonies.

⁽²⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 4 juillet 1840.

Conseil privé qui, en exécution de l'ordonnance du 6 juillet 1834, a eu lieu à Cayenne pour la présentation des condamnés reconnus susceptibles de participer, en 1840, aux effets de la clémence royale.

Je joins ici extraits, en ce qui concerne la Guyane française, de deux ordonnances intervenues, à la date du 11 mai courant, dans le sens des propositions parvenues à ce sujet des colonies. L'une de ces ordonnances concerne les condamnés de condition libre, l'autre les esclaves.

Vous voudrez bien pourvoir, de la manière accoutumée, à l'exécution des lettres de grâce ci-annexées, et m'en rendre compte en me remettant extraits des procès-verbaux d'entérinement.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 233, Registre N° 11 des dépêches ministér.

(Nº 184) EXTRAIT d'une Ordonnance du Roi.

Paris, le 11 mai 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Nous avons pris connaissance des propositions que les Gouverneurs de la Guyane française, du Sénégal et des établissements de l'Inde, en exécution de notre ordonnance du 6 juillet 1834, nous ont respectivement fait parvenir pour l'année 1840, en faveur de divers condamnés, de condition libre, qui y subissent leur peine;

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, nous avons reconnu que certaines considérations sont de nature à provoquer notre indulgence à l'égard de ces condamnés;

A ces causes et en vertu de l'art. 58 de la Charte de 1830;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

Il est fait remise aux individus, de condition libre, ci-après désignés du temps pendant lequel ils ont encore à subir les peines auxquelles ils ont été condamnés par les Tribunaux de la Guyane française, du Sénégal et l'Inde; savoir :

Guyane française.

Jean-Manoët Pinini, condamné, pour blessures graves, à cinq années de réclusion, par arrêt de la Cour d'assises du 16 juillet 1837.

Mandons et ordonnons à notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies de pourvoir à l'exécution de la présente lettre de grâce et commutation de peines, qui seront entérinées, en présence des impétrants, par les Cours royales de la Guyane française, de Pondichéry et par la Cour d'appel du Sénégal, sur la présentation qui en sera faite par qui de droit.

Donné à Paris, le 11 mai 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour extrait conforme:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 234, Registre N° 11 des dépêches minist.

(Nº 185) EXTRAIT d'une Ordonnance du Roi.

Paris, le 11 mai 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Nous avons pris connaissance des propositions que les Gouverneurs de la Guyane française et du Sénégal, en exécution

de notre ordonnance du 6 juillet 1834, nous ont respectivement fait parvenir, pour l'année 1840, en faveur de divers condamnés esclaves qui y subissent leur peine;

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, nous avons reconnu que certaines considérations sont de nature à provoquer notre indulgence à l'égard de ces condamnés;

A ces causes et en vertu de l'art. 58 de la Charte de 1830;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

Il est fait remise aux esclaves ci-après désignés du temps pendant lequel ils ont encore à subir les peines auxquelles ils ont été condamnés par les Tribunaux de la Guyane française et du Sénégal; savoir:

Guyane française.

Eugène, condamné, pour vol qualifié, à six années de travaux forcés, par arrêt de la Cour d'assises du 17 mai 1836.

Mandons et ordonnons à notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies de pourvoir à l'exécution des présentes lettres de grâce, qui seront entérinées, en présence des impétrants, par la Cour royale de la Guyane française et par la Cour d'appel du Sénégal, sur la présentation qui en sera faite par qui de droit.

Donné à Paris, le 11 mai 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour extrait conforme :

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistre à l'Inspection, Fo 235, Registre No 11 des dépêches ministérielles.

(N° 186) DÉCISION relative aux dépenses journalières à faire pour le service de l'ambulance du poste militaire d'Approuague.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la nécessité d'appliquer au poste militaire d'Approuague certaines dispositions réclamées par l'augmentation de sa garnison;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

Une indemnité journalière de cinquante centimes par jour est accordée au militaire employé au blanchissage du linge des malades à l'ambulance du poste d'Approuague.

Pareille indemnité est allouée au militaire attaché, comme infirmier, à ladite ambulance.

Le Chirurgien du poste est autorisé à effectuer, au besoin et dans de justes limites, des achats d'œufs, poissons, volailles, dont l'état des malades justifierait l'usage. La plus grande économie devra être apportée dans ces dépenses, dont les états mensuels seront visés par l'Officier commandant.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée à l'Inspection coloniale.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 91, Registre No 15 des ordres.

(N° 187) DECISION qui ordonne à M. VINCENT de prendre le service du 1^{er} bureau de l'Enregistrement.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrivée dans la colonie de M. Vincent, nommé receveur du 1^{er} bureau de l'Enregistrement à Cayenne par dépêche ministérielle du 20 mars dernier, n° 110;

Vu l'arrêté du 28 septembre 1838, concernant la répartition des services de l'Euregistrement, des Hypothèques et de la Curatelle aux successions vacantes;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit :

A compter de demain 8 du courant, M. VINCENT prendra la gestion du 1^{er} bureau de l'Enregistrement. Les registres, sommiers, ordres, instructions et décisions quelconques relatifs au 1^{er} bureau, ainsi que la caisse, lui seront, en conséquence, remis par M. Bégon de la Rouzière, provisoirement chargé de ce service par notre décision du 19 juin dernier.

Cette remise aura lieu dans la forme voulue par l'ordon-

nance et en présence de qui de droit.

Avant son installation, M. VINCENT prêtera serment devant

le Tribunal de première instance.

Conformément aux dispositions de l'arrêté précité du 28 septembre 1838, il jouira d'un traitement annuel fixe de quatre mille francs par an, d'une indemnité, pour loyer de bureau, de six cents francs, des salaires de conservateur des Hypothèques et des remises proportionnelles réglées tant sur les produits de l'Enregistrement que sur ceux des frais de justice et amendes.

L'Ordonnateur et l'Inspecteur colonial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cavenne, le 7 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 89, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 188) DÉCISION qui prescrit à M. Bégon de la Rouzière de faire à M. Vincent la remise du service du 1er bureau de l'Enregistrement.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre décision de ce jour, qui prescrit à M. Vincent, receveur de l'Enregistrement, de prendre la gestion du 1^{er} bureau de l'Enregistrement, à laquelle il a été appelé par dépêche ministérielle du 20 mars dernier, n° 110;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

A compter de demain 8 du courant, M. Bégon de la Rouzière, receveur de l'Enregistrement, chargé provisoirement de la gestion du 1^{er} bureau, en fera la remise, dans les formes indiquées dans notre décision précitée de ce jour, à M. Vincent, employé du même grade.

L'Ordonnateur et l'Inspecteur colonial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 90, Registre N° 15 des ordres.

(N° 189) DÉCISION qui prescrit à M. Garnier de prendre le service de trésorier.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrivée dans la colonie de M. Garnier, nommé à l'emploi de trésorier de la Guyane française par ordonnance royale du 28 janvier dernier;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

A compter de ce jour, M. Garnier prendra le service de trésorier, qui lui sera remis par M. Teste, sous-commissaire de marine, qui en avait été provisoirement chargé par arrêté de notre prédécesseur du 7 novembre 1839.

La situation des différentes caisses et des écritures sera reconnue en présence de qui de droit.

Cette opération et la remise du Trésor seront constatées dans un procès-verbal dressé en due forme.

M. Garnier jouira, du jour de son entrée en fonctions, des traitement et allocations diverses attribués à son emploi.

Il occupera la maison dite du Trésor, qui était affectée à son prédécesseur.

L'Ordonnateur et l'Inspecteur colonial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 93, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 190) DÉCISION portant ordre à M. Teste, provisoirement chargé de la gestion du Trésor, de faire remise de ce service à M. Garnier, trésorier titulaire.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre décision de ce jour, qui prescrit à M. GARNIER de prendre les fonctions de trésorier de la Guyane française, auxquelles il a été appelé par ordonnance royale du 28 janvier dernier;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit:

M. Teste, sous-commissaire de marine, qui, par arrêté du 7 novembre 1839, avait été chargé de la gestion provisoire du Trésor, en fera, ce jour, la remise à M. Garnier dans les formes indiquées par notre décision précitée.

L'Ordonnateur et l'Inspecteur colonial sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 93, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 191) ARRÉTÉ qui nomme M. Duplaquet, juge auditeur, conseiller auditeur provisoire à la Cour royale.

Cayenne, le 11 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance royale du 27 août 1828; Considérant que le départ prochain de MM. Goubert et Habasque, avant l'arrivée de leurs successeurs, rend indispensable et urgente la nomination d'un conseiller auditeur, soit pour siéger, en qualité de juge, si cela devient nécessaire, au sein de la Cour, soit pour exercer, en cas d'absence du Procureur général, les fonctions de Ministère public;

Sur la proposition du Procureur général p. i.;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

M. DUPLAQUET (Louis-Alexandre), juge auditeur près le Tribunal de première instance, est nommé provisoirement conseiller auditeur à la Cour royale, en remplacement et jusqu'à l'arrivée d'un des titulaires à ces fonctions.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 11 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général p. i.,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 106, Registre No 15 des ordres.

(N° 192) ARRETÉ portant clôture des listes électorales de la Guyane française.

Cayenne, le 16 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 4 de l'arrêté du 9 août 1833, concernant les travaux préparatoires relatifs à la formation et à la révision annuelle des listes électorales;

Sur la proposition de l'Ordonnateur ;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les listes électorales des six arrondissements de la Guyane française sont closes et arrêtées.

Le dernier tableau de rectification et le présent arrêté de clôture seront publiés et affichés dans le délai fixé par l'art. 23 de l'ordonnance royale du 13 mai 1833, sur les élections aux conseils coloniaux. 2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré et publié partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 112, Registre No 15 des ordres.

(Nº 193) DÉCRET COLONIAL concernant l'entretien et la réparation des chemins publics.

Cayenne, le 13 août 1839.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous la sanction du Roi:

ARTICLE PREMIER.

Tout habitant est tenu d'entretenir et de réparer la partie des routes et chemins qui longe sa propriété.

2. La partie de ces routes et chemins le long de laquelle se trouvent des terrains non concédés, la construction et la réparation des ponts placés, sur les rivières et criques, dans un but d'intérêt général, sont à la charge de la colonie.

Les frais et soins nécessaires à l'ouverture de nouvelles routes ou de nouveaux chemins publics sont également laissés à la charge de la colonie.

3. Les chemins vicinaux, à l'usage de moins de cinq habitations, considérés comme chemins de traverses, seront, dans toute leur longueur, à la charge des propriétaires de ces habitations, lors même que ces chemins traverseraient des terrains non concédés, et encore, si le nombre de ces habitations était au-dessus de cinq, la partie contiguë aux terrains non concédés ne serait à la charge de la colonie qu'autant que la ligne parcourue par les terrains concédés serait au moins des deux tiers de la longueur de ces chemins.

- 4. Les ponceaux, suivant que les cours d'eau sur lesquels ils seront placés proviendront d'une habitation ou de terrains non concédés contigus aux chemins, seront à la charge du propriétaire de cette habitation ou à celle de la colonie; ils seront toujours à la charge de ce propriétaire, lors même que ces cours d'eau proviendraient des terrains non concédés, pour les chemins vicinaux à l'usage de moins de cinq habitations ou qui comprendraient, dans leur étendue, moins des deux tiers de terrains concédés.
- 5. Chaque habitant n'étant tenu d'entretenir et de réparer que la moitié de la largeur du chemin contigu à son habitation, il laissera au propriétaire du terrain qui lui fait face ou à la direction des Ponts et Chaussées, si ce terrain n'a pas été concédé, les soins à donner à l'autre moitié; dans le cas où il serait possesseur des deux rives, il aura à sa charge la totalité de la largeur.
- 6. La route de la pointe de Macouria à Iracoubo, par l'anse; celle de Cayenne, allant d'une part à Baduel et de l'autre au dégrad des Cannes; celle de Cayenne à la crique l'Hôpital, auront cinq mètres de largeur.

Les chemins allant de la pointe de Macouria à l'extrémité du quartier de Mont-Sinéry; du poste de Roura à l'habitation la Gabrielle et à l'habitation Beau-Séjour; de Cayenne au dégrad de Stoupan, par la crique Fouillée, et au dégrad des Cannes, par la côte de Rémire; ceux, enfin, destinés, dans les trois derniers quartiers sous le vent, à joindre la route des Savannes à celle dite de l'Anse, auront trois mètres de largeur.

7. Ces routes et chemins seront bombés, et il y sera pratiqué, de chaque côté, des fossés, pour l'écoulement des eaux.

Les haies vives ou sèches dont les plantations auront été entourées ne pourront être placées à moins de trois mètres des fossés ou des bords de la route; elles seront taillées deux fois par an, aux époques indiquées par l'art. 9, et réduites à une épaisseur d'un mètre et à la hauteur d'un mètre et demi.

Les ponceaux auront trois mètres de largeur; ils seront formés de trois pièces de bois dur équarri, sur lesquelles devront être clouées des portions de piquets de wapa.

8. Les chemins qui prennent du passage de la rivière de Kourou à celui de Conanama, par les savannes; de l'habitation Beau-Séjour (Roura) à la rivière de Kaw; de l'habitation Bruneau (Kaw) à la digue de l'habitation le Collége; de la crique Ratamina (Approuague) au dégrad de l'habitation Ouanary, ne formeront que de simples sentiers, dont la direction sera jalonnée par des poteaux en bois équarri ou par des arbres vivants, suivant les localités, sur tous les points où les voyageurs pourraient s'égarer; la viabilité de ces chemins sera, d'ailleurs, assurée, selon qu'il sera nécessaire, par des ponts et ponceaux jetés sur les criques ou rivières qui traversent ces chemins et par des chaussées pratiquées sur les marécages qu'ils ont à franchir.

Il ne sera pas fait d'abatis d'arbres pour découvrir ceux de ces chemins qui traversent des forêts; seulement, aux époques déterminées en l'art. 9 ci-après, les branches basses des arbres sous lesquels passent ces chemins seront coupées et les arbres tombés en travers seront enlevés.

- 9. Du 1^{er} au 20 des mois de janvier et d'août de chaque année, sur l'invitation qui leur en sera faite par leurs Commissaires-Commandants respectifs, tous les habitants des divers quartiers de la colonie se livreront aux travaux de réparation des routes et chemins publics, dans la partie qui longe leur propriété.
- 10. Cette réparation consistera dans le sabrage, le sarclage et l'enlèvement des grandes herbes, le remplacement des terres déplacées par les eaux pluviales, le récallement des fossés; dans la coupe et l'enlèvement des arbres tombés en travers du chemin, et, enfin, dans le rechargement des chaussées affaissées et la consolidation des pièces de bois employées à la confection des ponceaux.
- 11. Si, dans l'intervalle des époques déterminées par l'art. 9, il survenait à ces chemins des accidents assez graves pour en intercepter le passage, les propriétaires des terrains devant lesquels ces accidents auraient eu lieu auront, aussitôt qu'il

leur en aura été donné avis, à faire exécuter de suite les travaux nécessaires au rétablissement des communications.

- 12. Pendant les dix derniers jours de janvier et d'août, le Commissaire-Commandant ou, à son défaut, le Lieutenant-Commissaire de chaque quartier procédera à la visite des routes et chemins en dépendant; en cas d'empêchement de l'un et de l'autre de ces fonctionnaires, il y sera pourvu par les soins du Chef de l'Administration intérieure.
- 13. Dans le cas où ces travaux de réparation seraient mal exécutés, ou inachevés, quant à leur étendue, ou non encore entrepris dans le temps voulu par l'art. 9, il en sera dressé procès-verbal, pour y être donné suite, aux termes des dispositions réglées par l'art. 14 ci-après.

Ce procès-verbal sera immédiatement envoyé au Chef de l'Administration intérieure.

14. Tout habitant contrevenant aux dispositions des art. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 et 11 du présent décret sera passible d'une amende, représentant,

En cas de travaux mal exécutés, la valeur des journées de noirs nécessaires à leur achèvement; la journée estimée à trois francs (frais de nourriture compris);

En cas de travaux inachevés, quant à leur étendue, une fois et demie la valeur de ces journées,

Et enfin, pour les travaux non encore entrepris dans le temps voulu par l'art. 9, deux fois cette valeur.

Ces amendes seront du double, en cas de récidive.

15. La direction des Ponts et Chaussées reste chargée de pourvoir aux travaux de réparation qui, dans les cas énoncés en l'art. 13, n'auraient pas été exécutés par les habitants, pour la partie des chemins laissée à leur charge.

Elle dressera un état des frais résultant de ces travaux; cet état sera joint au procès-verbal de constatation de contravention, pour servir à fixer la quotité de l'amende encourue.

16. Les droits et usages des chemins vicinaux, considérés comme servitudes, sont réglés conformément aux dispositions du Code civil modifié pour la Guyane française, section 5 du

chap. 2 du titre 4 et sections 1, 2, 3 et 4 du chap. 3 du même titre.

17. L'ordonnance coloniale du 31 décembre 1819 est abrogée.

Fait à Cayenne, le 13 août 1839.

Signé DU CAMPER.

ingrupangle to ince grantem de altio Par le Gouverneur; acht

L'Ordonnateur,

enginandoro ego al norto Signé GUILLET.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 8 de la loi du 24 avril 1833;

Considérant que, depuis l'époque à laquelle le décret colonial du 13 août 1839, concernant l'entretien et la réparation des chemins publics, a été transmis à S. Exc. le Ministre de la marine et des colonies, pour être soumis à la sanction du Roi, il est devenu urgent de mettre à exécution les dispositions qui sont comprises dans ce décret;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtors que le projet de décret ci-dessus sera exécuté provisoirement et sans attendre la sanction du Roi.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 112, Registre No 15 des ordres.

(Nº 194) DÉCRET COLONIAL sur les poids et mésures. Cayenne, le 7 juillet 1839.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous la sanction du Roi:

ARTICLE PREMIER.

Les ordonnances coloniales des 12 mars 1818 et 3 septembre 1821, concernant les poids et mesures, sont et demeurent abrogées.

2. Néanmoins, l'usage des instruments de pesage et de mesurage confectionnés en exécution de ces ordonnances sera permis, dans la colonie, jusqu'au 1^{er} janvier 1841.

- 3. A partir du 1^{er} janvier 1841, tous poids et mesures autres que les poids et mesures dont le tableau est annexé au présent décret et établis par les lois des 18 germinal an 3, 19 frimaire an 8, constitutives du système métrique décimal, seront interdits sous les peines portées par l'art. 479 du Code pénal de la Guyane française.
 - 4. Ceux qui auront des poids et mesures autres que les poids et mesures ci-dessus reconnus, dans leurs magasins, boutiques, ateliers ou maisons de commerce, ou dans les marchés, seront punis comme ceux qui les emploieront, conformément à l'art. 479 du Code précité.
 - 5. A compter de la même époque, toutes dénominations de poids et mesures autres que celles portées dans le tableau annexé au présent décret et établies par la loi du 18 germinal an 3 sont interdites dans les actes publics, ainsi que dans les affiches et les annonces.

Elles sont également interdites dans les actes sous seingprivé, les registres de commerce et autres écritures privées produites en justice.

Les officiers publics contrevenants seront passibles d'une amende de vingt francs, qui sera recouvrée sur contrainte, comme en matière d'enregistrement.

L'amende sera de dix francs pour les autres contrevenants; elle sera perçue pour chaque acte ou écriture sous signature

privée; quant aux registres de commerce, ils ne donneront lieu qu'à une seule amende pour chaque contestation dans laquelle ils seront produits.

- 6. Il est défendu aux juges et arbitres de rendre aucun jugement ou décision, en faveur des particuliers, sur des actes, registres ou écrits dans lesquels les dénominations interdites par l'article précédent auraient été insérées, avant que les amendes encourues aux termes dudit article aient été payées.
- 7. Le Commissaire de police et tous autres officiers de police judiciaire constateront les contraventions prévues par ce décret.

Ils pourront procéder à la saisie des instruments de pesage et de mesurage dont l'usage est interdit.

Leurs procès-verbaux feront foi en justice, jusqu'à preuve contraire.

8. Un arrêté local réglera les droits et les devoirs de l'étalonneur et la manière dont s'effectuera la vérification des poids et mesures.

Fait à Cayenne, le 7 juillet 1839.

Signé DU CAMPER.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, Signé GUILLET.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 8 de la loi du 24 avril 1833;

Considérant que le décret colonial du 7 juillet 1839, concernant les poids et mesures, transmis à M. le Ministre de la marine, pour être soumis à la sanction du Roi, n'est pas encore revenu dans la colonie et qu'il est urgent cependant d'arrêter, à l'avance, les dispositions de détail qui y sont mentionnées et qui doivent en assurer et en faciliter l'exécution pour l'époque assez prochaine où cette exécution devra avoir lieu à la Guyane française;

Le Conseil privé entendu ;

Avons arrêté et arrêtors que le décret colonial du 7 juillet 1839, ci-dessus transcrit et concernant les poids et mesures, sera exécuté selon sa forme et teneur et sans attendre la sanction du Roi.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 162, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 195) ARRÊTÉ réglant les droits et les devoirs de l'étalonneur et la manière dont s'effectuera la vérification des poids et mesures.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu la loi du 24 avril 1833;

Vu le décret colonial du 7 juillet 1839, concernant les poids et mesures, et le tableau y annexé;

Vu l'arrêté, en date de ce jour, relatif à la mise à exécution du décret précité, pour cause d'urgence et sans attendre la sanction royale;

Vu l'art. 8 dudit décret, portant : « Un arrêté local réglera » les droits et les devoirs de l'étalonneur et la manière dont » s'effectuera la vérification des poids et mesures »;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

TITRE PREMIER.

Du Vérificateur.

ARTICLE PREMIER.

La vérification des poids et mesures destinées et servant au commerce est faite, sous la direction de l'Ordonnateur, par un agent nommé et révocable par lui.

- 2. Un vérificateur-étalonneur sera nommé pour toute la colonie; sa résidence est établie au chef-lieu.
- 3. Cet agent ne peut entrer en fonctions qu'après avoir prêté, devant le Tribunal de première instance, le serment prescrit par la loi du 31 août 1830.
- 4. Un assortiment complet d'étalons vérifiés et poinçonnés au dépôt des prototypes, établi près du Ministère des travaux publics, de l'agriculture et du commerce de France, sera remis au Vérificateur-Etalonneur, pour servir à la comparaison et rectification des poids et mesures en usage dans la colonie.

Un autre assortiment de ces étalons, de la même provenance et présentant les mêmes garanties de perfection et d'exactitude, sera déposé dans un lieu sûr de l'hôtel de l'Ordonnateur, pour servir, lorsqu'il y aura lieu, à la vérification et à l'ajustage des poids et mesures remis au Vérificateur-Etalonneur.

Ce dernier assortiment sera renouvelé tous les dix ans.

Les poinçons nécessaires aux vérifications seront fabriqués en France, des mêmes formes, dimension et matière que ceux confectionnés, pour cet usage, sur les ordres de M. le Ministre des travaux publics, de l'agriculture et du commerce; ils porteront des marques distinctives pour chaque année d'exercice.

Les poinçons destinés à la vérification des poids et mesures nouvellement fabriqués ou rajustés seront différents de ceux qui sont destinés à constater les vérifications périodiques successives.

- 5. Les étalons et les poinçons confiés, sur inventaires, au Vérificateur-Etalonneur seront conservés par cet agent, sous sa responsabilité et sous la surveillance de l'Ordonnateur.
- 6. Le traitement du Vérificateur-Etalonneur est fixé à huit cents francs par an; dans ce traitement sont compris les frais du bureau, d'entretien et de transport des instruments de vérification.

Il jouira, en outre, pour le poinçonnage ou le rajustage de tous poids et mesures et de tous instruments de pesage et de mesurage soumis aux vérifications primitive et périodiques, d'un droit qui sera ultérieurement fixé par un arrêté.

Il est autorisé à se livrer à la fabrication, à la réparation et

à la vente des poids et mesures des instruments de pesage, en se conformant, pour leur forme et leur matière, aux règlements en rigueur.

Les étalons, les poinçons ou tous autres appareils nécessaires aux vérifications, les registres et l'ameublement de bureau, sont fournis au Vérificateur-Etalonneur par l'Administration.

Les frais de tournées, dans les quartiers, lui seront remboursés sur mémoire.

au Verificateur-Etalome. II SATIT vira de companison et

De la vérification.

- 7. Les poids et mesures fabriqués dans la colonie, ceux introduits dans la colonie, lors même qu'ils seraient marqués, pour vérification primitive, par un des agents de la Métropole, seront présentés au bureau du Vérificateur-Etalonneur, vérifiés et poinçonnés par lui, avant d'être livrés au commerce.
- 8. Aucun poids ou aucune mesure ne peut être soumis à la vérification, mis en vente ou employé dans le commerce, s'il ne porte, d'une manière distincte et lisible, le nom qui lui est affecté par le système métrique.
- 9. La forme des poids et mesures servant à peser ou à mesurer les matières du commerce sera déterminée par un règlement d'administration, ainsi que les matières avec lesquelles ces poids et mesures seront fabriqués.
- 10. Indépendamment de la vérification primitive dont il est question dans l'art. 7, les poids et mesures dont les commerçants font usage sont soumis à une vérification périodique, pour reconnaître si la conformité avec les étalons n'a pas été altérée.

Chacune de ces vérifications est constatée par l'apposition d'un poinçon nouveau.

11. Les fabricants et marchands de poids et mesures, autres que le Vérificateur-Etalonneur, ne sont assujettis à la vérification périodique que pour ceux dont ils font usage dans leur commerce.

Les poids et mesures et instruments de pesage et de mesurage neufs ou rajustés qu'ils destinent à être vendus doivent seulement être marqués du poinçon de la vérification primitive. 12. Toutes personnes se livrant à un commerce ou à une profession qui exige l'emploi des poids et mesures sont assujetties à la vérification; elles devront justifier d'un assortiment de ces poids et mesures proportionné à la nature et à l'étendue de leur commerce ou de leur profession.

Un règlement local arrêtera le tableau du commerce et des professions pour lesquels elles sont ainsi assujetties et déterminera l'importance de leur assortiment.

- 13. L'assujetti qui se livre à plusieurs genres du commerce ou de profession doit être pourvu de l'assortiment des poids et mesures fixé pour chacun d'eux, à moins que l'assortiment exigé pour l'une des branches de son commerce ne se trouve déjà compris dans l'une des autres branches des industries qu'il exerce.
- 14. L'assujetti qui, dans une même ville, ouvre au public plusieurs magasins, boutiques ou ateliers distincts et placés dans des maisons différentes et non contiguës doit pourvoir chacun de ces magasins, boutiques ou ateliers de l'assortiment qui sera exigé pour la profession qu'il y exerce.
- 15. La vérification périodique aura lieu, à Cayenne, du 1^{er} février au 1^{er} avril de chaque année.

A l'expiration du dernier délai ci-dessus et après que la vérification aura eu lieu, il est interdit aux commerçants, entrepreneurs et industriels d'employer et de garder en leur possession des poids et mesures et instruments de pesage qui n'auraient pas été soumis à la vérification périodique et au poinçon de l'année; ceux de ces commerçants ou industriels qui recevraient de l'extérieur des poids et mesures après l'époque de cette vérification sont tenus de faire transporter ces objets au bureau du Vérificateur-Etalonneur, pour lesdits objets être marqués du poinçon de la vérification primitive, et, dans le cas où ces poids et mesures seraient destinés à un usage immédiat, ils seront soumis au poinçon de la vérification périodique de l'année.

La vérification périodique se fera, dans les quartiers ou existent des commerçants ou industriels reconnus, sur la demande des Commissaires-Commandants, à des époques déterminées par l'Ordonnateur et par son ordre. 16. Le Vérificateur-Etalonneur est tenu d'accomplir la visite qui lui est assignée pour chaque année et de se transporter au domicile de chacun des assujettis dont le rôle lui sera remis, dressé par les soins de l'Ordonnateur.

Il vérifie et poinçonne les poids, mesures et instruments qui lui sont exhibés, tant ceux qui composent l'assortiment obligatoire au minimum que ceux que le commerçant possédera de surplus.

Il tient note de tout sur un registre portatif, qu'il fait émarger par l'assujetti, et, si celui-ci ne sait ou ne veut signer, il le constate.

- 17. Le Vérificateur-Etalonneur peut toujours faire, soit d'office, soit sur la réquisition du Maire et du Procureur du Roi, soit sur l'ordre de l'Ordonnateur, des visites extraordinaires et inopinées chez les assujettis.
- 18. Les marchands ambulants ou colporteurs qui font usage des poids et mesures sont tenus de les présenter, dans les trois premiers mois de chaque année ou de l'exercice de leur profession, au bureau du Vérificateur-Etalonneur, pour être vérifiés et poinçonnés.
- 19. Les balances, romaines et autres instruments de pesage sont soumis à la vérification primitive et poinconnés avant d'être exposés en vente ou livrés au public.

Ils sont, en outre, inspectés dans leur usage et soumis, sur place, à la vérification périodique.

20. Les membrures du stère et double stère, destinées au commerce du bois de chauffage, sont, avant qu'il en soit fait usage, vérifiées et poinçonnées dans les chantiers où elles doivent être employées.

Elles y sont également soumises à la vérification périodique.

- 21. Les poids et mesures des bureaux de poids publics ou employés dans les hôpitaux, prisons et tous autres établissements publics sont soumis à la vérification périodique.
- 22. Les poids et mesures employés dans les marchés, dans les étalages mobiles, par les marchands ambulants ou colporteurs, sont soumis à l'exercice du Vérificateur-Etalonneur.

23. Les visites et exercices que cet agent est autorisé à faire chez les assujettis ne peuvent avoir lieu que pendant le jour.

Néanmoins, ils peuvent avoir lieu, chez les marchands et débitants, pendant tout le temps que les lieux de vente sont ouverts au public.

TITRE III.

De l'inspection sur le débit des marchandises qui se vendent au poids ou à la mesure.

- 24. L'inspection du débit des marchandises qui se vendent au poids ou à la mesure est confiée spécialement à l'Ordonnateur, aux Maire, Adjoints et Commissaire de police de la ville de Cayenne, aux Commissaires-Commandants et Lieutenants-Commissaires des divers quartiers de la colonie.
- 25. Les Maire, Adjoints et Commissaire de police de Cayenne feront, dans l'étendue de la commune et plusieurs fois dans l'année, des visites dans les boutiques et magasins, dans les places publiques et marchés, à l'effet de s'assurer de l'exactitude et du fidèle usage des poids et mesures.

Ils surveilleront les bureaux publics de pesage et de mesurage dépendant de l'autorité municipale.

Ils s'assureront que les poids et mesures portent les marques et poinçons de vérification et que, depuis la vérification constatée par ces marques, ces instruments n'ont point souffert de variations, soit accidentelles, soit frauduleuses.

- 26. Ils visiteront fréquemment les romaines, les balances et tous les autres instruments de pesage. Ils s'assureront de leur justesse et de la liberté de leur mouvement et constateront les infractions.
- 27. Les vases ou futailles servant de récipient aux boissons, liquides ou autres matières ne seront pas réputés mesures de capacité ou de pesanteur.

Il sera pourvu à ce que, dans le débit en détail, les boissons et autres liquides ne soient pas vendus à raison d'une certaine mesure présumée, sans avoir été mesurés effectivement.

TITRE IV.

Des infractions et du mode de les constater.

28. Indépendamment du droit conféré aux officiers de police judiciaire par le Code d'instruction criminelle, le Vérificateur-Etalonneur constate les contraventions prévues par les lois et règlements concernant les poids et mesures sur chacun des points de la colonie où il est appelé à exercer son ministère.

Il est tenu de justifier de sa commission aux assujettis qui le requièrent.

Ses procès-verbaux font foi en justice, jusqu'à preuve du contraire, conformément à l'art. 7 du décret colonial du 7 juillet 1839.

29. Le Vérificateur-Etalonneur saisit tous les poids et mesures autres que ceux maintenus par le décret précité.

Il saisit également tous les poids, mesures, instruments de pesage et de mesurage altérés ou défectueux ou qui ne seraient pas revêtus des marques légales de la vérification.

Il dépose à la Mairie les objets saisis, toutes les fois que cela est possible.

- 30. Il doit recueillir et relater les circonstances qui ont accompagné, soit la possession, soit l'usage des poids et mesures dont l'emploi est interdit.
- 31. S'il trouve des mesures qui, par leur état d'oxidation, puissent nuire à la santé des citoyens, il en donne avis au Maire et au Commissaire de police.
- 32. Les assujettis sont tenus d'ouvrir leurs magasins, boutiques et ateliers et de ne pas quitter leur domicile après que, par un ban publié dans la forme ordinaire, le Maire aura fait connaître, au moins deux jours à l'avance, le jour de vérification.

Ils sont tenus de se prêter aux exercices toutes les fois qu'ont lieu les visites prévues par les art. 16 et 17.

33. Dans le cas de refus d'exercice et toutes les fois que le Vérificateur-Etalonneur procède, chez les débitants, avant le lever et après le coucher du soleil, aux visites autorisées par l'art. 23, il ne peut s'introduire dans les maisons, bâtiments

ou magasins qu'en présence, soit du Juge de paix ou son Suppléant, soit du Maire, de l'Adjoint ou du Commissaire de police.

- 34. Les fonctionnaires dénommés en l'article précédent ne peuvent se refuser à accompagner sur-le-champ le Vérificateur-Etalonneur, lorsqu'ils en sont requis par lui, et les procèsverbaux qui sont dressés, s'il y a lieu, sont signés par l'Officier en présence duquel ils ont été faits, sauf au Vérificateur-Etalonneur, en cas de refus, d'en faire mention auxdits procèsverbaux.
- 35. Le Vérificateur-Etalonneur dresse ses procès-verbaux dans les vingt-quatre heures de la contravention par eux constatée. Ils les écrit lui-même; il les signe, affirme, au plus tard le lendemain de la clôture desdits procès-verbaux, par-devant le Maire ou l'Adjoint de la ville; l'affirmation est signée, tant par le Maire et l'Adjoint que par le Vérificateur-Etalonneur.
- 36. Ses procès-verbaux sont enregistrés dans les quinze jours qui suivent celui de l'affirmation, et, conformément à l'art. 74 de la loi, ils sont enregistrés en débet, sauf à suivre le recouvrement des droits contre les condamnés.
- 37. Dans le même délai, les procès-verbaux sont remis au Juge de paix, qui se conforme aux règles établies par l'art. 21 du Code d'instruction criminelle.
- 38. Le Vérificateur-Etalonneur des poids et mesures est sous la surveillance du Procureur du Roi, sans préjudice de sa subordination à l'égard de ses supérieurs dans l'Administration.
- 39. Si des affiches ou annonces contiennent des dénominations de poids et mesures autres que celles portées dans le tableau annexé au décret colonial du 7 juillet 1839, le Maire, les Adjoints et le Commissaire de police de Cayenne, les Commissaires Commandants ou Lieutenants Commissaires des quartiers sont tenus de constater cette contravention et d'envoyer immédiatement leurs procès-verbaux au Receveur de l'Enregistrement.

Le Vérificateur-Etalonneur et tous autres agents de l'autorité publique sont tenus également de signaler au même fonctionnaire toutes les contraventions de ce genre qu'ils pourront découvrir. Le Receveur d'Enregistrement, soit d'office, soit d'après ces dénonciations, soit sur la transmission qui lui est faite des procès-verbaux ou rapports, dirige contre les contrevenants les poursuites prescrites par l'art. 5 du décret précité.

Etalonneur, lorsqu'ils et V ARTIT par lui, et les procèsverbaux qui sont dresse. V ARTIT, sont signés par l'Offi-

Des droits de vérification.

- 40. Les droits des vérifications primitive ou périodiques seront provisoirement perçus conformément au tarif qui sera ultérieurement arrêté.
- 41. La vérification primitive ou périodique des poids et mesures et instruments de pesage appartenant aux établissements publics désignés par l'art. 22 est faite gratuitement.
- 42. Le rôle des assujettis est dressé, chaque année, dans le courant de janvier, par le Vérificateur-Etalonneur des poids et mesures, vérifié au bureau du Domaine et des Contributions et visé par l'Ordonnateur.

Le Vérificateur-Etalonneur est tenu d'exhiber ce rôle, après les vérifications opérées, à toutes réquisitions de l'Ordonnateur, du Procureur du Roi, des Maire, Adjoints et Commissaire de police de la ville de Cayenne et des Commissaires-Commandants des quartiers.

43. Avant la fin de chaque année, il sera dressé un rôle supplémentaire des assujettis, pour les opérations qui, en raison de circonstances particulières, n'auraient pu être faites que postérieurement à l'époque fixée par l'art. 15.

tableau annexé au decret. IV aTTIT juillet 1839, le Maire,

Dispositions générales.

- 44. Les contraventions aux dispositions du présent arrêté sont poursuivies conformément aux lois.
- 45. Sont et demeurent abrogées toutes dispositions antérieures contraires au présent arrêté.
- 46. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent ar-

rêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Euregistré à l'Inspection, Fos 127 à 132, Registre No 15 des ordres.

(N° 196) ARRETÉ portant qu'à dater du 1^{er} janvier 1841, les poids, mesures et instruments de pesage et de mesurage ne seront reçus à la vérification première qu'autant qu'ils réuniront les conditions d'admission indiquées dans les tableaux annexés au présent arrêté.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la loi du 24 avril 1833, sur le régime législatif des colonies;

Vu le décret colonial du 7 juillet 1839, concernant les poids et mesures;

Vu le tableau annexé audit décret ;

Vu l'arrêté, en date de ce jour, relatif à la mise à exécution du décret précité, pour cause d'urgence et sans attendre la sanction royale;

Vu l'arrêté du même jour, sur la vérification des poids et mesures;

Vu l'art. 9 du précédent arrêté, portant que « la forme des » poids et mesures servant à peser ou à mesurer les matières

» de commerce sera déterminée par un règlement d'admi-

» nistration, ainsi que les matières avec lesquelles ces poids

» et mesures seront fabriqués »;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A dater du 1^{er} janvier 1841, les poids, mesures et instruments de pesage et de mesurage ne seront reçus à la vérification première qu'autant qu'ils réuniront les conditions d'admission indiquées dans les tableaux annexés au présent arrêté.

2. Les poids, mesures et instruments de pesage portant la marque de vérification première et qui réuniront, d'ailleurs, les conditions exigées jusqu'ici seront admis à la vérification périodique, savoir:

Les mesures décimales de longueur, après qu'on aura fait disparaître les divisions et les noms relatifs aux anciennes dénominations;

Les mesures décimales, pour les matières sèches, quelle que soit l'espèce de bois dont elles seront construites;

Les mesures décimales en étain, quel que soit leur poids;

Les poids décimaux en fer et en cuivre, quelle que soit leur forme, après qu'on aura fait disparaître l'indication relative aux anciennes dénominations et pourvu qu'ils portent, sur la surface supérieure, les noms qui leur sont propres;

Les poids décimaux en fer et en cuivre, portant uniquement leurs noms exprimés en myriagrammes, kilogrammes, hectogrammes ou décagrammes;

Les poids décimaux à l'usage des balances-bascules, pourvu qu'ils ne portent pas d'autre indication que celle de leur valeur réelle;

Enfin les romaines dont on aura fait disparaître les anciennes divisions et dénominations, pourvu qu'elles soient graduées en divisions décimales et reconnues oscillantes.

Les poids et mesures décimaux placés dans une des catégories qui précédent ne pourront être conservés par les assujettis qu'autant qu'ils auront subi, avant l'époque de la vérification périodique de l'année 1841, les modifications exigées; ces poids et mesures pourront être rajustés, mais ils ne devront pas être remontés à neuf.

- 3. Tous les poids et mesures autres que ceux qui sont provisoirement permis par l'art. 2 de la présente ordonnance seront mis hors de service, à partir du 1^{er} janvier 1841.
- 4. Il sera déposé, dans tous les bureaux de vérification, des modèles ou des dessins des poids et mesures légalement autorisés, pour être communiqués à tous ceux qui voudront en prendre connaissance.
- 5. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur;

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 132, Registre N° 15 des ordres.

Nº I.

Mesures de longueur.

NOMS DES MESURES.

Double Décamètre.
Décamètre.
Demi-Décamètre.
Double Mètre.
Mètre.
Demi-Mètre.
Double Décimètre.
Décimètre.

Ces mesures devront être construites en métal, en bois ou autre matière solide.

Elles pourront être établies dans la forme qui conviendra le mieux aux usages auxquels elles sont destinées.

Indépendamment des mesures d'une seule pièce, il est permis de faire des mesures brisées, pourvu que le nombre de leurs parties soit deux, cinq ou dix.

Les mesures devront être construites avec solidité.

Des garnitures en métal devront être adaptées aux extrémités des mesures en bois du mètre, de son double et de sa moitié.

Les divisions en centimètres ou millimètres devront être exactes, déliées et d'équerre avec la longueur de la mesure.

Le nom propre à chaque mesure sera gravé sur la face supérieure de la mesure, qui devra porter aussi le nom ou la marque du fabricant.

Le décamètre, son double et sa moitié, construits en forme de chaîne, devront avoir des chaînons d'une force suffisante et de la longueur de 2 ou de 5 décimètres; les anneaux, à chaque mètre, seront exécutés avec un métal d'une couleur différente de celui employé pour les autres anneaux.

Nº 2.

Mesures de capacité pour les matières sèches.

Hectolitre. Demi-Hectolitre. Double Décalitre. Décalitre. Demi-Décalitre. Double Litre. Litre. Demi-Litre. Double Décilitre. Décilitre. Décilitre. Demi-Décilitre.

Les mesures de capacité, pour les matières sèches, devront

être construites dans la forme cylindrique et auront intérieurement le diamètre égal à la hauteur.

Les mesures en bois ne pourront être faites qu'en bois de chêne; elles devront être établies avec solidité dans toutes leurs parties.

Pour les mesures qui seront garnies intérieurement de potences ou autres corps saillants, la hauteur sera augmentée proportionnellement au volume de ces objets.

Les mesures en bois devrout être formées d'une éclisse ou feuille courbée sur elle-même et fixée par des clous.

Toutes les mesures en bois devront être garnies, à la partie supérieure, d'une bordure en tôle rabattue.

Ces mesures, depuis et compris le double décalitre jusqu'à l'hectolitre, devront, en outre, être ferrés; on pourra, suivant l'usage auquel elles sont destinées, y adapter des pieds fixés avec boulons et écrous.

Les mesures en bois de plus petite dimension pourront être garnies de bandes latérales en tôle.

On pourra fabriquer des mesures, pour les matières sèches, en cuivre ou en tôle, pourvu qu'elles soient établies avec solidité et dans la forme ci-dessus prescrite.

Chaque mesure doit porter le nom qui lui est propre ; le nom ou la marque du fabricant sera appliqué sur le fond de la mesure.

Nº 3.

Mesures de capacité pour les liquides.

Les noms et la forme affectés aux mesures de capacité, pour les matières sèches, dans le tableaux n° 2, serviront de règle pour la construction des mêmes mesures employées pour les liquides, depuis l'hectolitre jusqu'au demi-décalitre inclusivement. Elles pourront être établies en cuivre, tôle ou fonte, mais sous la réserve expresse de prévenir, par l'étamage ou autre procédé analogue, toute altération ou oxidation de nature à présenter des dangers dans l'usage de ces sortes de mesures.

Les mesures du double litre et au-dessous devront être construites exclusivement en étain et auront intérieurement la hauteur double du diamètre. Elles auront le poids déterminé ci-après, comme minimum obligatoire, pour chacune des espèces de mesures.

NOMS DES MESURES.	POIDS DES MESURES (en grammes)		
	SANS ANSES NI COUVERCLES.	AVEC ANSES SANS COUVERCLES.	Cold Library Communication
Double Litre	1,350	1,700	2,200
Litre	900	1,100	1,350
Demi-Litre	525	650	820
Double Décilitre	280	335	420
Décilitre	145	180	240
Demi-Décilitre	85	110	140
Double Centilitre	45	60	85
Centilitre	25	35	50

Le titre de l'étain employé pour la fabrication des mesures reste fixé à 83 centièmes 5 millièmes, avec une tolérance de 1 centième 5 millièmes; ainsi le métal dont les mesures seront fabriquées ne doit pas contenir moins de 82 centièmes d'étain pur et plus de 18 centièmes d'alliage.

Ces mesures devront conserver, intérieurement et sur le bord supérieur, la venue du moule; elles devront être sans soufflures ni autres imperfections.

Le nom propre à chaque mesure devra être inscrit sur le corps de la mesure. Le nom ou la marque du fabricant devra être apposé sur le fond.

On pourra construire des mesures en fer-blanc; ces sortes de mesures sont exclusivement réservées pour la vente en gros du tafia et pour la vente en gros et en détail du sirop et du lait; il ne sera confectionné de ces mesures, pour le tafia, que d'un litre et d'un double litre; elles pourront être, pour le sirop et le lait, depuis le double décilitre jusqu'au décilitre; elles devront toutes être établies dans la forme cylindrique, ayant le diamètre égal à la hauteur, conformément à ce qui est prescrit, dans le tableau n° 2, pour les mesures destinées aux matières sèches; elles seront garnies d'une anse ou d'un crochet

également en fer-blanc et porteront le nom qui leur est propre

sur le cercle supérieur rabattu et servant de bordure.

On aura soin de placer, pour recevoir les marques de vérification, deux gouttes d'étain aplaties, l'une au bord supérieur, l'autre à la jonction du fond de chaque mesure, qui devra porter aussi le nom ou la marque du fabricant.

Nº 4. Poids en fer.

Les poids devront être construits en fonte de fer. Leurs noms sont indiqués ci-après, ainsi que la dénomination abréviative qui devra être inscrite, sur chacun d'eux, en caractères lisibles:

NOMS DES POIDS.	ABRÉVIATIONS QUI DEVRONT ÊTRE INDIQUÉES sur la surface supérieure.		
50 Kilogrammes	Kilog.		
20 Kilogrammes	20 Kilog,		
10 Kilogrammes	Kilog.		
5 Kilogrammes	Kilog.		
Double Kilogramme	Kilog.		
Kilogramme	Kilog.		
Demi-Kilogramme	Kilog. 5 Hectog.		
Double Hectogramme	Hectog.		
Hectogramme	Hectog.		
Demi-Hectogramme	Hectog.		

Les poids en fer de 50 et 20 kilogrammes devront être établis en forme de pyramide tronquée, arrondie sur les angles et ayant pour base un parallélogramme.

Les autres poids en fer, depuis celui de 10 kilogrammes jusqu'au demi - hectogramme inclusivement, devront être établis en forme de pyramide tronquée, ayant pour base un hexagone régulier.

Les anneaux dont les poids sont garnis devront être placés de manière à ne pas dépasser l'arête des poids.

Chaque anneau devra être en fer forgé rond et soudé à chaud.

Chaque anneau, attaché par un lacet, devra entrer sans difficulté dans la rainure pratiquée sur le poids pour le recevoir.

Chaque lacet devra être en fer forgé et construit solidement, tant au sommet qui embrasse l'anneau qu'aux extrémités de ses branches, lesquelles doivent être rabattues et enroulées par dessous, pour retenir le plomb nécessaire à l'ajustage.

Les poids en fer ne doivent présenter à leur surface ni bavures ni soufflures, et la fonte ne doit être ni aigre ni cassante.

Chaque poids doit être garni, aux extrémités du lacet, d'une quantité suffisante de plomb coulé d'un seul jet, destinée à recevoir les empreintes des poinçons de vérification première et périodique, ainsi que la marque du fabricant, qui doit y être apposée.

L'usage des poids en plomb sera toléré jusqu'au 1er juillet 1841; après cette époque, ils seront détruits.

Nº 5.

Poids en cuivre.

Les poids en cuivre sont indiqués ci-après, ainsi que la dénomination qui devra être inscrite sur chacun d'eux:

NOMS DES POIDS.	DÉNOMINATIONS QUI DOIVENT ÊTRE APPLIQUÉES sur la surface supérieure.	
20 Kilogrammes 10 Kilogrammes 5 Kilogrammes Double Kilogramme Kilogramme Demi-Kilogramme Double Hectogramme Hectogramme Demi-Hectogramme Demi-Hectogramme Demi-Geagramme Demi-Décagramme Demi-Décagramme Double Gramme Double Gramme Double Gramme Demi-Gramme Demi-Gramme Double Décigramme	20 Kilogrammes. 10 Kilogrammes. 5 Kilogrammes. 2 Kilogrammes. 1 Kilogramme. 500 Grammes. 200 Grammes. 100 Grammes. 50 Grammes. 50 Grammes. 20 Gram. 10 Gram. 10 Gram. 10 Gram. 2 Gram. 2 Gram. 2 Gram. 2 Gram. 3 Décig. 2 Décig.	
Detigramme Demi-Décigramme Double Centigramme. Centigramme. Demi-Centigramme. Double Milligramme. Milligramme.	1 Décig. 5 Centig. 2 C. G. 1 C. G. 5 M. G. 2 M.	

La forme des poids en cuivre, depuis et compris celui de 20 kilogrammes jusqu'au gramme, sera celle d'un cylindre surmonté d'un bouton; la hauteur du cylindre sera égale à son diamètre, pour tous les poids, jusqu'à celui de 5 grammes inclusivement; la hauteur de chaque bouton sera égale à la moitié du diamètre du cylindre qui le supporte. Ces dispositions ne seront pas applicables aux poids d'un et de deux grammes, qui auront le diamètre plus fort que la hauteur.

Les poids, depuis et compris le 5 décigrammes jusqu'au milligramme, se feront avec des lames de laiton mince coupées carrément.

Les poids en cuivre cylindriques et à bouton pourront être massifs ou contenir, dans leur intérieur, une certaine quantité de plomb, mais ils devront toujours présenter le même volume; ces poids peuvent être faits d'un seul jet ou formés de deux pièces seulement, savoir : le cylindre et le bouton; mais, dans ce dernier cas, le bouton devra être monté à vis sur le corps du poids et fixé invariablement par une cheville ou petite vis, à fleur de la surface. Cette cheville sera en cuivre rouge, afin de la distinguer facilement.

On pourra aussi construire des poids en cuivre d'un kilogramme ou d'un de ses sous-multiples, dans la forme de godets coniques, qui s'empilent les uns dans les autres et se trouvent ainsi renfermés dans une boîte qui est elle-même un poids légal.

La surface des poids en cuivre devra être nette et ne laisser apercevoir aucun corps étranger qu'on aurait chassé dans le cuivre, ni aucune soufflure qui permettrait d'en introduire.

Les dénominations seront inscrites, en creux et en caractères lisibles, sur la surface supérieure des poids; chaque poids devra porter le nom ou la marque du fabricant.

Nº 6.

Instruments de pesage.

Les instruments de pesage sont:

- 1º Les balances à bras égaux;
- 2º Les balances-bascules;
- 3° Les romaines.

Les balances à bras égaux, désignées sous le nom de balances de magasin ou de comptoir, devront être solidement établies. Les fléaux devront être plus larges qu'épais, principalement au centre, occupé par les couteaux ou pivots qui les traversent perpendiculairement et dont les arêtes devront former une ligne droite. Les points extrêmes de suspension devront être placés à égale distance de ces couteaux. Les fléaux ne devront pas vaciller dans les chapes. Les balances devront être oscillantes; leur sensibilité demeure fixée à un deux millième du poids d'une portée. Les balances-bascules devront être oscillantes et établies de manière à donner, quel que soit le poids dont on charge le tablier, un rapport exact de 1 à 10. Ces instruments, dont la portée ne peut être moindre que 100 kilogrammes, devront être solidement construits. Il ne pourra être employé à leur usage que des poids fabriqués suivant les formes et dénominations prescrites dans le tableau n° 4. L'indication de la force de chaque balance-bascule sera exprimée en kilogrammes, sur une plaque de cuivre incrustée dans le montant en bois. La sensibilité, pour ces sortes d'instruments, demeure fixée à un millième du poids d'une portée.

Les romaines devront être solidement construites. Les couteaux auxquels elles sont suspendues devront avoir une arête assez fine pour faciliter les mouvements du fléau; les leviers devront être assez forts pour ne pas fléchir sous le poids curseur qui les accompagne. L'aiguille dont chaque levier est traversé par le haut ne devra pas frotter dans la chape.

Les romaines devront être oscillantes; toute autre espèce est prohibée.

La sensibilité, pour ces instruments, demeure fixée à un cinq centième du poids d'une portée.

Les romaines porteront seulement les divisions décimales représentant les poids légaux ; toute autre division est interdite. Leur portée sera exprimée en kilogrammes sur chacune des faces divisées.

Tout instrument de pesage devra porter le nom ou la marque du fabricant.

Nº 7.

Instruments de mesurage.

Les membrures qui représentent des mesures de solidité du demi-décastère, du double stère, du stère, et destinées à mesurer le bois de chauffage, seront construites en bon bois; les pièces qui les composent devront être bien dressées et assemblées solidement.

Chaque membrure sera formée d'une sole, de deux montants et de deux contre-fiches; elle doit avoir, de plus, deux sous-traits. La longueur de la sole, entre les montants, est fixée ainsi qu'il suit, savoir:

Stère...... 1

Pour les bois coupés à un mètre de longueur, la hauteur les montants sera :

Demi-décastère..... 1 mètre 667 millimètres.

Double stère et stère..... 1 mètre.

Cette hauteur variera suivant la longueur des bois, de manière à toujours reproduire un solide de un, deux ou cinq mètres cubes.

On pourra construire aussi des membrures en fer du double stère et du stère, pourvu qu'elles réunissent les conditions de justesse et de solidité nécessaires et qu'elles soient garnies de rondelles adhérentes, en étain ou en plomb, pour faciliter l'application des marques de vérification.

(Nº 197) ARRÉTÉ portant dispositions pour l'instruction morale et religieuse des esclaves.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la loi du 24 avril 1833, sur le régime législatif des colonies;

Vu la loi du 5 janvier 1840, relative à l'instruction morale et religieuse des esclaves;

Vu la circulaire ministérielle du 24 décembre 1839, n° 352, au sujet de l'instruction religieuse des noirs;

Vu la dépêche ministérielle du 17 janvier dernier, n° 18, concernant la publication et l'exécution, à la Guyane française, de la loi précitée, et portant, 2° §., recommandation expresse de régler, conformément à l'art. 2 de cette loi, les jours et heures où l'instruction religieuse aura lieu sur les habitations

et les jours et heures où chaque propriétaire devra faire conduire à l'église, pour l'enseignement du catéchisme, les enfants esclaves àgés de moins de 14 ans;

Vu la lettre pastorale de M. le Préfet apostolique, en date du 13 de ce mois;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A dater du jour de la publication du présent arrêté, il sera fait, à l'église de la ville de Cayenne, les mardi et vendredi de chaque semaine, à cinq heures du soir, une instruction religieuse, en forme de catéchisme, spécialement destinée à la classe non libre de la population et mise à sa portée.

- 2. Dans les quartiers d'Approuague, de Sinnamary et dans tous autres possédant actuellement ou devant posséder par la suite une église ou une chapelle, cette instruction aura lieu, les dimanche et jours fériés, à l'heure qui aura été arrêtée par le Commissaire-Commandant, de concert avec le Curé.
- 3. Tout habitant de ces quartiers, possédant un atelier composé de dix esclaves et au-dessus et qui, indépendamment de cette instruction, désirerait qu'il en fût fait une autre, à certains jours, sur son habitation, en exprimera le vœu au Curé de la paroisse, qui s'empressera d'y satisfaire.

Dans ces mêmes quartiers et pour le même cas, les propriétaires d'ateliers moindres de dix esclaves s'entendront avec leurs proches voisins, propriétaires du nombre de noirs déterminé au paragraphe précédent, à l'effet de faire assister leurs esclaves à l'instruction qui aurait à être faite sur les habitations de ces derniers.

4. Les quartiers où des paroisses ne sont pas encore établies seront visités, au moins une fois par mois, successivement et à tour de rôle, par les prêtres de la ville de Cayenne. Les jours de dimanche, les prêtres en mission dans les quartiers choisiront, pour la célébration du service divin, le lieu le plus favorable à la réunion du plus grand nombre possible de fidèles.

Les Commissaires-Commandants de ces quartiers seront prévenus, huit jours à l'avance, par M. le Préfet apostolique, du jour où l'ecclésiastique commencera sa mission, afin qu'ils en donnent avis à leurs administrés.

5. A la fin de chaque mois, les Curés des paroisses existantes adresseront à M. le Préfet apostolique un rapport présentant, avec détail et exactitude, la marche et les résultats des instructions religieuses prescrites par le présent arrêté.

Ces rapports mensuels seront immédiatement envoyés à l'Ordonnateur, pour servir à la formation des relevés trimestriels qu'il nous remettra pour être adressés à Son Excellence le Ministre de la marine et des colonies.

Les ecclésiastiques envoyés en tournée dans les quartiers non encore érigés en paroisses adresseront également à M. le Préfet apostolique un rapport de leur mission, lequel nous sera remis, par l'intermédiaire de l'Ordonnateur, pour être compris, en substance, dans les relevés trimestriels ci-dessus mentionnés.

6. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 169, Registre No 15 des ordres.

(N° 198) ARRÊTÉ sur les Recensements de la population libre et esclave à la Guyane française.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu l'ordonnance royale du 18 mars 1840, qui modifie, quant à la Guyane française, celle du 11 juin 1839, sur les recensements;

Considérant qu'il convient d'introduire, à l'arrêté local du 12 octobre dernier, sur les recensements, les changements que ces modifications paraissent nécessiter;

Ayant, en outre, à établir une disposition exceptionnelle concernant la constatation des naissances et des décès dans les quartiers;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; De l'avis du Conseil privé; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

Des Recensements.

ARTICLE PREMIER.

L'époque d'ouverture du recensement général de la population libre et esclave de la Guyane française est fixé au 1^{er} janvier 1841.

Sa clôture aura lieu le 1er mars suivant.

2. A partir du 15 décembre prochain, tout propriétaire d'esclaves devra, soit par lui-même, soit par un fondé de pouvoirs, se pourvoir, à Cayenne, dans les bureaux de la Mairie, et, dans les quartiers, chez le Commissaire-Commandant, de trois feuilles de recensement imprimées, pour y inscrire, à la date du 1^{er} janvier, les indications prescrites par le §. 3 de l'art. 2 de l'ordonnance royale du 11 juin 1839.

Toute personne de condition libre, non propriétaire d'esclaves, résidant à la Guyane française, est soumise à la disposition qui précède et devra inscrire, sur les feuilles de recensement, les indications prescrites par les 1^{er} et 2^e paragraphes du §. 3 de l'art. 2 précité. Dans le cas où le déclarant n'aurait pas encore fourni recensement, il devra, en outre, s'il est né ailleurs que dans la colonie, faire connaître l'époque de son arrivée ou, s'il est nouvellement affranchi, la date de son affranchissement.

Les militaires en garnison et les marins de la station, non propriétaires d'esclaves, sont seuls dispensés de la formalité du recensement. 3. La remise des feuilles de recensement devra être faite, à Cayenne, avant le 10 janvier, et, dans les quartiers, avant le 20 du même mois.

Toute contravention à cette disposition sera, pour les propriétaires d'esclaves, punie des peines prévues par l'art. 3 de l'ordonnance royale précitée et, pour les non propriétaires, d'une amende qui ne pourra être moindre de dix francs ni excéder vingt-un francs.

L'omission ou l'inexactitude de l'une des mentions exigées par l'article qui précède, en ce qui concerne le déclarant et sa famille, sera punie d'une amende qui ne pourra être moindre de cinq francs ni excéder dix francs, indépendamment des peines prévues, par l'art. 4 de l'ordonnance, pour les omissions ou inexactitudes commises dans les mentions relatives aux esclaves.

- 4. A l'expiration du délai fixé pour la remise des recensements (à Cayenne, le 10 janvier, et, dans les quartiers, le 20 du même mois), le Maire de la ville de Cayenne et les Commissaires-Commandants des quartiers procéderont, dans le mois, au recensement d'office de tous les individus, propriétaires ou non propriétaires d'esclaves, qui n'auront pas produit leurs feuilles de recensement. Ils adresseront la liste de ces retardataires à l'Ordonnateur, chef de l'Administration intérieure, et lui feront la remise des recensements, vérifiés par eux, qui doivent rester déposés au bureau du Domaine.
- 5. A partir du 1^{er} mars, époque de la clôture du recensement général, il sera, dans les six semaines qui suivront, formé, au bureau du Domaine, un registre-matricule des esclaves de chaque quartier, conformément à l'art. 6 de l'ordonnance royale du 11 juin 1839 et aux art. 3 et 5 de l'ordonnance royale du 18 mars dernier.

Du r^{er} avril au 30 du même mois, sera ouvert le délai prescrit, par l'art. 5 de cette dernière ordonnance, pour faire, aux registres-matricules, les additions, retranchements ou rectifications qui seraient réclamés et reconnus fondés.

La clôture des registres matricules aura lieu le 2 mai.

Des Recensements annuels.

- 6. L'opération des recensements annuels de la population esclave, prescrite par les art. 14 et 15 de l'ordonnance, aura lieu aux époques fixées pour le recensement général. En conséquence, les feuilles de recensement seront délivrées le 15 décembre de chaque année et devront être remises, à Cayenne, le 10 janvier, et, dans les quartiers, le 20 du même mois.
- 7. A la même époque, les personnes de condition libre, non propriétaires d'esclaves, astreintes, par l'art. 2 du présent arrêté, à fournir recensement, seront, sous les peines prévues en l'art. 3, soumises, chaque année, à la même formalité. Outre les énonciations ci-dessus indiquées, les feuilles de recensement devront mentionner les naissances, les décès et toutes les autres mutations survenues, dans la famille du déclarant, depuis le précédent recensement.

De la Constatation des naissances et des décès des esclaves.

8. Le délai pour la déclaration des naissances, qui est fixé, par l'art. 19 de l'ordonnance royale du 11 juin 1839, à trois jours, pour Cayenne, et à six, pour les autres quartiers de la colonie, sera porté à dix jours, pour les quartiers de Roura et d'Oyapock.

Le délai pour la présentation des nouveau-nés sera porté à deux mois, pour les divers quartiers de la Guyane française autres que la ville de Cayenne,

9. L'inhumation des esclaves décédés dans les quartiers pourra, sur les habitations trop éloignées du domicile du Commissaire-Commandant, avoir lieu sans l'autorisation de ce fonctionnaire. Dans ce cas, deux personnes de condition libre seront appelées à constater le décès.

Toutefois, lorsqu'il y aura des signes ou indices de mort violente ou d'autres circonstances qui donneront lieu à le soupçonner, les dispositions du paragraphe 3 de l'art. 19 de l'ordonnance royale du 11 juin 1839 seront exécutées suivant leur forme et teneur.

10. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté,

qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 109, Registre No 15 des ordres.

(N° 199) DÉCISION qui autorise les habitants d'Approvague à s'imposer extraordinairement en faveur de la cure établie audit quartier.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 25 de l'ordonnance royale du 22 août 1833, modificative de celle du 27 août 1828, sur le Gouvernement de la Guyane française;

Vu l'acte de souscription, en date du 5 janvier dernier, par lequel MM. les principaux habitants du quartier d'Approuague déclarent s'obliger à payer annuellement un franc par chacun des esclaves portés sur leurs recensements respectifs, pour le produit être employé à procurer au Missionnaire desservant la cure de leur quartier les divers avantages qui sont ordinairement laissés à la charge des communes;

Vu le relevé desdits recensements, établi à la date du 10 juin dernier et s'élevant au nombre de seize cent huit esclaves;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

MM. les habitants du quartier d'Approuague signataires de l'acte de souscription en date du 5 janvier dernier sont autorisés à s'imposer annuellement, pour les motifs ci-contre exprimés, à la somme d'un franc pour chacun des esclaves portés sur leurs recensements. En conséquence, ledit acte de souscription est homologué, pour qu'il y soit donné suite par les soins du Trésorier de la fabrique dudit quartier et les sommes en provenant être employées conformément à sa teneur.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée

au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 34, Registre N° 16 des ordres.

Nº 200) ORDRE portant allocation extraordinaire de vivres aux noirs du service colonial, à l'occasion de l'anniversaire des journées de juillet.

Cayenne, le 21 juillet 1840.

Nous, Ordonnateur,

D'après les ordres de M. le Gouverneur,

Il sera délivré du Magasin général aux noirs du service colonial, à l'occasion de l'anniversaire des journées de juillet, une allocation extraordinaire de vivres, comme suit:

de tafia o o6 de sirop.

Ou o o6 de sirop.

ok o3og sucre br.

Cayenne, le 21 juillet 1840.

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 171, Registre No 15 des ordres.

(Nº 201) PROGRAMME pour la célébration de l'anniversaire des 27, 28 et 29 juillet 1830.

Cayenne, le 22 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance du Roi du 6 juillet 1831;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

Une fête nationale sera célébrée, à Cayenne, le mercredi 29 du présent mois de juillet, à l'ocçasion de l'anniversaire des journées des 27, 28 et 29 juillet 1830.

Au lever du soleil, la Place et la Rade feront une salve de vingt-un coups de canon en arborant le pavillon. Le Commandant de la Rade commencera à tirer au second coup de la Place.

Les bâtiments de l'État et du commerce et le mât de signaux du Fort seront pavoisés.

Le Gouverneur, accompagné des fonctionnaires des divers services, assistera à la Messe militaire, qui sera célébrée, à l'Église paroissiale, à 7 heures et demie précises.

Un Te Deum sera chanté à l'issue de la Messe.

Au moment où l'on entonnera le Domine salvum fac Regem, il sera fait une triple décharge de mousqueterie et une seconde salve de 21 coups de canon, par la Place.

Au retour de la Messe, les troupes de la garnison seront passées en revue, sur la place d'Armes, par le Gouverneur.

Les militaires et tous autres individus détenus pour fautes légères seront mis en liberté.

Les troupes et les marins de l'Etat recevront une distribution extraordinaire de o l. 50 c. de vin par homme, et les noirs de la compagnie africaine, une double ration de tafia.

Les noirs et négresses du service colonial recevront également une allocation extraordinaire de vivres.

Les travaux seront suspendus dans les ateliers et sur les chantiers.

Des danses et des jeux publics auront lieu sur la Savanne et dans le Port.

La Place et la Rade feront une dernière salve au moment où le Gouverneur, au banquet, portera un Toast à la santé du Roi.

Le soir, les édifices et les établissements publics seront illuminés.

MM. les Chefs d'Administration et de corps sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent ordre, qui sera publié, affiché et enregistré partout où besoin sera et inséré dans la Feuille de la Guyane française.

Cayenne, le 22 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

(N° 202) DÉCRET COLONIAL autorisant l'Administration à aliéner définitivement la portion appartenant au Domaine d'un puits mitoyen entre la propriété de M^{me} veuve Franconie et l'angle des rues Dauphine et Rémire.

Cayenne, le 24 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous la sanction du Roi:

ARTICLE UNIQUE.

L'Administration est autorisée à aliéner définitivement, au prix stipulé provisoirement dans la décision du 2 février dernier, la portion appartenant au Domaine d'un puits mi-

toyen entre la propriété de M^{me} veuve Franconie et l'angle des rues Dauphine et Rémire.

Le Conseil privé entendu;

Les dispositions qui précèdent seront, attendu l'urgence et vu l'art. 8 de la loi du 24 avril 1833, exécutées provisoirement et sans attendre la sanction du Roi.

Cayenne, le 24 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur ;

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 124, Registre No 15 des ordres.

(Nº 203) DÉCRET COLONIAL qui accorde un crédit de 19,000 francs, pour 1840, à l'effet de pourvoir aux dépenses de la léproserie de l'Acarouany.

Cayenne, le 24 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous la sanction du Roi:

ARTICLE PREMIER.

Un crédit de 19,000 francs, pour 1840, est accordé, à l'effet de pourvoir aux dépenses de la léproserie de l'Acarouany;

SAVOIR:

Solde et allocations accessoires	Conversion de	6,000	00
Vivres, vêtements et dépenses	diverses	13,000	00
C	ction du Roi:	is la san	300

Somme égale..... 19,000 00

2. Il sera pourvu à l'acquittement de la somme précitée par les voies et moyens de l'exercice 1840 et, en cas d'insuffisance, par un prélèvement sur les fonds de réserve. Le Conseil privé entendu;

Les dispositions qui précèdent seront, attendu l'urgence et vu l'art. 8 de la loi du 24 avril 1833, exécutées provisoirement et sans attendre la sanction du Roi.

Cayenne, le 24 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Euregistré à l'Inspection, F° 124, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 204) ARRÉTÉ portant établissement d'un passage au dégrad de Stoupan.

Cayenne, le 24 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté local du 4 décembre 1829, sur la police des bacs et passages des rivières et criques de la colonie et les droits de péage;

Ayant à établir au passage des hauts de la rivière de Mahury la régularité et la promptitude de service que son importance réclame;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé ;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le passage de la rivière de Mahury, au lieu dit le dégrad de Stoupan, servant à la communication de l'Île-de-Cayenne avec les quartiers situés au vent du chef-lieu, cessera d'être desservi par les militaires du poste de Roura et sera confié à un passeur salarié.

Ce passage s'effectuera du point dit le dégrad de Stoupan, rive gauche du Mahury, au débarcadaire et à la jetée qui

seront établis sur la partie de l'habitation dite Roura qui fait face au dégrad de Stoupan.

2. Le tarif des droits de péage à percevoir par le batelier,

qui sera ultérieurement nommé, est ainsi fixé:

Une personne de condition libre..... o f. 75 c.

Un esclave avec son pagara ou un paquet ou tout autre objet équivalent en poids..... o 50
Un cheval ou une tête de bétail...... 1 oo

Ce batelier jouira, en outre, d'un salaire annuel de 200 francs.

Il est tenu de fournir une embarcation montée de deux canotiers au moins; il n'a pas droit au logement et sera établi sur la rive gauche du Mahury; il est également tenu de faire deux voyages au moins par jour, aux heures des marées.

3. Les dispositions d'ordre, de surveillance et d'inspection déterminées par l'arrêté règlementaire du 4 décembre 1829 sont applicables au service du batelier du dégrad de Stoupan

comme à tous les autres bateliers de la colonie.

4. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 24 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 117, Registre N° 15 des ordres.

(N° 205) DÉCISION qui autorise M. Th. Monach à reprendre les fonctions de Commissaire-Commandant du quartier de Macouria.

Cayenne, le 27 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833;

Vu les art. 5 et 7 du décret colonial du 30 juin 1835, sur l'organisation municipale de la Guyane française ;

Vu la décision du 17 avril 1838, qui accorde à M. Théodore Monach, commissaire-commandant du quartier de Macouria, un congé d'un an, pour se rendre en France;

Vu la lettre de ce fonctionnaire, par laquelle il déclare que son retour dans la colonie et le rétablissement de sa santé lui

permettent de reprendre ses fonctions;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER/

M. Th. Monach est autorisé à reprendre, à dater de ce jour, les fonctions de commissaire-commandant de Macouria.

2. M. Jules St-Philippe, chargé provisoirement du service du Commissaire dudit quartier, pendant l'absence de M. Th. Monach, reprendra, à dater du même jour, les fonctions de lieutenant-commissaire, qu'il exerçait précédemment.

Il continuera, du consentement du Commissaire-Commandant, à exercer les fonctions d'officier de l'Etat civil et restera chargé de la tenue du registre des déclarations de naissances, mariages et décès des esclaves.

3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 27 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 117, Registre No 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

(Nº 206) Par ordonnance royale du 30 avril 1840, notifiée par dépêche du 8 mai, nº 146, les nominations suivantes ont eu lieu dans le personnel de la magistrature de la Guyane française:

M. Goubert (Adolphe-Maximilien-Victor), conseiller auditeur à la Cour royale de la Guyane française, a été nommé conseiller auditeur à la Cour royale de la Guadeloupe;

M. RICHARD D'ABNOUR (Pierre-François-Silvério), juge auditeur au Tribunal de première instance du Fort-Royal, a été nommé conseiller auditeur à la Cour royale de la Guyane française, en remplacement de M. GOUBERT;

M. Fallot (Pierre-Frédéric-Adolphe), substitut du procureur du Roi près le Tribunal de première instance du Fort-Royal, a été nommé conseiller auditeur à la Cour royale de la Guyane française, en remplacement de M. Habasque, précédemment nommé conseiller auditeur à Cour royale de la Guadeloupe.

- (N° 207) Par arrêté du 1^{er} juillet 1840, M. CANDOLLE (Antoine-Pierre-Polycarpe) a été nommé provisoirement avoué près les Cour et Tribunaux de la colonie.
- (N° 208) Par arrêté du 3 juillet 1840, M. Legros (Alfred), secrétaire du parquet du Procureur général, a été nommé provisoirement commis-greffier à la Cour royale, pour remplacer, tant à l'audience que dans ses autres fonctions, le Sr Lhuerre, greffier en chef par intérim, momentanément empêché.
- (N° 209) Ordre du Gouverneur, du 7 juillet 1840, à M. Jestin, enseigne de vaisseau, de débarquer de la goëlette de l'Etat la Colombe et d'embarquer sur la corvette de charge la Caravane, en remplacement de M. Petit.

⁽ N° 210) Ordre du Gouverneur, du même jour, à M. Petit, enseigne de vaisseau, de débarquer de la corvette de charge la Caravane et d'embarquer sur la goëlette la Colombe, en remplacement de M. Jestin.

- (N° 211) Par décision du 7 juillet 1840, un congé de convalescence de six mois pour France a été accordé à M. Boisseau d'Affréville, commis de marine de 1re classe.
- (N° 212) Par décision du même jour, M. Gardin, surnuméraire de l'Enregistrement, annoncé par dépêche ministérielle du 24 avril 1840, n° 137, a été attaché au 1er bureau.
- (Nº 213) Par décisions du 11 juillet 1840,

M. Teste, sous-commissaire de la marine, a repris la direction du détail des Travaux et Approvisionnements, dont il avait été détaché pour exercer provisoirement les fonctions de trésorier;

M. Félix de Glatigny, commis principal de la marine, a fait la remise à M. Teste du service des Travaux et Approvisionnements et a pris celui du bureau de la comptabilité centrale des Fonds;

M. LE BORGNE, commis de marine de 2º classe, chef du bureau des Fonds, en a fait la remise à M. DE GLATIGNY et continue ses services dans ledit bureau.

- (N° 214) Par décision du 13 juillet 1840, la démission de M. Monnot, écrivain de la marine, a été acceptée.
- (N° 215) Par décision du 14 juillet 1840, la démission du S^r Coupry, guetteur à Bourda, a été acceptée, et le S^r Azor a été admis à le remplacer dans cet emploi.
- (Nº 216) Par décision du même jour, M. Héband, chirurgien de la marine de 3^e classe, a été chargé du service au poste militaire d'Approuague, en remplacement et pendant la maladie de M. Lebihan, chirurgien de 2^e classe.

- (N° 217) Par décision du 16 juillet 1840, M. LANNES, écrivain de 4^e classe au bureau du Domaine et des Contributions, a été élevé à la 3^e classe d'écrivain et ses appointements portés de 1,200 à 1,400 francs.
- (N° 218) Par décision du même jour, M. DE JUGE DE FRES-CALY (Eugène-Henry-Aimé-Jules), a été admis comme écrivain de 4º classe, aux appointements de 1,200 francs, et attaché au détail des Travaux et Approvisionnements.
- (Nº 219) Par décision du 18 juillet 1840, la démission du S^r Migue (Laurent), pilote, a été acceptée.
- (N° 220) Par décision, en Conseil privé, du 20 juillet 1840, une demi-bourse au pensionnat des Dames de St-Joseph a été accordée à la demoiselle Adélaïde Boquillon.
- (Nº 221) Par décision du 21 juillet 1840, le S^r Vergne, soldat au détachement d'infanterie de marine, a été attaché à l'Hôpital de Cayenne, en qualité de jardinier, en remplacement du S^r Herpin, soldat au même corps.
- (N° 222) Par décision du 24 juillet 1840, le S^r Adrien Constant a été nommé batelier du passage établi au dégrad de Stoupan.
 - (Nº 223) Par décision, en Conseil privé, du même jour, une ration journalière, composée comme suit, a été accordée au nommé Raphaël Lamour, ancien militaire; savoir:
 - o k. 750 g. de couac.
 - o 250 de bœuf salé.
 - o l. 25 c. de vin.

(N° 224) Par décision du 25 juillet 1840, M. Chauvin, élève pharmacien auxiliaire, a été nommé secrétaire-bibliothécaire du Conseil de santé, avec jouissance d'une indemnité annuelle de 150 francs.

AFFRANCHISSEMENTS.

(Nº 225) ARRÊTÉ portant affranchissement de 12 personnes qui ont satisfait aux dispositions des ordonnances royales des 12 juillet 1832 et 11 juin 1839.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les ordonnances royales des 12 juillet 1832 et 11 juin 1839, sur les affranchissements;

Vu les déclarations et annonces faites en conformité desdites ordonnances;

Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions des ordonnances précitées;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs, les nommés:

Suivent les noms.

de 150 fran

allahining Kola

NOMS SE
Rosk
NOMS ET PRÉNOMS. Anatole— Jean-Baptiste— Célestin— Joseph— Pauline— Antoinerte dite Doudou— Marie— Marie— Rose-Anna— Benise— Zodora— Rosine— Rosine—— Rosine————————————————————————————————————

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 juillet 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général par intérim,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 67, Registre No 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.

2. Le Procenteur general des en regentle leudention du



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 8.

AOUT 1840.

(Nº 226) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être percus les droits d'exportation, pendant le mois d'août 1840; SAVOIR:

Sucre. brut	of.	. 45 с.	le kilogra
terré	0	55	id.
CAFÉ. marchand		00	id.
en parchemin	1	00	id.
Coton sans distinction			id.
GIROFLE. clous. loir	2	00	id.
			id.
griffes	0	25	id.
CACAO	0	70	id.
COUAC			id.
Peaux de bœuf			peau.
THE RESERVE OF THE PROPERTY OF	100	STATE OF THE PARTY	TO THE PARTY OF

Arrêté par nous, membres de la commission. Cayenne, le 1^{er} août 1840.

GUILLERMIN, H. MATHEY ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 7 août 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 120, Registre No 15 des ordres.

(Nº 227) DECISION portant nomination des membres du jury d'examen pour l'admission à l'emploi d'écrivain de la marine.

Cayenne, le 3 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre arrêté, en date du 4 juin dernier, fixant les époques d'ouverture des concours pour l'admission aux emplois d'écrivain et de commis entretenu de la marine;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir à la nomination

des membres du jury d'examen;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit:

Sont nommés membres du jury d'examen, fixé au 10 du courant, pour l'admission à l'emploi d'écrivain de la marine,

MM. le Baron de Roujoux, ordonnateur, président;

Batbédat, inspecteur colonial p. i.; Teste, sous-commissaire de la marine.

Ils seront assistés de

MM. Roret, professeur de mathématiques;
REINE, professeur de langue française,
et Pigrée, professeur de langue latine;

Ces trois derniers avec voix consultative.

M. Nover, commis de marine de 1^{re} classe, remplira les fonctions de secrétaire du jury.

L'examen aura lieu, au jour indiqué, à midi, dans une des salles de la maison occupée par l'Ordonnateur.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée à l'Inspection, insérée au Bulletin officiel de la colonie et communiquée dans les divers détails.

Cayenne, le 3 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 149, Registre N° 15 des ordres.

(N° 228) DÉCISION portant nomination des membres du jury d'examen pour l'admission à l'emploi de commis entretenu de la marine.

Cayenne, le 3 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre arrêté, en date du 4 juin dernier, fixant les époques d'ouverture des concours pour l'admission aux emplois d'écrivain et de commis entretenu de la marine;

Attendu qu'il est nécessaire de pourvoir à la nomination des membres du jury d'examen;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

Sont nommés membres du jury d'examen, fixé au 17 du courant, pour l'admission à l'emploi de commis entretenu de la marine,

MM. le Baron de Roujoux, ordonnateur, président;
Batbédat, inspecteur colonial par intérim;
Teste, sous-commissaire de marine;
Abadie, commis principal.

M. LE DOULX DE GLATIGNY (Félix), commis principal, remplira les fonctions de secrétaire du jury.

L'examen aura lieu, au jour indiqué, à midi, dans une des salles de la maison occupée par l'Ordonnateur.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée à l'Inspection, insérée au Bulletin officiel de la colonie et communiquée dans les divers détails.

Cayenne, le 3 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 159, Registre No 15 des ordres.

(N° 229) DÉCISION portant acceptation de la démission offerte par M. Paul des fonctions de commissaire-commandant du quartier du Tour-de-l'Ile.

Cayenne, le 5 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, sur le régime législatif des colonies ;

Vu les art. 5 et 7 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale à la Guyane française;

Vu la lettre, en date du 28 juillet dernier, par laquelle M. PAUL (Jacques), commissaire-commandant du Tour-de-l'Ile, expose que ses affaires ne lui permettent plus de résider habituellement dans ce quartier ni de continuer à y exercer ses fonctions;

Ayant à pourvoir au remplacement de ce fonctionnaire et à la nomination d'un lieutenant-commissaire-commandant ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La démission de M. Paul, commissaire-commandant du quartier du Tour-de-l'Île, est acceptée.

2. M. Coux (Alexandre), lieutenant-commissaire-commandant audit quartier, est nommé commissaire-commandant, en remplacement de M. Paul, démissionnaire.

3. M. Douilland aîné (Etienne), habitant-propriétaire audit lieu, est nommé lieutenant-commissaire-commandant, en remplacement de M. Coux (Alexandre).

4. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 5 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:
L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 120, Registre N° 15 des ordres.

(N° 230) DÉCISION qui nomme MM. Félix DOUILLARD et Henry Sauvage aux fonctions de commissaire-commandant et de lieutenant-commissaire du quartier de l'Ile-de-Cayenne.

Cayenne, le 17 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, sur le régime législatif des colonies;

Vu les art. 5 et 7 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale à la Guyane française ;

Ayant à nommer à l'emploi de commissaire-commandant du quartier de l'Île-de-Cayenne, vacant depuis l'expiration du congé d'un an accordé, le 1^{er} janvier 1838, à M. Bidon, titulaire;

Vu le départ pour France de M. MILLE ST-JUST, lieutenantcommissaire-commandant dudit quartier, et la nécessité de pourvoir à son remplacement;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

- M. Douillard (Félix), 2^e lieutenant-commissaire-commandant de l'Ile-de-Cayenne, est nommé commissaire-commandant audit quartier, en remplacement de M. Bidon.
- 2. M. Sauvage (Henry), habitant-propriétaire, est nommé lieutenant-commissaire-commandant audit lieu, en remplacement de M. Mille St-Just.
- 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera publiée et enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 17 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 34, Registre N° 16 des ordres.

(Nº 231) ARRETÉ qui désigne M. Duplaquet pour remplacer, pendant son absence momentanée, le Substitut du Procureur du Roi.

Cayenne, le 17 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 54 de l'ordonnance royale du 21 décembre 1828; Considérant que les besoins du service exigent l'absence momentanée de M. le Substitut du Procureur du Roi, chargé de la direction du parquet du Tribunal de première instance;

Sur la proposition du Procureur général; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Le S^r Duplaquer (Louis-Alexandre), juge auditeur et conseiller auditeur provisoire à la Cour royale, remplacera, dans ses différentes attributions et pendant la durée de son absence, M. le Substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de première instance de Cayenne.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et

inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 17 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général par intérim,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 126, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 232) DÉCISION qui nomme aux fonctions gratuites de conservateur des cartes et plans de la colonie M. Siredey, arpenteur juré du Gouvernement.

Cayenne, le 19 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Attendu la nécessité de confier le dépôt des cartes et plans à un agent dont les connaissances spéciales le mettent à même de s'occuper de la conservation de ces documents; Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

M. Siredex, arpenteur juré du Gouvernement, est nommé aux fonctions gratuites de conservateur du dépôt des cartes et plans de la colonie.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera, insérée au Bulletin officiel et publiée dans la Feuille de la Guyane française.

Cayenne, le 19 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 149, Registre No 15 des ordres.

(Nº 233) ORDRE qui désigne M. Teste, sous-commissaire de la marine, pour suppléer l'Ordonnateur, pendant l'absence momentanée de ce chef d'Administration.

Cayenne, le 24 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 106, §. 2, de l'ordonnance organique du 27 août 1828;

M. Teste, sous-commissaire de la marine, chef du détail des Travaux et Approvisionnements, suppléera l'Ordonnateur, pour les affaires pressées et la signature des pièces comptables, pendant l'absence momentanée de ce chef d'Administration.

Le présent sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 24 août 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 125, Registre No 15 des ordres.

(N° 234) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 194, au sujet de l'application du nouveau tarif d'indemnité de logement et d'ameublement (1).

Paris, le 26 juin 1840.

Monsieur le Gouverneur, je réponds à la demande que vous m'avez adressée, sous la date du 20 avril dernier, nº 107, au sujet de l'application au personnel du Commissariat, du service de Santé et du service des Ponts et Chaussées, à la Guyane française, des dispositions du nouveau tarif d'indemnités de logement et d'ameublement établi, pour le département de la guerre, par ordonnance du 25 juillet 1839.

Les dispositions de cette ordonnance étaient virtuellement et immédiatement applicables à l'artillerie et à l'infanterie de marine, aux termes même de l'organisation de ces corps, et des ordres ont été donnés en conséquence; mais il n'en était point ainsi à l'égard du Commissariat, du service de Santé et de celui des Ponts et Chaussées.

J'ai cru devoir, d'après une juste analogie, porter au budget de la marine pour 1841 les différentes allocations dont il s'agit, en ce qui se rapporte aux officiers sans troupe dans le service de la marine, et le chapitre des services militaires des colonies comprend ces allocations sur le pied d'Europe, pour le personnel du Commissariat de la marine employé à la Martinique, à la Guadeloupe et à Bourbon.

D'après ces indications, vous reconnaîtrez qu'il y a lieu d'attendre le vote définitif du budget de l'Etat pour faire figurer les mêmes allocations dans les projets de budgets du service intérieur des colonies et que, en tout état de choses, elles ne pourront avoir leur effet avant le 1er janvier 1841.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 13, Registre N° 12 des dépêches minist.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 24 août 1840.

N° 235) DÉCISION portant création d'une commission pour l'examen de diverses questions relatives au remplacement des sous-marqués noirs par des bons du Trésor.

Cayenne, le 28 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le procès-verbal de la séauce du Conseil colonial du 16 juin 1840;

Attendu le vœu manifesté par les membres de cette assemblée sur la nécessité de retirer de la circulation les sous-marqués noirs et de les remplacer par des bons du Trésor;

Attendu que l'exécution de cette opération présenterait de certaines difficultés qu'il est indispensable de faire mûrement examiner avant de les résoudre ;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Une commission, composée d'administrateurs, de négociants et d'habitants-propriétaires, sera chargée, sous la présidence d'un membre du Conseil privé, de l'examen des diverses questions qui se rattachent au remplacement des pièces de billon dites sous-marqués noirs par des bons du Trésor.

- 2. Cette commission, après avoir procédé à ce travail, dont les éléments lui seront remis par l'Ordonnateur, s'occupera sans délai de la rédaction d'un projet de décret colonial destiné à être soumis au Conseil, dans sa première session.
- 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 28 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 144, Registre No 15 des ordres.

(N° 236) DÉCISION qui nomme les membres de la commission chargée de l'examen de diverses questions relatives au remplacement des sous-marqués noirs par des bons du Trésor.

Cayenne, le 28 août 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu notre décision, en date de ce jour, portant création d'une commission chargée d'examiner diverses questions relatives au retrait des pièces de billon dites sous-marqués noirs;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Sont appelés à composer ladite commission

MM. Brunot, membre du Conseil privé, président;

Ad. de Saint-Quantin, habitant-propriétaire; du Montel, négociant;

GARNIER, trésorier de la colonie;

DEVILLY, chef du bureau central de l'Intérieur.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 28 août 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

B^{on} DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 144, Registre No 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

(N° 237) Par décision du 1er août 1840, le Sr Petit (Jean-Marie), quartier-maître de manœuvre à bord de la goëlette de l'Etat la Biche, a été nommé pilote des côtes de la Guyane française.

- (N° 238) Par décision du 6 août 1840, un congé de convalescence de six mois pour France a été accordé à M. Guerret, prêtre missionnaire à la Guyane française.
- (N° 239) Par décision du même jour, M^{me} NATHALIE, sœur de St-Joseph de Cluny, supérieure du pensionnat des jeunes demoiselles à Cayenne, a obtenu un congé de convalescence de six mois pour France.
 - N° 240) ORDRE du Gouverneur, du 11 août 1840, à M. VRIGNAUD, enseigne de vaisseau, de prendre le commandement de la goëlette de l'Etat *la Biche*, en remplacement de M. Noury, lieutenant de vaisseau.
- (Nº 241) Par décision du 11 août 1840, M. Devilly (Armand), admis au concours comme écrivain de la marine et classé le premier, dans l'ordre d'admissibilité, par le jury, a été, conformément au règlement du 8 juin dernier, élevé à la 3º classe d'écrivain et ses appointements portés de 1,200 à 1,400 francs.
- (Nº 242) Par décision du même jour, M. Voisin (Lucien) a été attaché au bureau central de l'Intérieur, en qualité d'écrivain, avec les appointements de 600 francs par an.
- (Nº 243) Par décision du 19 août 1840, le S^r Bassières (Louis) a été nommé sous-brigadier de l'escouade de police rurale.

(Nº 244) Par dépêche ministérielle du 26 juin 1840, nº 193, M. Ichier (Guillaume), prêtre missionnaire, a été destiné à servir à la Guyane française.

Misson Bragins or who Americano Dubo Hallallo Cobe "Vi

mand t, shads an collectus counte ecrivaid de la mange el

Certifié conforme :

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.



BULLETIN OFFICIEL

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 9.

SEPTEMBRE 1840.

(Nº 245) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois de septembre 1840; SAVOIR:

SUCRE.	brut	the mp so exorage	of.	45 c.	le kilogra.
				55	id.
CAFÉ.	marchand		2	00	id.
estenta de	en parche	min	I	00	id.
Coton san		on			id.
	Clous 1	noirblanc	2	00	id.
GIROFLE.					id.
					id.
CACAO			0	70	id.
COUAC		Marrian Marria	0	30	id.
Peaux de	bœuf		8	oo la	peau.
A A.		1 1 1			

Arrêté par nous, membres de la commission. Cavenne, le 1^{er} septembre 1840.

E. VUILLAUME, RIVIERRE PÈRE ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 1er septembre 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 152, Registre N° 15 des ordres.

(N° 246) ARRÊTÉ qui établit le tarif des droits à percevoir par le Vérificateur-Etalonneur, pour la vérification des poids, mesures et instruments de pesage et de mesurage.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 7 juillet 1839, sur les poids et mesures;

Vu l'art. 6 de l'arrêté local du 20 juillet dernier, sur la vérification desdits poids et mesures;

Ayant à fixer la quotité du droit de vérification, de manière à ménager également les intérêts des assujettis et ceux du Vérificateur-Etalonneur;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le tarif des droits à percevoir par le Vérificateu. Etalonneur, pour la vérification des poids, mesures et instruments de pesage et de mesurage autorisés ou tolérés par le décret colonial et l'arrêté précités, est ainsi établi:

Poids en fer ou en cuivre, par chaque ki	logramme of 02 c
Mesures de capacité pour les grains et autres matières sèches	Par litre o 25
Mesures de longueur, entières ou brisées ou à charnières	Par mètre. o 25
Mesures de solidité, par chaque mètre cu	ıbe 1 00
Balance de magasin, à bras égaux, pod'elles	ur chacune
Balances de comptoir, à bras égaux, pod'elles	our chacune
Sont réputées balances de magasin et ind balances dont les fléaux auront plus de	listinctement toutes

longueur et comme balances de comptoir, toutes celles de la

plus petite dimension, jusqu'à 65 centimètres.

Grandes balances-bascules ou grandes romaines oscillantes, suppléant aux balances de magasin, à bras égaux, pour chacune d'elles...

Balances-bascules ou romaines oscillantes servant de balances de comptoir, pour chacune d'elles..... o 50

Indépendamment du droit fixé pour la vérification de chacune des balances ci-dessus dénommées, les assujettis auront à payer au Vérificateur-Etalonneur, pour la totalité des poids dont se forme la plus haute portée de chaque balance-bascule ou de chaque romaine oscillante et par chaque kilogramme, un autre droit de..... 0 02

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera affiché et enregistré partout où besoin sera et

inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 152, Registre No 15 des ordres.

(N° 247) ARRÊTÉ réglant les professions assujetties à la vérification des poids et mesures et déterminant l'importance de leur assortiment.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 7 juillet 1839, sur les poids et

mesures;

Vu l'art. 12 de l'arrêté du 20 juillet 1840, sur la vérification desdits poids et mesures, ainsi concu: « Toutes personnes se » livrant à un commerce ou à une professson qui exige l'emploi » des poids et mesures sont assujetties à la vérification; elles » devront justifier d'un assortiment de ces poids et mesures » proportionné à la nature et à l'étendue de leur commerce ou de

» leur profession.

» Un règlement local arrêtera le tableau du commerce et des » professions pour lesquels elles sont assujetties et déterminera » l'importance de leur assortiment »;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Tout individu se livrant, à Cayenne ou dans les quartiers de la colonie, à l'un des genres de commerce ou à l'une des professions désignés au tableau ci-annexé est assujetti à la vérification; il est tenu de justifier d'un assortiment de poids, mesures et instruments de pesage, en quantité déterminée, par ledit tableau, pour le genre de commerce ou la profession qu'il aura entrepris, sauf le cas prévu par l'art. 13 de l'arrêté précité.

Ceux des assujettis qui ne justifieraient pas de l'assortiment dont ils sont tenus de se pourvoir seront passibles d'une amende égale en valeur au double du droit fixé pour la vérification des poids et mesures manquant à leur assortiment.

J. Press		Managarist
	LISTE	en poids
	DES ASSUJETTIS.	de fer
		ou de cuivre.
2	Les négociants recevant du dehors des consi- gnations de cargaisons pour leur compte et le compte de tiers; Les armateurs de navires faisant des expéditions hors de la colonie;	700 kil.
3 4	Les marchands en gros achetant des cargaisons ou des parties de cargaisons en bloc; Les subrécargues et capitaines géreurs de navires, de quelques lieux qu'ils soient expédiés.	tacreoles trongers

- 2. Chaque assujetti est autorisé à augmenter l'assortiment fixé, au minimum, par le tableau ci-dessus mentionné, de tous les poids, mesures ou instruments de pesage dont il jugerait convenable de se servir; il se conformera, toutefois, sur ce point, aux dispositions du 2^e §. de l'art. 15 de l'arrêté sur la vérification.
- 3. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié, affiché, enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 153, Registre N° 15 des ordres.

		ASSOR	TIMENT	
-	A STATE OF THE STA	EN ME	SURES	en instruments
-	DE CA	en fer-blanc.	de longueur. de solidité.	de pesage.
	in c	1 double lit.	mètre.	Une balance de magasin.

2310	chien pin le colder of descue conto does de lece	abiour es l
	LISTE	en poids
- A	DES ASSUJETTIS.	de fer
719	re qui le concerne, de l'execution du prescut	ou de cuivre.
and a second		
5	Les marchands en détail d'étoffes de laine, fil, soie ou coton, de métaux bruts ou ouvrés, de vinaigre, vins et liqueurs;	400 kil.
6	Les commissaires-priseurs-vendeurs.	
7	Les fournisseurs de boulangerie ou de bou- cherie du Gouvernement.	400 kil.
- den	Mothor as at	oles d'une sur la résse
8	Les pharmaciens.	150 kil.
	ASSORTIMENT	
9	Les échoppiers.	50 kil.
	article and the second	
10	Les bouchers, les boulangers, les détail.	25 kil.
12	Les marchands de poissons en détail.	5 kil.
13	Les débitants de tabac, se livrant à ce seul commerce.	5 kil.
14	Les confiseurs.	5 kil.
15	Les maîtres bijoutiers orfèvres.	5 kil.
	to que la marga de marca per la como l	

ASSORTIMENT

lablog m	EN ME	SURES	STI,	en instruments
DE CAPA	ACITÉ	de longueur.	de solidité.	de pesage.
gen étain.	en fer-blanc.		EXAMENS NOT THE	
	double lit.	ı mètre.	emissione de coltra	Une balance de magasin et une balance de comptoir. Une balance de magasin et
ı demi-lit.	double lit. litre. demi-lit. décilitre.	a finding :	lportaurs. erchanda de l	une balance de comptoir. Une balance de magasin. Une balance de comptoir. Une balance
ı demi-lit.	l litre. demi-lit. décilitre.	edian ediculi i ediculi i galaxeli i daugadati da	chiteotes.	Une balance de comptoir.
		ra, chemistes.	bilres ibenuisu altres tailleura	Une balance de comptoir. Une balance portative. Une balance de comptoir.
un taomina a se astemp	ser Jeur an e à leur eu suppler au	culté de div	eus ons la fi nuatore la pi on t il leur e	Une balance de comptoir. Une balance de comptoir. Une autre dite trébuchet.

	ARSOREDHENE	
in the same	LISTE	en poids
	DES ASSUJETTIS.	de fer
	on for the management of the sound of the so	ou de cuivre.
16	Les fournisseurs de bois du Gouvernement.	mil oldnose a
17	Les cabaretiers.	
18	Les colporteurs.	
19	Les marchands de lait ou de sirop en détail.	i doublelit.
20	Les architectes.	r declines
21	Les entrepreneurs de charpente et de maçonnerie.	r décilitre.
22	Les maîtres menuisiers, ébénistes.	TO THE STATE OF
23	Les maîtres tailleurs d'habits.	8.14.1

Les assujettis ont la faculté de diviser leur assortiment en poids, de la manière la plus convenable à leur commerce ou à leur profession; il leur est permis de suppléer aux mesures de fer-blanc par celles en étain, mais non de remplacer ces der-

ASSORTIMENT

	EN ME	SURES		en instrumen
DE CA	PACITÉ	de longueur.	de solidité.	de pesage.
en étain.	en fer-blanc.		TO SERVICE SER	
	State of the	a saigu a	ı doub.stèr. ı stère.	
double lit.	The same	and the second		
litre.			COURTEY	
décilitre.	de la remis	rtand fixation	ARRETE	
demi-déc.			sur le prod	
		ı mètre.	The Challe of the Control	
	[I litre.	ne, le i'i	nuon Cay en	
The state of the s	ı demi-lit.	or District	to a fill to make the	
	ı doub.déc.	desia Gu	ADARRAVUO	
	ı décilitre.	ı double m.	15 Ep. 1 1 1 1 1 1	
	Man River	i mètre.		4
		ı double	Pare	
		décimètre.	A LOUIS	
		1 double m.	34 1011	
	MOLHSTROS	ı mètre.	the edes of the	
	ne registren	ı double décimètre.	or do audubi	
	pi sauolia	i mètre.	impospolites.	
	tons en de	ı double	ned processes	
		décimètre.		
dismosition		ı mètre.	7 2 3 3	

nières par d'autres mesures en fer-blanc; ils peuvent également présenter à la vérification, comme balances de magasins, des balances à bras égaux, des balances dites à bascule, enfin de grandes romaines oscillantes. Les balances de comptoir pourront aussi être remplacées par des romaines oscillantes de 10 à 20 kilog, de portée.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistre à l'Inspection, Fo 154, Registre No 15 des ordres.

(Nº 248) ARRÊTÉ portant fixation de la remise allouée au Curateur sur le produit des successions en déshérence.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833;

Vu l'ordonnance coloniale du 29 mai 1823, portant règlement sur le mode d'administration de la Curatelle aux successions vacantes;

Vu les arrêtés des 24 août 1832 et 20 avril 1835;

Considérant qu'aucune disposition ne règle d'une manière précise les taxations qui doivent être allouées aux Curateurs sur les sommes provenant de successions en déshérence et recouvrées par leurs soins;

Considérant que l'oubli ou l'obscurité de cette disposition importante a eu et aurait encore pour résultat de compromettre les intérêts de la caisse coloniale;

Attendu qu'il paraît convenable de se baser, à cet égard, sur les règlements établis, en matière d'enregistrement, en ce qui est relatif aux droits qui ne peuvent être perçus qu'avec difficulté et par voie de poursuites judiciaires;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A dater de ce jour, la remise allouée au Curateur aux successions vacantes sur le produit des successions en déshérence dont le recouvrement et la liquidation aura eu lieu par ses soins sera fixée à 10 pour o/o.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur ;

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 143, Registre No 15 des ordres.

(N° 249) DÉCRET COLONIAL portant remise des intérêts restant dus sur le prix de vente de la briqueterie de Mapéribo.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

A tous présents et à venir, salut :

Vu la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu le décret colonial dont la teneur suit :

- « Nous, Gouverneur de la Guyane française,
- » Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, » sous la sanction du Roi:

» ARTICLE UNIQUE.

L'Administration coloniale est autorisée à faire remise
 aux héritiers Delanglade du montant des intérêts qu'ils

- » restent devoir sur le prix de vente de la briqueterie do-» maniale *Mapéribo* (Mont-Sinéry).
 - » Fait à Cayenne, le 13 août 1839.

» Signé DU CAMPER.

- » Par le Gouverneur :
 - » L'Ordonnateur,
 - » Signé GUILLET. »

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies;

Nous avons sanctionné et sanctionnons ledit décret. Paris, le 10 juin 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 31, Registre N° 12 des dép. minist.

Nº 250) Les trois décrets coloniaux suivants, qui, par motif d'urgence, avaient été rendus provisoirement exécutoires, ont été revêtus de la sanction royale.

bin sin sin sin sin sin sin sin sin sin s					
craise craise necession cerres company	DATES	ES	INDICATION	DATES	
Les plu in leur de E vi de E vi E Dans gau lieu-	de la mise à exécution	de la	du Bulletin où les décrets	NUMÉROS des dépêches	
silfor resistant mem mem mem mem mem mem mem mem mem me	provisoire.	sanction royale. sont insérés.	sont insérés.	transmissives (1).	(5)
Décret du 13 août 1839, qui accorde au Sr	A B	aulie 6, " celds inalk"	Guar Guar se kul ap-bu 35b		,
annuelle de 1,000 f., à titre d'encouragement.	13 août 1839.	тг таі 1840.	1839, page 148.	11 mai 1840. 1839, page 148. 22 mai 1840, nº 156.	
Décret du même jour, portant autorisation de vendre le terrain domanial de Tilsitt	Idem.	Idem.	1839, page 149.	Idem.	
Décret du 7 août 1839, pour l'application de la nouvelle loi sur les poids et mesures	20 juillet 1840.	29 mai 1840.	1840, page 208.	29 mai 1840. 1840, page 208. 5 juin 1840, nº 166.	
			CONTRACT BEEN AND SHOWN IN CANADISED AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN		

⁽¹⁾ Ces dépêches sont parvenues dans la colonie le 5 septembre 1840.

(Nº 251) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 199, portant envoi d'instructions relatives à la retenue d'hôpital à faire aux officiers en non activité ou en réforme qui résident aux colonies (1).

Paris, le 26 juin 1840.

Monsieur le Gouverneur, vous trouverez, ci-joint copie d'une dépêche que m'a adressée M. le Ministre de la guerre, sous la date du 16 du présent mois, au sujet de la retenue que doivent subir, pendant leur séjour à l'hôpital, les officiers en non activité ou en réforme qui résident dans les colonies.

Vous aurez à donner des ordres pour l'exécution des instructions contenues dans cette dépêche.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 48, Registre No 12 des dépêches ministér.

(N° 252) COPIE d'une lettre de M. le Ministre de la guerre à M. le Ministre de la marine et des colonies, en date du 16 juin 1840.

M. le Vice-Amiral et cher collègue, plusieurs officiers en non activité ou en réforme ont été autorisés à résider dans les colonies françaises, où ils reçoivent leur traitement par les soins de votre Ministère, qui en fait l'avance, à charge de remboursement par le département de la guerre.

Il arrive parfois que ces officiers réclament et obtiennent leur admission à l'hôpital du lieu. Dans ce cas, ils y sont traités aux frais de mon Ministère, qui tient compte à l'Administration coloniale du montant des dépenses qu'elle a faites pour cet objet, et ils subissent sur leur solde une retenue de 1 fr. 75 c. par jour, conformément au 5^e paragraphe des ob-

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 5 septembre 1840.

servations mises en tête du tarif annexé à l'ordonnance royale du 25 décembre 1837.

J'ai eu lieu de remarquer qu'en raison du prix excessivement élevé des journées d'hôpital dans les colonies, il existe une disproportion, que rien ne justifie, entre l'imputation faite aux officiers en non activité ou en réforme qui reçoivent des soins dans ces établissements et ce qu'il en coûte à l'Etat pour les hospitaliser. Je citerai notamment l'exemple du capitaine de Lacroix, résidant à la Guadeloupe, qui a été traité, en 1839, à l'hôpital de la Pointe-à-Pître et à celui de la Basse-Terre et dont les journées d'hôpital à la charge de mon Ministère ont été décomptés, d'abord sur le pied de 8 f. 32 c. 2 [3, et ensuite à raison de 7 fr. 57 c.

Cette fixation ne correspond nullement au tarif de retenues dont je viens de parler. C'est que, en effet, ce tarif n'a été établi que pour les officiers en résidence dans l'intérieur du royaume et qu'on n'a pas prévu qu'il y aurait lieu d'en faire l'application, non seulement hors de France, mais même hors du continent d'Europe.

Il y a donc, à vrai dire, une lacune dans cette partie de notre règlement, et, comme le cas est rare et tout exceptionnel, je crois pouvoir statuer ici par voie de décision spéciale.

Or, en considérant que les officiers en non activité ou en réforme qui transportent leur domicile dans les colonies francaises le font librement et pour leurs convenances personnelles ou pour celles de leur famille, on est amené à reconnaître que cette détermination de leur part ne doit jamais avoir de conséquences onéreuses pour l'Etat. Cela posé, on pourrait, à la rigueur, ou les obliger à se faire traiter chez eux quand ils sont malades, ou ne les admettre dans les hôpitaux que sous la condition de rembourser intégralement la dépense qu'ils y occasionnent. Mais cette mesure me paraîtrait peu compatible avec la bienveillance sur laquelle ont droit de compter, partout où ils se trouvent, des officiers qui peuvent avoir rendu de bons services. En conséquence, je consens à ce que, par analogie avec ce qui se fait dans l'intérieur, les officiers dont il est question ne subissent de retenues pour journées d'hôpital que jusqu'à concurrence du montant de leur traitement. Comme il est présumable que, dans toutes les colonies françaises, le prix

de journées d'hôpital est de beaucoup supérieur à ce traitement, la fixation d'un maximum de retenue serait ici sans objet. Si le contraire avait lieu quelque part, il suffirait de convenir que, dans ce cas spécial, la retenue serait réduite au prix réel de la journée et qu'alors seulement il y aurait décompte, au profit de l'officier, pour le temps qu'il aurait passé à l'hôpital.

D'après ces dispositions, mon département continuera de tenir compte à celui de la marine des frais auxquels aura donné lieu l'admission des officiers en non activité ou en réforme dans les hôpitaux des colonies françaises; mais, sauf le cas exceptionnel que je viens d'indiquer, ces officiers n'auront droit à aucun rappel de traitement pour la durée de leur séjour dans les dits établissements.

J'ai l'honneur de vous prier de porter cette décision à la connaissance de MM. les Gouverneurs des colonies et de leur en recommander l'exécution.

Je vous serai très-obligé de m'informer de la suite que vous aurez bien voulu donner à la présente communication.

Recevez, etc.

Le Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la guerre, Signé CUBIÈRES.

Pour copie conforme:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, St-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 49, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 253) ARRÉTÉ qui convoque extraordinairement la Cour royale, à l'effet de recevoir le serment de M. PAULINIER, lieutenant de juge.

Cayenne, le 7 septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 119 de l'ordonnance judiciaire du 21 décembre 1828;

Vu l'ordonnance royale du 24 mars 1840, qui nomme M. PAULINIER (Ludovic-Alexandre) lieutenant de juge au Tribunal de première instance de Cayenne;

Sur la proposition du Procureur général;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La Cour royale de la Guyane française est convoquée extraordinairement pour le mardi 8 septembre courant mois, sept heures du matin, à l'effet de recevoir le serment de M. Pau-LINIER, lieutenant de juge au Tribunal de première instance.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : Le Procureur général par intérim , E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 151, Registre N° 15 des ordres.

(N° 254) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 226, au sujet de la navigation à la vapeur entre la France et la colonie de Cayenne (1).

Paris, le 24 juillet 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai reçu la lettre du 29 mai, n° 158, par laquelle vous exprimez le vœu que la Guyane française soit appelée à participer aux communications que le Gouvernement voudrait établir, entre la France et les colonies d'Amérique, au moyen de paquebots à vapeur.

Vous savez que les Chambres ont récemment voté un projet de loi sur la création de plusieurs lignes de paquebots transatlantiques. Les colonies de la Martinique et de la Guadeloupe

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 14 septembre 1840.

ont été comprises dans une des trois grandes lignes principales de communication avec l'Amérique. Mais, ainsi que l'a fait connaître l'exposé des motifs du projet de loi présenté, par le Gouvernement, à la Chambre des Pairs, le 20 juin dernier, il n'a pu en être de même pour la Guyane française, parce que le port de Cayenne n'aurait pu être desservi par les paquebots du Brésil. La position de cette colonie, sous le vent, par rapport à Fernambouc, rendait impossible d'y relâcher sans allonger considérablement le temps de la traversée, et le retour par Gorée devenait impraticable.

Les intérêts de Cayenne, dans cette question, n'ont cependant pas été perdus de vue: il y sera satisfait, autant que possible, au moyen d'un bâtiment à vapeur de 160 chevaux que la marine royale attachera à la station des Antilles pour correspondre habituellement entre la Martinique et la Guyane

française.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 6, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 255) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, n° 1788, portant recommandation de faire expédier, pour les recettes et les dépenses du service Invalides, un mandat par exercice sans exception (1).

Paris, le 7 juillet 1840.

Monsieur, les instructions relatives à la classification par exercice des recettes et dépenses du service *Invalides*, et notamment la circulaire imprimée du 3 avril 1838, ont prescrit l'expédition de pièces spéciales pour chacun des exercices ouverts ou des exercices clos.

Ainsi, par exemple, en ce qui concerne le chapitre Pensions et Soldes de retraite, lorsqu'un pensionnaire de la marine a négligé de recevoir pendant plusieurs trimestres et qu'il y a

⁽¹⁾ Cette circulaire est parvenue dans la colonie le 14 septembre 1840.

lieu de lui faire un rappel portant sur deux ou plusieurs exercices, on doit expédier autant de mandats qu'il y a d'exercices sur lesquels frappe la dépense, tout en n'exigeant qu'un certificat de vie, qui est joint au mandat applicable à l'exercice lors courant.

Cette mesure, qui peut seule rendre claire et facile la classification des pièces, n'a pas été généralement exécutée, et l'on trouve fréquemment encore, dans les comptabilités des trésoriers des invalides dans les colonies, des mandats, soit de recette, soit de dépense, qui embrassent, avec l'exercice courant, l'exercice précédent encore ouvert, et même des exercices clos.

Je vous prie de faire les recommandations nécessaires pour qu'il n'en soit plus ainsi à l'avenir et pour qu'on se conforme littéralement aux instructions précitées, en expédiant, sans exception, un mandat pour chaque exercice clos ou ouvert.

Veuillez bien faire enregistrer la présente dépêche à l'Inspection et m'en accuser réception.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 14, Registre N° 12 des dépêches minist.

(N° 256) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, n° 223, au sujet des passagers inscrits sur les rôles d'équipage des navires expédiés des colonies (1).

Paris, le 21 juillet 1840.

Monsieur le Gouverneur, il a été adressé plusieurs fois aux administrations coloniales des recommandations concernant les soins qui doivent être apportés dans la formation des listes de passagers à adresser à mon département.

Je ne puis douter que l'insuffisance ou l'inexactitude des indications présentées par quelques-uns des états qui me sont parvenus des colonies n'aient été la conséquence même de l'irrégularité des inscriptions portées sur les rôles d'équipage.

⁽¹⁾ Cette circulaire est parvenue dans la colonie le 14 septembre 1840.

Vous n'ignorez pas que toute personne embarquée, soit comme faisant partie intégrante de l'équipage, soit à titre de passager, doit, quels que soient son âge ou sa condition, être exactement désignée, sur le rôle d'équipage, par noms, prénoms, âge, lieu de naissance, filiation, profession, et généralement par toutes les indications susceptibles d'être reproduites dans les actes de l'Etat-civil, lorsqu'il y a lieu à les rédiger dans le cours des campagnes. L'obligation imposée, sous ce rapport, aux fonctionnaires de la marine dans les colonies est une des plus importantes qu'ils aient à remplir. En la négligeant, ils laissent, en outre, les fonctionnaires de la marine en France sans moyens de procéder avec sûreté dans la direction à donner aux passagers débarqués, ainsi que dans la formation des états de débarquement qui doivent m'être immédiatement adressés.

Je vous invite à faire, en ce qui vous concerne, les injonctions les plus formelles dans le sens des précédentes observations.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 15, Registre No 12 des dépêches ministér.

(N° 257) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 231 bis, au sujet de la permutation demandée par MM. Roux et Gallot, chirurgiens de la marine (1).

Paris, le 24 juillet 1840.

Monsieur le Gouverneur, par votre lettre du 18 janvier dernier, n° 32, vous m'avez rendu compte d'une demande de permutation formée conjointement par M. Roux (Charles-Jean-Baptiste), chirurgien de la marine de 2º classe, affecté au service des hôpitaux à Cayenne, et par M. Gallot, chirurgien du même grade, remplissant les fonctions d'aide-major près la

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 14 septembre 1840.

portion du 3° régiment d'infanterie de marine en garnison dans la même colonie.

J'ai l'honneur de vous informer que j'approuve cette permutation. Vous voudrez bien me faire connaître l'époque à compter de laquelle elle aura été effectuée.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 6, Registre No 12 des dépêches ministér.

(Nº 258) ARRÊTÉ de convocation extraordinaire du Conseil colonial.

Cayenne, le 15 septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

Le Conseil colonial de la Guyane française est convoqué extraordinairement pour le jeudi 1^{er} octobre prochain, à midi, à Cayenne.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré à la Feuille et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 15 septembre 1840.

GOURBEYRE.

reisible lebenism sel supe angle. Par le Gouverneur:

the sual top inoments a storde select L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 161, Registre No 15 des ordres.

(N° 259) ARRETÉ qui dissout le bataillon des Milices de Cayenne.

Cayenne, le 19 septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 9 de l'ordonnance royale du 22 août 1833, portant modification à l'ordonnance royale du 27 août 1828, sur le Gouvernement de la Guyane française;

Vu l'ordonnance locale du 9 avril 1824 et l'arrêté supplémentaire du 8 avril 1828, concernant les milices;

Vu l'arrêté du 29 septembre 1832, prescrivant de nouvelles dispositions réglementaires pour la discipline, l'uniforme et l'armement des milices de Cayenne;

Vu l'ordonnance royale du 24 mai dernier, portant organisation des milices à la Guyane française;

Ayant, avant de procéder à l'exécution de cette dernière ordonnance, à dissoudre les milices instituées par l'ordonnance locale du 9 avril 1824, l'arrêté du 8 avril 1828 et celui du 29 septembre 1832 et à faire rentrer et réunir à la direction d'Artillerie tous les objets d'armement et effets analogues confiés successivement aux miliciens;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A partir du 10 octobre prochain, le bataillon des Milices de Cayenne sera dissout.

2. Avant cette époque, MM. les miliciens auront à opérer la remise, à la direction d'Artillerie, entre les mains de l'officier préposé à cet effet, de tous les objets d'armement qui leur ont été confiés.

Si ces objets sont jugés être en bon état, il en sera délivré un récépissé par cet officier, et les miliciens qui en auront fait la remise en seront définitivement déchargés par certificat de l'officier de milice chargé de l'armement.

Si, au contraire, les dits objets se trouvaient susceptibles de nettoyage ou de réparations, il sera procédé contre les contrevenants conformément aux dispositions des art. 18 et 19 de l'arrêté local du 29 septembre 1832.

- 3. Les miliciens qui n'auraient pas représenté, dans le délai, fixé, les armes et effets analogues dont ils étaient dépositaires seront tenus d'en payer la valeur, aux termes de l'art. 22 de l'ordonnance locale du 9 avril 1824, sans préjudice des peines qu'il y aurait lieu de prononcer contre eux pour soustraction d'armes et d'effets militaires.
- 4. Le Directeur d'Artillerie dressera un état détaillé desdits objets d'armement qui lui auront été remis, énonçant les noms des miliciens par qui ils lui auront été rapportés, l'époque de leur remise et l'état où ces objets se sont trouvés au moment de ladite remise. L'officier chargé de l'équipement et de l'armement des Milices, après avoir comparé l'état fourni par le Directeur d'Artillerie avec le contrôle de distribution qu'il a faite de ces objets à chacun des miliciens, dressera, à son tour, le rôle de ceux de ces miliciens qui n'auraient pas satisfait, dans le délai fixé, aux prescriptions des art. 2 et 3 précédents.
- 5. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 19 septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 160, Registre No 15 des ordres,

(N° 260) ARRÉTÉ qui promulgue, à la Guyane française, l'ordonnance du Roi du 24 mai 1840, sur l'organisation des Milices.

Cayenne, le 20 septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu la dépêche ministérielle du 17 juillet dernier, 11° 218, portant notification de l'ordonnance royale du 24 mai 1840, sur l'organisation des milices à la Guyane française;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

L'ordonnance du Roi du 24 mai dernier, portant organisation des milices, est promulguée à la Guyane française, pour être exécutée suivant sa forme et teneur; elle sera publiée et enregistrée, ainsi que le présent arrêté, partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 165, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 261) ORDONNANCE DU ROI portant organisation des Milices à la Guyane française.

Paris, le 24 mai 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de la marine et des colonies;

Le Conseil des délégués entendu;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

TITRE PREMIER.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES CONCERNANT L'ORGANISATION DES MILICES A LA GUYANE FRANÇAISE.

ARTICLE PREMIER.

Les milices sont instituées, à la Guyane française, pour maintenir l'obéissance aux lois, ordonnances, décrets, arrêtés en vigueur dans la colonie, conserver ou rétablir l'ordre et la paix publique et seconder la troupe de ligne dans la défense de la colonie.

Toute délibération prise par les milices sur les affaires de l'État, de la colonie ou de la commune est une atteinte à la liberté publique et un délit contre les lois constitutives de la colonie.

ART. 2. Les milices sont composées de tous les Français nés ou domiciliés dans la colonie ou qui y résident depuis trois mois, sauf les exceptions qui sont déterminées ci-après.

ART. 3. Le service des milices consiste:

- 1º En service ordinaire dans l'intérieur de la commune ;
- 2º En service de détachement hors du territoire de la commune;
- 3º En service de corps détachés pour seconder la troupe de ligne.
 - ART. 4. Les milices seront organisées dans la ville de Cayenne.

Dans les autres communes, tout citoyen remplissant les conditions déterminées pour faire partie des milices sera inscrit sur un contrôle tenu par le Commissaire-Commandant et devra, dès qu'il en sera requis, se rendre armé à l'appel. Les Commissaires-Commandants commandent les milices dans leurs communes respectives.

L'organisation des milices, dans les communes autres que Cayenne, sera réglée par des arrêtés du Gouverneur, qui seront soumis à l'approbation de notre Ministre de la marine et des colonies.

ART. 5. Le Gouverneur pourra suspendre ou dissoudre les milices, à la charge d'en rendre compte à notre Ministre de la marine et des colonies.

Dans l'un et l'autre cas, elles seront remises en activité ou réorganisées dès que les circonstances le permettront.

- Arr. 6. Les miliciens ne pourront ni prendre les armes, ni se rassembler, en cette qualité, sans l'ordre des chefs immédiats, ni ceux-ci donner cet ordre sans celui du Gouverneur.
- ART. 7. Aucun officier ou commandant de poste de milices ne pourra faire distribuer de cartouches aux miliciens armés, si ce n'est

en cas de réquisition précise des autorités ayant droit de faire cette réquisition; autrement, il demeurera responsable des événements.

TITRE II.

DE L'OBLIGATION DU SERVICE ET DE L'INSCRIPTION AU REGISTRE-MATRICULE.

SECTION PREMIÈRE.

DE L'OBLIGATION DU SERVICE, DES REMPLACEMENTS, EXEMPTIONS ET DISPENSES.

ART. 8. Tout habitant de condition libre, en état de porter les armes, est appelé au service des milices, dans le lieu de son domicile réel ou de sa résidence habituelle, depuis dix-huit ans révolus jusqu'à cinquante-cinq ans accomplis. Ce service est obligatoire et personnel, sauf les exceptions qui sont établies ci-après.

Tout habitant qui sera reconnu avoir sa résidence habituelle à Cayenne, bien qu'il ait son domicile déclaré dans une autre commune, sera inscrit au contrôle de la milice de la ville de Cayenne et tenu d'y faire son service.

Art. 9. Pourront être appelés à faire le service les étrangers qui seront patentés ou propriétaires dans la colonie.

ART. 10. Le service des milices est incompatible avec les fonctions des magistrats qui ont le droit de requérir la force publique.

Cette disposition n'est pas applicable aux commissaires-commandants et aux lieutenants-commissaires des quartiers.

- ART, 11. Peuvent se dispenser du service, nonobstant leur inscription:
 - 1º Les membres du Conseil privé et ceux du Conseil colonial;
 - 2º Les membres des Cours et Tribunaux ;
- 3º Les chefs des services et des divers bureaux de l'Administration publique; les instituteurs de l'école primaire de la colonie.

Ne seront pas appelés au service des milices :

- 1º Les ministres du culte;
- 2º Les frères de la doctrine chrétienne ;
- 3º Les militaires des armées de terre et de mer en activité de service ;
- 4º Les médecins, chirurgiens et pharmaciens attachés au service;
- 5º Les officiers et préposés du service actif des douanes ;

- 6º Les conducteurs des ponts et chaussées ; les chefs et sous-chefs de brigade et piqueurs des ateliers coloniaux ;
 - 7º Les maîtres de port et les pilotes commissionnes.
- Art. 12. Sont exceptés du service des milices les concierges des maisons d'arrêt, les geôliers, les guichetiers et autres agents subalternes de justice et de police.

Le service des milices est interdit aux individus privés de l'avercice des droits civils, conformément aux lois.

Sont exclus des milices :

- 1º Les condamnés à des peines afflictives et infamantes;
- 2º Les condamnés en police correctionnelle pour vol ou escroquerie; pour banqueroute simple, abus de confiance; pour soustraction commise par des dépositaires publics, et pour attentats aux mœurs prévus par les art. 331 et 334 du Code pénal de la Guyane française.
- ART. 13. Le service des milices étant obligatoire et personnel, le remplacement est interdit, si ce n'est entre les proches parents, savoir: du père par le fils, du frère par le frère, de l'oncle par le neveu, et réciproquement, ainsi qu'entre alliés au même degré, à quelque compagnie qu'appartiennent les parents et les alliés.

Les miliciens de la même compagnie qui ne sont ni parents ni alliés aux degrés ci-dessus désignés pourront seulement échanger leur tour de service.

ART. 14. Sont dispensées du service des milices les personnes qu'une infirmité met hors d'état de faire le service.

SECTION II.

DE L'INSCRIPTION AU REGISTRE-MATRICULE.

ART. 15. Les habitants appelés au service des milices, à Cayenne, seront inscrits sur un registre-matricule établi au bureau de la Mairie.

À cet effet, des listes de recensement seront dressées par un conseil de recensement composé :

Du Maire, président;

De deux adjoints;

Du Chef de bataillon et d'un capitaine des miliees.

Le Maire procédera immédiatement à l'établissement du registrematricule, ART. 16. Le Maire inscrira, en marge du même registre, à mesure qu'elles se présenteront, les mutations provenant:

1º Des décès;

2º Des changements de résidence;

3º Des actes en vertu desquels, et d'après les dispositions qui précèdent, auraient eu lieu des exemptions de service ou des exclusions.

Le registre-matricule, déposé au secrétariat de la Mairie, sera communiqué à tout habitant de la commune qui en fera la demande au Maire.

ART. 17. Au mois de janvier de chaque année, le Conseil de recensement inscrira au registre-matricule les habitants qui auront rempli les conditions pour faire partie des milices; il rayera ceux qui auront cessé de remplir ces conditions.

ART. 18. Après l'établissement du registre-matricule, le Conseil de recensement procédera à la formation du contrôle de service ordinaire et du contrôle de réserve.

Le contrôle de service ordinaire comprendra tous les habitants que le Conseil de recensement jugera pouvoir concourir au service habituel.

Le contrôle de réserve comprendra tous ceux pour lesquels le service habituel serait une charge trop onéreuse et qui ne devront être requis que dans les circonstances extraordinaires.

Art. 19. Un conseil de révision, composé de l'Ordonnateur, président, de l'Inspecteur et du Juge de paix de Cayenne, prononcera sur les réclamations relatives,

i° A l'inscription ou à la radiation, soit sur le registre-matricule, soit sur les contrôles de service ordinaire et de réserve;

2º Aux exemptions et dispenses temporaires ou définitives demandées pour infirmité ou autres causes.

Le Chirurgien-major de la milice sera appelé au Conseil, avec voix consultative, dans les cas de sa compétence.

TITRE III.

FORMATION DE LA MILICE, NOMINATION AUX GRADES ET ADMINISTRATION.

SECTION PREMIÈRE. FORMATION DE LA MILICE.

ART. 20. Après l'établissement définitif des registres et contrôles, le Commandant de la milice procédera, avec un capitaine et l'Adjudant-major, à la formation des compagnies et subdivisions de compagnie.

ART. 21. Les milices de la ville de Cayenne formeront un bataillon.

ART. 22. Ce bataillon sera formé de quatre compagnies au moins et de huit au plus, comprenant deux compagnies d'élite.

Les compagnies et subdivisions de compagnies seront formées, par les soins du Conseil de recensement, sur le contrôle ordinaire.

Les habitants inscrits sur le contrôle de réserve seront répartis à la suite des compagnies ou des subdivisions de compagnie, de manière à pouvoir y être incorporés, au besoin, sur un ordre spécial du Gouverneur.

ART. 23. Les compagnies seront composées comme suit :

Capitaine 1 Lieutenant 1	
	3
Sous-lieutenant i	Sin Company
Sergent-major 1	buttonne
Sergents 4	in colon
Caporaux 6	73
Grenadiers, voltigeurs ou fusiliers 60	sera pa
Tambours 2	t de nou
	ire.
TOTAL	76

ART. 24. Jusqu'à ce que le bataillon soit porté au complet de huit compagnies, il pourra être successivement formé une subdivision de compagnie commandée par un lieutenant et un sous-lieutenant, à mesure qu'il y aura quarante hommes au moins en excédant au complet des compagnies existantes.

ART. 25. L'état-major du bataillon sera composé :

D'un chef de bataillon, commandant;

D'un adjudant-major, capitaine;

D'un capitaine, rapporteur près le conseil de discipline;

D'un sous-lieutenant, trésorier;

D'un porte-drapeau, sous-lieutenant;

D'un sous-lieutenant, secrétaire du conseil de discipline;

D'un chirurgien-major;

D'un adjudant sous-officier;

D'un tambour-major.

SECTION II.

DE LA NOMINATION AUX GRADES.

ART. 26. Les officiers de tous grades sont nommés provisoirement par le Gouverneur, et définitivement par le Roi.

Nul ne pourra obtenir un grade supérieur sans avoir exercé les fonctions du grade inférieur pendant deux ans, à moins que, dans le grade inférieur, il ne se trouve pas d'officiers ayant ce temps de service.

Les sous-officiers seront nommés par le Commandant des milices, sur la présentation des capitaines de chaque compagnie.

ART. 27. Le Gouverneur fera reconnaître le Commandant à la milice assemblée sous les armes; le Commandant fera reconnaître les officiers; les capitaines feront reconnaître les sous-officiers.

Les officiers de tout grade, au moment où ils seront reconnus, prêteront serment de fidélité au Roi des Français, obéissance à la Charte constitutionnelle, aux lois, ordonnances, décrets et arrêtés en vigueur dans la colonie.

ART. 28. Tout officier démissionnaire ou révoqué de ses fonctions, qui ne sera pas dans le cas d'être dispensé du service de la milice, sera inscrit de nouveau, comme simple milicien, sur le contrôle du service ordinaire.

Il ne pourra y avoir dans la milice aucun grade sans emploi. Toute nomination d'officier à la suite est interdite.

ART. 29. Tout officier qui aura été absent de la colonie pendant dix-huit mois sera considéré comme démissionnaire et remplacé.

ART. 30. Le Gouverneur a le droit de révoquer provisoirement un officier, après l'avoir entendu.

Il en rendra compte immédiatement au Ministre de la marine et des colonies.

Si, dans l'année qui suivra la révocation, l'officier n'a pas été rendu à ses fonctions, il sera procédé à son remplacement.

SECTION III.

DE L'ADMINISTRATION.

- ART. 31. Les dépenses de la milice sont votées, réglées et surveillées comme toutes les dépenses municipales.
- ART. 32. Un conseil d'administration est chargé de tout ce qui est relatif à l'administration intérieure et à la comptabilité du bataillon de la milice.

Il est composé comme il suit :

Le Chef de bataillon, président;

L'Adjudant-major,

Un capitaine,

Un lieutenant,

Un sous-lieutenant.

Les trois derniers membres seront renouvelés chaque année, à tour de rôle et d'ancienneté.

Le Sous-Lieutenant trésorier assistera au Conseil avec voix consultative.

ART. 33. Les fonds affectés aux dépenses de la milice sont déposés entre les mains du Sous-Lieutenant trésorier, sous la surveillance du Conseil d'administration. Ce Conseil autorise les dépenses.

A la fin de chaque trimestre, les recettes et les dépenses sont balancées, vérifiées et arrêtées par le Conseil d'administration.

ART. 34. Les amendes prononcées par le Conseil de discipline de la milice seront recouvrées, d'après les extraits des jugements, par les soins du Receveur de l'Enregistrement.

TITRE IV.

DE LA DISCIPLINE.

SECTION PREMIÈRE.

DES PEINES.

- ART. 35. Les chefs de poste pourront employer contre les miliciens de service les moyens de répression qui suivent :
- 1º Une faction hors de tour contre tout milicien qui aura manqué à l'appel ou se sera absenté du poste sans autorisation ;
- 2º La détention dans la prison du poste, jusqu'à la relevée, contre tout milicien de service en état d'ivresse ou qui se sera rendu coupable de désobéissance, de bruit, tapage, voies de fait, ou de provocation au désordre ou à la violence, sans préjudice du renvoi au Conseil de discipline, si la faute emporte une punition plus grave.
- ART. 36. Le Commandant des milices pourra infliger les arrêts forcés pour quarante-huit heures à tout officier, et vingt-quatre heures de prison à tout sous-officier, caporal ou milicien qui aura manqué à ses devoirs.

Le Gouverneur pourra, dans les inspections et revues, prononcer, contre les officiers, sous-officiers et miliciens, les peines énoncées aux n°s 1, 2, 3 et 5 de l'article suivant.

Art. 37. Le Conseil de discipline pourra, dans les cas énumérés ciaprès, infliger les peines suivantes:

- 1º La réprimande;
- 2º La réprimande avec mise à l'ordre ;
- 3º Les arrêts forcés pour huit jours au plus ;
- 4º Une amende qui ne pourra excéder cinquante francs ;
- 5º La prison pour huit jours au plus ;
- 6º La privation du grade pour les sous-officiers et caporaux.

Le recouvrement des amendes sera poursuivi conformément aux dispositions de l'art. 467 du Code pénal de la Guyane française.

ART. 38. Tout officier sera puni:

- 1º De la réprimande, s'il a commis une infraction, même légère, aux règles du service ;
- 2º De la réprimande avec mise à l'ordre, si, étant de service ou en uniforme, il a tenu une conduite propre à porter atteinte à la discipline de la milice ou à l'ordre public;
- 3º Des peines prévues aux nº 3 et 4 de l'article précédent, si, étant de service, il s'est rendu coupable de désobéissance ou d'insubordination, de manque de respect, de propos offensants et d'insultes envers un officier d'un grade supérieur, d'abus d'autorité ou de propos outrageants envers un subordonné, de manquement à un service commandé, d'infraction aux règles du service.
- ART. 39. Sera puni des peines portées aux nºs 1, 2, 4 et 5 de l'art. 37, selon la gravité des circonstances, tout sous-officier, caporal ou milicien coupable de désobéissance et d'insubordination, ou qui aura refusé un service d'ordre et de sûreté; celui qui aura manqué à son service, aux rassemblements de la compagnie ou aux revues; celui qui, ayant été armé, s'y sera présenté sans son armement ou en mauvaise tenue, et celui qui, étant de service, sera en état d'ivresse, sou qui tiendra une conduite portant atteinte à la discipline de la milice ou à l'ordre public, ou qui aura abandonné ses armes ou son poste avant qu'il soit relevé.

Les réclamations pour maladies ne seront admises que sur le certificat du Chirurgien-major du bataillon.

ART. 40. Pourra être privé de son grade tout sous-officier ou caporal qui, après avoir subi une condamnation du Conseil de discipline, se rendra coupable d'une faute entraînant l'emprisonnement, s'il s'est écoulé moins d'un an depuis la première condamnation;

Celui qui aura abandonné son poste avant qu'il ne soit relevé.

Tout sous-officier ou caporal privé de son grade par jugement ne pourra être renommé qu'un an après ce jugement.

ART. 41. Tout milicien qui, dans l'espace d'une année, aura deux fois été condamné à la peine d'emprisonnement par le Conseil de discipline, pour refus de service, sera, pour la troisième fois, traduit devant le Tribunal de police correctionnelle et condamné à un emprisonnement qui ne pourra être moindre de cinq jours ni excéder dix jours.

En cas de récidive, l'emprisonnement ne pourra être moindre de dix jours ni excéder vingt jours.

Il sera, en outre, condamné aux frais et à une amende qui ne pourra être moindre de cinq francs ni excéder quinze francs, dans le premier cas, et, dans le second, être moindre de quinze francs ni excéder cinquante francs.

ART. 42. Le milicien prévenu d'avoir vendu les armes, les effets d'équipement ou les munitions qui lui auraient été confiés sera renvoyé devant le Tribunal de police correctionnelle, pour y être poursuivi à la diligence du Ministère public et puni, s'il y a lieu, de la peine portée à l'art. 408 du Code pénal de la Guyane française.

S'il y a eu perte par négligence, le milicien sera traduit au Conseil de discipline, qui prononcera la condamnation au payement des armes et munitions et, en outre, les peines prévues par l'art. 39, suivant la gravité du cas.

SECTION II.

DU CONSEIL DE DISCIPLINE.

ART. 43. Il y aura, pour le bataillon des milices de Cayenne, un conseil de discipline composé de cinq juges, savoir:

Le Chef de bataillon, ou le plus ancien capitaine, président;

Un capitaine;

Un lieutenant ou sous-lieutenant;

Un sergent ou caporal;

Un milicien.

ART. 44. Dans les cas où le prévenu serait officier, deux officiers du grade du prévenu feront partie du conseil de discipline et rem-

placeront les deux derniers membres. A défaut d'officiers du grade du prévenu, le Chef du corps désignera des officiers d'un grade inférieur ou des sous-officiers, par rang d'ancienneté.

ART. 45. Il y aura, pour le Conseil de discipline, un rapporteur pourvu du grade de capitaine et un rapporteur-adjoint choisi parmi les officiers du corps, un secrétaire pourvu du grade de sous-lieutenant et un secrétaire-adjoint pris parmi les sous-officiers. Ils seront nommés par le Gouverneur sur une liste de candidats présentés par le Chef du corps.

ART. 46. Le Conseil de discipline est permanent. Il ne pourra juger que lorsque ses cinq membres seront présents. Les membres de ce Conseil seront renouvelés tous les ans, à l'exception du président.

Lorsqu'un des juges titulaires sera absent ou empêché, il sera remplacé, pour la séance, par l'officier, sous-officier, caporal ou milicien qui le suivra immédiatement sur le tableau général mentionné à l'article suivant.

ART. 47. Il sera formé par le Chef du corps, assisté de l'officier le plus élevé en grade et le plus ancien, d'après le contrôle du service ordinaire de la milice, un tableau général, par grade et par rang d'âge, de tous les officiers, sous-officiers et caporaux, et d'un nombre égal de miliciens pris par tiers dans la compagnie des grenadiers, dans la compagnie des voltigeurs et dans les compagnies du centre.

Ce tableau sera déposé au lieu des séances du conseil de discipline, où chaque milicien pourra en prendre connaissance.

Art. 48. Les juges de chaque grade ou miliciens seront pris successivement d'après l'ordre de leur inscription au tableau.

Art. 49. Tout officier, sous-officier ou milicien qui aura été condamné trois fois par le conseil de discipline sera rayé, pour une année, du tableau servant à former le conseil de discipline.

SECTION III.

DE L'INSTRUCTION, DU JUGEMENT ET DE L'EXÉCUTION.

Arr. 50. Le Conseil de discipline sera saisi, par le renvoi que lui fera le Chef de corps, de tous rapports, procès-verbaux ou plaintes constatant les faits de sa compétence, conformément aux dispositions qui précèdent.

Ces plaintes, rapports ou procès-verbaux seront adressés à l'Officier rapporteur, qui fera citer le prévenu à la plus prochaine des séances du Conseil, et quarante-huit heures au moins avant cette séance.

Le Secrétaire enregistrera sommairement les pièces ci-dessus mentionnées. La citation, signée du Secrétaire, sera remise à personne, portée à domicile par un agent de la force publique.

- Art. 51. Le Président du Conseil, sur la réquisition de l'Officier rapporteur, convoquera les membres toutes les fois que le nombre et l'urgence des affaires lui paraîtront l'exiger.
- ART. 52. En cas d'absence, tout membre du conseil non valablement excusé sera condamné à une amende de cinq francs par le Conseil de discipline, et il sera remplacé ainsi qu'il est dit à l'art. 46.
- ART. 53. Le milicien cité comparaîtra en personne. S'il ne comparaît pas au jour et à l'heure fixés par la citation, il sera jugé par défaut.

L'opposition au jugement par défaut devra être formée dans le délai de trois jours, à compter de la notification du jugement. Cette opposition pourra être faite par déclaration au bas de la signification: l'opposant sera cité pour comparaître à la plus prochaine séance du Conseil.

S'il n'y a pas opposition, ou si l'opposant ne comparaît pas à la séance indiquée, le jugement par défaut deviendra définitif.

ART, 54. Les débats devant le Conseil auront lieu dans l'ordre suivant :

Le Secrétaire appellera l'affaire.

En cas de récusation, le Conseil statuera.

Si la récusation est admise, le Président appellera les juges-suppléants nécessaires pour compléter le Conseil.

Le Secrétaire lira le rapport, le procès-verbal ou la plainte et les pièces à l'appui.

Les témoins, s'il en a été appelé, seront entendus.

Le prévenu sera entendu.

Le Rapporteur résumera l'affaire et donnera ses conclusions.

Le prévenu pourra proposer ses observations.

Ensuite le Conseil délibérera en secret, et le Président prononcera le jugement.

Il sera tenu registre des délibérations et décisions du Conseil.

ART. 55. Les mandats d'exécution des jugements du Conseil de discipline seront délivrés dans la même forme que ceux des tribunaux de simple police. Ils seront dispensés de l'enregistrement, ainsi que tous les actes de poursuites.

ART. 56. Le milicien aura trois jours francs, à partir du jour de la notification, pour satisfaire à sa condamnation. Passé ce délai, il y sera contraint par les voies de droit.

TITRE V.

DES DÉTACHEMENTS DE LA MILICE.

ART. 57. Des détachements de la milice pourront, sur les ordres du Gouverneur et dans des circonstances graves, être dirigés sur tous les points de la colonie.

Dans ce cas, les détachements recevront les vivres et autres prestations en nature, comme la troupe de ligne, et, en outre, les sous-officiers et les miliciens recevront la solde, s'ils la réclament et si le service de détachement dure plus de quinze jours.

ART. 58. Le chef de détachement, pour maintenir la discipline, pourra, suivant la gravité des circonstances, infliger à ses subordonnés les mêmes peines que le Conseil de discipline, à l'exception des amendes. La privation du grade, pour les sous-officiers et caporaux, ne pourra être prononcée, sur sa demande, que par le Gouverneur.

ART. 59. Tout milicien et tout habitant dans les quartiers, désigné pour faire partie d'un détachement, qui refusera d'obtempérer à la réquisition ou qui quittera le détachement sans autorisation sera traduit devant le Tribunal de police et puni d'un emprisonnement qui ne pourra excéder quinze jours et d'une amende de cinquante à cent francs; s'il est officier, sous-officier ou caporal, il sera, en outre, privé de son grade.

Art. 60. Dans le cas de guerre, les milices sont appelées à défendre la colonie, comme auxiliaires de la troupe de ligne. Les miliciens sont, dans ce cas, soumis aux règlements militaires, pour tout ce qui a rapport au service et à la discipline.

TITRE VI.

DISPOSITIONS DIVERSES.

- ART. 61. Dans tous les cas où les milices seront en service avec les corps soldés, dans l'intérieur de la ville de Cayenne, elles prendront la droite.
- Art. 62. L'uniforme et l'armement des milices seront réglés par des arrêtés du Gouverneur.
- ART. 63. Sont abrogées toutes dispositions antérieures attribuant à l'Ordonnateur la qualité d'adjudant-commandant des milices à Cayenne.

ART. 64. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Donné à Paris, le 24 mai 1840.

LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

(Nº 262) ORDRE qui désigne M. Teste, sous-commissaire de la marine, pour suppléer l'Ordonnateur, pendant l'absence momentanée de ce chef d'Administration.

Cayenne, le 20 septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 106, §. 2, de l'ordonnance organique du 27 août 1828;

M. Teste, sous-commissaire de la marine, chef du détail des Travaux et Approvisionnements, suppléera l'Ordonnateur, pour les affaires pressées et la signature des pièces comptables, pendant l'absence momentanée de ce chef d'Administration.

Le présent sera enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 20 septembre 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 157, Registre No 15 des ordres.

(Nº 263) ARRÊTÉ portant clôture de l'exercice 1839, fonds coloniaux.

Cayenne, le 30 septembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le règlement, sur le service financier dans les colonies, du 22 août 1837; Sur la proposition de l'Ordonnateur; De l'avis du Conseil privé; Avons arrêté et arrêtors ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

L'exercice 1839, fonds coloniaux, est définitivement clos au 30 septembre 1840; les recettes liquidées sur cet exercice jusqu'à ladite époque sont arrêtées à la somme de. 904,446 33

Excédant de recettes sur les dépenses..... 162,710 19

- 2. En exécution de l'art. 39 du règlement sus-mentionné, ladite somme de cent soixante-deux mille sept cent dix francs dix-neuf centimes sera portée au crédit de la caisse de réserve de la colonie.
- 3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 septembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 168, Registre No 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

(Nº 264) Par décision, en Conseil privé, du 1er septembre 1840, il a été accordé au nommé Henry, sergent de l'ancienne compagnie de couleur, en récompense de ses services, un rechange annuel composé de

Une veste en gros drap,
Deux pantalons de toile,
Deux chemises de ginga,
Deux paires de gros souliers
Et un chapeau demi fin.

- (N° 265) ORDRE du Gouverneur, du 1^{er} septembre 1840, à M. Laurent (Etienne Jules), enseigne de vaisseau, de débarquer de la goëlette de l'Etat *la Biche* et d'embarquer sur le bateau à vapeur *le Coursier*.
- (N° 266) ORDRE du Gouverneur, du même jour, à M. Bénic (François-Colomban-Etienne-Marie), enseigne de vaisseau, de débarquer du bateau à vapeur le Coursier et d'embarquer sur la goëlette la Biche.
- (N° 267) Par décisions du 1et septembre 1840, M. Pel-Larin, chirurgien de 3e classe, embarqué sur la goëlette de l'Etat *la Biche*, a été admis au service de l'Hôpital de Cayenne, en remplacement de M. Proust, chirurgien du même grade, qui a passé sur ladite goëlette.
- (Nº 268) Par décision du même jour, M. Abadie, commis principal de la marine, a pris la direction du bureau des Revues, Armements et Classes, pendant la maladie de M. Gustave de Glatigny, commis de 1re classe.
- (N° 269) Par décision du même jour, le S^r Husset (Jean-Casimir), deuxième distributeur au Magasin général, a cessé ses fonctions et a été remplacé par le S^r Lopinion.
- (N° 270) Par décision du 2 septembre 1840, le S^r Frédéric-Jean-Baptiste a été nommé sous-brigadier dans l'escouade de police rurale.
- (N° 271) Par décision du 3 septembre 1840, le S^r Frédéric-Jean-Baptiste, sous-brigadier dans l'escouade de police rurale, a été, conformément au 2° §. de l'art. 2 de l'ordonnance royale du 31 décembre 1832, destiné à servir, en qualité d'agent de la force publique, sous les ordres du Juge de paix à Sinnamary.

- (N° 272) Par décision du 8 septembre 1840, un congé de famille de trois mois, saus solde, a été accordé à M. GARDIN, surnuméraire de l'Enregistrement.
- (N° 273) Par décisions du même jour, M. COULLIAUD MAIsonneuve, surnuméraire de l'Enregistrement, attaché au 2^e bureau, a été destiné à continuer ses services au 1^{er} bureau, en remplacement de M. Gardin, surnuméraire, en congé,

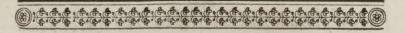
Et M. Poupon (Amédée) a été attaché au 2^e bureau comme surnuméraire provisoire, aux appointements de 1,300 fr. par an, en remplacement de M. COULLIAUD MAISONNEUVE.

(N° 274) Par décisions du 21 septembre 1840, M GALLOT (François-Benoît-Alexandre), chirurgien de 2º classe, aidemajor au détachement d'infanterie de marine en garnison à Cayenne, a passé au service des Hôpitaux de la colonie, et M. Roux (Charles-Jean-Baptiste), officier de santé du même grade, a été pourvu des fonctions d'aide-major audit détachement d'infanterie.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 10.

Остовке 1840.

(Nº 275) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être perçus les droits d'exportation, pendant le mois d'octobre 1840; SAVOIR:

Sucre. brut		. 45 с.	le kilogra.
terre		55	id.
Compared marchand	. 2	00	id.
CAPÉ. marchand	. I	00	id.
Coton sans distinction	. I	70	id.
GIROFLE. clous. noir	. 2	00	id.
			id.
griffes	. 0	25	id.
CACAO	. 0	70	id.
COUAC	. 0	30	id.
Peaux de bœuf	. 8	oo la	peau.

Arrêté par nous, membres de la commission.

Gayenne, le 30 septembre 1840.

H. MATHEY, J. LALANNE ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 30 septembre 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 166, Registre No 15 des ordres.

(Nº 276) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, nº 214, portant envoi de la loi du 3 juillet 1840, sur le tarif des sucres (1).

Paris, le 10 juillet 1840.

Monsieur le Gouverneur, le Moniteur du 4 juillet a publié la loi relative aux droits à percevoir sur les sucres exotiques et sur les sucres indigènes. J'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint le n° du Bulletin des lois où cet acte a été inséré.

Vous voudrez bien pourvoir, aussitôt sa réception, à la publication de la loi du 3 juillet 1840 dans la colonie.

Vous ferez publier aussi la circulaire de M. le Directeur de l'administration des Douanes, en date du 5 juillet 1840, nº 1818, qui contient des instructions sur l'application du nouveau tarif des sucres exotiques. Cette circulaire annonce la formation ultérieure de types destinés à servir, dans nos ports, à la classification des sucres bruts et des sucres bruts-blancs. Je vous engage à examiner et à me faire connaître s'il serait utile que quelques-uns de ces types fussent déposés au bureau des Douanes de la colonie.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 17, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 277)

LOI sur les Sucres.

Au palais de Neuilly, le 3 juillet 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

A tous présents et à venir, salut.

Nous avons proposé, les Chambres ont adopté, nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 4 octobre 1840.

SECTION PREMIÈRE.

Sucres des colonies et de l'étranger.
ARTICLE PREMIER.

Le tarif des sucres à l'importation sera réglé ainsi qu'il suit, à partir de la promulgation de la présente loi:

					Pa	r 100	kil.
	1	1	autre que	de Bourbon		38	50
1		,	blanc.	d'Amérique			00
	des colo-			J. Danil		46	00
-	nies fran-	OF BED	Dlane	d'Amérique.		52	50
	caises.	terré	de toutes	de Bourbon		60	00
	COTAGO B					66	50
E	themenical test					00	
S (brut autre que		Trancais	1'-!11 1 1172	65	00
SUCRE					des entrepôts	75	00
	0.10E W	riche		par navires	étrangers	85	00
	étranger.	ré, sa tion d ni de		par navires français.	de l'Inde d'ailleurs, hors d'Europe. des entrepôts étrangers.	85	00 00 00

Art. 2. Le tarif des droits établis à l'importation des sucres des

colonies françaises ne pourra être modifié que par une loi.

Art. 3. Les droits payés à l'importation des sucres bruts seront restitués, à l'exportation des sucres raffinés, dans les proportions suivantes, lorsqu'on justifiera, par des quittances n'ayant pas plus de quatre mois de date, que lesdits droits ont été acquittés pour des sucres importés en droiture, par navires français, des pays hors d'Europe.

ESPÈCES DE SUCRES		QUANTITÉ	MONTANT
par les quittances.	EXPORTÉS.	exportée.	de la
Sucres bruts autres que blancs.	Sucre mélis ou quatre cassons, en tièrement épuré ou blanchi. Sucre candi sec et transparent. Sucres lumps, sucre tapé de nuance blanche.	70 kil. 73 kil.	Le droit payé, décime com- pris, pour 100 kilog. de sucre brut, selon la provenance.

Art. 4. Les surtaxes établies sur les sucres étrangers et le classement des qualités inférieures dites moscouades pourront être modifiés par des ordonnances royales, dont les dispositions devront être soumises aux Chambres dans leur plus prochaine session.

SECTION II.

Sucre indigène.

- Art. 5. A partir de la promulgation de la présente loi, le droit de fabrication sur le sucre indigène de toute espèce, établi par la loi du 18 juillet 1837 (1), sera perçu d'après les types formés en exécution de l'ordonnance du 4 juillet 1838 (2) et conformément au tarif ci-après:
 - 1º Sucres aupremier type, et toutes les nuances inférieures. 25 f. 00 c.

- 4º Sucres d'une nuance supérieure au troisième type et sucres en pains inférieurs au mélis ou quatre cassons. 33 30
- Art. 6. Le Gouvernement continuera à déterminer, par des règlements d'administration publique, les mesures nécessaires pour assurer la perception du droit imposé par la présente loi sur les sucres indigènes.

Ces règlements devront être présentés dans la prochaine session des Chambres, pour être convertis en loi.

Les contraventions aux dispositions desdits règlements seront punies des peines portées en l'art. 12 de la loi du 10 août 1839.

La présente loi, discutée, délibérée et adoptée par la Chambre des Pairs et par celle des Députés et sanctionnée par nous cejourd'hui, sera exécutée comme loi de l'État.

Donnons en mandement à nos Cours et Tribunaux, Préfets, Corps administratifs, et tous autres, que les présentes ils gardent et maintiennent, fassent garder, observer et maintenir, et, pour les rendre

⁽¹⁾ Bull. 522, nº 6947.

⁽a) Bull. 583, nº 7451.

plus notoires à tous, ils les fassent publier et enregistrer partout où besoin sera; et, afin que ce soit chose ferme et stable à toujours, nous y avons fait mettre notre sceau.

Fait au palais de Neuilly, le 3e jour du mois de juillet, l'an 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Vu et scellé du grand sceau :

Le garde-des-sceaux de France, ministre secrétaire d'état au département de la justice et des cultes,

Signé VIVIEN.

Par le Roi:

Le ministre secrétaire d'état au département de l'agriculture et du commerce, Signé Alexdre Gouin.

(N° 278) LETTRE du Directeur de l'administration des Douanes, contenant des instructions relatives à l'exécution de la loi du 3 juillet, sur les Sucres.

Paris, le 5 juillet 1840.

Je transmets avec la présente la nouvelle loi sur les sucres. Sanctionnée par le Roi, le 3 du mois courant, et insérée aujourd'hui au Bulletin des Lois, n° 739, elle sera exécutoire dans les délais de promulgation déterminés par l'ordonnance du 27 novembre 1816, rendue en exécution de l'art. 1^{er} du Code civil et qui sont indiqués, pour chaque direction de Douanes, dans le tableau annexé à la circulaire n° 255.

Des deux sections dont se compose cette loi, l'une est relative au sucre exotique et concerne les Douanes; l'autre s'applique au sucre indigène et rentre dans les attributions des contributions indirectes. C'est, par conséquent, de la première seulement qu'il sera question dans la présente.

L'art. 1er règle le tarif d'importation des sucres. D'après les droits qu'il établit, les sucres bruts autres que blancs de nos colonies se trouveront taxés comme ils l'étaient avant l'ordonnance du 21 août de l'année dernière. Ainsi cessera, à leur égard, l'effet du dégrèvement prononcé par cette ordonnance. Toutefois, le commerce sait, et au besoin il conviendrait

de lui rappeler que les sucres qui se trouvent en entrepôt ou en cours de transport d'un entrepôt sur un autre peuvent jouir du bénéfice de l'ancien tarif, s'ils sont déclarés pour la consommation avant le jour où le nouveau tarif sera légalement exécutoire.

La loi du 26 avril 1833 avait surtaxé de 15 francs les sucres bruts blancs de nos colonies. La loi nouvelle abaisse cette surtaxe à 7 fr. 50 cent. et la réduit ainsi de moitié. Je me réfère, quant aux caractères qui distinguent les sucres bruts blancs de ceux autres que blancs, aux explications contenues dans la circulaire nº 1380. Je rappellerai seulement que cette distinction, reposant uniquement sur la nuance des sucres, les employés n'ont point à s'occuper de leur valeur relative ni de leur emploi. Ils doivent, après s'être assurés que les sucres soumis à leur vérification ne sont pas des sucres terrés, se borner à examiner et juger si, par leur nuances, ces sucres doivent être considérés comme blancs ou autres que blancs. Pour faciliter, du reste, l'application du tarif et établir, en ce point, une règle uniforme et aussi exacte que le comporte la nature des choses, l'Administration enverra prochainement, dans les bureaux où s'acquittent les sucres, des types, arrêtés de concert entre le département des finances et celui du commerce, pour servir exclusivement à déterminer le classement des sucres bruts blancs ou autres que blancs.

Je n'ai aucune explication à donner touchant la tarification des sucres étrangers. Je ferai seulement remarquer que la surtaxe qui les affecte a été réduite de 40 à 20 francs.

De même qu'en vertu de la loi du 27 mars 1817 le dégrèvement du droit sur les sucres avait profité aux confections sucrées et au miel, de même aujourd'hui les taxes sur ces articles ont dû être mises en rapport avec le nouveau tarif des sucres. Tel est l'objet du tableau n° 1 que je joins ici (1).

L'art. 2 porte qu'à l'avenir, le tarif des droits établis à

⁽¹⁾ Sous la dénomination de confection sucrée, la loi du 27 mars 1817 a compris les bonbons, les confitures sèches ou fluides et les sirops de toute sorte. Elle a réglé que ces divers articles payeraient les uns comme le sucre terré, les autres comme le sucre brut.

l'importation des sucres des colonies françaises ne pourra être modifié que par une loi, et l'art. 4 dispose, au contraire, que les surtaxes établies sur les sucres étrangers et le classement des qualités inférieures dites moscouades pourront être modifiées provisoirement par des ordonnances royales. On continuera, jusqu'à nouvel ordre, de soumettre les moscouades au droit du sucre terré.

Enfin deux dispositions sont contenues dans l'art. 3. Il résulte de la première que le rendement qui sert de base à la restitution, à l'exportation des sucres raffinés, du montant des droits perçus sur les sucres bruts employés à leur fabrication sera dorénavant calculé par chaque quintal de matière brute, savoir:

Pour le sucre mélis, ou quatre cassons, entièrement épuré ou blanchi, et pour le sucre candi sec et transparent, à raison de 70 kilogrammes;

Pour les sucres lumps et tapés de nuances blanches, à raison de 73 kilogrammes.

La deuxième disposition veut que les quittances justificatives du payement des droits d'entrée sur les sucres bruts employés au raffinage ne soient reçues qu'alors qu'elles n'auront pas plus de quatre mois de date, toutes les autres conditions précédemment fixées à ce sujet étant d'ailleurs maintenues.

J'annexe à la présente, sous le n° 2, un tableau approuvé par le Ministre et indiquant, d'après le nouveau tarif des sucres et les rendements mentionnés ci-dessus, le montant de la somme qui sera restituée comme prime par chaque 100 kilogrammes de sucre raffiné exporté. Ce tableau remplacera, pour les sucres dont l'exportation sera imputée sur les quittances des nouveaux droits, celui qui était joint à la circulaire du 14 septembre de l'année dernière, n° 1771.

Les Directeurs veilleront à l'exécution de ces dispositions, qu'ils auront soin de porter à la connaissance du commerce.

Agréez, etc.

Le Conseiller-d'état, Directeur de l'Administration, GRÉTERIN. (Nº 279) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, nº 243, portant notification concernant les retenues à exercer, aux colonies, pour traitement dans les hôpitaux (1).

Paris, le 7 août 1840.

Monsieur le Gouverneur, conformément à une décision de Sa Majesté du 7 mars dernier, le tarif, dont vous trouverez ci-joints des exemplaires imprimés, a été substitué, à compter du 1^{er} avril 1840, au tarif, annexé au décret du 15 pluviôse an XIII, concernant la retenue à exercer sur la solde des officiers et agents divers du service de la marine, pendant leur séjour à l'hôpital.

La retenue devra s'opérer désormais conformément aux nouvelles fixations, sans aucune distinction entre les différents genres de maladie.

Ces fixations sont applicables, en France, aux officiers et agents du service des colonies dont les grades ou fonctions sont dénommés au tarif. Quant aux emplois non dénommés, le Ministre ou l'autorité compétente qui autorise l'admission à l'hôpital détermine, d'après les positions et les appointements, l'assimilation des individus et la quotité de la retenue à exercer.

Pour compléter les dispositions relatives à cette matière, il reste à déterminer les règles à suivre, dans les différentes colonies, pour fixer la retenue à opérer sur le traitement des officiers, fonctionnaires et agents quelconques traités dans les hôpitaux de chaque localité.

J'ai décidé que, pour tous officiers et agents dont le grade ou l'emploi sont portés au tarif du 7 mars, la retenue d'hôpital aux colonies sera égale à la retenue du tarif augmentée dans les proportions de l'augmentation accordée à chaque grade sur la quotité des appointements d'Europe, c'est-à-dire augmentée, selon le grade, de moitié ou des trois quarts des appointements d'Europe ou d'une somme égale à ses appointements.

Quant à la retenue à opérer, aux colonies, sur le traitement des magistrats, fonctionnaires et agents divers dont les emplois

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 6 octobre 1840.

ne sont point dénommés au tarif du 7 mars, j'ai décidé que cette retenue serait égale à la retenue, sur le pied colonial, afférente aux officiers et agents, désignés au tarif, dont les appointements, sur ce même pied, se rapprochent le plus, respectivement, de ceux des premiers; cette retenue ne pourra, toutefois, dans aucun cas, s'élever au-dessus de 4 f. 50 c. par jour, c'est-à-dire à plus de moitié en sus de la retenue la plus élevée dans le tarif de France. Vous aurez, d'ailleurs, à faire préparer, sur cette matière, un travail complet, dont l'envoi devra m'être fait le plus tôt possible.

Les dispositions de la présente circulaire, qui devra être enregistrée à l'Inspection, ne sont point applicables aux corps

organisés employés aux colonies.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 71, Registre N° 12 des dép. minist.

(N° 280) TARIF (1) des retenues à exercer sur les appointements ou les salaires des officiers, sous-officiers et marins ou assimilés, pendant leur séjour à l'hôpital, aux frais de la marine, savoir:

CORPS.	GRADES.	MONTANT de la RETENUE (2).
Marine militaire	OFFICIERS OU ASSIMILÉS. Officiers supérieurs. Lieutenants de vaisseau. Enseignes de vaisseau. Élèves et volontaires.	par jour (3). 3f ₀₀ c 2 00 1 50 1 00

⁽¹⁾ Le présent tarif n'est pas applicable: 1° aux équipages de ligne; 2° à l'artillerie; 3° à l'infanterie et à la gendarmerie de la marine; 4° à la compagnie de discipline à Lorient; 5° aux compagnies des gardes chiourmes, leurs soldes étant déterminées par des ordonnances et règlements y relatifs.

(3) La retenue s'exerce depuis le jour inclus de l'entrée à l'hôpital jusqu'au jour exclus de la sortie ou du décès.

Lorsqu'un officier ou assimilé a passé un mois entier à l'hôpital, le décompte relatif à la retenue s'établit à raison de 30 jours.

⁽²⁾ Cette retenue est exercée aussi bien sur les appointements d'activité que sur la portion de solde de congé ou autres positions d'absence.

CORPS.	GRADES.	MONTANT de la
solg it position	tents, sur ce andine pred, se cap	RETENUE.
STATE ALL RESIDENCE	Officians annúnicum	3f 00 c
animba el abi e	Officiers supérieurs Sous-ingénieurs de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	2 00
Génie maritimes	Idem de 3e classe	I 50
ngli salqmos di	Élèves	I 20
Commissariat de la		3 00
marine	Sous-commissaires	2 00
Subsistances de la	Directeurs	3 00
marine	Sous-directeurs et gardes-magasins	2 00
Travaux maritimes.	Ingénieurs en chef	3 00
Havaux maritimes.	Élèves ingénieurs.	r 50
Aumôniers de la ma	Fine	2 00
	Commissaires rapporteurs: Brest, Roche-	1
Tribunaux mari-	fort et Toulon	3 00
times	Idem: Cherbourg et Lorient	2 00
times	Greffiers: Brest, Rochefort et Toulon.	2 00
	Idem: Cherbourg et Lorient	1 50
	Officiers supérieurs	3 00
Service de santé	Chirurgiens et pharmaciens de 1 ^{re} classe. Idem de 2 ^e classe	2 00 1 50
THE SAME PROPERTY	Idem de 3º classe	1 20
	Agents comptables et chefs de section	2 00
Forges et usines de		1 50
la marine	Idem de 1re classe	I 40
	Idem de 2e et 3e classe	I 20
at two	Commis principaux	r 50
Divers services	Idem de 1re classe	r 40
Directo Berrices	Idem de 2e et de 3e classe (1)	I 20
	Ecrivains	1 00
Ingénieurs - hydro-	Ingénieurs de 1 ^{re} , de 2 ^e et de 3 ^e classe	3 00
graphes	Sous-ingénieurs	1 20
Examinateurs et		3 00
professeurs d'hy-	Professeurs de 2e classe	2 00
drographie	Idem de 3e et de 4e classe	r 50
Trésoriers des inva-	De 1re et de 2e classe	2 00
lides de la marine.	De 3e et 4e classe	I 50
Professeurs des éco-	A 1,200 francs	1 20
les de maistrance.	Au-dessous de 1,200 francs	1 00
(1) Service des subsistan	ces et des forges et des fonderles.	A THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY A

SOUS-OFFICIERS OU ASSIMILÉS (1).

Maîtres entretenus
Conducteurs des travaux maritimes t f. par journée de traite-
Commis aux vivres ment (2).
Agents entretenus des chiourmes
Maîtres non entretenus, seconds maîtres et contre- maîtres
Gardiens-majors, portiers et infirmiers-majors
MARINS OU ASSIMILÉS.
Aides et quartiers-maîtres, agents des vivres, matelots, novices, mousses, barbiers, infirmiers

1dem (2).

DISPOSITIONS SPECIALES.

Capitaine du lazaret, à Brest.
Chef de pilotage à Quillebœuf
ou à Bayonne.......
Inspecteur des signaux à Brest.
Inspecteurs des pêches à SaintServan.....
Gardes-pêches......
Guetteurs de signaux.....
Préposés au gardiennage du
bassin de Dunkerque......

A traiter comme officiers, sous-officiers ou marins, suivant le grade qu'ils avaient au service: la retenue d'hôpital est à exercer, en conséquence, d'après les indications ci-dessus.

Syndies des marins

Divers agents.

dont les grades ou fonctions sont déjà prévus d'autre part.

Officiers et agents des colonies, pendant leur séjour en France.

Idem non prévus d'autre part.

Les mêmes retenues que pour les officiers et agents affectés au service de la métropole.

Le Ministre ou l'autorité compétente qui autorise l'admission à l'hôpital détermine, d'après les positions et les appointements, leur assimilation et la quotité de la retenue à exercer, d'après les indications précédentes.

La retenue est à exercer pour tous les jours de présence à l'hôpital, depuis le jour inclus de l'entrée jusqu'au jour exclus de la sortie ou du décès.

⁽²⁾ Sur la solde d'activité ou de congé, etc.

⁽³⁾ Les domestiques des officiers-généraux et commandants des bâtiments de la flotte ne sont reçus dans les hôpitaux que sur la demande de ces officiers et qu'autant que ceux-ci s'engagent à rembourser leur frais de maladie, à raison de 65 cent. par journée de traitement.

⁽⁴⁾ Lorsque les marchés passés avec les entrepreneurs indiquent que les ouvriers qu'ils emploient seront reçus à l'hôpital aux frais de l'État, mais seulement dans les cas prévus par lesdits marchés.

Demi-soldiers nor	r incurables (1)	Leur demi-solde, moins 10° parjour (2), qui sont laissés à leur disposition	
	Officiers ou assimilés, maîtres entretenus, conducteurs des travaux, commis aux vivres et agents entretenus des chiourmes (3)	Même retenue que pour ceux en activité de ser- vice (2).	

Le présent tarif remplace, à compter du 1^{er} avril 1840, celui annexé au décret du 4 février 1805 (15 pluviôse an XIII).

Les retenues s'opèrent conformément aux fixations ci-dessus, quel que soit le genre de maladie dont peuvent être atteints les individus dûment autorisés à se faire traiter, aux frais de la marine, dans les hôpitaux maritimes ou, à défaut, dans les hospices civils.

Le montant de ces retenues est compris, chaque année, dans le compte général des hôpitaux, lequel doit présenter, en outre, la différence qui existe entre la solde de présence ou de congé, etc., des officiers, marins ou militaires des corps organisés de la marine et celle dite d'hôpital qui peut leur être accordée, dans ces positions, d'après les tarifs de solde en vigueur.

Paris, le 7 mars 1840.

Le Vice-Amiral, Paire de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

⁽¹⁾ Toutefois ceux incurables, atteints de maladies guérissables, sont admis à l'hôpital; mais alors ils ne peuvent y être traités au delà de go jours.

⁽²⁾ Les dispositions de la note 3, page 1 re, leur sont applicables.

⁽³⁾ Ces pensonnaires ne sont admis aux frais de la marine que lorsque, étant atteints de maladies ou de blessures graves, il est constaté par l'autorité maritime et, à défaut, par celles du lieu de leur résidence, qu'ils ne peuvent se procurer chez eux les secours qui leur sont nécessaires.

Les pensionnaires qui tombent malades là où il n'existe que des hospices civils, remboursent, directement, aux administrateurs de ces établissements, les frais de leur traitement, lorsque le prix de la journée payée par la marine est égal ou inférieur à la retenue.

(Nº 281) ARRÉTÉ portant qu'il sera pourvu immédiatement à une cinquième émission de bons du Trésor.

Cayenne, le 10 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 10 décembre 1839, concernant l'émission de cent mille francs en bons du Trésor;

Sur le compte qui nous a été rendu que, d'après la situation des fonds en caisse, il peut être émis, dès à présent, en une seule fois, pour une somme de cent mille francs de billets;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Il sera pourvu immédiatement, à la date de ce jour, à une cinquième émission de bons du Trésor, représentant ensemble une somme de cent mille francs, laquelle sera répartie conformément à l'art. 1^{er} du décret colonial précité.

2. Le montant représentatif de cette somme, en quadruples, au taux légal de 88 francs, sera versé aux dépôts et renfermé dans une caisse à trois clefs.

Dans le cas où la quantité de quadruples existant au Trésor n'atteindrait pas exactement le montant de l'émission, il sera pourvu au versement représentatif de la différence, par égale somme, en monnaie de France, laquelle sera retirée successivement et remplacée par des quadruples au fur et à mesure de leur rentrée au Trésor.

Ces opérations seront constatées par procès-verbaux.

3. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 10 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 169, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 282) DÉCRET COLONIAL du 10 décembre 1839, concernant l'émission de 100,000 francs en bons du Trésor.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, salut.

Vu la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu le décret colonial dont la teneur suit :

- « Nous, Gouverneur de la Guyane française,
- » Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous » la sanction du Roi :

» ARTICLE PREMIER.

- » L'Administration de la colonie est autorisée à émettre, en une » seule émission, des bons du Trésor pour une somme de cent mille » francs, divisés ainsi qu'il suit:
 - » Nº 601 à 1,200. 600 Bons de 25 fr.... 15,000 f. 00 c.
 - » Nº 701 à 1,400. 700. dº de 50 fr.... 35,000 oc
 - » Nº 501 à 1,000. 500 dº de 100 fr.... 50,000 00
 - » 1,800 Bons représentant... 100,000 00
- » 2. La valeur de ces bons sera représentée au Trésor par une somme
 » égale en quadruples au taux légal de 88 francs fixé par l'arrêté local
 » du 19 mai 1828.
- » L'échange desdits bons ne pourra toutesois avoir lieu qu'en pièces » de cuivre de 5 et 10 centimes jusqu'à épuisement de cette monnaie; » après quoi, l'échange se fera en toutes autres espèces ayant cours dans » la colonie.
- » 3. Les cent mille francs de quadruples seront mis en dépôt au Trésor, en présence de l'Ordonnateur et de l'Inspecteur colonial, sous scellés, avec les trois cachets de l'Ordonnateur, de l'Inspecteur colonial et du Trésorier, ou dans une armoire ou caisse à trois clefs, dont la 1^{re} sera remise à l'Ordonnateur, la 2^e à l'Inspecteur colonial et la 3^e restera dans les mains du Trésorier.
 - » Cette opération sera constatée par un procès-verbal en due forme.
- » 4. Les bons du Trésor auront cours non forcé dans la colonie de
 » la Guyane française.
- » 5. Ces billets seront fabriqués à Paris, avec les précautions qui
 » doivent en rendre la contrefaçon plus difficile.

- » 6. Les bons du Trésor seront souscrits payables au porteur à vue ,
 » en monnaie de cuivre; ils seront signés du Trésorier , avec appro» bation de l'Ordonnateur et visa de l'Inspecteur colonial.
- » 7. Les bons du Trésor, lors de leur émission, seront détachés d'un
 » registre à talons, dont la souche portera le même numéro. Ils porte» ront, ainsi que leurs talons, la date du jour où ils seront émis.
- » 8. Les bons du Trésor seront reçus en payement par le Trésorier et » les Receveurs des administrations financières et pris en charge » comme numéraire. Ils seront considérés comme représentatifs de » numéraire, lors des vérifications mensuelles et inopinées des caisses » publiques.
 - » 9. Les bons reconnus faux seront en pure perte pour les porteurs.

» Dispositions spéciales.

- n 10. Les sous de cuivre restant dans la circulation continueront à
 n être émis par le Trésorier en sacs de vingt-cinq francs chaque, sur
 n le pied du poids moyen de cinq kilogrammes, conformément aux
 n dispositions de l'arrêté local du 1^{er} décembre 1828.
 - » Fait à Cayenne, le 7 juillet 1839.

» Signé DU CAMPER.

» Par le Gouverneur:

* L'Ordonnateur,

» Signé GUILLET. »

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies;

Nous avons sanctionné et sanctionnons ledit décret.

Paris, le 10 décembre 1839.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

L'Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé DUPERRÉ.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 18, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 283) ARRÉTÉ qui convoque le collège électoral du 3° arrondissement.

Cayenne, le 10 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 11 et 18 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu l'art. 36 de l'ordonnance royale du 13 mai 1833, concernant les élections aux conseils coloniaux;

Vu le procès-verbal de la séance du Conseil colonial du 9 présent mois, portant que le Conseil a reçu la démission de M. DE ST-QUANTIN (Adolphe-Marie-Michel-Ange), conseiller colonial, élu par le 3^e arrondissement (quartiers de Tonnégrande et de Mont-Sinéry);

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le collége électoral du 3° arrondissement de la Guyane française (Tonnégrande et Mont-Sinéry) est convoqué pour le 26 octobre 1840, à l'effet d'élire un membre du Conseil colonial.

Il se réunira, à midi, dans la maison principale de l'habitation la Bijoutière, située au quartier de Tonnégrande, appartenant à M. URSLEUR.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 10 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 57, Registre N° 16 des ordres.

(N° 284) ARRÉTÉ qui révoque de ses fonctions M. SAUVAGE (Henry), lieutenant-commissaire-commandant du quartier de l'Île-de-Cayenne.

Cayenne, le 12 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la loi du 24 avril 1833, sur le régime législatif des colonies;

Vu l'art. 5 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

M. Sauvage (Henry), lieutenant-commissaire-commandant du quartier de l'Île-de-Cayenne, est révoqué de ses fonctions.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 12 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:
L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 216, Registre No 15 des ordres.

(N° 285) ARRÉTÉ qui nomme membre du collège des assesseurs M. Mango (François-Charles), chef du bureau des Douanes, en remplacement de M. E. Besse.

Cayenne, le 18 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 170 de l'ordonnance royale du 28 décembre 1828, sur l'organisation judiciaire dans la colonie;

Vu l'ordonnance royale du 20 novembre 1839, portant nomination des membres du collége des assesseurs de la Guyane française, pour les années 1839, 1840 et 1841; Ayant à pourvoir au remplacement de M. Eugène Besse, négociant, parti récemment pour France;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

- M. Mango (François-Charles), chef du bureau des Douanes, est nommé provisoirement membre du collége des assesseurs, en remplacement de M. Eugène Besse.
- 2. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 217, Registre N° 15 des ordres.

(N° 286) ARRÊTÉ qui convoque extraordinairement la Cour royale, pour l'enregistrement de l'arrêté du 18 octobre 1840, qui pourvoit au remplacement provisoire d'un membre du collège des assesseurs, parti pour France.

Cayenne, le 20 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 119 de l'ordonnance royale du 21 décembre 1828, sur l'organisation judiciaire;

Et l'arrêté à la date du 18 de ce mois, qui pourvoit au remplacement provisoire d'un membre du collége des assesseurs, parti pour France; Sur la proposition du Procureur général; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

La Cour royale de la Guyane française est convoquée extraordinairement, pour l'enregistrement de l'arrêté précité, qui aura lieu le 23 courant.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur;

Le Procureur général p. i.,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 172, Registre No 15 des ordres.

(N° 287) ORDRE du Gouverneur qui donne à M. de Roujoux, ordonnateur, l'autorisation de signer pour le Gouverneur en tournée.

Cayenne, le 21 octobre 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française part aujourd'hui pour visiter le quartier de l'Approuague.

Pendant son absence, M. le baron de Rousoux, ordonnateur, sera chargé du service et signera pour le Gouverneur en tournée.

Le présent ordre, adressé à M. de Roujoux, sera communiqué à tous les chefs de service et enregistré partout où besoin sera.

Cayenne, le 21 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 172, Registre No 15 des ordres.

(Nº 288) ARRÉTÉ qui convoque le collège électoral du 2^e arrondissement.

Cayenne, le 29 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 11 et 18 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu l'art. 36 de l'ordonnance royale du 13 mai 1833, sur les élections aux Conseils coloniaux;

Le collége électoral du 2^e arrondissement de la Guyane française (quartiers de l'Île-de-Cayenne, Canal et Tour-de-l'Île) est convoqué pour le 16 novembre prochain, à l'effet d'élire un membre du Conseil colonial, en remplacement de M. LEMARINIER (Jacques-François), décédé.

Il se réunira, à midi, sur l'habitation la Magdeleine, située quartier de l'Île-de-Cayenne, appartenant à M. Воυте́.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel et à la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 29 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistre à l'Inspection, F° 178, Registre N° 15 des ordres.

(N° 289) ARRÉTÉ qui détermine le rapport de l'hectare au carré, dans les mesures agraires.

Cayenne, le 31 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 5 du décret colonial du 7 juillet 1839, sur les poids et mesures;

Considérant que, pour assurer l'exécution de l'article précité, en ce qui concerne la dénomination des mesures agraires, il est urgent de déterminer, d'une manière exacte et uniforme, le rapport qui existe entre l'hectare et le carré, cette dernière mesure, jusqu'à présent en usage dans la colonie, se formant de deux mille cinq cents toises carrées;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Le mesurage des terres, fait, antérieurement au 1^{er} janvier 1841, dans la colonie, et qui aurait à être relaté, soit dans les actes publics, affiches ou annonces, soit dans les actes sous seing privé, registres de commerce et autres écritures privées produites en justice, sera exprimé sur le pied de quatre vingt-quatorze ares neuf cent soixante-neuf milliares par chaque carré.

 L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 178, Registre No 15 des ordres.

(N° 290) ARRÊTÉ pour la mise à exécution du jugement qui condamne le nommé Favé (Yves) à cinq ans de fers.

Cayenne, le 31 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 49 modifié de l'ordonnance royale du 27 août 1828;

Les jugements, aux dates des 12 et 26 de ce mois, rendus par les Conseils de guerre et de révision séant à Cayenne; Considérant que le fait dont le nommé Favé (Yves), remplaçant, a été déclaré coupable est aggravé par l'indiscipline de sa conduite depuis son arrivée au corps;

Que non seulement il a insulté son supérieur, mais encore qu'il résulte du cahier d'information qu'il l'a frappé du poing à deux reprises;

Que ces circonstances, et surtout la dernière, encore qu'elle ait été écartée par le Conseil, n'en rend pas moins le condamné indigne de la clémence du Roi;

Sur le rapport du Procureur général;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le jugement du 12 de ce mois, portant condamnation, contre le nommé Favé, à cinq ans de fers et à la dégradation, sera immédiatement exécuté suivant les formes prescrites par les art. 77 et 78 de l'arrêté du 19 vendémiaire an XII, maintenu et confirmé par l'ordonnance royale du 21 février 1816.

- 2. Le nommé Favé sera envoyé en France pour y subir la peine qu'il a encourue.
- 3. L'Ordonnateur, le Procureur général et le Capitaine rapporteur près ledit Conseil, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 31 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

Le Procureur général par intérim,

E. CHEVREUX,

Enregistré à l'Inspection, F° 181, Registre N° 15 des ordres.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

- (N° 291) Par ordonnance royale du 28 juillet 1840, notifiée par dépêche du 7 août suivant, n° 244, parvenue dans la colonie le 6 octobre 1840, M. Roymy, capitaine du génie à Cayenne, a été promu au grade de chef de bataillon dans la même arme.
- (N° 292) Par décision du 9 octobre 1840, M. DOUILLARD (Félix) a été chargé de la direction des cultures et de la surveillance des noirs de l'habitation domaniale *Mont-Joly*. Il lui est alloué, à ce titre, une indemnité annuelle de 800 fr.
- (N° 293) Par décision du même jour, le Sr Galan a été nommé économe et jardinier de l'habitation Baduel, pour être employé sous les ordres du Directeur de cet établissement.
- (N° 294) Par décision du 14 octobre 1840, le Sr Burel (Joseph), maître voilier à la direction du Port, a été admis à servir concurremment en qualité de pilote des côtes de la Guyane.
- (Nº 295) Par décision du 15 octobre 1840, la démission de M. DE JUGE DE FRESCALY, écrivain de la marine, a été acceptée.
- (N° 296) Par décision du 20 octobre 1840, M. LE DOULX DE GLATIGNY (Léon-Gustave), commis de marine de 11re classe, a repris la direction du bureau des Revues, confiée, provisoirement et pendant la durée de sa maladie, à M. ABADIE, chef du bureau du Domaine et des Contributions.

(N° 297) Par décision du 29 octobre 1840, un congé de convalescence de six mois pour France a été accordé à M. Pellarin (Constantin), chirurgien de 3° classe de la marine, embarqué sur la goëlette de l'État *la Biche*.

AFFRANCHISSEMENTS.

(N° 298) ARRÊTÉ portant affranchissement de 16 personnes qui ont satisfait aux dispositions des ordonnances royales des 12 juillet 1832 et 11 juin 1839.

Cayenne, le 18 octobre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les ordonnances royales des 12 juillet 1832 et 11 juin 1839, sur les affranchissements;

Vu les déclarations et annonces faites en conformité desdites ordonnances;

Considérant que les individus ci-après dénommés ont satisfait aux prescriptions des ordonnances précitées;

Sur le rapport du Procureur général;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont déclarés libres et seront inscrits, en cette qualité, sur les registres de l'Etat-civil de leurs quartiers respectifs, les nommés:

NOMS ET QUALITÉS DES IMPÉTRANTS.	M. Cormerais, habit-propr. Id. Id. M. Pierre Narina, habitant. M. Trillet, habitant-propr. Id. M. Ronmy, habitant-propr. M. Is Procureur du Koi, d'off. M. He Procureur du Koi, d'off. M. He Procureur du Koi, M. Siredey, propriétaire. D. Ile Adériade Robert. M. Valliany, briquetier. Mad. de Foucault. M. Adrien Vendôme.
NOMS DES	Kaw. Id. Id. Iracoubo. Tour-de-lle. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id.
PROFESSION.	Cultivateur. Domestique. Cultivatrice. Domestique. Blanchisseuse. Domestique. Domestique. Domestique. Domestique.
LIEU DB NAISSANCE.	Kaw. Id. Id. Iracoulo. Tour-de-l'lle. Id. Id. Afrique. Cayenne. Id. Cayenne. Id. Afrique. Cayenne. Cayenne. Cayenne. Cayenne.
LIÊNS DB PANENTÉ,	Filles naturelles a'Antoincte Bureau. Enfants de la négresse Elisabeth. " " " " Fils d'Azéline. " " Fils de Constance, " " "
AGE INDIQUÉ.	2 1 1 2 6 ans.
SEXE.	Féminin. Id. Macculin. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id. Id
NOMS PATRONYMIQUES	BUREAU BUREAU BUREAU BUREAU GARONNE TRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVELLOTTRIVEL
NOMS.ET PRÉNOMS.	Fstelle
р'оврве,	1259 1260 1261 1262 1264 1265 1266 1266 1267 1271 1271 1273

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

Le Procureur général p. i.,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Registre Nº 2 des affranchissements.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.



BULLETIN OFFICIEL

Couvenue de de Covane française

LA GUYANE FRANÇAISE.

Valari, 15 du decret c. 1 1 No juin 1835, concernant

Novembre 1840.

(Nº 299) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être percus les droits d'exportation, pendant le mois de novembre 1840; SAVOIR:

SUCRE.	brut,		of. 50 c. le kilogra.			
on anashi	terre	0	55	id.		
Cann	marchanden parchemin	2	00	id.		
				id.		
Coton sar	s distinction			id.		
	clous. noir	2	00	id.		
GIROFLE.				id.		
	griffes	0	25	id.		
				id.		
COUAC		0	30	id.		
Peaux de bœuf		8	oo la peau.			
		-	-			

Arrêté par nous, membres de la commission.

Gayenne, le 31 octobre 1840.

GUILLERMIN, H. MATHEY ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, B^{on} DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 31 octobre 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 179, Registre No 15 des ordres.

(N° 300) ARRÉTÉ qui convoque le Conseil municipal de la ville de Cayenne.

Cayenne, le 6 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 25, §. 1^{er}, de l'ordonnance royale du 27 août 1828, concernant le Gouvernement de la Guyane française, modifiée par celle du 22 août 1833;

Vu l'art. 15 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le Conseil municipal de la ville de Cayenne est convoqué pour le 25 du courant, à midi.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 6 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 180, Registre N° 15 des ordres.

(N° 301) ARRÊTÉ qui avance le jour de la convocation du collége électoral du 2° arrondissement.

Cayenne, le 6 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 11 et 18 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu notre arrêté en date du 20 octobre dernier; Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La réunion du 2° collége électoral de la Guyane française (quartiers de l'Île-de-Cayenne, Canal et Tour-de-l'Île), qui devait avoir lieu le 16 novembre 1840, est fixée au jeudi 12 du même mois.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel et à la Feuille de la Guyane.

Cavenne, le 6 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 180, Registre No 15 des ordres.

(Nº 302) ARRÊTÉ qui proroge jusqu'au 14 décembre la session extraordinaire du Conseil colonial de la Guyane francaise.

Cayenne, le 7 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Avons arrêté et arrêtors ce qui suit :

La session extraordinaire du Conseil colonial de la Guyane française est prorogée jusqu'au lundi 14 décembre prochain.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré à la Feuille et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, F° 180, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 303) ARRETÉ qui pourvoit provisoirement à plusieurs vacances survenues dans le personnel de l'ordre judiciaire à la Guyane française.

Cayenne, le 7 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance organique du 27 août 1828, maintenu par l'ordonnance royale du 22 août 1833;

Considérant que deux membres de la Cour royale sont absents de la colonie;

Que MM. Brun et Fallot, conseiller et conseiller auditeur à la Cour, sont atteints de maladies graves et empêchés de prendre part aux travaux de la Cour, ainsi que M. Courant, conseiller honoraire, dont les infirmités ne lui permettent pas de siéger;

Qu'il y a urgence et indispensable nécessité, pour ne pas interrompre la marche de la justice, de remplacer provisoirement les deux membres absents de la Cour;

Que, si l'art. 56 de l'ordonnance sur l'organisation judiciaire permet d'appeler les membres du barreau au siége pour compléter le nombre de juges nécessaire, cette mesure, utile lorsqu'il s'agit d'un remplacement spécial et momentané, présente de nombreux inconvénients et devient même quelquefois impossible lorsqu'elle se prolonge indéfiniment et surtout lorsqu'ils ont, ainsi que cela a eu lieu dans diverses affaires arriérées qui n'ont pu encore recevoir jugement, tous occupé ou consulté;

Sur la proposition du Procureur général;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

M. PAULINIER, lieutenant de juge près le Tribunal de première instance, remplacera, provisoirement et par intérim, M. Gibelin, conseiller, absent en France par congé, dans toutes les affaires où sa présence sera nécessaire pour compléter la Cour et dont il n'aura pas précédemment connu.

- 2. M. Duplaquet (Louis-Alexandre), juge auditeur au Tribunal de première instance, est provisoirement nommé conseiller auditeur près la Cour royale, en remplacement de M. RICHARD D'ABNOUR, absent de la colonie.
- 3. M. PAULINIER continuera de remplir ses fonctions de lieutenant de juge près le Tribunal de première instance, tant pour l'instruction des affaires criminelles et correctionnelles que pour remplacer M. le Juge royal en cas d'empêchement.
- 4. Ces magistrats prêteront, le lundi 9 courant, avant l'audience solennelle, et devant la Cour royale qui est convoquée extraordinairement à cet effet, le serment prescrit par la loi.
- 5. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 7 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

andonno de and manage a politica Le Procureur général p. i.,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 177, Registre No 15 des ordres.

(Nº 304) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, nº 228, portant invitation de faire publier à la Gnyane française l'ordonnance royale du 18 juillet 1840, relative au tarif des Douanes (1).

Paris, le 24 juillet 1840.

Monsieur le Gouverneur, une ordonnance royale du 18 juillet 1840, insérée au Moniteur du 21 de ce mois et dans le n° 748 du Bulletin des lois, dont vous trouverez ci-joint 1 exemplaire, a pour objet de proroger et de renouveler, en tant que de besoin, pour continuer à être executées selon leurs forme et teneur, diverses ordonnances provisoires, précédemment rendues, en matière de douanes, pendant l'intervalle de

⁽¹⁾ Cette dépêche et les suivantes sont parvenues dans la colonie le 9 novembre 1840.

sessions législatives, et notamment celle du 8 décembre 1839, relative au tarif des Antilles.

J'ai l'honneur de vous inviter à pourvoir à la publication de l'ordonnance en question à la Guyane française.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 33, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(Nº 305) ORDONNANE DU ROI relative aux Douanes.

Au palais de St-Cloud, le 18 juillet 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

A tous présents et à venir, salut.

Vu nos ordonnances des 17 mars, 31 octobre et 4 décembre 1836, 25 juillet et 25 novembre 1837, 23 juillet, 2 septembre et 8 octobre 1838, portant modification, soit du tarif d'importation et d'exportation à l'égard de diverses marchandises, soit d'autres règlements de douanes;

Vu l'ordonnance du 8 août 1836, qui règle l'exécution de la loi du 26 juin 1835, relative à la Corse;

Vu les ordonnances des 23 juillet, 8 août 1838 et 3 mai 1839, relatives à des mesures de police temporaires sur la frontière des Pyrénées et sur la partie des côtes qui y touche;

Vu l'ordonnance du 27 août 1839, qui a prorogé les ordonnances ci-dessus visées;

Vu l'ordonnance du 8 décembre 1839, sur le tarif des douanes et les droits de navigation dans les colonies de la Martinique et de la Guadeloupe;

Vu les projets de loi présentés en notre nom à la Chambre des Députés le 23 mai et le 13 juin 1840 ;

Vu le rapport de la commission de la Chambre des Députés chargée de l'examen du projet de loi du 23 mai 1840;

Attendu que ce projet n'a pu être discuté avant la clôture de la session;

Vu la loi du 17 décembre 1814;

Sur le rapport de nos Ministres secrétaires d'État au département de l'agriculture et du commerce et au département des finances ;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les ordonnances ci-dessus visées sont prorogées et renouvelées en tant que de besoin, pour continuer à être exécutées selon leurs forme et teneur.

2. Nos Ministres secrétaires d'État au département de l'agriculture et du commerce et au département des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente ordonnance.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Ministre secrétaire d'État au département de l'agriculture et du commerce, Signé A. GOUIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 33, Registre No 12 des dépêches minist.

(Nº 306) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, nº 254, portant notification d'une ordonnance concernant l'avancement dans le Commissariat de la marine.

Paris, le 25 août 1840.

Monsieur le Gouverneur, une ordonnance du Roi, en date du 31 juillet dernier, a abrogé les dispositions du §. 2 de l'art. 8 de l'ordonnance du 3 janvier 1835, qui restreignait la faveur des bénéfices attachés aux services coloniaux, en ce qui concerne l'avancement des officiers et employés du Commissariat de la marine.

Vous trouverez ci-jointe une ampliation de cette nouvelle ordonnance, ainsi qu'une copie du rapport que j'ai présenté au Roi, en la soumettant à sa signature. Le dernier de ces documents fait connaître les motifs qui ont déterminé la modification de l'art. 8 de l'ordonnance du 3 janvier 1835.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies, Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F.º 44, Registre Nº 12 des dép. minist.

(Nº 307) PROPOSITION de supprimer une distinction relative à l'avancement dans le Commissariat de la marine aux colonies.

Paris, le 31 juillet 1840.

RAPPORT AU ROI.

at Nos Ministres secretaires d'Etat au département , ani Priculture

L'ordonnance du 3 janvier 1835, concernant le Commissariat de la marine, porte que le temps de services passé aux colonies comptera, pour l'avancement, à raison de moitié en sus de sa durée; mais elle refuse le bénéfice de cette disposition aux fonctionnaires qui n'ont pas été envoyés d'Europe.

Une distinction analogue a été faite dans la loi des pensions de l'armée de mer du 18 avril 1831, en ce qui concerne le calcul des services donnant droit à la pension de retraite pour ancienneté; mais il est incontestable que deux matières aussi peu semblables que celles de l'avancement et des pensions ne sont point, par leur nature, forcément soumises à des règles communes.

La distinction établie, par l'ordonnance de 1835, entre des fonctionnaires appartenant au même corps et servant dans les mêmes localités, ne peut manquer d'être, dans ses effets, préjudiciable aux intérêts du service colonial; elle a, en outre, le grave inconvénient d'obliger à méconnaître, dans l'ordre des avancements à l'ancienneté, l'ordre établi par les listes officielles du corps. Et, néanmoins, on ne peut même avoir la certitude d'atteindre le but que l'on s'est proposé, celui de réserver aux employés métropolitains, à l'exclusion des colons, le bénéfice attaché aux services coloniaux; il arrive fréquemment, en effet, que les premiers n'obtiennent de l'emploi qu'après leur arrivée aux colonies, tandis que les employés colons ne peuvent manquer d'être regardés comme des employés d'Europe dans toutes les occasions où ils reçoivent une destination en France.

Ces considérations me paraissent de nature à déterminer la suppression d'une distinction dont aucun intérêt réel ne sau(337)

rait désormais motiver le maintien. J'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté, à cet effet, le projet d'ordonnance ci-joint.

Je suis, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

Monsieur Nizzuon non ur votre prédécesseur as par sa

Enregistrée à l'Inspection, Fo 44, Registre No 12 des dépêches ministér.

(N° 308) ORDONNANCE DU ROI concernant l'avancement dans le Commissariat de la marine.

St-Cloud, le 31 juillet 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de la marine et des colonies;

ment de la marine et des colonies; Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

La disposition du §. 2 de l'art. 8 de l'ordonnance du 3 janvier 1835, qui avait pour effet de priver du bénéfice accordé par le §. 1^{er} du même article ceux des officiers et employés du Commissariat de la marine, employés aux colonies, qui n'auraient pas été envoyés d'Europe, est et demeure abrogée.

2. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

St-Cloud, le 31 juillet 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies,

Enregistrée à l'Inspection, Fo 45, Registre No 12 des dépêches ministér.

(N° 309) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 265, portant envoi de deux décrets sanctionnés concernant la Lèpre et le Pian.

Paris, le 4 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, votre prédécesseur a, par sa lettre du 23 août 1839, n° 223, adressé à mon département expéditions de deux décrets qui ont été votés par le Conseil colonial, relativement au régime des lépreux de condition libre et des pianiques de toute condition à Cayenne. Je n'ai pu qu'approuver les modifications que des considérations financières ont déterminé l'Administration à faire aux projets primitifs, et j'ai vu, d'ailleurs, avec plaisir la majorité du Conseil colonial se rallier à la doctrine favorable à sa compétence pour réglementer cette matière.

J'ai, en conséquence, rendu compte au Roi de ces deux décrets, qui ont été revêtus de sa sanction, sous la date du 24 du mois dernier.

J'ai l'honneur de vous en adresser des exemplaires, auxquels je joins copie de mon rapport à Sa Majesté. J'y ai relaté une observation du Comité de la guerre et de la marine du Conseil d'Etat, touchant les visites auxquelles il aurait voulu que la léproserie fût assujettie de la part du Procureur du Roi, comme le sont, en France, les maisons d'aliénés, aux termes de la nouvelle législation.

C'est un supplément de garanties qui me paraît utile et que je vous autorise à ajouter, dans la pratique, aux mesures que prescrit explicitement le décret.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 215, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 310) PROPOSITION de sanctionner deux décrets coloniaux concernant la Lèpre et le Pian.

Paris, le 24 août 1840.

RAPPORT AU ROI.

serait nollement en opposition avec celles que pres, anil decket

En 1838, l'Administration de Cayenne, alarmée des progrès que faisaient, à la Guyane française, les funestes maladies de la lèpre et du pian, ordonna, à ce sujet, une enquête administrative, par suite de laquelle deux projets de décrets furent préparés et présentés au Conseil colonial.

Ils avaient d'abord pour objet de pourvoir à l'établissement, dans des lieux spéciaux situés à proximité de la ville, d'une léproserie et d'une pianerie, ainsi qu'à l'adoption d'une série de mesures relatives à la séquestration des personnes atteintes de l'une ou de l'autre maladie.

Mais la question d'examen de la dépense fit renoncer à soumettre à une séquestration commune les individus pianiques (ce qui fait éviter, à leur égard, tous frais d'établissement) et à ne maintenir que pour les lépreux cette séquestration, en restreignant, d'ailleurs, les dépenses du matériel au plus strict nécessaire.

C'est après avoir été modifiés sur ces deux points que les deux décrets ont été votés par le Conseil colonial dans sa session de 1839.

On ne saurait contester aux pouvoirs locaux de la Guyane le droit d'opposer autant que possible des digues à la propagation de deux des plus cruelles maladies qui puissent affliger nos colonies, et le droit de pourvoir à la législation sur cette matière a été implicitement accordé aux couseils coloniaux par l'art. 4 de la loi organique du 24 avril 1833. Quant aux dispositions des deux décrets, sans les énumérer ici, il y a lieu de reconnaître qu'on y a concilié autant que possible les intérêts de la sécurité publique avec le besoin de rendre impossible toute mesure arbitraire et en même temps de laisser intact l'exercice des droits de l'individu privé temporairement de tout contact avec la société.

Le Comité de la guerre et de la marine du Conseil d'Etat, tout en émettant un avis en ce sens, a seulement exprimé le regret que l'établissement de la léproserie n'eût pas été (comme le sont, en France, les maisons d'aliénés, aux termes de la dernière loi) assujetti explicitement à des visites de la part du Procureur du Roi: c'est un supplément de garanties qui ne serait nullement en opposition avec celles que présente le décret sur la lèpre et qu'il serait, en conséquence, convenable de signaler au Gouverneur. Comme, en définitive, le Comité a conclu à ce que ce décret, ainsi que le décret sur le pian (qui n'a donné lieu à aucune observation) fussent soumis, dès à présent, à la sanction royale, j'ai l'honneur de proposer à Votre Majesté de revêtir de cette formalité lesdits décrets, que le Gouverneur s'est abstenu de mettre à exécution provisoire.

Je suis, etc.

Signé Bon ROUSSIN.

Pour copie conforme:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 216, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(Nº 311) DÉCRET COLONIAL du 24 août 1840, portant création d'une Léproserie.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, SALUT:

Vu la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu le décret colonial dont la teneur suit :

- « Nous, Gouverneur de la Guyane française,
- » Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit,
 » sous la sanction du Roi :
 - » ARTICLE PREMIER.
- La lèpre, vulgairement appelée, à la Guyane, mal rouge,
 donne lieu à la séquestration de toute personne libre qui en
 est atteinte.

- » La séquestration est la mise en dépôt du malade dans un » lieu à ce destiné, sans aucune communication directe avec » l'extérieur.
- » La séquestration ne peut finir qu'après guérison parsaite
 » légalement constatée, sauf les exceptions portées aux art. 6,
 » 7 et 9 ci-après.
- » Art. 2. Une léproserie sera établie sur l'îlet dit la Mère, » situé à petite distance dans l'E. ¼ S. E. du Fort de Cayenne, » suivant le devis annexé au présent décret.
- » A cet effet, un crédit de quarante cinq mille francs est » ouvert à l'Administration sur les fonds coloniaux.
- » Art. 3. Une commission sanitaire, permanente à Cayenne » et composée
- » 1° Du Maire de la ville de Cayenne, à son défaut, de l'un » de ses adjoints, président;
 - » 2° Du Médecin chargé en chef du service de santé;
- » 3° De deux médecins ou officiers de santé civils, et, à
 » défaut, de deux officiers de santé attachés au ser» vice de la colonie;
- » 4° D'un magistrat en exercice;
 - » 5° D'un habitant notable;
 - » 6° Et du Chef du bureau central de l'Intérieur,
- » donnera son avis, en forme de décision, sur l'état hygiénique
 » de toute personne qui lui sera présentée par ordre du Chef
 » de l'Administration intérieure.
- » Art. 4. La commission ne pourra délibérer qu'avec le
 » concours des sept membres dont elle se compose.
- » En cas d'absence ou d'empêchement temporaire d'un ou
 » de plusieurs membres, il sera pourvu à leur remplacement
 » provisoire par le Gouverneur.
- » La décision, pour pouvoir motiver la séquestration, devra
 » réunir une majorité de cinq voix au moins.
- » Art. 5. La décision à fin de séquestration ne sera défini» tive et exécutoire qu'après l'approbation du Gouverneur, en
 » Conseil privé.

- » Art. 6. Toute personne, arrivant de la France continen-» tale ou d'autres possessions françaises, soupçonnée d'être » atteinte de la lèpre, sera soumise immédiatement à la visite » de la commission sanitaire.
- » Si elle est reconnue lépreuse et si elle n'appartient pas à » la colonie à titre d'habitant ou d'employé, elle pourra, sur » sa demande, être placée, à ses frais, dans la léproserie; » sinon, elle sera réintégrée à bord du navire qui l'aura » amenée, lorsque celui-ci effectuera son départ de la colonie. » Si, au contraire, elle est originaire de la colonie, application » lui sera faite de l'art. 9, avec le bénéfice de l'art. 10 du » présent décret.
- » Le mode de procéder à cet égard sera conforme aux dis» positions des art. 3, 4 et 5 qui précédent.
- Art. 7. Tout étranger, arrivant dans la colonie et soupconné d'être atteint de la lèpre, sera pareillement présenté
 à la commission sanitaire.
- » S'il est reconnu lépreux, il sera, autant que possible, im-» médiatement réintégré à bord du navire qui l'aura amené » ou renvoyé de la colonie par toute autre voie que l'Admi-» nistration jugera convenable. Dans ce cas, il pourra être » déposé provisoirement à la léproserie.
- » Art. 8. La guérison complète, pour pouvoir mettre fin à
 » la séquestration, devra être constatée selon les formes et avec
 » l'approbation énoncées aux art. 3, 4 et 5 qui précédent.
- » Art. 9. Il est loisible au lépreux d'empêcher ou de faire
 » cesser sa séquestration en sortant immédiatement de la co» lonie.
- » Mais, s'il y rentre sans qu'il apparaisse d'une parfaite gué» rison, il sera renvoyé par le navire qui l'aura amené ou
 » placé ou réintégré dans la léproserie.
- » Art. 10. Un médecin sera affecté spécialement au service » de la léproserie.
- » Les lépreux seront nourris, entretenus et traités aux frais » de la colonie.

- » Art. 11. La séquestration n'enlève ou ne suspend pas, à » l'égard des lépreux, l'exercice des droits qui leur sont ga-» rantis par les lois en vigueur dans la colonie, en tant que » l'exercice de ces droits est compatible avec l'état du séques-
- » tré et les garanties sanitaires que le présent décret a pour
- » but d'assurer.
- » Art. 12. Tout individu désigné comme lépreux sera tenu
 » de se présenter à la commission instituée par l'art. 3 du
 » présent décret aux jour et heure indiqués dans l'ordre qui
 » en sera donné par le Chef de l'Administration intérieure.
- » En cas de non comparution, le contrevenant sera puni d'une amende de vingt-un à soixante francs; en cas de récidive, il sera puni d'une amende de cent-un à cinq cents francs
- » dive, il sera puni d'une amende de cent-un à cinq cents francs » et d'un emprisonnement qui ne pourra pas excéder dix jours...
- » Art. 13. Toute personne libre, convaincue d'avoir faci» lité l'évasion d'un lépreux ou d'avoir, sans permission écrite
 » de l'autorité compétente, communiqué directement avec lui,
 » sera passible des peines portées en l'art. 12 du présent décret.
- » Si le contrevenant est esclave, il lui sera fait application
 » des peines disciplinaires portées en l'art. 3 de l'ordonnance
 » coloniale du 29 juin 1825.
- » Art. 14. L'Administration locale est chargée de pourvoir, » par des règlements particuliers,
- » 1º A la recherche des individus soupçonnés de lèpre et à » la transmission des ordres de se présenter à la commission » sanitaire;
- » 2º A la translation de ces individus à Cayenne et aux
 » mesures provisoires et de précaution à prendre à leur égard;
- » 3º Aux ordres et instructions à transmettre aux divers
 » agents de l'autorité;
- y 4º A la nomination des deux officiers de santé, du magistrat et de l'habitant notable faisant partie de la commission
 sanitaire; à la suppléance des membres temporairement
- » absents ou empêchés;
- » 5° A la tenue des registres de la commission sanitaire et
 » aux rapports de cette commission avec l'autorité;

- » 6º Aux formalités à suivre pour la présentation à la commission sanitaire des personnes soupçonnées de lèpre et
 » pour l'exécution des décisions de cette commission;
- » 7° A la police et au régime intérieur de la léproserie ;
- » 8º Au placement et à la surveillance des divers agents;
- » 9° Aux visites et rapports à faire par les officiers de santé;
- » 10° A la tenue des registres pour constater les mouve-» ments de l'établissement;
- » 11° Aux rapports des particuliers avec les individus sé » questrés et au mode de communication entre eux;
- » 12º A l'établissement, s'il y a lieu, d'un poste militaire;
- » 13° Et généralement à toutes les autres mesures d'ordre » et de sûreté que les circonstances pourront réclamer;
- » 14º Et aux diverses peines de police à établir pour assurer
 » et sanctionner l'exécution des diverses dispositions réglementaires.
 - · Fait à Cayenne, le 13 août 1839.

» Signé DU CAMPER.

» Par le Gouverneur:

" L'Ordonnateur,

» Signé GUILLET. »

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies;

Nous avons sanctionné et sanctionnons ledit décret. A Paris, le 24 août (840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, St-Hilaire.

Enregistré à l'Inspection, Fo 218, Registre Nº 12 des dépêches minist.

(Nº 312) DÉCRET COLONIAL du 24 août 1840, concernant les individus atteints du Pian.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, salut :

Vu la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies ;

Vu le décret colonial dont la teneur suit :

- « Nous, Gouverneur de la Guyane française,
- » Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit,
 » sous la sanction du Roi :

» ARTICLE PREMIER.

- » Une commission est instituée, dans la ville de Cayenne,
 » à l'effet de constater l'état des individus désignés comme
 » étant atteints du pian.
 - » Cette commission sera composée
 - » du Maire de la ville ou, à défaut, de l'un de ses adjoints;
 - » d'un magistrat en exercice;
 - de deux médecins ou officiers de santé civils ou militaires
 requis, à cet effet, par le Chef de l'Administration
 intérieure;
 - » d'un habitant notable,
 - » et du Chef du bureau central de l'Intérieur.
- » 2. Tout individu, libre ou non libre, désigné comme » pianique, sera tenu de se présenter à la commission insti-» tuée par l'article qui précède aux jour et heure indiqués » dans l'ordre qui en sera donné par le Chef de l'Adminis-
- » tration intérieure.
- » En cas de non comparution, le contrevenant libre sera » puni d'une amende de vingt-un à soixante francs. Si le contrevenant est esclave, le maître sera puni de la même amende.
- » En cas de récidive, il sera fait application aux contreve-» nants des peines mentionnées en l'art. 3 ci-après.

- » 3. Tout individu libre, domicilié ou non dans la ville de » Cayenne, qui sera atteint du pian, devra sortir de la ville » dans les dix jours qui suivront l'ordre qui lui en aura été
- intimé par le Chef de l'Administration intérieure, sous l'ap-
- » probation du Gouverneur.
- » A défaut d'exécution, il sera puni d'une amende de cent » un à cinq cents francs et d'un emprisonnement qui ne pourra » excéder un mois.
- » Tout individu non libre atteint du pian devra également » sortir de la ville dans le même délai à partir de la signification
- » faite au maître dans la forme indiquée au paragraphe qui
- » précède. A défaut d'exécution, le maître sera condamné à » une amende de dix francs pour chaque jour de retard et à
- » un emprisonnement qui ne pourra excéder dix jours.
 - » Fait à Cayenne, le 13 août 1839.

» Signé DU CAMPER.

» Par le Gouverneur :

» L'Ordonnateur,

» Signé GUILLET. »

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies;

Nous avons sanctionné et sanctionnons ledit décret.

A Paris, le 24 août 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 217, Registre No 12 des dépêches minist.

Nº 313) Le décret colonial du 7 juillet 1839, portant allocation d'un crédit supplémentaire de 11,500 francs, sur les fonds coloniaux, exercice 1839, pour dépenses dont l'imputation n'a pas été faite sur les fonds de la subvention, et celui du 13 août suivant, portant allocation d'un crédit supplémentaire de 5,000 francs, sur le même exercice, pour la continuation de la jetée du Magasin général, ont été sanctionnés par le Roi le 15 août 1840.

Ces deux décrets, rendus provisoirement exécutoires par urgence, sont insérés au Bulletin officiel de la colonie, année 1839, pages 129 et :50.

(N° 314) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE, n° 269, portant notification d'une ordonnance concernant les chirurgiens de la marine de 1^{re} classe aux colonies.

Paris, le 4 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous adresser cijoint ampliation d'une ordonnance royale portant que, à compter du 1^{er} janvier 1841, les chirurgiens de la marine de 1^{re} classe affectés au service colonial recevront, dans l'ordre de leur rang de nomination à ce grade et jusqu'à concurrence de huit, un supplément annuel de 500 francs.

Le bénéfice de cette disposition devra être appliqué à

MM. MEUNIER (Félix),

Amic (Charles-Gabriel),

TROUETTE (Jean-Dominique),

GONNET (Louis-Marie),

REYNIER (Blaise-Pierre),

FAZEUILLE (Henry),

REVDELLET (Alexandre-Philibert-Charles)

et Thévenot (Jean-Pierre-Ferdinand).

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 40, Registre No 12 des dépêches ministér.

(Nº 315) ORDONNANCE ROYALE concernant les chirurgiens de la marine de 1^{re} classe aux colonies.

Au palais d'Eu, le 15 août 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

ARTICLE PREMIER.

A compter du 1^{er} janvier 1841, les chirurgiens de la marine de 1^{re} classe affectés au service colonial recevront, dans l'ordre de leur rang de nomination à ce grade et jusqu'à concurrence du nombre de huit, un supplément annuel de 500 francs.

Cette allocation spéciale est indépendante du supplément de traitement de grade qui est accordé aux chirurgiens de la marine de 1^{re} classe aux colonies, conformément aux dispositions

de l'ordonnance du 22 septembre 1819.

2. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Au palais d'Eu, le 15 août 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonics,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 41, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 316) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 278, portant nouvelle fixation de l'indemnité de trais de bureau à allouer au Commandant du détachement d'ouvriers d'artillerie.

Paris, le 8 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai décidé que l'indemnité de frais de bureau pour le Commandant du détachement d'ouvriers d'artillerie employé à la Guyane française, portée, dans l'état des dépenses de l'exercice 1840, à 50 fr., sera élevée à la somme de 150 fr.

En conséquence, vous aurez à faire faire à l'Officier commandant ledit détachement le rappel de la différence qui lui revient, pour cette indemnité, en 1840.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 42, Registre No 12 des dépêches ministér.

(N° 317) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 281, concernant le personnel du Commissariat de la marine à Cayenne.

Paris, le 15 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, par une décision du 11 du présent mois, j'ai nommé commis de marine de 1^{re} classe, au choix, M. Le Borgne (Emile-Horace), commis de marine de 2^e classe à Cayenne; M. Moutter, écrivain de la marine dans la colonie, aujourd'hui en congé, a été, par la même décision et par suite d'un précédent concours, nommé à l'emploi de commis de marine de 2^e classe, en remplacement de M. Le Borgne.

Vous voudrez bien faire remettre la lettre ci-jointe à M. Le Borgne. J'informe directement M. Moutier de sa nomination.

M. ROUXEL, commis de marine de 2^e classe à la Martinique, est destiné à continuer ses services à la Guyane française, où il remplacera M. ROBERT.

J'invite M. le Gouverneur de la Martinique à pourvoir au passage de M. Rouxel à Cayenne.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 42, Registre N° 12 des dép. minist.

(Nº 318) DÉPECHE MINISTÉRIELLE, nº 282, portant notification d'une ordonnance royale relative aux régiments d'infanterie de marine.

Paris, le 15 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, vous trouverez ci-joints des exemplaires d'une ordonnance royale, en date du 14 août dernier, portant augmentation des cadres des trois régiments d'infanterie de marine et répartition des nouvelles compagnies entre le service des ports et celui des colonies.

Je vous adresse, en outre, une circulaire, sous la date du 31 du même mois, laquelle fait connaître les diverses dispositions arrêtées par suite de l'ordonnance précitée. Vous aurez à pourvoir, en ce qui vous concerne, à l'exécution des instructions qui font l'objet de cette circulaire.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection. Recevez, etc.

> Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

> > Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 43, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 319) ORDONNANCE DU ROI portant création de quarante nouvelles compagnies d'infanterie de marine.

Au Palais d'Eu, le 14 août 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Les trois régiments d'infanterie de marine seront portés, savoir:

Les 1^{er} et 2^e, de trente à quarante-deux compagnies chacun, Et le 3^e, de trente à quarante-six compagnies. A cet effet, l'arme de l'infanterie de marine sera augmentée, en officiers :

De 7 chefs de bataillon,

2 majors,

6 adjudants-majors,

1 chirurgien aide-major,

40 capitaines,

46 lieutenants,

42 sous-lieutenants.

Ensemble... 144

Et en troupe, de. . 4,692 sous-officiers et soldats.

Тотац..... 4,836

2. Les trois régiments d'infanterie de marine seront, par suite de l'augmention indiquée ci-dessus, composés et répartis de la manière suivante:

1er RÉGIMENT.

Anna Anna Landania de Pro-Anna	techines and	Total Agranda	-	and the second second	- Venil 55 - 10
				GUADE-	
and the second	BREST.	CHERBOURG	TOTAL	LOUPE.	TOTAL
	-	oil + E	EN FRANCE.	-	GÉNÉRAL.
	14	7	EN FRANCE.	21	GENERAL.
GRADES.	The Part of the Part of	1	-		_
		COMPAGNIES,		COMPAGNIES,	
	dont	dont	21	dont	42
		ı de grenad.,	Compagnies,	3 de grenad.,	Compagnies.
	2 de voltig.	r de voltig.	acampagames,	3 de voltig	Compagnies.
	MANAGE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDR	200		FA 11 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	See and organisms.
Colonel	33	20	>>	1	I
Lieutenants-colonels	1	23	I	1	2
Chefs de bataillon	3	T	4	4	8
Majors	ī			4	2
Trésorier	I		I	A SAME AND	I
Adjudants-majors	3	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			8
Officier d'habillement,		I	4	4	0
		- Marie	ī		
capitaine	I	*	-	25	1
Officier d'habillement,			The state of the s		100
lieutenant	22	23	22	I	ap at to
Officiers d'armement	I	>>	I	I	2
Adjoint au trésorier	1	33	I	»	1
à l'officier d'ha-				No. of the same	
billement	1	28	I	23	I
Officiers payeurs	*	I	I	I	2
Adjoint à l'officier			THE RESERVE	B. Water	Charles A
payeur, sous-lieu-					
tenant	33	29	33	' I	I
Porte-drapeau	22		2)	I	1
Chirurgien-major	33	20	>)	I	1
Aides-chirurgiens	1 2	I	3	2	5
Adjudants sous - offi -				FIRE BELL	The state of
ciers	3	I	4	4	8
Tambour-major	3)	33	23	1	1
Caporaux-tambours	2	ī	3	2	5
Musiciens	33	1	,,	27	27
42 compagnies actives	N TO A STATE OF			-1.	2/
de 116 hommes (offi-					
ciers compris), dont		1 12 12			
6 compagnies de gre-					
		2177		5	
nadiers, 6 de vol-					
tigeurs et 30 du	x 601	0	120	120	
centre	1,624	812	2,436	2,436	4,872
Compagnie hors rang.	116	28	144	11	155
Totaux	1,760	846	2,606	2,500	5,106
				tens dending	

2° RÉGIMENT.

Constitution of the Consti	Marie Control of the	THE WORLDS	The Product of	CELUL TRANSPORT	MODEL TO THE OWNER.
	Figure 1	THE STATE OF	-	MARTI-	
	BREST.	ROCHEFORT	TOTAL	NIQUE.	TOTAL
	_	-		_	
			EN FRANCE.		GÉNÉRAL.
GRADES.	. 9	i 2		21	_ 1
Gittibas.	COMPAGNIES,	COMPAGNIES,		COMPAGNIES,	
	dont	dont	21	dont	42
	r de grenad.,	2 de grenad.,		3 de grenad .	Compagnies.
		2 de voltig.	Compagnies.	3 de voltig.	Compagnies.
			DES SECTION AND ADDRESS.		AND ASSESSED ASSESSED
Colonel	23	23	- 20	1	1
Lieutenants-colonels	I	/ 23	I	I	2
Chefs de bataillon	2	2	4	4	8
Majors	I	3)	I	1	2
Trésorier	ī	20	I	33	I
Adjudants-majors	2	2	4	4	8
Officier d'habillement,	-		*	Banking of	
capitaine	-	20		23	T
Officier d'habillement,	I	"	1	1	1
lieutenant,	1	Haller of	The Health	Windows	Harden Marie
lieutenant	, ,,	**	3)	I	I
Officiers d'armement	I	>>	1	1	2
Adjoint au trésorier	i	23	1	>>	I
Adjoint à l'officier d'ha-				Yan da	Service of the
billement	1	20	I	3)	1
Officiers payeurs))	I	I	I	2
Adjoint a l'officier	- Charles and	1		300000000000000000000000000000000000000	
payeur , sous-lieu-	THE PERSON			THE RESPONDED	
tenant	2)	>>	33	I	1
Porte-drapeau	,	33	33	ī	I
Chirurgien-major		,,		1	1
Aides-chirungion		2	3	2	5
Adjudants come of	I	2	3	2	3
Adjudants sous - offi -			,	by Upa poli	0
ciers	2	2	4	4	8
Tambour-major	23	>>	3)	I	1
Caporaux-tambours	I	2	3	2	5
Musiciens	, ,			27	27
42 compagnies actives	-	1 1 1 1 1 1 1 1		6	
de 116 hommes (offi-					
ciers compris), dont	1 1 1 2 1 3	miles		- N	G. 1
6 compagnies de gre-	The state of		181	P. SHILLIS ELL	
nadiers, 6 de vol-		CALL OF	the state of the s	P. Sammer of the	
tigeurs et 30 du				ab editto	
centre	1,044	1,392	2,436	2,436	4,872
		40		2,430	155
Compagnies hors rang.	104	40	144	11	133
	100			-	
Totaux	1,163	1,443	2,606	2,500	5,106
	1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1	Was let to the the second	

-	OUT TO SERVE OUT	POSE - DE	50 to 12 . S. 1	SHEEK SAN	151 a 10 her	55 Nov. 1861	94 - FEE
The second second	TOTTON	CA-		BOUR-	THE RES	TOTAL	
	TOULON.	YENNE.	SÉNÉGAL	BON.	BALL		TOTAL
	-	-	177	-		aux	GÉNÉRAL
District of the same	23	6	-	12		COLONIES.	GENERAL
GRADES.					INDE.	man.	_
	COMPAG.,	COMPAG.,	5	COMPAG.,	- Control of		
	dont	dont		dont	7 10	23	46
		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	COMPAGN.	2 de gren.,		COMPAGN.	
	3 de voit.	I de volt.		2 de volt.	The same	COMPAGN,	COMPAGN.
	BRIDE PROGRAMA	-	-	-		-	-
Colonel	1		,,,		22		
Lieutenants-colonels.	100	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				, ,	
	1	2)	3)	1	33	I	2
Chef de bataillon	4	I	I	2	I	5	9
Major	I	33	33	29	2)	33	1
Trésorier	I	23	. 33	2)	2)	3)	I
Adjudants-majors	4	I	I	2	20	4	8
Officier d'habillement,						Hall to	BRIGS.
capitaine	I.	20	2)	2)	33	>>	I
Officier d'habillement,		Harry S				Staff by the	GOTO .
lieutenant	**	30	>>	I		I	I
Officiers d'armement.	I	20	2)	I	2)	1	2
Adjoint au trésorier	1	.30	30	33	23	2)	1
à l'offic. d'habt	1	23	23	3)	20	20	I
Officiers payeurs	2)	1	I	1	- "	3	3
Ports dropes				2)		112310	
Porte-drapeau	I	3)	3)		2))	3)	I
Chirurgien-major	I	39	20	33	23	33	I
Aides-chirurgiens	I	I	I	I	33	3	4
Adjudants sous - offi -		1. 40	W S			The second	
ciers	4	I	1	2	3)	4	8
Tambour-major	I	2)	2)	>>	20	33	I
Caporaux-tambours	I	I	I	I	. 35	3	4
Musiciens	27	3)	>>>	39	33	33	27
46 compagnies actives						73	
de 116 hommes (offi-	1 1 1 1 1			1			
ciers compris), dont 6			High .	1 1 1 1 1		70172-01	
de grenad., 6 de vol-		1 7	1-4	14- 13		- Division	
tigeurs, 34 du centre.		696	580	1,392	>>	2,668	5,336
Cadre des officiers des	2,000	090	300	-,092	CARDIN S	2,000	0,000
compages de cipayes.	-				6	6	6
Officiary sous office at	31		21	. 33	0	0	6
Officiers, sous-offic. et				12-11 19		injugation	00,02
capor. composant le		1		42		O Li bres	DEET TO
cadre des compes des		1	1		30 8	in, wan	bait I li
soldats noirs	30	II	11	20	39	22	22
Compagnies hors rang.	156	2)	20	2)	>>	36	156
Totaux	2,876	713	597	1,404	7	2,721	5,597
001,6 7 300,6	00000	1 000	37	The state of		1.00	-,-9/
AND ADD THE OWNER OF THE PARTY OF	NAME OF TAXABLE PARTY.	ASSESSMENT OF REAL PROPERTY.	NAME OF STREET	NAME OF TAXABLE PARTY.	100	Special Control of the local C	NAME OF TAXABLE PARTY.

(355) COMPAGNIES HORS RANG.

	ı ^{er} l	RÉGIM	IENT	. 2 ^e l	RÉGIM	ENT.	INT.	
GRADES.	BREST.	CHERBOURG.	GUADELOUPE.	BREST.	ROCHEFORT.	MARTINIQUE.	3e REGIMENT	TOTAL
Sergmajors. Moniteurs généraux	1	2)	>:		- 20	37	I	3
Sergents Vaguemestres	1	3)	1	1	23	I	I	5
Sergents Vaguemestres	1					-		12.
soriers	1	2)	1	1	33	I	I	5
Idem Gardes-magasin d'habill ^{nt} .	. 1	23	1	1	33	1	I	-5
idem Maîtres d'escrime	I	33	33	1 2	33	3)	1	3
Idem Maîtres armuriers	1	23	1	I	>>	I	1	5
!dem Maîtres tailleurs	1	20	3)	1	>>	33	1	3
idem Maîtres cordonniers	I	22	30	I	33	33	1	3
Fourriers	I	23	3)	1	2)	33	1	3
Caporaux Secrétaires des officiers			100			1911	-	
payeurs et d'habillement,								
gardes-magasin d'habillt.	33	1	3)	33	I	>3	23	2
tdem Secrétaires des officiers d'ar-					lane.		tenn	20
mement, gardes-magasin								
de l'armement	τ	I	I	I	I	1	I	7
Idem Premiers ouvrers armuriers.	1	1	2)	1	I	33	1	5
idem Premiers ouvriers tailleurs.	2	1	1	2	1	I	2	10
Idem Premiers ouvrers cordonnrs.	1	1	I	I	1	1	I	7
Idem Chargés de l'infirmerie	I	20	>>	T	I	37	I	4
Idem Vaguemestres	3)	1		3)	I	33	23	2
Soldats Secrétaires des colonels	33	23	r	2)	23	1	1	3
Idem Secrétaires des lieutenants-		N.A.		1	1	14	764.0	
colonels	1	33	33	1	31		I.	3
Idem Secrétaires des majors	I	33	33	1	2)	30	I	3
Idem Secrétaires des trésoriers	2	233	37	2	33	25	2	6
Idem Secrétes des offic. d'habill ^{nt} .	2	. 33	23	2	33	- >>	2	6
Idem Secrétaires des officiers	100	1 9		1 12	1	910		
payeurs et d'habillem ^{ent}	32	1	1	20	1	I	33	4
Idem Ouvriers armuriers	4	3	2	3	2	2	4	18
Idem Ouvriers tailleurs	54	10	30	46	16	33	80	206
Idem Ouvriers cordonniers	37	10	3)	34	14	33	50	145
	-	-			-			
gir de-France, Ministro sucretada	116	28	11	104	40	11		
Totaux par régiment		155			155		156	466

(356)	
Ainsi, l'effectif général des trois régiments d'ir	
marine sera de	15,809
SAVOIR:	
Officiers des états-majors	113
———— des compagnies actives	390
des compagnies de cipayes	. 6
des compagnies de soldats noirs	6
Sous-officiers et soldats des petits états-majors	122
	14,690
Sous-officiers formant le cadre des compagnies de soldats noirs	16
Sous-officiers et soldats des compagnies hors rang	466
En les de la declaración de la constitución de la c	

3. Les différents corps du département de la marine et ceux du département de la guerre seront susceptibles de concourir avec les régiments d'infanterie de marine pour la formation des cadres, en officiers et en sous-officiers, des quarante nouvelles compagnies créées par la présente ordonnance.

TOTAL ÉGAL....

- 4. Les dispositions de notre ordonnance du 20 novembre 1838 sont maintenues en tout ce qui n'est pas contraire à celles de la présente ordonnance.
- 5. Notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Au palais d'Eu, le 14 août 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

(Nº 320) CIRCULAIRE MINISTÉRIELLE faisant connaître les diverses dispositions arrêtées par suite de l'ordonnance du 14 août 1840.

Paris, le 31 août 1840.

Monsieur le Préfet, par suite à ma dépêche du 27 de ce mois, je vous adresse exemplaires de l'ordonnance qui crée de nouveaux emplois dans l'infanterie de marine et qui augmente cette arme de quarante compagnies.

Pour arriver à l'exécution de cette ordonnance, il sera envoyé de Brest à la Guadeloupe cinq compagnies du 1^{er} régiment, dont une de grenadiers et une de voltigeurs, indépendamment des trois compagnies dont le mouvement est prévu par l'art. 27 de l'ordonnance du 20 novembre 1838, ce qui réduira momentanément a deux le nombre des compagnies anciennes de la portion de ce corps affectée à Brest.

La portion du 1^{er} régiment stationnée à Cherbourg fera passer une compagnie du centre à Brest, pour être envoyée à la Guadeloupe, indépendamment de la 19^e compagnie, qui recevra cette même destination en revenant de la Plata.

RÉSULTAT DE LA NOUVELLE ORGANISATION.

POUR LE 1er RÉGIMENT.

Compagnies partant de France.

2 de grenadiers.

1 de voltigeurs.

7 du centre.

TOTAL 10

Le 1^{er} régiment, à la Guadeloupe, se compose de 2 compagnies de grenadiers.

Il doit en renvoyer à Brest...

Restera...

Il va en recevoir... 2

Ensemble... 3 (nombre déterminé par la nouvelle ordonnance).

Existant... 2 compagnies de voltigeurs.

Il en recevra... 1

Ensemble... 3 (nombre déterminé par la nouvelle

ordonnance.

Existant... 11 compagnies du centre.

Il en renverra \\ \a \text{Cherbourg. 1} \\ \a \text{Cherbourg. 1} \\ \\ \a \text{Single Cherbourg. 1} \\ \\ \a \text{Single Cherbourg. 1} \\ \\ \a \text{Single Cherbourg. 1} \\ \\ \\ \a \text{Single Cherbourg. 1} \\ \a \text{Single Cherbourg. 1} \\ \ext{Single Cherbourg. 2} \\ \ext{Single Cherbourg. 2

Restera... 8

Il en sera expédié de France... 7

Ensemble... 15 (nombre déterminé par la nouvelle ordonnance.

Il sera formé douze compagnies nouvelles, dont :

A Brest..... 1 de grenadiers, qui prendra le nº 5;

Idem..... 2 de voltigeurs, qui prendront les nºs 5 et 6;

Idem...... 6 du centre, qui prendront les nºs 23, 24, 25, 26, 27 et 28;

A Cherbourg... 1 de grenadiers, qui prendra le nº 6;

Idem.... 2 du centre, qui prendront les nos 29 et 30.

Il sera expédié de Brest pour la Martinique

Deux compagnies du 2° régiment, dont une de grenadiers et une du centre, indépendamment des deux compagnies dont le mouvement est prévu par la circulaire du 31 décembre 1838, ce qui réduira momentanément ce corps à une seule des anciennes compagnies.

Il partira, en outre, de Rochefort pour la Martinique quatre compagnies du 2º régiment, dont une de grenadiers et une de voltigeurs, indépendamment des deux compagnies dont le mouvement est prévu par la circulaire sus-relatée.

RÉSULTAT DE LA NOUVELLE ORGANISATION.

POUR LE 2e RÉGIMENT.

Compagnies partant de France.

2 de grenadiers.

1 de voltigeurs.

7 du centre.

TOTAL 10

Le 2º régiment, à la Martinique, se compose aujourd'hui de 2 compagnies de grenadiers.

Il en renverra à Rochefort...

Restera... 1

Venant de France...

Ensemble... 3 (nombre déterminé par la nouvelle

ordonnance).

Existant... 2 compagnies de voltigeurs.

Venant de France... 1

Ensemble... 3 (nombre déterminé par la nouvelle

ordonnance).

Existant... 11 compagnies du centre.

Il en renverra | à Rochefort. 1 | 3

Restera... 8

Il en sera expédié de France...

Total... 15 (nombre déterminé par la nou-

velle ordonnance).

Il sera formé douze compagnies nouvelles, dont :

A Brest..... 1 de grenadiers, qui prendra le nº 5; Idem..... 1 de voltigeurs, qui prendra le nº 5;

Idem..... 4 du centre, qui prendront les nºs 23, 24, 25 et 26;

A Rochefort... 1 de grenadiers, qui prendra le nº 6;

Idem..... 1 de voltigeurs, qui prendra le nº 6;

Idem..... 4 du centre, qui prendront les nos 27, 28, 29 et 30.

Le 3° régiment enverra de Toulon

A Bourbon.

Six compagnies, dont une de grenadiers et une de voltigeurs, indépendamment de la compagnie comprise dans le second mouvement prévu par l'ordonnance du 20 novembre 1838.

A Cayenne.

Deux compagnies, dont une de grenadiers, et qui sont comprises dans le premier mouvement prévu par la circulaire du 31 décembre 1838. Deux compagnies du centre, indépendamment de celle dont le départ est prévu par la circulaire sus-relatée.

RÉSULTAT DE LA NOUVELLE ORGANISATION.

POUR LE 3e RÉGIMENT.

Compagnies	Par	iuni	ue France.
	1	de	grenadiers.
Pour Bourbon	I	de	voltigeurs.

Pour Cayenne.... de grenadiers.

Pour le Sénégal.... 3 du centre.

En tout.... 12 compagnies.

Le 3e régiment se compose comme suit, aux colonies:

Α.	BOURBON. A	CAYENNE.	AU SÉNÉG	A
Compagnies de grenadiers	I	. I	0	
A renvoyer à Toulon				
Restera	1	. 0	0	
A expédier de France	. I	. 1	0	
TOTAL	. 2	. I	0	
(nombre déterminé par la nouvelle	e ordonnance).		
Compagnies de voltigeurs	I	. I	0	
A expédier de France	I	. 0	0	
Total	2	. I	0	
(nombre déterminé par la nouvelle	e ordonnance	:).		
Compagnies du centre	4	. 4	3	
A renvoyer à Toulon	I	. I	I	
Restera	3	3		
A expédier de France				
Total	8	. 4	5	
(nombre déterminé par la nouvelle				

Il sera formé seize compagnies nouvelles à Toulon, dont:

2 de grenadiers, qui prendront les nos 5 et 6; 2 de voltigeurs, qui prendront les nos 5 et 6;

12 du centre, qui prendront les nºs 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33 et 34.

Les nouvelles compagnies de grenadiers et de voltigeurs seront formées avec des sous-officiers, caporaux et soldats des anciennes compagnies du centre qui réuniront les conditions voulues par l'ordonnance du 16 mars 1838.

Les compagnies d'élite qui partiront pour les colonies ne comprendront que le quart du nombre de sous-officiers, de caporaux et de soldats dont elles doivent être composées; mais on compensera par des hommes des compagnies du centre n'ayant pas les qualités requises pour faire partie des compagnies d'élite le nombre de sous-officiers, caporaux, grenadiers ou voltigeurs que l'on gardera en France, afin que les anciennes compagnies du centre qui doivent rester aux colonies puissent participer aux avantages que présente la formation des nouvelles compagnies d'élite et que les garnisons d'outre-mer aient leur effectif réglementaire.

On aura soin de réserver des places, en France, dans les compagnies de grenadiers et de voltigeurs, pour les militaires des compagnies du centre qui reviendront incessamment des colonies.

Si, comme on peut le présumer, il ne se trouve pas un nombre suffisant de caporaux réunissant les conditions voulues pour passer au grade de sous-officier, on fera des sergents provisoires de ceux à qui il ne manquera que le temps de service pour occuper cet emploi, et on les confirmera dans ce grade dès qu'ils auront satisfait au vœu de la loi sur l'avancement.

On fera également des fourriers et des caporaux provisoires avec les soldats qui ont de l'instruction et qui ont montré du zèle depuis leur arrivée au corps.

Je désire connaître, par aperçu, quelles sont les ressources de chaque corps en ce genre, et je vous invite à me transmettre des renseignements à ce sujet.

Je ne parle point ici des officiers, dont la destination future dépend du travail de promotion qui aura lieu ultérieurement; mais, en attendant que je vous le notifie, les chefs de corps pourront répartir les officiers sous leurs ordres et les employer de la manière la plus convenable au service.

Selon toutes les probabilités, les hommes de la classe de 1839 arriveront dans les ports vers le 1er novembre, et il importe, comme j'ai déjà eu l'occasion de vous le dire, de faire toutes les dispositions nécessaires pour les recevoir.

Il est présumable également que les départs pour les colonies s'effectueront aux époques ci-après, savoir :

Celui des	1,678	homme	s de Toulon,		Compression
ulbarens :	646	idem	de Rochefort, tinique,	pour la Mar-	au
arthaga da	700	idem	de Brest, pour	les Antilles,	commencem
S COULDING			d'artillerie de		de
				Cayenne,	novembre.
EDITION IN	104	idem	idem de	Brest, pour	EIREBINIOA RO
				le Sénégal,	h katasagmos
-400-20	700	idem	d'infanterie de	Brest, pour	les Antilles, au
			com	mencement de	e décembre.
	727	idem	idem de		les Antilles, au e janvier 1841.
equation of	52	idem	d'artillerie de		urbon, au com-

Je vous prie de donner connaissance à MM. les chefs de corps des dispositions contenues dans la présente dépêche et d'en assurer l'exécution par tous les moyens possibles.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

(Nº 321) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, nº 275, portant notification des lettres de réhabilitation accordées à l'ex-condamné Vulcain.

Paris, le 8 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai reçu, avec votre lettre du 25 mai dernier, nº 152, plusieurs documents relatifs à une demande en réhabilitation formée par le Sr Vulcain fils, ex-condamné à la Guyane française.

Conformément à votre proposition et d'après l'avis favorable émis par la Cour royale de Cayenne, le Roi a, par décision intervenue, le 31 août, sur mon rapport, accordé des lettres de réhabilitation à l'individu dont il s'agit.

Je joins ici ampliation de ces lettres, dont vous voudrez bien assurer l'exécution.

Votre lettre précitée, non plus que les documents y annexés ne faisaient mention des motifs de la condamnation prononcée contre le S^r Vulcain, dont l'arrêt n'existe pas au dépôt des archives. J'ai pu toutefois suppléer à cette omission au moyen des renseignements qui ont été tournis par M. Gibelin, président de la Cour royale, actuellement en congé à Paris.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 67, Registre No 12 des dép. minist.

(N° 322) ORDONNANCE ROYALE portant réhabilitation du S^r Vulcain.

Paris, le 31 août 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, SALUT:

Aux Président et conseillers composant notre Cour royale de la Guyane française,

Nous avons reçu l'humble supplique du S^r Jean-Auguste Vulcain fils, de condition libre, demeurant au quartier d'Iracoubo, lequel, après avoir subi la peine de cinq années de travaux forcés prononcée contre lui, le 4 avril 1826, par ladite Cour de Cayenne, pour crime de faux, sollicite des lettres de réhabilitation.

A ces causes, sur la proposition de M. le Gouverneur de la Guyane française, et d'après l'avis favorable émis dans la délibération de la Cour, ainsi conçue:

« Vu la demande en réhabilitation présentée par le nommé » Jean-Auguste Vulcain fils, à la date du 3 décembre 1839, » ensemble les pièces exigées par l'art. 620 du Code d'ins-» truction criminelle colonial; vu l'arrêt de la Cour, Chambre

» des mises en accusation, en date du 16 janvier 1840, in-

» tervenu sur la requête présentée par ledit Vulcain; consi-» dérant que les formalités prescrites par les art. 620, 621,

» 623 et 625 du même Code ont été remplies; après avoir » entendu M. Chevreux, procureur général par intérim, en

» ses conclusions, et conformément aux art. 626 et 627 dudit

» Code; la Cour peuse que la demande en réhabilitation du » nommé Jean-Auguste Vulcain fils peut être admise. Fait et

» délibéré en la Chambre du Conseil, au palais de Justice, à

» Cayenne, le 21 mai 1840. »

Et sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies;

Nous avons réhabilité et réhabilitons le Sr Vulcain (Jean-Auguste) dans tous ses droits, dont il a été privé par l'effet de la susdite condamnation.

Mandons et ordonnons que les présentes lettres de réhabilitation soient présentées, en audience publique, par notre Procureur général près la Cour royale de la Guyane française et qu'elles soient aussitôt, à sa réquisition et diligence, transcrites sur les registres de ladite Cour et en marge de l'arrêt de condamnation.

Fait à Paris, le 31 août 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'État, Directeur des colonies,

ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 68, Registre No 12 des dépêches minist.

(Nº 323) ORDONNANCE ROYALE qui porte de cinq à sept le nombre des conseillers à la Cour royale de la Guyane française (1).

Paris, le 14 septembre 1840.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

Le nombre des conseillers à la Cour royale de Cayenne est porté de cinq à sept.

2. Sont nommés conseillers à la Cour royale de Cayenne

MM. Pasquier (Louis-Modeste-Charles), lieutenant de juge au Tribunal de première instance de Marie-Galante;

Daney de Marcillac (Claude-Charles-Réné), conseiller auditeur à la Cour royale de la Martinique.

3. Notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistrée à l'Inspection, F° 38, Registre N° 12 des dépêches ministér.

⁽¹⁾ Notifiée par dépêche du 25 septembre 1840, nº 290, parvenue dans la colonie le 14 novembre 1840.

(Nº 324) ARRÉTÉ qui nomme un Conseil de défense.

Cayenne, le 17 novembre 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française,

ARRÊTE:

ARTICLE PREMIER.

Le Conseil de défense, conformément à l'art. 12 de l'ordonnance organique du 27 août 1828, est composé comme il suit:

MM. le Gouverneur, président;

l'Ordonnateur,	membre
le Commandant des troupes,	idem;
le Commandant des milices,	idem;
le Directeur du génie,	idem;
le Directeur d'artillerie,	idem ;
le Commandant de la station,	idem;
le Capitaine de port,	idem.

- 2. M. Alfred de St-Quantin, capitaine du génie, est adjoint à ce Conseil et y remplira les fonctions de secrétaire.
- 3. Le Conseil de défense tiendra sa première séance, samedi 21, à deux heures, à l'hôtel du Gouvernement.
- 4. Le présent arrêté sera communiqué à MM. les membres du Conseil, qui en feront prendre copie dans leurs bureaux, et enregistré à l'Inspection.

Cayenne, le 17 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 182, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 325) ARRÉTÉ qui sépare les directions du Génie et des Ponts et Chaussées.

Cayenne, le 20 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu la dépêche ministérielle du 24 juillet 1835 et l'arrêté du 26 octobre de la même année;

Vu la dépêche ministérielle du 23 février 1836 et l'ordre du 13 avril suivant ;

Vu la dépêche ministérielle, en date du 22 septembre 1840, annonçant un envoi de fonds spéciaux destinés à mettre la colonie en état de défense;

'Considérant :

Que les travaux de défense, tous concentrés dans l'Ile-de-Cayenne, doivent, dans les circonstances actuelles, être conduits avec vigueur et qu'ils demandent une surveillance active et incessante;

Qu'il importe que le Directeur du Génie puisse s'adonner exclusivement à cette surveillance et à l'exécution des plans arrêtés par nous , en Conseil de défense ;

Considérant, d'autre part:

Que les nombreux détails de la direction des Ponts et Chaussées obligent l'officier qui en est chargé à de fréquents déplacements et l'astreignent à parcourir lui-même les différents quartiers de la colonie;

Que, si l'ordre du 13 avril 1836 dit que le Directeur du Génie restera chargé des travaux civils, c'est que le personnel des ingénieurs alors attachés à la Guyane ne permettait pas qu'il en fût autrement;

Considérant, néanmoins:

Qu'il importe de ne pas détourner entièrement de sa spécialité un officier du génie, en cas d'invasion imminente;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les deux directions du Génie et des Ponts et Chaussées sont et demeurent séparées.

- 2. M. le Chef de bataillon du génie Ronmy, actuellement en congé, reprendra immédiatement son service et sera chargé de la direction du Génie.
- 3. M. le Capitaine du génie Alfred de St-Quantin restera chargé de la direction des Ponts et Chaussées.
- 4. Toutefois, pendant l'exécution des travaux de défense et pour les circonstances de guerre, le Capitaine-directeur des Ponts et Chaussées sera adjoint au Directeur du Génie, sans autre formalité que la demande de cet officier supérieur.
- 5. L'Ordonnateur est chargé, en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 20 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Euregistré à l'Inspection, F° 183, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 326) DÉCISION portant tarif des retenues à exercer sur la solde des officiers et agents divers du service de la marine, pendant leur séjour à l'Hôpital.

Cayenne, le 23 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les dispositions de la dépêche ministérielle du 7 août 1840, n° 243, prescrivant la mise en vigueur, à la Guyane française, d'un nouveau tarif concernant les retenues à exercer sur la solde des officiers et agents divers du service de la marine, pendant leur séjour à l'hôpital, et substitué, par décision royale du 7 mars dernier, au tarif annexé au décret du 15 pluviòse an XIII;

Vu la dépêche ministérielle du 26 juin 1840, n° 199, relative au traitement, dans les hôpitaux des colonies, des officiers en non activité ou en réforme appartenant au département de

la guerre;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons décidé et décidons ce qui suit:

A compter du 1er novembre présente année, les retenues pour journées d'hôpital seront opérées, dans la colonie, sans distinction aucune de maladies, conformément au tarif ci-après:

Contraction to be a selection of the sel	Officiers supérieurs	3 f.	. 00 C.
Martin williams (a)	Lieutenants de vaisseau	2	00
Marine militaire (1)	Enseignes de vaisseau	1.	50
The same of the sa	Élèves et volontaires	·I	00
	Officiers supérieurs	4	50
Commissariat de la marine	Sous-Commissaires	3	50
	Commis principaux	3	00
	Commis de 1 ^{re} classe	2	80
Seates Sainte Languistic order	——— de 2 ^e classe	2	40
	Ecrivains	2	00
The state of the state of	Capitaine de port	4	50
noducers Lab consumon	Lieutenant de port	2	80
Direction du Port	Maîtres charpentiers, voiliers et		
	pilotes		00
	Guetteurs de vigie	moitié de	la solde.

⁽¹⁾ Cette retenue n'est applicable qu'aux officiers embarqués et n'ayant que leur traitement d'Europe; pour les officiers employés à terre et jouissant du supplément colonial, elle serait augmentée dans la proportion de ce supplément.

(369)

	(009)		
	Trésorier de la colonie	4 f.	50 с.
	Sous-Inspecteur sédentaire de la		
	Douane	3	50
ab one on the	Receveurs de l'Enregistrement.	3	00
Administrations finan-	Vérificateur de la Douane	2	80
cières	Surnuméraires de l'Enregis-		
no a la la luciano	trement	2	00
to contamine et	Brigadiers et préposés de la	2	00
To the State of th			
	\ Douane mo	itié de	e la solde.
c : 1 (1)	Préfet apostolique	4 f.	50 с.
Service du Culte	Missionnaires	2	80
	Procureur général et magistrats		
	jouissant d'un traitement		
e de l'un-	de 6,000 fr. et au-dessus.	4	50
to 68 the sect of proceedings	Lieutenant de juge et juge de		
mod little in	paix à Cavenne	3	-50
	Conseillers auditeurs et juge de		
	paix à Sinnamary	2	80
	Substitut du Procureur du Roi,		
Justice	juges auditeurs, greffier de		
	la Cour royale et du Tri-		,
net Collicies	bunal de 1 ^{re} instance	2	40
30 00 d K. (2	Greffiers des justices de paix de		
sh amanangi	Cayenne et Sinnamary,	1	
THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	commis-greffiers et em-		
	ployé au parquet de M. le		
	Procureur général	2	00
	Commission de maline		80
Police	Commissaire de police	2	
	Gardes et archers de police mo	itié de	la solde.
	Chef de bataillon du génie, di-		
	recteur des Ponts et		
	Chaussées	Af.	50 с.
all the buildings of	Capitaine d'état-major du génie	4	000
To too like the line in the line of the li	attaché à la direction	3	50
to the birth of the		9	30
Direction des Ponts-et-	Conducteurs des travaux et		
Chaussées	gardes du génie attachés à		0
And the state of the state of	la direction, de 1 ^{re} classe.	2	80
top same base (southern , shi	Conducteurs des travaux et		
the same was a weathing the	gardes du génie attachés à		
	la direction, de 2e et 3e		
ambi est almos es a 192 Te	classes	2	40
The second second	Chefs d'atelier de la direction	2	00

(370)

	1er Instituteur	2 f. 80 c.
Instruction publique	2 ^e Idem	2 40
and decion passique	3e Idem	2 00
	Garde des matières du parc de	
on a language	la direction des Ponts et	
Dougne a service		2 00
The state of the special state of	Chaussées	
balls dispositions	Concierge des prisons Surveillant des condamnés et	2 00
Doutions consisuose etc		
Portiers, concierges, etc.	porte-clefs, concierges de	
Charles and the contract of	l'hôtel du Gouvernement,	
a sight of montains.	du Conseil colonial, du	
	palais de Justice , gardien du mobilier de l'hôtel du	
and the state of t	0.000.000.000.000.000.000.000	
		oitié de la solde.
	Chef des ateliers de l'Im-	
The real landshipping the	primerie	2 f. 80 c.
ng that the large and small	Jardinier botaniste du Gou-	and the state of
Divers agents	vernement	2 40
	Divers agents aux appointe-	
	ments de 1,500 à 2,500 f.	2 00
Avenue or Guarding	au-dessous de	
		oitié de la solde.
	Chirurgien en chef (officier	
	supérieur)	4 f. 50 c.
ma to mai	Chirurgiens et pharmaciens de	2 5
	1re classe	3 50
	Chirurgiens et pharmaciens de	2
Service de Santé	2º classe	3 00
98 8	Chirurgiens et pharmaciens de	- 10
de politica a sancamina	3e classe	2 40
all	Élève pharmacien	2 00
	Commis aux entrées	-
	Infirmiers, jardiniers, portiers. u	ioitié de la solde.
	Chef d'escouade de police	
Police rurale	rurale	2 f. 00 c.
to ourselvest	Brigadiers, sous-brigadiers et	
		noitié de la solde.
Demi-soldiers non incur	ables	rija solde moins o c. par jour.
The second of th	Officiers ou assimilés, maîtres mê	
n	entretenus, conducteur	pour ceux en
Pensionnaires de la ma-		activité de ser- vice.
rine	Grades inférieurs	
	Grades interieurs	soldiers,

Officiers en non activité ou en réforme, appartenant au département de la guerre (dépêche du 26 juin 1840, no 199).....

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 23 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bou DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fos 184 à 186, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 327) ARRÊTÉ qui ordonne l'exécution d'un arrêt de la Cour d'assises qui condamne le nommé Juan, esclave de feu S' Lopez, à 5 ans de travaux forcés.

Cayenne, le 23 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 49 de l'ordonnance royale du 27 août 1828, modifié et maintenu par celle du 22 août 1833;

Vu les pièces de la procédure instruite contre le nommé JUAN;

Vu l'arrêt de la Cour d'assises de Cayenne, à la date du 19 de ce mois, qui le déclare coupable, avec circonstances atténuantes, d'avoir, étant porteur d'armes apparentes, dont il a fait usage, commis, de complicité, la nuit, dans une maison habitée, un vol de divers objets appartenant au Sr Lopez, son maître, et l'a, en conséquence, condamné à 5 ans de travaux forcés;

Considérant que l'admission des circonstances atténuantes et la modération de la peine ne permettent pas de le recommander à la clémence du Roi; Sur le rapport du Procureur général; De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

La décision précitée de la Cour d'assises de Cayenne, portant, contre le nommé JUAN, esclave du feu Sr LOPEZ, condamnation à 5 ans de travaux forcés, sera immédiatement exécutée conformément à la loi.

2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 23 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur: Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 183, Registre No 15 des ordres.

(N° 328) DÉCISION qui nomme M. Brémond (Michel) membre de la commission créée pour arrêter le prix courant des denrées ou marchandises coloniales à Cayenne.

Cayenne, le 25 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté local du 5 janvier 1832, relatif à la nomination de la commission chargée d'arrêter les prix courants des denrées ou marchandises coloniales à la Guyane;

Vu le décès de M. Roustan, membre de cette commission; Vu la nécessité, pour assurer la régularité du service, de pourvoir à son remplacement;

Vu le retour dans la colonie de M. Brémond (Michel), habitant-propriétaire, qui avait cessé de faire partie de ladite commission, par suite de son absence en France;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

- M. Brémond (Michel), habitant-propriétaire, est nommé membre de la commission chargée d'arrêter le prix courant des denrées ou marchandises coloniales à Cayenne, en remplacement de M. Roustan, décédé.
- 2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée à l'Inspection et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 25 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 187, Registre N° 15 des ordres.

(N° 329) ARRÉTÉ qui nomme provisoirement M. Voisin (Philibert) premier suppléant de la Justice de paix de Cayenne, en remplacement de M. Candolle, démissionnaire.

Cayenne, le 30 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 9, 105, 109, 110 de l'ordonnance judiciaire du 21 décembre 1828;

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance organique, maintenu par celle du 22 août 1833;

Vu la démission offerte par le S^r Candolle, par sa lettre du 2 juillet 1840, à l'époque de sa nomination en qualité d'avoué provisoire;

Sur la proposition du Procureur général;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La démission du Sr Candolle (Pierre-Antoine-Polycarpe),

de ses fonctions de premier suppléant de la Justice de paix de Cayenne, est acceptée.

2. M. Voisin (Philibert), notaire, est provisoirement nommé premier suppléant de la Justice de paix de Cayenne, en remplacement du S^r Candolle, démissionnaire.

Avant d'entrer en fonctions, il prêtera serment, en cette qualité, devant le Tribunal de première instance de la Guyane française.

3. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : Le Procureur général par intérim, E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 188, Registre No 15 des ordres.

(N° 330) ARRETÉ qui nomme provisoirement M. MILLE (Auguste) suppléant de la Justice de paix de Sinnamary, en remplacement de M. MICHELY, démissionnaire.

Cayenne, le 30 novembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 2 de l'ordonnance royale du 31 octobre 1832, 105, 109, 110 de celle du 21 décembre 1828 et l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance organique, maintenu par celle du 22 août 1833;

Vu la démission offerte par le S' MICHELY, par sa lettre en date du 8 octobre 1840;

Sur la proposition du Procureur général; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

La démission du S^r Michely (Alexfort), de ses fonctions de suppléant de la Justice de paix de Sinnamary, est acceptée.

2. Le S^r Mille (Auguste), habitant-propriétaire audit quartier, est nommé provisoirement suppléant de la Justice de paix de Sinnamary, en remplacement du S^r Michely, démissionnaire.

Avant d'entrer en fonctions, il prêtera serment, en cette qualité, devant le Tribunal de première instance de Cayenne ou tout autre par lui délégué.

3. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 30 novembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général par intérim,

E. CHEVREUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 189, Registre No 15 des ordres

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

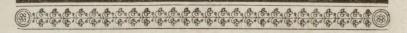
- (Nº 331) Par décision du 4 novembre 1840, un congé de convalescence de six mois pour France a été accordé à M. Le Doulx de Glatigny (Léon-Gustave), commis de marine de 1re classe à Cayenne.
 - (Nº 332) Par décision du 7 novembre 1840, M. DOUILLARD fils (Edmond) a été, à compter du 1^{er} du même mois, attaché au bureau des Revues, Armements et Classes, en qualité d'écrivain, aux appointements de 800 fr. par an.
- (Nº 333) Par dépêche du 28 août 1840, nº 262, il a été donné avis que M. Pros, commis de la marine de 1^{re} classe, était admis à faire valoir ses droits à la retraite.

- (Nº 334) Par dépêche du 1^{er} septembre 1840, nº 263, MM. Lafon et Bélières, prêtres missionnaires, ont été déstinés à servir à la Guyane française.
- (Nº 335) Par décisions du 10 novembre 1840, M. Abadie, commis principal de la marine, a été chargé provisoirement du bureau des Revues, Armements et Classes, en remplacement de M. de Glationy (Léon-Gustave), partant pour France en congé de convalescence.
- (N° 336) Par décisions du 10 novembre 1840, M. HÉRAND, chirurgien de la marine de 3° classe, détaché au poste d'Approuague, a été autorisé à effectuer son retour à Cayenne, et M. Pellegrin, chirurgien de 2° classe, a été appelé à le remplacer audit poste.

Certifié conforme:

L'Inspecteur colonial p. i.,

J. BATBEDAT.



BULLETIN OFFICIEL

DE

LA GUYANE FRANÇAISE.

Nº 12.

Décembre 1840.

(Nº 337) TARIF du prix courant des denrées coloniales, d'après lequel devront être percus les droits d'exportation, pendant le mois de décembre 1840; SAVOIR:

SUCRE.	brut		54 с.	le kilogra.
(terre		0		id.
Carri 1	marchand en parchemin	2	00	id.
				id.
	ns distinction			id.
	clous of noirblanc	2	00	id.
				id.
	griffes	0	20	id.
				id.
				id.
PEAUX de	bœuf	8	oo la	peau.

Arrêté par nous, membres de la commission.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

E. VUILLAUME, Mel BRÉMOND ET MANGO.

Vu: L'Ordonnateur, Bon DE ROUJOUX.

Approuvé, en séance du Conseil privé, le 1er décembre 1840.

Le Gouverneur de la Guyane française, GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 191, Registre No 15 des ordres.

(Nº 338) ARRÉTÉ qui fixe la quotité de la ration à allouer aux officiers, sous-officiers et soldats des corps de la garnison, ainsi qu'aux officiers d'administration, de santé et autres agents, détachés dans les postes militaires hors du chef-lieu, à partir du 1^{er} janvier 1841.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Considérant qu'il résulte de dispositions prises par nos prédécesseurs que les militaires de la garnison détachés dans les quartiers de la colonie autres que celui d'Oyapock se trouvent, sous le rapport de la composition de la ration journalière de vivres, traités d'une manière inférieure à ceux qui occupent les postes établis en cette localité, lesquels, jusqu'à ce jour, ont été seuls appelés à jouir du bénéfice de la décision du 18 juin 1836, appliquée, en principe et par spécialité, à l'établissement de Mapa;

Considérant que l'uniformité dans les prestations de tout genre doit être une conséquence de l'identité de position;

Considérant, en outre, que, dans le but de simplifier les écritures relatives à la comptabilité des vivres, il importe de ramener les délivrances à une expression unique dans chacune des catégories qui s'y rattachent par spécialité;

Sur le rapport de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

A partir du 1er janvier 1841, la ration journalière de vivres à allouer, dans la colonie, aux officiers militaires, d'administration, de santé et autres agents, ainsi qu'aux sous-officiers et soldats des divers corps de la garnison, détachés dans les postes extérieurs est et demeure fixée ainsi qu'il suit:

	Biscuit	ok 55og
ou	Farine	0 612
	Bœuf salé	0 250
ou	Lard salé	0 180

	Légumes secs	ok	120g
ou	Riz	0	120
	Vin	ol	75°
ou	Saindoux	Ok	orog
	Huile d'olive	0	006
	Sel	0	022

 Il sera alloué, à titre d'indemnité, au sous-officier, caporal ou fusilier préposé à la distribution journalière des vivres,

Par poste de 56 à 100	hommes,	par jour	of	75°
——— de 25 à 55	do,	do	0	50
——— de 6 à 24	do,	d°	0	30
t au militaire chargé de	e l'office d	e boulanger dans		
es postes de 25 hommes	s et au-des	sus, par jour	2	00

- 3. Les allocations qui précèdent seront directement imputées sur les fonds du budget de la marine, Dépenses des services militaires aux colonies.
- 4. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré à l'Inspection et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

el

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

'L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 189, Registre No 15 des ordres.

(Nº 339) DÉCRET COLONIAL du 11 mai 1840, concernant les travaux de desséchement du quartier Laussat.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, SALUT:

Vu la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies;

Vu le décret colonial dont la teneur suit :

- « Nous, Gouverneur de la Guyane française,
- » Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit,
 » sous la sanction du Roi :

» ARTICLE PREMIER.

- » Un crédit extraordinaire de quinze mille francs est ouvert » à l'Administration, sur les fonds coloniaux, pour être affecté » au commencement des travaux d'urgence réclamés pour as-
- » surer le desséchement du quartier Laussat.
- » Les fonds nécessaires pour la continuation et l'achèvement » de ces travaux, en 1840 et années suivantes, seront réalisés,
- » soit par voie de crédit supplémentaire, soit par l'intro-» duction d'un article spécial dans les budgets ultérieurs.
- » 2. Les propriétaires des maisons situées le long de la » chaussée Sartines, où doivent passer les travaux d'écoule-
- » ment, ne pourront remplacer ou construire les ponceaux
- » de communication que d'après les plans et sous la surveil-
- » lance de la direction des Ponts et Chaussées.
 - » Fait à Cayenne, le 13 août 1839.

» Signé DU CAMPER.

» Par le Gouverneur :

» L'Ordonnateur,

» Signé GUILLET. »

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies;

Nous avons sanctionné et sanctionnons ledit décret.

A Paris, le 11 mai 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour ampliation:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, ST-HILAIRE,

Enregistré à l'Inspection, Fo 27, Registre No 12 des dépêches minist.

(N° 340) DÉCISION portant imputation, sur l'exercice 1841, du crédit de 15,000 fr. ouvert à l'Administration pour les travaux de desséchement du quartier Laussat.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 13 août 1839, sanctionné par le Roi le 11 mai 1840, en vertu duquel un crédit est ouvert à l'Administration, jusqu'à concurrence de la somme de 15,000 fr., pour travaux de desséchement à effectuer dans le quartier Laussat, ville de Cayenne;

Attendu que l'avancement de la saison ne permet pas de terminer ces travaux, ni même une partie notable de ces travaux, pendant l'année courante;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le crédit de 15,000 francs, ouvert à l'Administration de la colonie pour travaux de desséchement au quartier Laussat, sans désignation d'exercice, sera imputable sur l'exercice 1841.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fº 193, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 341) ARRÉTÉ portant nomination provisoire des officiers au bataillon des Milices de Cayenne.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance royale du 24 mai dernier, portant organisation des Milices à la Guyane française;

Sur le rapport de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés provisoirement officiers au bataillon des Milices de Cayenne, sauf l'approbation du Roi,

MM. Brémond (Joseph-Etienne), chef de bataillon, commandant;

Robert (Jean-Gabriel), capitaine adjudant-major;

Lemaitre (Sylvestre-François-Victor), capitaine de la compagnie de grenadiers;

Mauppin (François-Louis-Augustin), capitaine rapporteur près le Conseil de discipline;

Guillermin (André-Georges-Henry-Nicolas), capitaine de la compagnie de voltigeurs;

Du Montel (Claude-François), capitaine de la 1^{re} compagnie de fusiliers;

Déchamp (François-Germain-Philippe), capitaine de la 2^e compagnie de fusiliers;

Candolle (Pierre-Antoine-Polycarpe), lieutenant de la compagnie de grenadiers;

GOYRIEN (Thomas), lieutenant de la compagnie de voltigeurs;

Emler (Claude-Georges), lieutenant de la 1^{re} compagnie de fusiliers;

Pichevin (Antoine), lieutenant de la 2^e compagnie de fusiliers;

MM. Besse (Eugène), négociant, sous-lieutenant de la compagnie de grenadiers;

Baux (Joseph-Adolphe), sous-lieutenant de la compagnie de voltigeurs;

Franconie (Adolphe), sous-lieutenant de la 1^{re} compagnie de fusiliers;

Bernard (Eugène), sous-lieutenant de la 2° compagnie de fusiliers;

CONDÉRY (Louis-Auguste-Alexandre), sous-lieutenant, trésorier;

Ferjus (Alexandre), sous-lieutenant, porte-drapeau;

MARTIN (Pierre), sous-lieutenant, secrétaire du Conseil de discipline.

Galor (François-Benoit-Alexandre), chirurgien de 2º classe de la marine, remplira les fonctions de chirurgien-major.

- 2. MM. les officiers de la Milice ci-dessus désignés prendront rang entre eux dans l'ordre de leur nomination.
- 3. M. MAUPPIN (François-Louis-Augustin), capitaine rapporteur, est appelé à faire partie du Conseil de recensement composé conformément à l'art. 15 de l'ordonnance du 24 mai 1840.
- 4. L'Ordonnateur est chargé, en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie et à la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 192, Registre Nº 15 des ordres.

(N° 342) ARRETÉ qui accorde un nouveau délai aux miliciens en retard de remettre leurs armes.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833;

Vu notre arrêté, en date du 19 septembre dernier, portant dissolution de la Milice de Cayenne;

Attendu la nécessité de faire rentrer, dans un bref délai, tous les fusils et objets d'armement qui avaient été délivrés, des magasins de l'Etat, aux miliciens faisant partie de ce corps.

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Il est accordé, aux miliciens en retard de remettre leurs armes, un nouveau délai, qui expirera le 10 du présent mois.

- 2. Passé cette époque, les retardataires seront déférés au Tribunal de simple police et punis d'amende depuis vingt-un jusqu'à quarante francs inclusivement et, en outre, suivant les circonstances, d'un emprisonnement de cinq jours au plus, conformément aux art. 475 et 476 du Code pénal, sans préjudice de la restitution de la valeur de l'arme, dans le cas où elle ne pourrait être représentée.
- 3. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin de la colonie et à la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Le Procureur général p. i., E. CHEVREUX.

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 191, Registre No 15 des ordres.

(Nº 343) DÉCISION portant nomination des membres de la commission chargée de dresser le cadastre pour les années 1841, 1842 et 1843.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'arrêté du 5 octobre 1828, concernant l'estimation périodique à faire de la valeur locative des maisons de la ville de Cayenne, pour servir à l'assiette de l'impôt;

Vu l'art. 46 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant

l'organisation municipale à la Guyane française;

Vu l'art. 10 du décret colonial du 11 juillet 1837, concernant l'assiette, la répartition et la perception des contributions

publiques à la Guyane française;

Ayant à pourvoir à la nomination des membres de la commission chargée de dresser le cadastre pour les années 1841, 1842 et 1843;

Sur la proposition de l'Ordonnateur; Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres de ladite commission :

MM. le Maire de la ville, président;

DE ST-QUANTIN (Auguste-Édouard), (conseillers Voisin (Philibert), (municipaux; Berville (Gabriel), propriétaire, expert;

LEBOUCHER (Louis), conducteur des Ponts et

Chaussées;

Abadie (Jean-Pierre), commis principal de la marine, chef du bureau du Domaine et des Contributions, secrétaire.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 1er décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 193, Registre N° 15 des ordres.

(N° 344) DÉPÈCHE MINISTÉRIELLE, n° , concernant la tenue des comptes des bâtiments stationnés aux colonies et à bord desquels il n'est pas embarqué de commis d'administration (1).

Paris, le 17 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, on a souvent appelé mon attention sur l'irrégularité de la comptabilité des bâtiments légers employés au service local des colonies et à bord desquels les règlements ne permettent pas l'embarquement de commis d'administration, et, dans maintes circonstances, j'ai pu reconnaître que ce défaut de rectitude et d'ordre dans la tenue des écritures plaçait les ports liquidateurs dans l'impossibilité d'arrêter, en fin d'exercice, les comptes financiers de ces bâtiments et de satisfaire aux justes réclamations qui leur étaient faites par les familles d'officiers et marins autorisées à recevoir des délégations ou le parfait payement des salaires que ces officiers et marins avaient acquis.

Cet état de choses a dû, je le reconnais, être attribué à ce que les officiers commandants, chargés de la comptabilité de ces bâtiments, ne peuvent pas toujours, à cause de leur service spécial qui les occupe constamment, se livrer avec soin à la tenue des écritures de bord; mais, comme l'intérêt des équipages, aussi bien que celui du Trésor, exige impérieusement que les comptes à la mer soient suivis avec exactitude à bord et que les ports comptables soient régulièrement informés de tout ce qui s'y rattache, j'ai arrêté les dispositions suivantes:

Dans chaque colonie, la comptabilité des bâtiments légers à bord desquels il n'est pas embarqué de commis d'administration sera tenue, à terre, par des commis de marine ou des écrivains de l'Administration coloniale.

A cet effet, M. l'Ordonnateur de la colonie désignera un commis de marine ou écrivain, pour être chargé de la tenue des comptes de trois bâtiments au plus.

Cet employé recevra, pour frais de bureau, s'il est chargé des comptes d'un seul bâtiment, 8 fr. par mois, 12 fr., pour deux bâtiments, et 16 fr. pour trois bâtiments.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 14 décembre 1840.

Indépendamment de cette allocation, qui lui sera payée, chaque mois, à terme échu, ce comptable aura droit à une indemnité de bonne gestion réglée ainsi qu'il suit; savoir:

20 fr. par mois, pour un seul bâtiment;

30 fr. id., pour deux bâtiments;

40 fr. id., pour trois bâtiments;

mais cette indemnité ne pourra être payée aux comptables qu'à la fin de l'exercice.

A cette époque et lorsque la feuille de journées sera terminée, une vérification sera faite, dans la colonie, par les services compétents, du rôle d'équipage pour le personnel, du rôle de rations pour les vivres et de la balance pour le matériel, et, quand les divers rapports constatant le résultat de ces vérifications sera parvenu à l'Ordonnateur, il réclamera, s'il y a lieu, du Gouverneur, le payement de cette indemnité, si elle est méritée.

La dépense résultant de l'allocation des frais de bureau et de l'indemnité pour bonne gestion sera imputée à l'art. 13 du chapitre V du budget de la marine; mais la première sera classée au titre *Indemnités diverses*, et la seconde, au titre *Gratification des commis d'administration*. Ces allocations n'entreront pas dans les comptes financiers des bâtiments, qui ne doivent comprendre que les dépenses du personnel embarqué.

Il demeure entendu que les capitaines des bâtiments restent chargés de l'envoi au port comptable de toutes les pièces de comptabilité, qui devront, désormais, être dressées et signées par le commis de marine ou l'écrivain qui sera désigné à cet effet, ou par les capitaines eux-mêmes, dans le cas où ces pièces devraient être rédigées en mer; mais, pour que l'envoi de ces documents éprouve le moins de retard possible, ces officiers devront en faire la remise au Commissaire aux Revues de la colonie, qui les transmettra, par votre intermédiaire et avec lettre d'envoi, au Préfet maritime du port comptable, et, à la fin de l'exercice, les rapports de vérifications qui seront remis à l'Ordonnateur devront faire connaître si la transmission de toutes les pièces de comptabilité a eu exactement lieu.

Je crois devoir rappeler ici que les principaux documents que les ports comptables doivent recevoir régulièrement sont ceux mentionnés ci après, savoir:

Les états mensuels des mutations et mouvements qui ont eu lieu parmi l'équipage;

Les états mensuels des rations consommées à bord;

Les états mensuels nominatifs des payements faits à l'étatmajor et à l'équipage, pour solde et traitement de table;

Les états indiquant les fournitures de vivres, d'objets de matériel et d'effets d'habillement faites aux bâtiments;

Les états nominatifs des marins auxquels des délivrances d'effets d'habillement ont été faites, indiquant l'espèce, la quantité et la valeur des effets;

Les actes de l'Etat civil dressés à bord;

Les divers procès-verbaux,

Et, en fin d'exercice, la feuille de journées de l'année expirée.

Je vous recommande, Monsieur le Gouverneur, de donner les ordres les plus formels pour qu'à compter du 1^{er} janvier 1841, on se conforme aux dispositions contenues dans la présente dépêche.

Je vous recommande également de me faire connaître le nom des employés de l'Administration coloniale dont on aura fait choix pour suivre la comptabilité des bâtiments affectés au service local de la Guyane.

L'indemnité de frais de bureau déterminée par le tarif du 24 février 1821 continuera à être payée à l'Officier en second ou au Capitaine, à bord des bâtiments dont il est question dans cette dépêche, de laquelle vous voudrez bien m'accuser réception.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 63, Registre No 12 des dépêches ministér.

(Nº 345) EXTRAIT d'une ordonnance du Roi portant nonination à divers emplois dans l'ordre judiciaire (1).

Paris, le 19 septembre 1840.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'Etat au département de la marine et des colonies,

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

- M. Dupuy (Annet-Jean-Baptiste), juge auditeur au Tribunal de première instance à Cayenne, est nommé substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de première instance de la Basse-Terre, Guadeloupe.
- M. Trolley (Adrien-Henry), avocat, est nommé juge auditeur au Tribunal de première instance de Cayenne, en remplacement de M. Dupuy.
- M. DUPLAQUET (Louis-Alexandre-Benoni), juge auditeur au Tribunal de première instance de Cayenne, est nommé substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de première instance de Saint-Pierre, Martinique.
- M. Marchal (Edmond), avocat, est nommé juge auditeur au Tribunal de première instance de Cayenne, en remplacement de M. Duplaquet.
- M. MÉRENTIER (Remy-Joseph-Jules-Isidore), avocat, est nommé greffier en chef de la Cour royale de la Guyane française, en remplacement de M. Caillet, précédemment nommé greffier en chef à la Cour royale de la Guadeloupe.

⁽¹⁾ Transmis par dépêche du 25 septembre 1840, nº 292, parvenue dans la colonie le 15 décembre 1840.

2. Notre Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Donné à Paris, le 19 septembre 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'Etat de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

Pour extrait:

Le Conseiller d'Etat, Directeur des colonies, ST-HILAIRE.

Enregistré à l'Inspection, F° 66, Registre N° 12 des dépêches ministér.

(N° 346) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 297, notifiant une ordonnance royale portant augmentation du cadre du régiment d'artillerie de marine (1).

Paris, le 29 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous adresser des exemplaires d'une ordonnance royale, en date du 19 septembre 1840, qui porte à quarante compagnies le nouveau complet du régiment d'artillerie de marine.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 82, Registre No 12 des dép. minist.

(N° 347) ORDONNANCE ROYALE portant augmentation du cadre du régiment d'artillerie de marine.

LOUIS-PHILIPPE, ROI DES FRANÇAIS,

Sur le rapport de notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies;

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 décembre 1840.

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Le régiment d'artillerie de marine sera porté de dix-huit à quarante compagnies actives.

Ce corps sera composé et réparti de la manière suivante, savoir:

GRADES.	LORIENT, ro compagnies.	BREST, 12 compagnies.	CHERBOURG,	ROCHEFORT, 5 compagnies.	TOULON, 3 compagnies.	COLONIES, 8 compagnies.	TOTAL 40 compagnies.
Colonel	I	- 33	2)	33	>>	33	
Lieutenants-colonels	I	r	20	33	33	33	2
Chefs de bataillon	2	I		T	33	3	THE REAL PROPERTY.
Major	I	23	33	33	>>	33	7
Capitaine-trésorier	I	33		1)	>>	20	1
Capitaines - Adjudants-		77 120		ranhaya	ingrish)	energy .	James .
majors	2	I	33	I	>>	25	4
Capitaine chargé du				ap-suc	TOTAL PROPERTY.		togal
matériel de l'école	I	20	33	>>	>>	3)	I
Capitaine Officier d'ha-		1 69			Phila .		
billement	I	33	39	>>>	>>	23	I
Lieutenant adjoint au					made		
trésorier	I	23	- >>>	33	20	23	1
Lieutenants officiers				our easily	Vap 75.1		- milit
payeurs et d'habillnt.	>>	1	33	I	3)	2	4
Sous-lieutenant adjoint		1		9775 STYL	YEAR		la Brobi
à l'officier d'habill ^{nt} .	I	23	- 37	3)	>>	23	I
Chirurgien-major	I	2)	33	>>	33	33	I
Aides-chirurgiens	- >>	1	33	I	33	>>>	2
40 compagnies actives de 104 hommes (offi-		36 700				Most	Emilia I
ciers compris)	1,040	1,248	208	520	312	832	4,160
Compagnie hors rang.	121	20	3)	12	6	4	163
Cadre de la compagnie			SEE HELL		PERMIT	no To	
de dépôt, y compris		1000	Stoll Breeze	9 1111199			- Babl
4 officiers	22	20	25	>>	20	33	22
Totaux	1,196	12,073	208	536	318	841	4,372

COMPOSITION DE LA COMPAGNIE HORS RANG.

Adjudants-sous-officiers	GRADES.	LORIENT.	BREST.	ROCHEFORT.	TOULON.	COLONIES.	TOTAL.
Chefs artificiers.	Adjudants-sous-officiers	//	2	T	20	3)	CHECKMEN
Tambour-major.			(40)	>>	3)	2	. 8
Gaporaux-tambours	Tambour-major			>>	33	-	
Musiciens 27	Caporaux-tambours		I	I	33	3)	177
Sergent-major , moniteur général	N 7.7	27	2)	>>>	2)	3)	
Sergents Moniteurs	Sergent-major, moniteur général		30	33	,,,	1 125	1
Sergents	N TO .		22	2)	>>	20	, ,
Idem		-	I	I	- 33	20	3
Idem. 1er secrétaire du trésorier. 1		I	I	>>	20	2)	2
Idem	Idem 1er secrétaire du trésorier	I	2)	23	33	3)	T
Idem							
Idem	d'habillement	I	33	>>	33	>>	7
Idem. Maître tailleur. I			33	>>	3)	3)	1
Idem. Maître tailleur. I	Idem Maître armurier	I	33	>>	33	2)	T
Idem	Idem Maître tailleur	I	3)	>>	>))	23	T
Caporaux 2e secrétaire du trésorier 1 """ """ """ """ """ """ """ """ """ ""	Idem Maître cordonnier	1	>>>	3)	3)	33	т
Idem. Secrétaire de l'officier d'habillant, garde-magasin. Idem. 2e maîtres d'écriture et de lecture. 1 1 2 3 2 2 3 5 2 3 5 2 2 5 2 1 1 3 2 1 1 3 2 1 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3		I	33	>>	33	- >>	T
billent, garde-magasin. 1 3 3 3 1	Caporaux 2e secrétaire du trésorier	I	20	>>	33	>>>	T
Idem	Idem Secrétaire de l'officier d'ha-					10000	
Idem	billent, garde-magasin	1	33	2)	31	>>	т.
lecture	Idem 2e maîtres d'écriture et de						
Idem. 1 ers ouvriers tailleurs. 1 3 3 3 1 1 1 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 1 1 1 3 3 3 3 3 3 1 1 4 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 3 1 3 1 3 1 3 1 3 2 2 3 5 2 3 5 2 3 5 2 3 5 2 3 5 2 3 5 2 3 2 2 3 <t< td=""><td></td><td>I</td><td>I</td><td>23</td><td>33</td><td>3)</td><td>9</td></t<>		I	I	23	33	3)	9
Idem. 1 ers ouvriers cordonniers. 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 1 1 1 1 2 3 3 2 2 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 3 1 3 1 3 3 2 2 3 5 5 2 3 5 5 5 2 3 5 2 3 5 5 2 3 5 2 3		I	I	I	I	33	
Idem. Chargés de l'infirmerie. 1 1 1 1 3 Idem. 1 ers ouvriers armuriers. 1 1 1 3 3 Soldats. Secrétaire du colonel. 1 3 3 3 3 3 1 1 3 3 3 1 1 4 3 1 1 3 3 1 1 3 3 1 3 4 3 1 3 4	Idem 1ers ouvriers cordonniers	I	I	I	I	- 2)	
Idem		I	I	I	333	23	
Soldats Secrétaire du colonel I	Idem 1ers ouvriers armuriers	I	I	1	3)	3)	1110
Idem. Secrétaire du lieutcolonel. " I " " " " 4 Idem. Ouvriers armuriers		I	33	20	33	33	-132
Idem. Ouvriers armuriers. 2 I " I " 4 Idem. Ouvriers tailleurs. 45 3 2 2 " 52 Idem. Ouvriers cordonniers. 17 2 I I " 21 Idem. Secrétaire du major. I "	Idem Secrétaire du lieutcolonel.	2)	1	- 33	n	33	
Idem. Ouvriers tailleurs. 45 3 2 2 " 52 Idem. Ouvriers cordonniers. 17 2 1 1 " 21 Idem. Secrétaire du major. 1 "		2	I	>>	1	3)	1.01
Idem Secrétaire du major 17 2 1 1 3 21 Idem Secrétaires des officiers payeurs 1 1 2 4 Idem Secrétaire du trésorier 1 2 3 3 3 1 Idem Secrétaire du trésorier 1 3 3 3 3 1 Idem Secrétaire de l'offic d'habillat. 1 3 3 3 3 1 Idem Secrétaires des adjudants chargés de l'armement		45	3	2	2	3)	
Idem Secrétaire du major I " " " " " I Idem Secrétaires des officiers payeurs " I I I " 2 4 Idem Secrétaire du trésorier I " " " " " " I Idem Secrétaire de l'offic d'habillat. I " " " " " " " I Idem Secrétaires des adjudants chargés de l'approprient	Idem Ouvriers cordonniers	17	2	I	I	2)	1
payeurs	Idem Secrétaire du major	I	- 33	33	33	2)	10,000
Idem Secrétaire du trésorier I " " " " " " " Idem Secréte de l'offic. d'habill ^{nt} I " " " " " " " " " " Idem Secrétaires des adjudants	Idem Secrétaires des officiers						
Idem Secrétaire du trésorier I " " " " " " " Idem Secréte de l'offic. d'habillat. I " " " " " " " " Idem Secrétaires des adjudants		23	I	I	>>	2	4
Idem Secrétaires des adjudants	Idem Secrétaire du trésorier	I	33	3)	33	3)	I
chargée de l'ammament		I	3)	33	33	33	I
chargés de l'armement						OF ALERS A	100
charges de l'armement. I I I » » 3	chargés de l'armement	I	I	I	33	. 39	3
Totaux 121 20 12 6 4 163	TOTAUX	121	20	10	6		163

- 2. Les dispositions de l'ordonnance du 14 septembre 1835 sont maintenues en tout ce qui n'est pas contraire à celles de la présente ordonnance.
- 3. Notre Ministre secrétaire d'État au département de la marine et des colonies est chargé de l'exécution de la présente ordonnance.

Paris, le 19 septembre 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Signé Bon ROUSSIN.

(N° 348) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 298, portant envoi d'une ordonnance du Roi du 24 mai 1840, qui crée un corps militaire d'ouvriers mécaniciens et d'ouvriers chauffeurs affectés au service des bâtiments à vapeur de la marine royale (1).

Paris, le 29 septembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, j'ai l'honneur de vous transmettre quatre exemplaires d'une ordonnance du Roi du 24 mai dernier, portant création d'un corps militaire d'ouvriers mécaniciens et d'ouvriers chauffeurs affectés au service des bâtiments à vapeur de l'Etat. Je joins à cette ordonnance copie de la circulaire du 18 juin, par laquelle elle a été notifiée à MM. les préfets maritimes des ports militaires autres que celui de Toulon, à qui il a été adressé une dépêche spéciale, que vous trouverez également ci-annexée, à titre de renseignement.

Vous voudrez bien pourvoir, ainsi qu'il y aura lieu, à l'application, à la Guyane française, en ce qui concerne le personnel du *Coursier*, des dispositions de l'ordonnance et de celles de la circulaire du 18 juin.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 décembre 1840.

La présente dépêche, dont vous aurez à m'accuser réception, devra être enregistrée à l'Inspection, ainsi que la circulaire qui y est jointe (1).

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre de la marine et des colonics,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 46, Registre No 12 des dépêches ministérielles.

(N° 349) DÉPÉCHE MINISTÉRIELLE, n° 306, portant invitation de publier l'ordonnance royale du 24 septembre 1840, concernant le tarif des Douanes de France (2).

Paris, le 6 octobre 1840.

Monsieur le Gouverneur, une ordonnance royale du 24 septembre 1840, insérée au *Moniteur* du 26 du même mois, a consacré provisoirement plusieurs dispositions qui avaient été proposées dans le projet de loi de Douanes présenté à la Chambre des Députés le 23 mai dernier.

Cette ordonnance est précédée d'un rapport qui a été fait au Roi par M. le Ministre du commerce et qui explique les motifs des diverses mesures qu'elle consacre.

Je signale notamment à votre attention ce qui est relatif à la fixation des droits sur certains végétaux filamenteux à leur importation en France. Vous remarquerez qu'un droit de faveur est réservé, dans le tarif, à ceux qui sont importés de nos colonies. Le même tarif a déterminé un droit à l'entrée d'une espèce de joncs de la Guyane propres à être employés dans l'industrie concurremment avec les joncs de l'Inde.

L'une des dispositions les plus importantes de cette ordonnance est celle qui complète, à l'égard des bâtiments français,

⁽¹⁾ L'ordonnance du Roi du 24 mai est insérée aux Annales maritimes de 1840, page 607; la lettre du Ministre de la marine au Préfet maritime à Toulon, en date du 18 juin 1840, se trouve insérée au même volume des Annales maritimes, page 635.

⁽²⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 15 décembre 1840.

l'exemption, en France, des droits de tonnage et d'expédition, exemption qui leur était déjà acquise, dans plusieurs circonstances, en vertu d'actes antérieurs.

Ce principe a reçu, par ordonnance du 8 décembre 1839, un commencement d'application dans nos Antilles, et son extension à nos différentes colonies a déjà été réclamée. C'est une question à examiner d'une manière spéciale et dont j'aurai à vous entretenir subséquemment.

J'ai l'honneur de vous prier de faire publier à la Guyane française l'ordonnance dont il s'agit.

Recevez, etc.

Le Vice-Amiral, Pair de France, Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

Bon ROUSSIN.

Enregistrée à l'Inspection, F° 33, Registre N° 13 des dépêches ministér.

(Nº 350) RAPPORT AU ROI concernant les tarifs des Douanes de France.

SIRE,

Le projet de loi sur les Douanes, que nous avions présenté, cette année, aux Chambres, d'après les ordres de Votre Majesté, n'a pu être mis en discussion. La clôture de la session a fait ajourner de nouveau des questions dont plusieurs sont importantes et l'adoption de mesures qui, bien qu'elles n'occupent, dans le projet, qu'une place secondaire, n'en sont pas moins impatiemment attendues par les intéressés.

Ces différentes dispositions, Sire, ont été, de la part d'une des commissions de la Chambre des Députés, l'objet d'études approfondies; son rapport a été distribué et pourra, dès le début de la session prochaine, être soumis aux délibérations législatives. Ainsi, le moment où il sera prononcé définitivement sur les modifications que nous avons proposées ne saurait être fort éloigné.

Cependant, nous n'avons pas cru que la briéveté de ce retard nous dispensât d'user des facultés que la loi défère au Gouvernement pour donner provisoirement satisfaction aux besoins du commerce et de l'industrie. Lorsque les Chambres se sont trouvées dans l'impossibilité de procéder à la révision des tarifs de Douanes, si mobiles de leur nature, le Gouvernement doit chercher à y suppléer, dans la limite de ses pouvoirs, en statuant immédiatement sur les nécessités qui lui paraissent démontrées.

Déjà, par les ordonnances du 23 juillet et du 5 août derniers, Votre Majesté a pourvu à quelques-unes des mesures les plus urgentes que réclamaient les intérêts commerciaux. Je viens lui soumettre celles des autres dispositions qui, par leur nature et par leur utilité, rentrent aussi dans les prévisions de la loi du 17 décembre 1814.

Le tarif actuel des fontes brutes agit d'une manière répulsive sur certaines provenances. La fonte de l'Allemagne, entre autres, ne prend dans notre consommation qu'une part toutà-fait insuffisante, eu égard aux besoins de plusieurs de nos industries. Nous proposons à Votre Majesté de céder aux réclamations faites depuis longtemps à ce sujet en réduisant à 4 fr. par 100 kil., taux appliqué sur la frontière du nord, le droit de 6 fr., qui se paye aujourd'hui sur la frontière de l'est.

D'autres dégrèvements, également conformes au projet de loi, seraient accordés pour les objets suivants :

Les végétaux filamenteux dont la place est marquée dans la fabrication du papier;

Les joncs de la Guyane française qui peuvent remplacer, pour plusieurs articles de l'industrie parisienne, les roseaux que l'on tire de l'Inde;

Les bois odorants, le bois d'angica et le buis en billes, dont nos tabletteries font un si grand usage.

Notre but, Sire, ne serait pas complétement atteint si, en même temps que nous adoucissons le tarif sur les matières exotiques dont l'importation ne peut nuire aux intérêts engagés dans la production nationale, nous ne cherchions pas à y faire, dans le sens d'une protection modérée, les modifications réclamées sur des objets que l'industrie française est appelée à fournir concurremment avec l'industrie étrangère. C'est ainsi

que nous croyons convenable de fixer à 8 fr. par kil. le droit sur les aiguilles et à 2 fr. celui sur les hameçons.

Ces deux articles n'ont pas encore de droit spécial au tarif; on applique au premier celui de la mercerie fine, qui, n'étant que de 2 fr. par kilog., ne saurait évidemment exercer sur notre industrie une action suffisamment protectrice, et l'on confond les hameçons dans la mercerie commune, dont le droit (1 fr. par kilog.) est également trop faible. Les nouveaux droits qu'il s'agit d'établir n'affecteront la valeur des aiguilles que dans la proportion de 10 à 11 p. °_{lo} et celle des hameçons dans une proportion moindre encore. Nous pensons qu'il est impossible d'être plus modéré dans la fixation d'un tarif protecteur, et nous espérons que les pays voisins avec lesquels nous sommes en rapport de commerce pour ces articles trouveront dans la réserve dont nous faisons preuve un nouveau témoignage de nos dispositions conciliatrices à leur égard.

Votre Majesté, Sire, regrettera sans doute comme nous de ne pas voir figurer au nombre des objets réglés par l'ordonnance deux mesures qui excitent en France une sollicitude presque universelle: je veux parler de ce qui concerne l'emploi des machines à feu pour la navigation internationale et de l'adoption d'un tarif nouveau pour les fils et les toiles de lin. La première de ces mesures excède les pouvoirs donnés à l'ordonnance par l'art. 34 de la loi du 17 décembre 1814. Nous nous sommes interdit la seconde par les motifs que je vais avoir l'honneur d'exposer à Votre Majesté.

Lorsque le projet de la loi sur les Douanes dut être soumis à la Chambre des Députés, le Gouvernement, qui regardait comme nécessaire de porter immédiatement à 10 p. °_{Io} environ le droit sur les fils de lin, pensait qu'il était convenable de différer toute aggravation au tarif des toiles jusqu'à ce qu'on eût éprouvé l'effet des nouvelles taxes sur les fils, et surtout jusqu'à ce que les négociations commerciales entamées fussent terminées.

Cette opinion n'a pas été partagée par la commission de la Chambre des Députés qui a été chargée de l'examen du projet de loi. Dans la discussion approfondie qu'elle y a consacrée et dont son rapport présente les résultats, elle a soutenu, d'une part, qu'il était nécessaire de fixer le tarif des fils à plus de 10 pour 010; de l'autre, qu'il fallait surélever le tarif des toiles de toute l'augmentation qui serait faite à celui des fils.

Le Gouvernement ne saurait, sur le premier point, renoncer à son opinion; après s'être entouré des avis des personnes les plus compétentes, il persiste à croire qu'un droit équivalent à 10 pour ojo de la valeur formerait une protection suffisante pour la filature. Et, quant au tarif des toiles, sans méconnaître toute la force des arguments présentés par la commission, nous devons dire que quelques-uns d'entre eux ne se trouvent pas complétement d'accord avec les derniers faits de l'importation.

En effet, pour que la pondération entre le tarif actuel des fils et celui des toiles fût telle qu'on ne pût modifier l'un sans reporter immédiatement et intégralement la quotité de cette modification sur l'autre, il faudrait que la décroissance qui se manifeste depuis quelque temps dans le chiffre des importations de toile ne dépassât point la proportion de l'accroissement qu'ont pris les importations de fil. Or, s'il en a été à peu près ainsi en 1839 (puisque alors, un million de kilog. de fil étant venu en plus, il y eut réduction d'une quantité pareille dans l'arrivage des toiles), il n'en est pas de même pour 1840: malgré l'excitation que semblait devoir donner à l'introduction des fils la probabilité d'une prochaine augmentation de droit, cette introduction à cessé de s'accroître; il y a même eu, pendant les huit premiers mois de cet exercice, une légère diminution de 16,707 kilog., et l'importation des toiles a fléchi de 611,955 kilog. (1), chiffre auquel il faut ajouter, pour en calculer l'importance en fil, les 15 pour 010 de déchet qui se rapportent à la conversion du fil en toile; en sorte que, de fait, l'importation des deux produits étrangers (fils et toiles), qui s'était progressivement augmentée jusqu'en 1838 et qui, en 1839, était, dans l'ensemble, demeurée stationnaire, est actuellement en voie de diminution.

Outre que ce fait nouveau et remarquable rend une solution moins urgente, il est permis d'en conclure que la nécessité, qui avait apparu à la commission, de maintenir intacte la

⁽¹⁾ Sur une importation qui avait été de 3,175,773 kilog. pendant la période correspondante de 1839.

relation actuelle entre les deux tarifs, en surhaussant également l'un et l'autre, ne se présente pas comme un point assez éclairci pour qu'une décision soit prise avant la prochaine discussion qui aura lieu dans le sein des Chambres.

Nous ajouterons que, dans la pensée de la commission, les aggravations qu'elle propose doivent marcher de front avec une autre mesure destinée à compenser les inconvénients plus ou moins graves qu'exercent presque toujours les augmentations de droits sur les transactions commerciales; cette mesure consisterait à restituer, sous forme de drawback, à l'exportation des toiles, les droits perçus à l'entrée sur les fils; or, une telle disposition n'est point de celles qu'il soit possible de mettre en vigueur par ordonnance.

Mais, si, dans cette situation, Sire, il ne nous a pas paru qu'il y eût lieu de changer par ordonnance l'ensemble du tarif des fils et des toiles, nous croyons cependant devoir vous proposer d'y faire, dès aujourd'hui, deux modifications sur la convenance et l'utilité desquelles tous les esprits sont d'accord; je veux parler de l'application:

1° Du droit sur les fils de lin aux fils d'étoupe, mesurant au kilogramme plus de 6,000 mètres (n° 10 anglais et audessus), parce que les uns et les autres servent aujourd'hui aux mêmes usages et qu'il est difficile aux Douanes de les distinguer;

2º Du tarif sur les toiles unies ou linge de table ouvragé et damassé des qualités fines, qui, par une erreur de la législation, sont moins imposées que les tissus unis de même finesse.

Ces deux mesures feront cesser quelques-uns des inconvénients du tarif actuel. Nous obtiendrons notamment un ralentissement dans l'invasion des fils d'étoupe, qui, formant, année moyenne, près des deux cinquièmes de l'importation générale des fils (1), remplacent dans la consommation, au grand préjudice de notre agriculture et de la filature à la

⁽¹⁾ En 1838, 2,519,253 kilog. sur une importation totale de 5,751,588. En 1839, 2,534,355 kilog. idem 6,757,491. En 1840 (7 premiers mois), 1,599,628 kilog. idem 4,263,789.

main, les fils communs que produisent si abondamment les départements de l'ouest et du nord-ouest. Nous aurons fait ainsi un premier pas vers la solution des questions très-complexes dont l'exposé des motifs du projet de loi et le rapport de la commission ont posé les termes.

L'ordonnance que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté se termine par quelques dispositions du tarif de navigation qui soulageront les mouvements de notre marine marchande à l'extérieur et au cabotage, ainsi que les transactions auxquelles donne lieu la propriété des navires. Elles seront accueillies par le commerce avec une vive reconnaissance.

Je suis, etc.

Le Ministre secrétaire d'État de l'agriculture et du commerce,

A. GOUIN.

(No 351) ORDONNANCE DU ROI relative aux Douanes.

LOUIS-PHILIPPE, Roi des Français,

A tous présents et à venir, SALUT.

Vu l'art. 34 de la loi du 17 décembre 1814;

Vu le projet de loi sur les Douanes présenté, en notre nom, le 23 mai dernier, à la Chambre des Députés;

Vu le rapport de la commission de ladite Chambre qui a été chargée d'examiner ce projet de loi ;

Sur le rapport de nos Ministres secrétaires d'État au département de l'agriculture et du commerce et au département des finances;

Nous avons ordonné et ordonnons ce qui suit:

Tarif des droits de Douanes.

ARTICLE PREMIER.

Le tarif des droits de Douanes sera, pour les objets ci-après désignés, établi ou modifié de la manière suivante :

S. 1er. - Entrée.

J. I . — Entree.
Fontes brutes en de Blancmisseron à Mont-Genèvre exclusivement
Par 100 kil.
(de première fusion 5 f. oo c.
Nickel métallique de première fusion
brut,revêtu desa croûte gercée, en planches
Liége ou fragments de toutes dimensions 6 oo en planches ou fragments de toutes
rané dimensions
rapé dimensions
bananier, fibres bruts ou simple- descolonies
d'aloës, chanvre mentdépouillés françaises. of. 10 c. de manille (aba- de leur paren-)
ca), phormium chyme d'ailleurs o 40
tenax et autres vé-
gétaux filamen-blanchis ou pré-(descolonies
teux nonspéciale- ment dénommés. à papier d'ailleurs. 2 00
Jones et roseaux de la Guyane française (ways). — Les mêmes droits que les jones d'Europe en tiges entières.
Aiguilles à coudre 8 f. le kil.
Hameçons Le droit de la mercerie fine.
Buis en billes ou scié à plus de 3 décim. dépaisseur. — Moitié
des droits actuels.
Fils de chanvre ou de lin simple écru d'étoupes, fournissant au kil. plus de 6,000 mètres. — Mêmes droits que les autres fils de lin ou de chanvre simple écrus.
— Autre Droit actuel.

Les fils d'étoupe fournissant au kil. 6,000 mètres ou moins ne pourront être importés que par les ports d'entrepôt réel ou par les bureaux de la frontière de terre ci-après :

Armentières, Halluin, Lille, Baisieux, Condé, Blancmisseron,

Sierck, Forbach, Strasbourg, Pont-de-Beauvoisin, Entre-deux-Guiers, Saint-Laurent-du-Var.

Pour faciliter la distinction du fil d'étoupe qui restera passible du droit fixé par la loi du 27 juillet 1822, il sera déposé, dans chaque bureau ouvert à son importation, un écheveau du numéro formant le point de partage entre ce fil et celui assimilé par la présente ordonnance au fil de chanvre et de lin.

Cet écheveau, qui sera placé sous le double cachet des départements du commerce et des finances, servira de type pour la perception du droit, sauf le recours, en cas de contestation, aux experts institués par la loi du 27 juillet 1822.

Les fils de toute espèce qui auront reçu un degré quelconque de blanchiment seront traités comme fils blanchis.

Linge de table en pièces ouvragé ou damassé présentant dans l'espace de 5 millimètres... plus de 20 fils..... | Mèmes droits que les toiles unies de lin ou de chanvre, selon l'espèce et la qualité.

Les toiles croisées grossières dites *treillis* payeront comme toiles unies de moins de 8 fils.

Ne seront admis comme écrus que les toiles et le linge qui n'auront reçu aucun degré de blanchiment, soit avant, soit après le tissage, et qui conserveront la couleur prononcée de l'écru.

Acétate (liquide	5 fr. 40	les 100 kil.
Bois à brûler en bûches	5 c.	le stère.

les 100 kil.

		103 10	
	de sas-	par navires (des pays hors d'Europe. français d'ailleurs	5 f.
0.07	safras.	Trançais (a ameurs	10
Bois		par navires etrangers	ID
odorants	dian's	(par navires (des pays hors d'Europe.	25
	autres.	français. d'ailleurs	30
	nettly blan	par navires étrangers	35

Jarrosse (graîne de vesce.) — Mème droit que les fourrages.

Almanachs imprimés en langue étrangère. — Même droit que les ouvrages en langue française imprimés à l'étranger.

Etiquettes imprimées, gravées ou coloriées. — Même droit que les lithographies ou gravures d'ornement.

Iris de Florence (en racine. — Les deux tiers du droit actuel. travaillé en pois ou boules pour la Le droit de la pharmacie et la passementerie...) mercerie fine.

Ne seront admis comme agneaux et chevreaux que les jeunes sujets pesant moins de 8 kilogrammes et comme cochons de lait que les jeunes sujets pesant moins de 15 kilogrammes.

§. 2. - Sortie.

Tarif des droits de navigation.

Art. 2. L'exemption des droits de tonnage et d'expédition, accordée par la loi du 27 vendémiaire an 2 et par notre ordonnance du 23 juillet 1838 aux bâtiments français qui viennent de la pêche, de la course, de l'étranger ou d'un port du royaume, sera étendue à ceux qui arrivent des possessions françaises d'outre-mer.

Le droit de permis de 50 cent., établi par l'art. 37 de la même loi du 27 vendémiaire an 2, sera remplacé, à l'égard des cargaisons françaises autres que celles qui sont destinées pour l'étranger ou qui en arrivent, par le timbre de 5 cent. prescrit par l'art. 19 de la loi du 28 avril 1816.

Ne sera plus perçu le droit de 6 fr. établi par l'art. 17 de la loi du 27 vendémiaire an 2, pour l'inscription au dos de l'acte de francisation des ventes de tout ou partie des navires.

Art. 3. Nos Ministres secrétaires d'État au département des finances et au département de l'agriculture et du commerce sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente ordonnance.

Fait au palais de Saint-Cloud, le 24 septembre 1840.

Signé LOUIS-PHILIPPE.

Par le Roi:

Le Ministre secrétaire d'Etat au département de l'agriculture et du commerce,

Signé A. GOUIN.

(Nº352) Par dépêche du 6 octobre 1840, nº 307, M. le Ministre de la marine renouvelle les injonctions contenues dans sa circulaire du 28 février même année, nº 80, au sujet des mariages des officiers et fonctionnaires du service colonial. (Voir cette circulaire au fº 105 du présent volume.)

(Nº 353) ARRÉTÉ qui détermine l'habillement et l'armement de la Milice de Cayenne.

Cayenne, le 16 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'ordonnance royale du 24 mai 1840, portant organisation des Milices de la Guyane;

Vu notre arrêté, en date du 1er décembre 1840;

Attendu la nécessité de déterminer, pour les Milices de Cayenne, une tenue et un armement uniformes, sans, toutefois, s'écarter d'une manière sensible de ce qui était prescrit par les précédents règlements, afin d'éviter aux personnes qui avaient fait partie de l'ancienne Milice des dépenses trop considérables;

Attendu qu'il importe de déterminer les règles précises qui doivent

être observées pour la délivrance des armes et effets d'équipement et les précautions à prendre pour leur conservation;

Vu l'arrêté local du 29 septembre 1832 et l'ordonnance coloniale du 9 avril 1824;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

L'habillement, la coiffure, l'équipement, l'armement et les ornements des miliciens, sous-officiers, officiers et de l'état-major de la Milice de Cayenne seront, à l'avenir, déterminés de la manière suivante:

Grenadiers , Voltigeurs et Fusiliers.

Habit bleu, boutonnant droit, sur la poitrine, par neuf gros boutons; couleurs distinctives, écarlate et blanc; collet échancré, de cent cinq millimètres de hauteur, agrafé, dans le bas, par une seule agrafe. écarlate et doublé de même couleur; parements ronds, hauts de soixante-quinze millimètres, en drap écarlate, passe-poil écarlate, avec patte blanche à trois pointes, fermées par trois petits boutons, passe-poil écarlate, haute de quatre-vingt-dix millimètres, largé de quarante-cinq, mesurée aux pointes, et de trente, mesurée au milieu des courbes; poches en long, à trois pointes, figurées par un passepoil écarlate, avec un gros bouton sur chaque pointe; retroussis à fond, doublure et passe-poils écarlates, ornés de grenades blanches pour les grenadiers, de cors de chasse de même couleur pour les compagnies de fusiliers, d'une grenade et d'un cor de chasse pour les voltigeurs, ce dernier ornement placé au pan extérieur, la grenade de l'autre côté; boutons de métal blanc, portant au milieu le cog gaulois, et autour la légende : Milices de Cayenne, du diamètre, les grands, de vingt-trois, les petits, de quinze millimètres; brides d'épaulettes à fond rouge sur doublure en drap bleu, larges de douze millimètres; épaulettes à franges écarlates et doublées de bleu, à corps écarlate pour les grenadiers, jaune pour les voltigeurs, vert pour les compagnies du centre, retenues à l'habit par un petit bouton.

En petite tenue, veste de drap ou d'autre étoffe bleue de roi, boutonnée sur la poitrine comme l'habit, avec collet et brides d'épaulettes écarlates.

Pantalon en toile blanche, coupé droit et large, à grand pont, sans pattes figurées, tombant naturellement sur les coude-pieds, rond par le bas et sans ouverture.

Col noir avec liseré blanc,

Souliers.

Guêtres en toile blanche à goussets ronds, forme militaire, et boutons en os blanc.

Shako en feutre noir , de la forme et des dimensions adoptées pour les régiments de ligne (voir le n° 27 du journal militaire , année 1837, page 51); bord supérieur garni d'un galon écarlate, de quarante millimètres de large; bord inférieur garni d'un cuir verni de 18 millimètres; visière en cuir verni; plaque blanche, modèle de la ligne, sans numéro de régiment; jugulaires en métal blanc uni , à écailles détachées , du modèle adopté pour les régiments de ligne , avec étoile sur les attaches ; cocarde nationale en métal , du diamètre de soixante-dix millimètres , fixée au-dessus de la plaque ; pompon rouge avec flamme en crin , de quatre-vingts millimètres de hauteur, retenue par une bague de la largeur de dix millimètres, rouge pour les grenadiers, jaune pour les voltigeurs , verte pour les compagnies du centre.

En petite tenue, bonnet de police en drap bleu, passe-poil écarlate, avec turban de la hauteur de cent trente millimètres au milieu des courbes, de cent quatre-vingts millimètres de l'angle saillant de derrière au bord inférieur, de cent soixante millimètres de l'angle rentrant au bord inférieur; galon de trente-quatre millimètres de hauteur; pour les grenadiers, grenades en drap écarlate, pour les compagnies du centre, cor de chasse, pour les voltigeurs, cor de chasse avec grenade au centre également en drap écarlate; gland en franges de laine écarlate.

Buffleteries blanches, larges de soixante-dix-sept millimètres; giberne en cuir ciré et astiqué, haute de deux cent soixante-cinq millimètres, large de deux cent soixante-dix millimètres; martingale de cent quarante millimètres, attachée à la buffleterie du sabre par un bouton en buffle et non en métal.

Fusil d'infanterie, avec bretelle de buffle blanche, large de trentecinq millimètres, longue de neuf cents millimètres.

Sabre-briquet, sans dragonne, orné seulement d'une cravate rouge pour les grenadiers, jaune pour les voltigeurs, verte pour les compagnies du centre.

Epinglette blanche de cent quatre-vingt-dix millimètres de long, attachée au troisième bouton de l'habit.

Caporaux , Sergents-majors , Sergents , Sergents-fourriers.

Habillement, chaussure, coiffure, équipement et armement de leurs compagnies respectives.

Signes distinctifs du grade comme dans l'armée, en galon rouge, large de vingt-deux millimètres, long de quatre-vingts millimètres

pour les caporaux, et en galons d'argent lézardé pour les sous-officiers, des mêmes dimensions, avec passe-poil écarlate d'un millimètre de largeur.

Sous-lieutenants, Lieutenants et Capitaines.

Même tenue que celle des miliciens de leurs compagnies respectives.

Brides d'épaulettes et ornement des retroussis, en argent, brodés en cannetille. Epaulettes, contre-épaulettes du grade, à corps uni, doublées en bleu, avec franges à petites torsades, le tout en argent.

Hausse-col d'uniforme, modèle de l'armée.

Shako conforme à celui des miliciens, garni d'un galon d'argent au bord supérieur, de vingt millimètres pour les sous-lieutenants, de vingtcinq millimètres pour les lieutenants, de trente millimètres pour les capitaines, sans aucun autre ornement; galon inférieur en velours noir.

Pompon comme les miliciens.

Bonnet de police d'uniforme, avec passe-poil rouge, mais avec l'ornement de l'arme, brodé en argent, le galon et le gland en argent, largeur du grade.

Bottes.

Sabre d'infanterie suspendu à une ceinture de cuir noir verni.

ETAT-MAJOR.

Chef de bataillon.

Habillement des miliciens; grenades brodées d'argent aux retroussis; épaulettes en argent, à grosses torsades, au mat, et corps uni; contre-épaulette semblable au corps de l'épaulette; brides d'épaulettes brodées en cannetille, en argent, doublées en bleu.

Pantalon à dessous de pied.

Bottes avec éperons, plaqués en argent, vissés au talon, à tige droite et carrée, portant quarante millimètres.

Shako d'uniforme, garni, au bord supérieur, d'un galon d'argent de trente-cinq millimètres, lézardé; plumet tricolore, en plumes de vautour, de trois cent dix millimètres de hauteur, orné d'une olive, en torsade d'argent fin, de vingt-sept millimètres de hauteur, formée de quinze torsades, ou pompon d'état-major, sphère bleue de sept millimètres, avec flamme blanche extérieurement, écarlate à l'intérieur, coquillage et bague écarlates.

Bonnet de police d'uniforme, avec galons du grade, grenade et gland à grosses torsades en argent.

Hausse-col d'uniforme, modèle de l'armée.

Epée dite d'état-major, modèle des officiers supérieurs de l'armée.

Officiers d'état-major.

Habillement et coiffure des officiers attachés aux compagnies, selon le grade, grenades d'argent aux retroussis de l'habit; plumet tricolore en plumes de vautour, avec olive en laine blanche, ou pompon d'étatmajor, ainsi qu'il est dit ci-dessus. Pour l'adjudant-major, épaulettes en or et à petites torsades.

Adjudant sous-officier.

Habillement des miliciens; brides d'épaulettes en argent doublées de bleu; grenades en argent aux retroussis de l'habit; épaulettes à corps uni, en argent, coupées de deux raies écarlates de cinq millimètres de largeur, tissées en long; franges à petites torsades; contre-épaulette semblable au corps de l'épaulette et portée à droite; point de hausse-col.

Bottes.

Shako garni, au bord supérieur, d'un galon d'argent de vingt millimètres de hauteur, coupé, au centre, d'un fil de soie ponceau, de la largeur d'un millimètre; pompon d'état-major.

Bonnet de police conforme à celui des miliciens, avec grenade brodée en argent, galon du grade.

Tambours.

Habillement des miliciens galon en laine tricolore de vingt-cinq millimètres de large au collet, aux parements et en écusson à la forme de la taille de l'habit; bonnet de police avec passe-poil rouge, sans galons.

La tenue du tambour-major sera réglée par le Conseil d'administration.

- 2. Les objets d'armement et d'équipement seront délivrés par le Directeur d'artillerie, sur la demande du Capitaine de chaque compagnie des Milices, visée par le Conseil d'administration. Ces officiers en donneront récépissé.
- 3. Les capitaines de chaque compagnie feront, aux miliciens qui en font partie, la remise individuelle des armes et effets d'équipement. Pour obvier à la perte de ces objets, ils tiendront un registre spécial de délivrance, en marge duquel chaque milicien reconnaîtra, par sa signature, le nombre et l'état de ceux qui lui auront été confiés.

Ils s'assureront, par des inspections qui devront avoir lieu au moins une fois par mois, que ces objets ont été entretenus en bon état de conservation, et le résultat de chaque inspection sera consigné dans un rapport qui devra être transmis au Chef de bataillon commandant.

4. Tous les trois mois , et plus souvent s'il le juge convenable , le Chef de bataillon commandant passera l'inspection des armes de la Milice.

Dans ce cas, aussi bien que sur les rapports mensuels des capitaines, il pourra donner l'ordre que les armes mal entretenues soient rapportées à l'arsenal, pour y être nettoyées et réparées.

La visite en sera faite en présence de la partie intéressée et de l'armurier. La dépense, pour les réparations et nettoyages, sera déterminée, et si elle doit, par sa nature, rester au compte du milicien, elle sera portée sur un billet signé de l'Officier d'artillerie, que le milicien devra acquitter entre les mains de l'Officier trésorier de la milice avant de pouvoir obtenir la remise de ses armes ou d'en être déchargé.

- 5. Lorsque la visite, à l'arsenal, des armes et du fourniment d'un milicien aura donné lieu de constater la nécessité d'une réparation de plus de dix francs, il en sera rendu compte au Commandant de la milice, et le milicien sera déféré au Conseil de discipline, qui appréciera les circonstances de la dégradation et prononcera, d'après la gravité de la faute, en conformité de l'art. 42 de l'ordonnance royale du 24 mai 1840.
- 6. Tous les six mois, il sera dressé, par le Directeur d'artillerie, un état apprécié des réparations exécutées, à l'arsenal, pour le compte de la Milice; cet état sera remis à l'Officier trésorier, qui en versera le montant à la caisse du Trésor.

Les sommes qui n'auraient pu être recouvrées, conformément à l'art. 4 du présent arrêté, seront considérées comme dépense de la Milice.

- 7. Les capitaines des compagnies devront veiller à ce que les armes des miliciens qui cesseront de faire partie de la Milice, par quelque motif que ce soit, soient réintégrées dans les magasins de l'artillerie; à cet effet, les mutations, changements, remises en magasin, etc., seront apostillés sur le registre mentionné en l'art. 3.
- 8. Tout milicien qui quittera la colonie devra, pour l'obtention de son passe-port, présenter, au bureau de l'Intérieur, un certificat constatant qu'il a remis son armement et équipement en état ou qu'il a acquitté les frais de réparation et de nettoyage, le cas échéant. Ce certificat sera délivré par les capitaines de compagnie et visé par le Chef de bataillon.
- 9. Dans le cas où l'état de situation des magasins de l'artillerie ne permettrait pas la délivrance immédiate des objets d'armement et d'équipement mentionnés ci-dessus, il sera successivement procédé à

l'armement des Milices, en commençant par les compagnies de grenadiers et voltigeurs.

10. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré à la Feuille et au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 16 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 195, Registre No 15 des ordres.

Nº 354) DÉCISION qui nomme M. Brache (Frédéric) conservateur de la bibliothèque du Conseil privé, en remplacement de M. Dupoy, démissionnaire.

Cayenne, le 16 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

A compter de ce jour, M. Brache (Frédéric), secrétaire particulier du Gouverneur et secrétaire-archiviste du Conseil privé, est nommé conservateur de la bibliothèque de ce Conseil, en remplacement de M. Dupox (Jean), démissionnaire.

M. Voisin fils (Philibert), écrivain au secrétariat des archives du Conseil privé, est adjoint à M. Brache, pour la conservation de la bibliothèque.

M. Brache recevra, sur inventaire de son prédécesseur, les livres et ouvrages composant ladite bibliothèque et se conformera en tout point aux dispositions d'ordre prescrites par l'arrêté du 18 mai 1840.

L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel et à la Feuille de la Guyane française.

Cayenne, le 16 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:
L'Ordonnateur,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, Fo 217, Registre No 15 des ordres.

(Nº 355) DÉCISION qui nomme les membres de la commission chargée de la révision du tarif d'après lequel les droits d'importation devront être perçus pendant le 1er semestre 1841.

Cayenne, le 17 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 1er de l'arrêté du 22 février 1838, relatif à la perception des droits d'importation;

Ayant à pourvoir à la nomination des membres de la commission chargée de la révision du tarif d'après lequel les droits d'importation devront être perçus pendant le 1er semestre 1841;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres de la commission,

MM. l'Ordonnateur, président;

le Sous-Inspecteur des Douanes;

le Chef du détail des Approvisionnements et Vivres;

Buja (Pierre) , négociant de 1re classe ;

BAUX, idem,

Et G. DÉCHAMP, marchand patenté de 2º classe.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution de la présente décision, qui sera enregistrée partout où besoin sera et insérée au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 17 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 218, Registre N° 15 des ordres.

(Nº 356) ARRÉTÉ qui autorise les personnes assujetties à un assortiment de poids et mesures à se servir, depuis le 1^{et} janvier jusqu'au 31 juillet prochain, de ceux en usage jusqu'à ce jour, et qui détermine les étalons qui seront employés par le Vérificateur-Étalonneur.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu le décret colonial du 7 juillet 1839, sur les poids et mesures ;

Vu les arrêtés du 20 juillet, relatifs, le premier, à la vérification des poids et mesures, le second, aux conditions de confection d'après les-

quelles lesdits poids et mesures sont admis à la vérification;

Les étalons nécessaires au service de cette vérification et les poids, mesures et instruments de mesurage attendus par le commerce n'étant pas encore arrivés dans la colonie, et l'Administration, ainsi que les assujettis, se trouvant ainsi dans l'impossibilité de se conformer strictement aux dispositions du décret précité;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A partir du 1^{er} janvier prochain jusqu'au 1^{er} juillet suivant, les personnes se livrant, à la Guyane française, à un commerce ou à une industrie pour lesquels elles sont assujetties à un assortiment de poids et mesures sont autorisées à faire usage des balances et des poids en fonte de fer ou en plomb dont elles se sont servies jusqu'à ce jour, en tant, cependant, que ces balances et ces poids seront établis conformément au système métrique, avant d'être soumis à la vérification.

Les mesures de longueur et de capacité devront être confectionnées

suivant les prescriptions du décret colonial du 7 juillet 1830.

2. Le Vérificateur-Étalonneur se servira, pour la vérification des poids et mesures, des anciens étalons métriques précédemment en usage

pour ladite vérification.

3. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,
Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 213, Registre No 15 des ordres.

(Nº 357) ARRÉTÉ déterminant le mode d'administration intérieure et la comptabilité du bataillon de la Milice, ainsi que les ressources destinées à faire face aux dépenses de ce corps.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 31, 32, 33 et 34 de l'ordonnance du Roi du 24 mai 1840, portant organisation des Milices à la Guyane française;

Considérant que les attributions du Conseil municipal de la ville de Cayenne ne peuvent s'étendre au vote des dépenses de la Milice, puisque, jusqu'à ce jour, ce Conseil ne dispose d'aucun fonds;

Considérant qu'il est nécessaire de déterminer le mode d'administration intérieure et la comptabilité du bataillon de la Milice, ainsi que les ressources destinées à faire face aux dépenses de ce corps;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

De l'avis du Conseil privé;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Les dépenses de la Milice sont :

- 1º Les frais d'achat des drapeaux, tambours, clairons et instruments de musique;
- 2º La partie d'entretien des armes qui ne sera pas à la charge individuelle des gardes nationaux ou dont le montant ne pourra être recouvré ;
- 3º Les frais de registres, papiers, contrôles, billets de garde et tous les menus frais de bureau qu'exige le service;
 - 4º L'habillement et la solde des tambours et du tambour-major.

Art. 2. Les recettes se composeront:

- 1º Des amendes qui pourront être prononcées contre les miliciens en vertu des art. 37, 38, 39, 41, 52 et 59 de l'ordonnance royale du 24 mai 1840;
- 2º D'une subvention fournie par le Trésor au moyen d'un crédit spécial qui sera demandé annuellement au Conseil colonial;

Et 3°, mais seulement pour ordre, des frais de réparations et de nettoyage des armes, au fur et à mesure de leur recouvrement.

Art. 3. Dans la 1^{re} quinzaine de décembre de chaque année, le Conseil d'administration du bataillon des Milices de Cayenne établira un projet de budget, comprenant ses recettes et ses dépenses présumées.

Ce projet sera soumis à l'examen du Conseil municipal et rendu exécutoire après avoir été approuvé par Nous en Conseil privé, sur la présentation du Commissaire de marine Ordonnateur. Art. 4. Aucune dépense ne pourra avoir lieu sans avoir été, au préalable, autorisée par le Conseil d'administration, dont toutes les décisions devront être consignées dans le registre destiné à la transcription de ses délibérations.

Extrait de ces décisions sera remis au Sous-Lieutenant trésorier.

Art. 5. Le Sous-Lieutenant trésorier tiendra enregistrement détaillé de ses recettes et de ses dépenses.

Il ne pourra délivrer aucune quittance sur papier libre. Elles devront toutes être détachées d'un registre à souche qui lui sera remis à cet effet et qui sera coté et paraphé par le Chef de bataillon commandant.

Aucune somme ne pourra lui être allouée en dépense s'il ne représente la facture dûment acquittée, pour toutes les fournitures faites, et des états réguliers d'émargement pour tout ce qui est acquitté sous forme de solde ou d'appointements mensuels.

Art. 6. L'exercice, en ce qui concerne la comptabilité de la Milice, se clora au 31 mars de l'année qui suit celle qui lui donne son nom; ainsi l'exercice 1841 sera clos le 31 mars 1842.

A cette époque, toutes les dépenses qui sont relatives à l'année précédente devront être reconnues et acquittées.

Les recettes qui ne seraient point encore recouvrées seront reportées comme ressource pour l'année courante.

Art. 7. A la fin de chaque exercice, le Sous-Lieutenant trésorier établira un état de développement de ses recettes et de ses dépenses.

Cet état, dûment approuvé et vérifié par le Conseil d'administration, sera transmis, avec toutes les pièces comptables à l'appui, au Commissaire de marine Ordonnateur, qui le soumettra à l'examen du Conseil municipal et le présentera à notre approbation en Conseil privé.

Art. 8. Conformément à l'art. 34 de l'ordonnance précitée, les amendes prononcées par le Conseil de discipline devant être recouvrées par les soins du Receveur de l'Enregistrement, ce comptable tiendra écriture spéciale de cette nature de recette et il opérera mensuellement le versement des sommes recouvrées entre les mains du Sous-Lieutenant trésorier de la Milice, qui lui en délivrera quittance.

Art. 9. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré à la Feuille et au

Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 215, Registre No 15 des ordres.

(N° 258) DÉCISION portant qu'il sera établi, à partir de l'année 1841, des rôles communs à la capitation sur les esclaves, aux droits sur les loyers des maisons et à ceux des patentes.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les décrets coloniaux des 8 février 1834 et 11 juillet 1837;

Vu l'arrêté local du 17 décembre 1832, concernant quelques mesures d'ordre à introduire dans les écritures intérieures du service de la recette du Trésor;

Vu le règlement financier du 22 août 1837 et la dépêche ministérielle du 29 octobre 1833, n° 1,177 bis ;

Considérant que le mode actuel de justification et de contrôle de la perception des contributions publiques ne présente pas de garanties suffisantes;

Considérant qu'il importe de fixer d'une manière plus positive les opérations relatives à ladite perception et les formes à suivre;

Le Conseil privé entendu;

Avons décidé et décidons ce qui suit :

TITRE PREMIER.

De la formation des rôles, du journal à souches et des quittances à délivrer aux contribuables.

ARTICLE PREMIER.

Il sera établi, à partir de l'année 1841, des rôles communs à la capitation sur les esclaves, aux droits sur les loyers des maisons et à ceux des patentes. Les noms des contribuables y seront inscrits par ordre alphabétique (modèles n°s 1, 2 et 3).

Le rôle commun devra présenter, sous un seul article, par nature de contributions, le montant de toutes les cotes dues par le même contribuable, quel que soit le nombre des articles dans lesquels il pourrait avoir été porté précédemment aux divers rôles.

Indépendamment des noms, prénoms, âge, profession et demeure de chaque contribuable, l'article qui le concerne doit

relater le numéro sous lequel il figurait dans les rôles de l'année précédente.

Au bas de chaque rôle sera transcrit l'arrêté qui le rend exécutoire.

Art. 2. Conformément à l'art. 7 du chap. 1^{er} du décret colonial du 11 juillet 1837, concernant l'assiette, la répartition et la perception des contributions publiques, les rôles seront remis au Trésorier le 1^{er} mai de chaque année au plus tard.

Il lui sera délivré, en même temps et par chaque rôle, un journal à souches, sur lequel seront inscrits, jour par jour et somme par somme, les versements qui seront effectués sur les contributions directes (modèle n° 4).

- Art. 3. A chaque versement qui sera opéré par le contribuable, le Trésorier procédera en sa présence :
- 1º A l'émargement au rôle de la somme payée et à l'enregistrement de la date du versement;
- 2° A son inscription, en chiffres, sur la souche du journal, et, en toutes lettres, sur la quittance préparée en regard.

Il mettra sur chaque souche et sur la quittance correspondante la même date que celle qu'il aura portée sur le rôle; il séparera ensuite du journal à souches la quittance préparée et la remettra immédiatement au contribuable.

Art. 4. Le Trésorier ne pourra délivrer aux contribuables que des quittances à souches, ainsi détachées du journal, sous peine d'être poursuivi comme coupable de détournement des deniers publics. Ces quittances seules libéreront le contribuable envers lui.

Dans le cas où une quittance viendrait à être gâtée ou maculée au moment de sa confection, elle ne pourra être, sous aucun prétexte, détachée du journal à souches. La quittance qui la suivra immédiatement sera délivrée à sa place au contribuable.

Art. 5. Les frais de poursuite, conformément aux art. 7, 8, 9 et 10, chap. 2, du décret colonial du 8 février 1834, mis à la charge des contribuables, seront, par les soins du Trésorier, mentionnés sur un registre journal, où il sera ouvert un compte courant à chaque huissier.

En outre, ce comptable les mentionnera au fur et à mesure sur les rôles, dans un espace réservé à cet effet.

Le montant des frais de poursuite recouvrés sera également transcrit sur le rôle, porté en recette et énoncé sur la quittance délivrée au contribuable.

Art. 6. Immédiatement après la remise au Trésorier des rôles principaux, le Chef du bureau du Domaine et des Contributions ouvrira des rôles supplémentaires, sur lesquels il transcrira, successivement et jour par jour, s'il y a lieu, les droits ouverts au Trésor ou les omissions reconnues depuis l'établissement des rôles principaux.

Les contribuables ne pouvant, dans ces nouveaux rôles, être classés par ordre alphabétique, il sera joint à chacun d'eux, pour faciliter les recherches, un répertoire nominatif dans lequel cet ordre sera observé.

Les rôles supplémentaires seront clos à la fin de chaque trimestre, soumis, dans le plus bref délai, à notre approbation et remis, au plus tard le 15 du mois suivant, au Trésorier, qui en poursuivra le recouvrement. (Art. 18 et 19, chap. IV, du décret colonial du 11 juillet 1837.)

Art. 7. Aussitôt que les rôles supplémentaires seront ouverts, il sera remis au Trésorier, par chaque rôle, un journal à souches supplémentaire, destiné à la transcription des recouvrements effectués sur lesdits rôles de la manière prescrite en l'art. 2.

Les rôles et les journaux à souches supplémentaires auront la même forme et contiendront les mêmes indications que les rôles et journaux principaux.

Art. 8. Dans le cas où, avant l'époque fixée pour la remise entre les mains du Trésorier des rôles supplémentaires et même des rôles principaux, il y aura lieu de percevoir sur quelquesuns des contribuables qui y sont compris le montant total ou partiel de leur taxe, le Chef du bureau des Contributions remettra au Trésorier un extrait certifié desdits rôles, au moyen duquel la perception sera effectuée (modèle n° 5).

Le Trésorier remettra au contribuable une quittance détachée du journal à souches principal ou supplémentaire et transcrira sur ledit journal la recette effectuée. Les recettes de cette nature figureront dans les comptes comme opérations à régulariser, jusqu'à l'époque fixée pour la remise des rôles principaux et supplémentaires, époque à laquelle le Trésorier fera immédiatement émarger tous les recouvrements provisoires effectués et en passera le montant en recette définitive.

Par suite de ces dispositions, il n'y aura plus lieu à l'établissement des liquidations individuelles de patentes.

- Art. 9. Conformément à ce qui est prescrit par l'art. 19 du règlement financier du 22 août 1837, les journaux à souches devront être cotés et paraphés par l'Ordonnateur.
- Art. 10. Les administrateurs chargés des vérifications des caisses mensuelles ou inopinées s'assureront :
- 1º Que les additions des journaux à souches ne présentent pas d'erreurs;
- 2° Que les recettes, portées sur le journal à souches ont été exactement émargées sur les rôles, à l'article de chaque contribuable;
- 3° Qu'il en est de même pour les frais de poursuite, lesquels doivent être relevés sur le registre compte-courant des huissiers.

Ils procéderont, s'il y a lieu, à la vérification des erreurs reconnues et dresseront immédiatement procès-verbal, s'ils s'aperçoivent que ces erreurs ont été commises volontairement et dans un but coupable.

A l'époque de la remise des rôles supplémentaires, ils auront à examiner d'une manière spéciale si les recettes provisoires mentionnées en l'art. 8 ont été régulièrement émargées sur les-dits rôles.

Enfin, ils constateront, par l'apposition de leur signature et de la date de la vérification sur les journaux à souches, l'époque à laquelle cette opération a été effectuée et le point où elle s'est arrêtée.

TITRE II.

Des dégrèvements et rectifications.

Art. 11. Le mode de réclamation et de jugement, en matière de dégrèvement, est réglé par le décret colonial du 8 février 1834, chap. III, art. 13 et 14.

Aussitôt qu'il aura été statué par Nous, en Conseil, sur les demandes de dégrèvement présentées par les contribuables, l'Ordonnateur transmettra au Trésorier les ordonnances de décharge de réduction (modèle n° 6).

Ces ordonnances contiendront les noms et prénoms des contribuables, le n° et le montant des cotes portées au rôle, les sommes auxquelles les cotes sont réduites et celles qui sont accordées en décharge ou de réduction.

Une colonne sera réservée pour la signature des contribuables dégrévés et, à défaut, pour celle du Chef du bureau des Contributions, constatant l'émargement de l'ordonnance aux articles respectifs du rôle.

- Art. 12. Les ordonnances de décharge ou de réduction seront spéciales, c'est-à-dire qu'elles ne s'appliqueront qu'à une seule nature de contribution.
- Art. 13. Elles devront être remises au Trésorier avant l'expiration des délais accordés aux contribuables (art. 13 du décret colonial du 8 février 1834) pour se libérer sans frais, afin d'éviter ceux qui pourraient être faits à partir de cette époque et qui retomberaient à la charge de la caisse coloniale.
- Art. 14. Le Chef du bureau des Contributions donnera, sans aucun retard, avis aux contribuables des dégrèvements qu'ils ont obtenus et les invitera à passer au bureau du Trésorier pour quittancer les ordonnances.
- Art. 15. Le Trésorier émargera au rôle, à l'article de chaque contribuable, le montant de la somme qui lui est accordée en décharge ou réduction; il lui remettra en même temps une quittance extraite du journal à souches, sur lequel il en portera le montant.

Le contribuable reconnaîtra, par l'apposition de sa signature dans la colonne réservée à cet effet, la remise qui lui aura été faite.

Art. 16. Dans le cas où les contribuables dégrévés seraient illettrés, absents ou décédés, ou lorsqu'ils ne se seront point présentés pour donner leur acquit dans le délai de vingt jours, à partir de l'époque à laquelle les ordonnances ont été remises au Trésor, le Trésorier adressera au Chef du bureau des Contri-

butions les quittances desdits contribuables accompagnées d'un extrait du rôle.

Ce fonctionnaire s'assurera que le montant des quittances a été dûment émargé sur les rôles, apposera sa signature, à l'article de chaque contribuable, dans la colonne des ordonnances réservée à cet effet, et donnera récépissé, au bas de ces pièces, des quittances qui lui seront remises.

Les dites quittances seront ensuite transmises, par ses soins, aux parties intéressées, à leurs fondés de pouvoirs ou ayants-cause.

Art. 17. Lorsque, conformément au chap. III, art. 13, 14 et 15 du décret colonial du 8 février 1834, il y aura lieu à des redressements d'erreurs sur la réclamation des parties intéressées, l'Ordonnateur soumettra la question à la commission de dégrèvement et remettra au Trésorier une ordonnance de rectification approuvée par Nous, en Conseil privé (modèle n° 7).

Art. 18. Les ordonnances de rectification pourront être collectives, mais elles ne devront s'appliquer qu'à une seule nature de contribution.

Les formalités détaillées dans les art. 16 et 17, relativement à l'émargement des ordonnances et aux quittances correspondantes à délivrer par le Trésorier, l'intervention du Chef du bureau des Contributions, lorsqu'il s'agira de contribuables absents, décédés ou illettrés, sont également obligatoires pour les ordonnances de rectification.

Art. 19. Dans le cas où le contribuable dégrévé ou rectifié aurait acquitté au Trésor le montant total ou partiel de sa cote avant que la remisé y eût été faite de l'ordonnance de décharge ou de rectification, la somme versée en excédant de la taxe définitive lui sera restituée sur un mandat régulier, qui sera délivré par l'Ordonnateur. Il en sera de même toutes les fois que la somme versée, jointe au montant de la réduction, excédera la taxe réduite.

Cette disposition ne dispensera pas le Trésorier de remettre audit contribuable la quittance correspondante ou montant de la décharge ou de la rectification. Ce comptable devra seulement porter sur le rôle, dans la colonne des émargements et à titre de déduction, le montant du mandat émis, de manière à balancer, dans le décompte individuel, le total des sommes émargées avec celui des cotes imposées primitivement.

La déduction des sommes ainsi restituées sur mandats sera opérée sur le montant des recettes, en fin d'exercice, dans les comptes administratifs, et à l'époque de l'apurement des rôles, dans le tableau inséré au procès-verbal de cette opération, ainsi qu'il sera expliqué ci-après.

Art. 20. Lorsque le Trésorier aura reconnu, en procédant à la perception, qu'il s'est glissé dans les rôles des erreurs matérielles, telles que faux ou doubles emplois, taxes imposées sur des individus absents, décédés, ou notoirement indigents, avant le 1^{fr} janvier de l'année à laquelle se rapportent lesdits rôles, il en dressera des états de demande en décharge, qui seront transmis au Chef du bureau des Contributions (modèle nº 8).

Ce fonctionnaire, après s'être assuré que les cotes dont il s'agit n'ont pas été émargées au rôle, émettra, dans une colonne destinée à cet effet, son opinion sur la demande présentée et en référera à l'Ordonnateur, dont la décision sera transcrite au pied de chaque état et servira, s'il y a lieu, de décharge au Trésorier.

Ce comptable annotera sur les rôles, dans la colonne des émargements, à l'article de chaque contribuable, la décharge consentie, en relatant sa date et le numéro de la décision.

TITRE III.

Des cotes irrécouvrables et de l'apurement des rôles.

- Art. 21. Seront considérées comme cotes irrécouvrables et allouées en non valeur au Trésorier :
- 1º Celles qui auraient été indûment ouvertes sur les rôles à des contribuables inconnus ;
- 2º Celles qui porteraient sur des propriétés détruites , abandonnées , improductives ou non imposables ;
- 3° Celles qui proviendraient d'accidents survenus postérieurement à la publication des rôles, tels que décès, absence, insolvabilité.
- Art. 22. Dix-huit mois après la mise en recouvrement des rôles, le Trésorier réclamera la décharge des cotes irrécouvrables

au moyen d'états qu'il transmettra à l'Ordonnateur (modèle n° 9).

Ces états présenteront, dans des colonnes distinctes:

- 1º L'article du rôle;
- 2º Les noms des contribuables;
- 3º Le montant des cotes;
- 4º Celui des frais de poursuite;
- 5º Les sommes payées et le restant à recouvrer;
- 6º Les motifs qui s'opposent au recouvrement et deux colonnes en blanc destinées à recevoir, l'une l'avis de la commission d'apurement des rôles, dont la composition sera indiquée ci-après, l'autre les observations de l'Ordonnateur.

Le Trésorier devra énoncer avec précision les causes qui , malgré les poursuites qu'en exécution des règlements il a dû exercer en temps utile , se sont opposées et s'opposent encore au recouvrement. Il joindra à ces états des certificats d'indigence , des procès-verbaux d'absence , d'insolvabilité et toutes autres pièces propres à justifier l'impossibilité du recouvrement (modèles \mathbf{n}^{os} 10 et 11).

Art. 23. Pour parvenir à l'apurement des rôles et à un contrôle général des opérations du Trésor, en matière de perception d'impôts, il est institué une commission spéciale qui se composera

D'un conseiller privé, président;

Du Chef de la comptabilité centrale des Fonds;

Du Chef du bureau du Domaine et des Contributions;

De l'Inspecteur colonial ou de l'un de ses délégués.

Art. 24. Les états des cotes irrécouvrables seront soumis à cette commission, qui, après s'être assurée que les sommes qu'ils comprennent ne sont pas émargées sur les rôles, procédera, sous le plus bref délai, à l'examen des motifs allégués par le Trésorier, dont elle appréciera la valeur, soit au moyen des pièces mises à l'appui par ce comptable, soit par toute autre voie qu'elle jugera convenable.

Les avis motivés qu'elle émettra seront transcrits en regard du nom et de la cote de chaque contribuable.

- Art. 25. L'Ordonnateur, auquel seront transmis les états après cette opération, pourra les annoter de ses observations particulières. Une colonne sera réservée à cet effet.
- Art. 26. Ces formalités remplies, les états des cotes irrécouvrables, avec les pièces à l'appui, seront soumis, en Conseil, à notre examen par l'Ordonnateur, et nous arrêterons définitivement les sommes qui doivent être allouées au Trésorier en non valeur.

L'Ordonnateur sera chargé de l'exécution de cette décision , qu'il relatera au bas des états.

- Art. 27. Dans le cas où quelques-unes des sommes présentées comme irrécouvrables ne seraient pas reconnues telles, il sera fixé au Trésorier un délai pour continuer les recherches et les poursuites, après lequel il aura à présenter, s'il y a lieu, un nouvel état de même teneur que le premier et qui sera assujetti aux mêmes formalités.
- Art. 28. Les cotes reconnues comme irrécouvrables et spécifiées à l'art. 21, à l'exception des cas d'insolvabilité, ne devront plus figurer sur les rôles subséquents, et, à cet effet, il en sera tenu note par le Chef du bureau du Domaine et des Contributions.
- Art. 29. Les sommes allouées en non valeurs seront, par les soins du Trésorier, émargées, sur les rôles, à l'article de chaque contribuable.
- Art. 30. Deux ans après la mise en recouvrement des rôles, l'Ordonnateur, soit sur la demande du Trésorier, soit d'office, convoquera la commission ci-dessus désignée, à l'effet de procéder à leur apurement.
- Art. 31. La commission se fera présenter les rôles, les journaux à souches, les ordonnances de dégrèvement ou de rectification, les états des cotes indûment imposées, ceux des cotes irrécouvrables et le registre compte-courant des huissiers.

Elle s'assurera que les émargements ont été faits avec régularité, à l'article de chaque contribuable, et que les opérations des registres à souches sont exactes.

Elle procédera, par rôle, à la formation d'un tableau récapitulatif, représentant:

- 1° Le montant, d'après les registres à souches, des recettes effectuées, mois par mois, pendant les deux années de perception, y compris celui des dégrèvements et rectifications;
- 2° Le montant des cotes indûment imposées et des cotes irrécouvrables.

Ce tableau sera divisé en autant de colonnes qu'il y a de natures de contributions ; les frais de poursuite y figureront dans des colonnes distinctes.

Du total général dudit tableau sera retranché le montant des mandats émis , conformément à l'art. 19 du présent règlement , pour restitution de trop perçus , et le résultat devra être exactement égal au montant des rôles , sauf l'exception dont il sera parlé ci-après.

Art. 32. Dans le cas où quelques sommes demeureraient encore à percevoir et où la commission les jugerait susceptibles d'être recouvrées, il en sera dressé un état ou rôle spécial, lequel sera revêtu de la signature des membres de la commission et soumis à notre approbation par l'Ordonnateur.

Un journal à souches sera destiné à l'enregistrement de toutes les quittances délivrées sur ces rôles d'arriérés, lesquels ne pourront demeurer en perception plus de trois années. Après cette époque, les cotes ou portions de cotes non recouvrées devront définitivement être allouées en non valeur au Trésorier, sur l'avis de la commission, à moins qu'il ne soit prouvé que ce comptable n'a pas fait toutes les diligences nécessaires pour en opérer le recouvrement, auquel cas, il en sera immédiatement déclaré responsable.

Art. 33. Les reports faits au rôle de l'arriéré seront mentionnés dans le tableau sus-indiqué, qu'ils compléteront, et dans la colonne d'émargement, à l'article de chaque contribuable, sur les rôles apurés.

Art. 34. Si la concordance indiquée dans le dernier paragraphe de l'art. 31 n'avait pas lieu, la commission devra en rechercher soigneusement les motifs, et, dans le cas où les erreurs ne pourraient être immédiatement réparées ou paraîtraient être la conséquence d'une intention coupable, nous nous réservons de statuer, en temps et lieu, d'une manière spéciale, sur le rapport qui nous en sera fait.

Art. 35. La commission dressera de ses opérations un procèsverbal circonstancié, qui, après avoir été soumis à notre approbation par l'Ordonnateur, sera transcrit sur une feuille blanche destinée à cet effet, à la suite de chaque rôle, avec le tableau de concordance ci-dessus désigné.

Les dits rôles demeureront ainsi clos et arrêtés d'une manière définitive.

TITRE IV.

Des contributions indirectes.

Art. 36. A partir du 1^{er} janvier 1841, les contributions indirectes ci-après désignées feront la matière d'un rôle dont la forme sera analogue à celle qui est adoptée pour les contributions directes (modèles n° 12, 13 et 14).

Art. 37. Les rôles de contributions indirectes comprendront:

- 1° Taxe sur les boulangeries;
- 2º Id. sur les cabarets;
- 3º Id. sur les alambics;

Les licences, à l'exception de celles de colportage.

En conséquence, il ne sera plus délivré de liquidations isolées et individuelles.

Art. 38. Les contribuables compris dans lesdits rôles devront se libérer dans les délais fixés par le décret colonial du 11 juillet 1837, titre II, chap. 2, art. 65 et 66, chap. 3, art. 71, pour chaque nature de contribution.

Art. 39. Il sera remis au Trésorier, par chaque rôle, un journal à souches, sur lequel seront inscrits, jour par jour et somme par somme, les versements effectués sur les contributions indirectes (modèle n° 15).

Ce journal sera établi d'une manière analogue à celle qui est adoptée pour les contributions directes et aura la même destination.

Art. 40. Les art. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 10 du titre I^{er}, 17, 18, 19 et 20 du titre II et le titre III en totalité du présent règlement, relatifs aux formalités à remplir pour le recouvrement, la rectification des erreurs, la formation des rôles supplémen-

taires et les extraits qui doivent en être délivrés, l'allocation en non valeurs des cotes irrécouvrables et l'apurement des rôles , sont applicables aux contributions indirectes.

Par suite de cette modification, les quittances à délivrer pour rectifications aux contribuables compris dans les catégories de l'art. 16 ci-dessus seront remises au Chef du bureau du Domaine et des Contributions.

Art. 41. Sont abrogées, à partir du 1^{er} janvier 1841, toutes les dispositions contenues dans les arrêtés antérieurs, en ce qu'ils peuvent avoir de contraire au présent règlement, et notamment l'établissement des doubles quittances prescrit par l'arrêté du 2 avril 1832.

Art. 42. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent règlement, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur :

L'Ordonnateur ,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 199, Registre Nº 15 des ordres.

(Nº 259) ARRÉTÉ qui ordonne à M. Morel de prendre ses fonctions de procureur général.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vul'ordonnance royale du 10 décembre 1839, qui nomme M. Morel (Georges-Marcel) procureur général du Roi près la Cour royale de la Guyane française;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

M. Morel prendra, à compter de ce jour, les fonctions qu'il est appelé à remplir auprès de ladite Cour.

- 2. M. CHEVREUX (Pierre-Nicolas-Eliacin), procureur général par intérim, après avoir remis à M. Morel le service dont il était chargé, reprendra les fonctions de procureur du Roi près le Tribunal de première instance.
- 3. Le présent arrêté sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel et dans la Feuille de la Guyane.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 195, Registre No 15 des ordres.

(N° 260) ARRÊTÉ qui nomme M. le Juge auditeur Dupuy lieutenant de juge provisoire.

Cayenne, le 19 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Considérant que M. PAULINIER, lieutenant de juge près le Tribunal de première instance, nommé conseiller provisoire par arrêté du 7 novembre dernier, est en même temps chargé de l'instruction criminelle;

Que les déplacements exigés fréquemment pour l'information des affaires s'opposent à ce que ce magistrat réunisse la double qualité de lieutenant de juge et de conseiller provisoire;

Sur la proposition du Procureur général;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

- M. PAULINIER (Ludovic-Alexandre), lieutenant de juge près le Tribunal de première instance, continuera d'exercer les fonctions de conseiller provisoire à la Cour royale, en remplacement de M. Gibelin.
- 2. M. Duruy, juge auditeur près le Tribunal de première instance, remplacera provisoirement, au même siége, M. Paulinier, en qualité de lieutenant de juge.

3. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 19 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

Le Procureur général,

MOREL.

Enregistré à l'Inspection, Fo 211, Registre No 15 des ordres

(Nº 261) ARRÉTÉ portant nomination des membres de la commission appelée à procéder à la révision de la liste des électeurs communaux, pour l'année 1841.

Cayenne, le 24 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 22, 27 et 46 du décret colonial du 30 juin 1835, concernant l'organisation municipale à la Guyane française;

Vu la nécessité de procéder au renouvellement des membres de la commission appelée à assister le Maire de la ville, pour la révision annuelle de la liste des électeurs communaux;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

Sont nommés membres de la commission appelée à procéder, sous la présidence du Maire de la ville, à la révision de la liste des électeurs communaux, pour l'année 1841,

MM. Lemaitre (Sylv.-Franc.-Victor),
EMLER (Claude-Georges,
RIVIERRE (Jacques), propriétaire.
FERJUS (Alexandre), id.

2. L'Ordonnateur est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 24 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : L'Ordonnateur , Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 23, Registre No 16 des ordres.

(Nº 262) DÉCRET COLONIAL du 31 octobre 1840, concernant les recettes locales, pendant les quatre premiers mois de l'exercice 1841.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous la sanction du Roi:

ARTICLE UNIQUE.

Les impositions directes et indirectes seront perçues, à la Guyane française, pendant les quatre premiers mois de l'année 1841, conformément au tarif réglé par le décret colonial du 13 août 1839, portant fixation du budget des recettes locales; ledit décret mis à exécution d'urgence le 29 décembre 1839.

Cayenne, le 31 octobre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 8 de la loi du 24 avril 1833;

Considérant qu'il est devenu urgent, en raison de l'époque avancée de l'année, de mettre à exécution les dispositions qui sont comprises dans le décret concernant les recettes locales, pour les quatrepremiers mois de l'exercice 1841;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtors que le décret colonial du 31 octobre dernier, dont la teneur précède, sera exécuté provisoirement et sans attendre la sanction du Roi.

Cayenne, le 24 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX,

Enregistré à l'Inspection, F. 80, Registre Nº 16 des ordres

(Nº 263) DÉCRET COLONIAL du 31 octobre 1840, concernant les dépenses locales, pendant les quatre premiers mois de l'exercice 1841.

Nous, Gouverneur de la Guyane française.

Avons proposé et le Conseil colonial a adopté ce qui suit, sous la la sanction du Roi:

ARTICLE PREMIER.

Des crèdits sont ouverts, jusqu'à concurrence de cent cinquante-cinq mille sept cents francs, pour les dépenses des quatre premiers mois de l'exercice 1841, applicables, savoir:

A la solde et allocations accessoires	12,300 f. 00 c.	
Aux hôpitaux	15,300	00
Aux vivres	27,000	00
Aux travaux et approvisionnements	83,650	00
Aux diverses dépenses	17,450	00
	PROPERTY AND PERSONS ASSESSED.	-

TOTAL ÉGAL..... 155,700 00

2. Il sera pourvu au payement desdites dépenses par les voies et moyens de l'exercice 1841.

Cayenne, le 31 octobre 1840.

GOURBEYRE,

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu l'art. 8 de la loi du 24 avril 1833;

Considérant qu'il est devenu urgent, en raison de l'époque avancée de l'année, de mettre à exécution les dispositions qui sont comprises dans le décret concernant les dépenses locales, pour les quatre premiers mois de l'exercice 1841;

Le Conseil privé entendu;

Avons arrêté et arrêtors que le décret colonial du 31 octobre dernier, dont la teneur précède, sera exécuté provisoirement et sans attendre la sanction du Roi.

Cayenne, le 24 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Enregistré à l'Inspection, Fo 81, Registre Nº 16 des ordres

(Nº 264) ORDRE de service pour l'Hôpital, à partir du 1^{er} janvier 1841.

A partir du 1^{er} janvier 1841, l'approvisionnement de l'Hôpital en vivres, médicaments, ustensiles, objets de mobilier, se fera par les soins du Commissaire de ce détail, sans l'intervention du Magasin général.

Il devra pourvoir aux besoins de toute nature des ambulances de la colonie et aux demandes faites par les bâtiments de l'Etat, en ce qui concerne l'article du service de santé.

Le magasin de l'Hôpital restera, en conséquence, placé sous sa responsabilité personnelle.

Afin de suivre exactement les recettes et les dépenses de l'établissement, il sera tenu

200100	itaire Daian	ace des vivres;
		— du mobilier;
enmur	DANIEL I	— de la pharmacie ;
de pol	The state of the s	— des instruments et ouvrages de chirurgie à

Les achats de tout genre nécessaires à l'approvisionnement auront lieu à l'Hôpital, en suivant les formes ordinaires.

Il ne sera délivré de denrées ou autres objets du Magasin général, pour le service *Hôpitaux*, qu'à titre de cessions, qui devront être régularisées dans le cours de chaque exercice.

Une commission, composée conformément aux règlements, procédera, en présence d'un délégué de l'Inspection, à l'examen et à la visite de tous les objets à admettre en recette en vertu de marchés, conventions verbales, etc., ainsi que cela a lieu pour le détail des Approvisionnements.

Aucune délivrance ne sera opérée aux divers services de la colonie et aux bâtiments de l'Etat que sur demande régulière visée de qui de droit.

Pour le service intérieur de l'Hôpital, les délivrances seront effectuées sur bons des officiers de santé, pharmaciens, etc., régularisés à la fin de chaque mois.

Toutes les pièces de comptabilité seront aussi établies par le détail des Hôpitaux, y compris les mandats de payement, lesquels seront imputés à l'article Dépenses à régulariser, pour toutes les dépenses à comprendre dans le prix moyen de la journée d'hôpital, et directement aux services militaires et aux bâtiments de l'Etat, pour les achats qui seront effectués à leur compte respectif.

Afin de rembourser intégralement au Trésor de la colonie la valeur des journées d'hôpital supportées par le service *Marine*, ce remboursement sera effectué sur le prix moyen de 7 francs 50 centimes, sauf à dresser, en fin d'année, des états de rectification, s'il y a lieu.

La solde des officiers d'administration, de santé et des agents divers employés à l'Hôpital devra aussi être imputée aux dépenses à régulariser. Les états d'émargement, dressés par le détail des Revues, seront remis, à la fin de chaque mois, au bureau des Hôpitaux, chargé de mandater cette dépense.

En cas de départ ou de mutation du Commissaire des Hôpitaux, les comptes du magasin de l'Hôpital seront soumis à l'examen d'une commission et apurés dans la forme prescrite pour la comptabilité du Magasin général.

Le présent ordre de service sera mis à exécution à partir du 1er janvier prochain et sera préalablement en registré à l'Inspection.

Il n'est applicable qu'à l'exercice 1841.

Les dépenses qui resteraient à reconnaître et à liquider sur l'exercice 1840 continueront à l'être dans les formes précédemment établies.

Cayenne, le 24 décembre 1840.

L'Ordonnateur,

Bon DE ROUJOUX.

Vu et approuvé:

Le Gouverneur de la Guyane française,

GOURBEYRE.

Enregistré à l'Inspection, Fo 212, Registre No 15 des ordres.

(Nº 265) ARRÉTÉ qui nomme M. Brémond (Michel) 2^e suppléant provisoire près la Justice de paix de Cayenne.

Cayenne, le 29 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française,

Vu les art. 9, 105, 109, 110 de l'ordonnance judiciaire du 21 décembre 1828;

Vu l'art. 61, §. 2, de l'ordonnance organique, maintenu par celle du 22 août 1833;

Attendu que l'absence de la colonie du S^r de Lagrange rend vacantes, depuis près de deux ans, les fonctions de 2^e suppléant de la Justice de paix de Cayenne;

Que rien ne fait présumer le prochain retour de ce magistrat;

Considérant qu'il importe aux besoins du service de compléter le Tribunal de paix de Cayenne;

Qu'il y a, dès lors, urgence à pourvoir à son remplacement provisoire;

Sur la proposition du Procureur général; Avons arrêté et arrêtons ce qui suit:

ARTICLE PREMIER.

- M. Brémond (André-Michel), habitant-propriétaire, est provisoirement nommé 2^e suppléant de la Justice de paix de Cayenne, en remplacement du S^r de Lagrange, absent de la colonie.
- 2. Le Procureur général est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 29 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur : Le Procureur général, MOREL.

Enregistré à l'Inspection, Fo 211, Registre No 15 des ordres.

(N° 266) DÉPÊCHE MINISTÉRIELLE, n° 354, portant fixation de l'indemnité de frais de bureau a allouer à l'Officier payeur du bataillon d'infanterie de marine en station à la Guyane française (1).

Paris, le 6 novembre 1840.

Monsieur le Gouverneur, par une décision en date du 22 du mois d'octobre dernier, mon prédécesseur a réglé les indemnités qui devront être allouées, pour *frais de bureau*, aux officiers comptables des régiments d'infanterie de marine.

L'indemnité attribuée à l'Officier payeur de la portion du 3° régiment en garnison à la Guyane française est fixée, par an, sur le pied colonial, à la somme de 1,200 francs.

⁽¹⁾ Cette dépêche est parvenue dans la colonie le 30 décembre 1840.

La nouvelle indemnité dont il s'agit sera allouée à l'Officier payeur dans la colonie à partir du 1^{er} octobre 1840.

La présente dépêche sera enregistrée à l'Inspection. Recevez, etc.

> Le Ministre secrétaire d'État de la marine et des colonies,

> > AMIRAL DUPERRÉ.

Enregistrée à l'Inspection, F° 59, Registre N° 12 des dépêches ministér.

ORDRES, NOMINATIONS, ETC.

- N° 267) Ordre du 8 décembre 1840, à M. Bénic, enseigne de vaisseau, de débarquer de la goëlette de l'État la Biche et d'embarquer sur la goëlette de l'État la Colombe.
- Nº 268) Ordre du 10 décembre 1840 , à M. Pradier (Edmond), enseigne de vaisseau, à qui un congé de convalescence pour France a été accordé par décision du même jour, de débarquer du bateau à vapeur de l'Etat le Coursier et de prendre passage sur le navire le Cayennais, en destination pour Nantes.
- (Nº 269) Ordre du 10 décembre 1840, à M. Petit (Michel-César), enseigne de vaisseau, provenant de la goëlette de l'État la Colombe, et malade à l'hôpital, de s'embarquer, comme passager aux frais du Gouvernement, sur le navire du commerce le Cayennais, en destination pour Nantes.
 - Nº 270) Par décision du 15 décembre 1840, le S' Bellain (Joseph), armurier mécanicien à Cayenne, a été nommé vérificateur-étalonneur de la colonie.

- (N° 271) Par dépèche ministérielle du 9 octobre 1840, n° 313, avis a été donné de la nomination de M. VIOLLETTE, capitaine d'artillerie, au grade de chef de bataillon. Cet officier supérieur est appelé en France pour prendre le commandement des compagnies du régiment d'artillerie de marine stationnées à Rochefort.
- (Nº 272) Par décision du 17 décembre 1840, M. Senelle fils (Philippe) a été nommé sergent-major de la compagnie de pionniers militaires de la Guyane, et M. Moureau (Pierre) a été nommé sergent-fourrier de ladite compagnie.
- (N° 273) Par décision du 23 décembre 1840, M. Marie-Joseph Volmar, admis au concours, a été nommé écrivain de la marine de 4° classe, aux appointements de 1,200 francs, et attaché au bureau de la comptabilité centrale des Fonds.
- (Nº 274) Par décision du 24 décembre 1840, M. Mellet (Louis-Léon) a été attaché au second bureau de l'Enregistrement à Cayenne, en qualité de surnuméraire provisoire, à 1,300 francs par an.
- (Nº 275) Par dépêche ministérielle du 31 octobre 1840, nº 342, M. Leprieur, pharmacien de la marine de 1^{re} classe, en congé de convalescence en France, a été destiné à diriger le service de la pharmacie de la Guyane française.

AFFRANCHISSEMENTS.

(Nº 276) ARRÉTÉ portant libération définitive de 33 Noirs et Négresses ayant accompli leur temps d'engagement envers le Gouvernement.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

Nous, Gouverneur de la Guyane française, Vu l'art. 11 de la loi du 24 avril 1833, concernant le régime législatif des colonies; Vu les art. 11 et 12 de la loi du 4 mars 1831, relative à la répression de la traite des noirs;

Vu l'arrêté local du 16 juin 1831, qui déclare libres, conformément aux art. 10, 11 et 12 de la loi du 4 mars précitée, les noirs de traite provenant de saisies antérieures à la publication de ladite loi;

Vu l'arrêté du même jour, portant que les noirs provenant de saisies seront soumis, envers le Gouvernement, à compter des époques fixées par les art. 11 et 12 de la loi, à un engagement de sept ans, pendant lequel ils seront employés dans les ateliers publics;

Vu les actes passés administrativement, à Cayenne, le 1^{er} janvier 1834, portant engagement pour sept années, commencées ledit jour et qui expireront le 1^{er} janvier 1841;

Sur la proposition de l'Ordonnateur;

Avons arrêté et arrêtons ce qui suit :

ARTICLE PREMIER.

A compter du 1er janvier 1841, les individus dénominés ci-après, libérés en vertu de la loi du 4 mars 1831, sont affranchis de tout engagement envers le Gouvernement, savoir:

Platon, âgé de	25 ans.	GEORGETTE MARIGO (Eli-	
VENDREDI (Pierre),	id.	sabeth), âgée de	25 ans.
ALPHÉE (Jean-Baptiste),	id.	CIDALISE dite BABÉ dite	
Pollux (Jean-Baptiste),	id.	Rosane (Mélanie),	id.
LÉONARD (Joseph),	id.	AUGUSTINE dite GUINGOU-	
Aubin (Jean-Pierre),	id.	MAN (Magdeleine),	id.
Marengo (Pierre),	id.	Louisonne (Marie-Scho-	
CHARRON (Victor),	id.	lastique),	id.
Borée (Jean),	id.	LUCETTE (Marie-Cathe-	
ADAM (Pollux),	id.	rine),	id.
Marot (Philippe),	id.	ATROPOS (Marie-Magde-	
CLOVIS (Thomas),	id.	leine),	id.
CUNÉGONDE (Félicité),	id.	AURÉLIE (Marie-Victoire),	id.
Aulis (Rose),	id.	MARTHE (Marie-Elisabeth),	id.
Basilis (Marie),	id.	Bagoë (Marie-Françoise),	id.
LILA (Marie-Christine),	id.	URSULE (Marie - Magde-	
Autoné (Marie-Louise),	id.	lon),	id.
Rebecca (Marie-Justine),	id.	EUTERPE (Marie - Magde-	
Laïs dite Mendica (Méla-		leine),	id.
nie),	id.	Noflette (Rosette),	id.
Isaure (Julie),	id.	MARTHE (Reine),	id.

- 2. Il sera remis à chacun d'eux un acte constatant la cessation de son engagement et destiné à lui servir de titre de liberté.
- 3. L'Ordonnateur et le Procureur général sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié et enregistré partout où besoin sera et inséré au Bulletin officiel de la colonie.

Cayenne, le 18 décembre 1840.

GOURBEYRE.

Par le Gouverneur:

L'Ordonnateur.

Bon DE ROUJOUX.

Enregistrée à l'Inspection, F° 251, Registre N° 15 des ordres.

Certifié conforme:
Cayenne, le 10 février 1842.

L'Inspecteur colonial,
C. DE GLATIGNY.

TABLE ALPHABÉTIQUE

Des Mainres contenués dans le Bullerin

Annie 1840.

manifestion of failers of hypotesian for the district distriction destroy

TABLE ALPHABÉTIQUE

Des Matières contenues dans le Bulletin officiel de la Guyane française.

Année 1840.

A

ADMINISTRATION de la marine. M. Pouligo, commis de 2º classe, est nommé délégué de l'Inspection au Magasin général, 23. - M. Sillian, écrivain de la marine, délégué de l'Inspection au Magasin général, remet ce service à M. Pouligo et passe au bureau central de l'Inspection, 23. -M. Bordes, écrivain temporaire au secrétariat du Conseil privé, continue ses services au bureau des Fonds, 23. - M. Voisin, écrivain temporaire à l'Inspection, passe au secrétariat du Conseil privé, en qualité d'expéditionnaire, 24. - MM. Laurent et Boisseau d'Affréville, commis de marine de 2e classe, sont promus à la 1re classe, 57. - M. Virgile (Appolinaire), écrivain au bureau des Revues, passe au détail des Travaux et Approvisionnements, 58. - M. Batbédat, sous-commissaire, est chargé des fonctions d'ordonnateur, en l'absence du titulaire, en tournée dans les quartiers, 58. - M. Cadeot, commissaire de la marine, cesse ses fonctions d'ordonnateur et remet le service à M. de Roujoux, sous-commissaire, 87. - M. Cadeot est appelé aux fonctions de directeur de l'Intérieur à la Martinique, 90. - Avis de la nomination de M. de Roujoux aux fonctions d'ordonnateur à la Guyane française, 90. - M. Devilly fils, employé au Magasin général, passe au bureau central de l'Intérieur, 90. - Règlement concernant l'avancement au grade de commis principal dans le service des colonies, 97 et 98. - Congé de convalescence accordé à M. de Glatigny, inspecteur colonial, 114. - M. Bathédat est chargé des fonctions d'inspecteur colonial, 115. - Les appointements de M. Armelin sont portés à 2,400 fr., 116. - M. de Glatigny (Léon-Gustave), commis de 1re classe, est chargé du détail des Revues, en remplacement de M. Batbédat, 117. - M. Abadie, commis principal, prend la direction du bureau du Domaine et des Contributions, 134. - M. Pouligo, commis de 2e classe, est chargé du détail des Hôpitaux, 134. — M. Sillian est nommé délégué de l'Inspection au Magasin général, 134. — Ouverture de concours pour les emplois d'écrivains et de commis entretenus, 140. - Les écrivains sont répartis en quatre classes, 142. - M. de Toustain est attaché au bureau central de l'Inspection, 168. - M. Devilly fils passe au détail des Revues, 168. - Congé de convalescence accordé à M. Boisseau d'Affréville, 245. - M. Teste, sous-commissaire, reprend la direction du détail des Travaux et Approvisionnements, 245. - M. Félix de Glatigny, commis principal, prend le service du bureau de la comptabilité centrale des Fonds,

245. - M. Le Borgne remet le bureau des Fonds à M. de Glatigny et continue ses services dans ledit hureau, 245. - La démission de M. Monnot, écrivain, est acceptée, 245. -- M. Lanne, écrivain, passe de la 4e à la 3e classe, 246. — M. de Juge de Frescaly est admis comme écrivain de 4e classe, 246. — Nomination des membres du jury d'examen pour l'admission à l'emploi d'écrivain de la marine, 252. — Idem pour l'admission à l'emploi de commis entretenu, 253. - M. Teste supplée l'Ordonnateur pendant les absences momentanées de ce chef d'Administration, 233 et 299. - M. Devilly fils, admis au concours, est nommé écrivain de la marine, 261. - M. Voisin (Lucien) est attaché au bureau de l'Intérieur, en qualité d'écrivain, 261. — M. Abadie prend la direction du bureau des Revues, pendant la maladie de M. Gustave de Glatigny, 301. - La démission de M. de Juge de Frescaly, écrivain, est acceptée, 325. — M. G. de Glatigny reprend la direction du bureau des Revues, 325. — Circulaire ministérielle, rapport au Roi et ordonnance royale concernant l'ayancement dans le Commissariat de la marine, 335 à 337. — M. Le Borgne est nommé commis de marine de 1re classe, et M. Moutier commis de 2e classe, 349. - M. Rouxel, commis de 2º classe à la Martinique, est destiné à continuer ses services à la Guyane, 349. — Un congé de convalescence est accordé à M. Gustave de Glatigny, 375. - M. Douillard fils (Edmond) est attaché au bureau des Revues, en qualité d'écrivain, 375. — M. Pros, commis de 1re classe, est admis à faire valoir ses droits à la retraite, 375. - M. Abadie est chargé du bureau des Revues, en remplacement de M. Gustave de Glatigny, 376. - M. Volmar est nommé écrivain de la marine, 436.

Affranchissements. Ceux accordés conformément à la loi du 4 mars 1831 (noirs de traite), 24, 436. — Conformément aux dispositions des ordonnances royales des 12 juillet 1832, 29 avril 1836 et 11 juin 1839, 26, 58, 91, 117, 135, 247, 326. — Circulaire ministérielle au sujet des moyens de conférer des noms et prénoms aux personnes libres qui n'en sont pas pourvues, 38. — Extrait d'une lettre de M. le Garde des Sceaux à ce sujet, 39.

Anniversaire des journées de juillet, 238.

APPROUAGUE (Poste militaire d'). Service de santé de cet établissement, 89, 245, 376. — Décision relative aux dépenses journalières à faire pour le service de l'ambulance de ce poste, 197.

ARTILLERIE de la marine. M. Favos, lieutenant en second, est promu au grade de lieutenant en premier; il est remplacé à la Guyane par M. Merme, sous-lieutenant, 56. — Ordonnance royale portant augmentation du cadre du régiment d'artillerie de marine, 390. — M. Viollette est nommé chef de bataillon d'artillerie, 436.

Assesseurs. (Voir Collège des assesseurs.)

ATELIER colonial. Une indemnité de 0 fr. 10 c. par journée de présence au travail est allouée à chacun des noirs de l'atelier de fouille, 131.

Avoués. M. Emler est nommé avoué de l'Administration, en remplacement de M. Lemaitre, 131. — M. Candolle est nommé provisoirement avoué près les Cour et Tribunaux de la colonie, 244.

B

- Batiments à vapeur. Création d'un corps militaire d'ouvriers mécaniciens et d'ouvriers chauffeurs affectés au service des bâtiments à vapeur de la marine royale, 393.
- BIBLIOTHÈQUE du Conseil privé. Dispositions concernant cette bibliothèque, 126. M. Dupoy en est nommé conservateur, 127. Il est remplacé par M. Brache, 410.
- Bibliothèque du Conseil de santé. Règlement concernant cette bibliothèque et les instruments de chirurgie à l'Hôpital, 186. M. Chauvin, élève pharmacien auxiliaire, est nommé secrétaire-bibliothécaire, 247.
- Boxs du Trésor. Arrêté portant qu'il sera pourvu immédiatement à une cinquième émission de bons du Trésor, 315. Décret concernant une émission de 100,000 fr., 316.
- Bourses. Nomination du jeune Magy à une des six bourses réservées, en France, aux créoles de Cayenne, 168.
- BUDGETS. Des recettes locales pour les quatre premiers mois de l'exercice 1841, 429. Des dépenses locales pour le même temps, 430.

C

- Cadastre de la ville de Cayenne. Nomination des membres de la commission chargée de dresser ce cadastre pour les années 1841, 1842 et 1843, 385.
- Carres et plans. M. Siredey, arpenteur juré du Gouvernement, est nommé aux fonctions gratuites de conservateur des cartes et plans de la colonie, 256.
- CHEMINS publics. Décret colonial concernant leur entretien et leur réparation, 203.
- CHIRURGIENS de la marine. (Voir Service de santé.)
- COLLÉGE des assesseurs. Nomination de M. Le Doulx de Glatigny (Félix), en remplacement de M. Lemarinier, 20. Ordonnance du Roi portant nomination des membres du collége des assesseurs pour les années 1839, 1840 et 1841, 30. Dépêche ministérielle au sujet du mode d'exécution du nº 1er de l'art. 164 de l'ordonnance organique du 21 décembre 1828, 45. Nomination de M. Jean, en remplacement de M. Houget, 107. 1dem de M. Mango, en remplacement de M. E. Besse, 319.

Collége des assesseurs pour les affaires de traite. Formation de la liste des assesseurs pour le jugement des affaires de traite pendant 1840, 19.—M. Cadeot, ordonnateur, est remplacé, sur cette liste, par M. de Roujoux, 108.

Colléges électoraux (Voir Elections.)

COMMANDANT de place. M. Briol, capitaine au 3º régiment d'infanterie de marine, prend le commandement de la place de Cayenne, en remplacement de M. le chef de bataillon Boullay, 96.

COMMANDANTS de quartiers. Mutations et nominations, 242, 254, 255, 319.

COMMERCE. (Voir Douanes.)

COMMISSABIAT de la marine. (Voir Administration de la marine.)

Comptabilité générale et finances. Prélèvement, sur la caisse de réserve, d'une somme de 30,000 fr., pour les premiers besoins de la compagnie de pionniers, 17. - Instructions à l'égard de la retenue à exercer sur les officiers sans troupes d'artillerie de marine, 42. - Autre circulaire sur le même sujet, 42. - Recommandations au sujet du mode d'envoi des produits de successions vacantes, 103. — Retenue à exercer sur le traitement des gardes d'artillerie aux colonies, 147. — Dépêche au sujet de la contribution aux fonds de retenue pour les fonctionnaires dépendant du département des finances, 148. - Sanction du décret colonial du 2 décembre 1838, portant allocation d'un crédit supplémentaire de 7,000 fr. sur l'exercice 1838, 149. - Circulaire ministérielle portant qu'à partir du 1er avril 1840, toutes les dépenses des services non militaires des colonies à payer en France seront imputées directement sur les fonds subventionnels classés au budget de la marine, 187. — Dispositions concertées entre les départements de la marine et des finances, pour assurer l'acquittement, par les payeurs du Trésor public seuls, des dépenses non militaires faites, en France, dans l'intérêt des colonies, 190. - Décret qui accorde un crédit de 19,000 fr., pour 1840, à l'effet de pourvoir aux dépenses de la léproserie de l'Acarouany, 240. - Recommandation de faire expédier, pour les recettes et les dépenses du service invalides, un mandat par exercice sans exception, 280. — Clôture de l'exercice 1839, fonds coloniaux, 299. - Émission de 100,000 fr. de bons du Trésor, 315 et 316. - Imputation sur l'exercice 1841 du crédit de 15,000 fr. ouvert à l'Administration, pour les travaux de desséchement du quartier Laussat, 381. — Dépêche ministérielle concernant la tenue des comptes des bâtiments stationnés aux colonies et à bord desquels il n'est pas embarqué de commis d'Administration, 386. — Décret portant fixation du budget des recettes locales pendant les quatre premiers mois de l'exercice 1841, 429. - Idem des dépenses locales pendant le même temps, 430. - Ordre de service pour l'Hôpital à compter du 1er janvier 1841, 431.

Concours. Arrêté concernant l'ouverture de concours pour l'admission aux emplois d'écrivains et de commis entretenus de la marine à la Guyane française, 140. — Nomination des membres du jury d'examen pour l'ad-

mission à l'emploi d'écrivain, 252. — Idem pour l'admission à l'emploi de commis entretenu, 247.

- CONDUCTEURS des Ponts et Chaussées. Il leur est alloué une augmentation de traitement, à compter du 1er janvier 1840, 104.
- Congés. Instructions concernant la concession des congés dans le service colonial, 100.
- Congés de convalescence. Celui accordé à M. Gibelin, président de la Cour royale, 112. A M. de Glatigny, inspecteur colonial, 114. A MM^{mes} Lafont et Princetet, sœurs de St-Joseph, 123. A M. Jubiot, chirurgien de la marine, 131. A M^{me} Briançon, sœur de St-Joseph, 131. A M. Ronmy, directeur du Génie, 166. A M. Boisseau d'Affréville, commis de marine, 245. A M. Guerret, prêtre, 261. A M^{me} Nathalie, sœur de St-Joseph, 261. A M. Pellarin, chirurgien de la marine, 326. A M. Gustave de Glatigny, commis de 1° classe de la marine, 375.
- Conseil colonial. Il est convoqué pour le 1^{er} juin 1840, 123. Clôture de la session, 167. Il est convoqué extraordinairement pour le 1^{er} octobre 1840, 283. Arrêté qui proroge jusqu'au 14 décembre 1840 cette session extraordinaire, 331.
- Conseil de défense. Arrêté qui nomme un conseil de défense, 366.
- Conseils de fabrique. Nomination des membres qui doivent compléter, avec le Commissaire-Commandant et le Curé, le Conseil de fabrique de l'église de Sinnamary, 51. Nomination des membres du Conseil de fabrique de l'église d'Approuague, 52.
- Conseils de guerre et de révision. Nomination de membres desdits Conseils, 56. Arrêté pour l'exécution du jugement concernant le nommé Labady, 67. Arrêté portant composition des conseils de guerre et de révision permanents de la colonie, 69. Arrêté pour l'exécution du jugement rendu contre les nommés Poudart et Hérenguet, 113. 1dem contre le nommé Favé, 323.
- CONSEIL municipal. Arrêtés de convocation, 106, 330.
- Conseil privé, M. Brache est nommé secrétaire du Conseil privé, 134. M. Emler, avoué, est nommé avocat près ledit Conseil, 165. MM. Déjean et de St-Quantin, conseillers à la Cour royale, sont nommés pour faire partie du Conseil privé, dans les cas où ce Conseil doit s'adjoindre deux membres de l'ordre judiciaire, 184.
- CONTRIBUTIONS directes et indirectes. Décision qui fixe les opérations relatives à la perception de ces contributions et les formes à suivre, 415. (Voir Décrets coloniaux.)
- COUR d'assises. Arrêté qui ordonne l'exécution d'un arrêt de cette Cour, qui condamne le nommé Juan, esclave de feu Sr Lopez, à cinq ans de travaux forcés, 371.

Cour royale. M. Chevreux, procureur du Boi, est nommé procureur général par intérim, en remplacement de M. Gibelin, rappelé à la présidence de la Cour royale, 49. — M. Morel, conseiller à la Cour royale de la Martinique, est nommé procureur général près la Cour royale de Cayenne, en remplacement de M. Vidal de Lingendes, appelé aux fonctions de procureur général à la Martinique, 57. - Congé de convalescence accordé à M. Gibelin, 112. -- MM. Goubert et Dupuy sont nommés provisoirement conseiller et conseiller auditeur, 115. - M. Dupuy cesse de remplir les fonctions de conseiller auditeur, 128. - M. Habasque, conseiller auditeur, remplace provisoirement le Procureur du Roi près le Tribunal de 1re instance, 132. — MM. Goubert et Habasque reprennent leurs fonctions de conseillers auditeurs, 150. - M. Habasque est nommé conseiller audieur à la Martinique, 168. - M. Duplaquet, juge auditeur, est nommé conseiller auditeur provisoire, 201. - M. Goubert est nommé conseiller auditeur à la Guadeloupe, et MM. Richard d'Abnour et Fallot sont nommés conseillers auditeurs à la Cour royale de Cayenne, 244. -La Cour royale est convoquée extraordinairement, à l'effet de recevoir le serment de M. Paulinier, lieutenant de juge, 278. - Idem, pour l'enregistrement d'un arrêté qui pourvoit au remplacement d'un membre du collége des assesseurs, 320. -- Ordonnance royale qui porte de 5 à 7 le nombre des conseillers à la Cour royale de la Guyane française, 365. - Arrêté qui ordonne à M. Morel de prendre ses fonctions de procureur général, 426. (Voir Ordre jadiciaire.)

Cours de droit civil. M. Senez, avocat, est autorisé à ouvrir un cours de droit civil, 22.

CURATELLE aux successions vacantes. Recommandations au sujet du mode d'envoi des produits des successions vacantes, 103. — Remise allouée au Curateur sur le produit des successions en déshérence, 272.

Cures. Les habitants d'Approuague sont autorisés à s'imposer extraordinairement en faveur de la Cure établie audit quartier, 236.

D

Décrets coloniaux. Sanction du décret du 2 décembre 1838, portant allocation d'un crédit supplémentaire de 7,000 fr. sur l'exercice 1838, 149.

—Décret concernant l'entretien et la réparation des chemins publics, 203. — Décret sur les poids et mesures, 208. — Décret autorisant l'Administration à aliener définitivement la portion, appartenant au Domaine, d'un puits mitoyen entre la propriété de Mme veuve Franconie et l'angle des rues Dauphine et Remire, 239. — Décret qui accorde un crédit de 19,000 fr., pour 1840, à l'effet de pourvoir aux dépenses de la léproserie de l'Acarouany, 240. — Décret portant remise des intérêts restant dus sur le prix de vente de la briqueterie de Mapéribo, 273. — Trois décrets, rendus provisoirement exécutoires par urgence, sont sanctionnés par le Roi, 275. — Décret concernant une émission de 100,000 fr. de bons du Trésor, 316. — Décret portant création d'une léproserie pour les individus de conditions libre, 340. — Décret concernant les individus

atteints du pian, 345. — Décret relatif aux travaux de desséchement du quartier Laussat, 379. — Décret portant fixation du budget des recettes locales, pendant les quatre premiers mois de l'exercice 1841, 429. — Idem du budget des dépenses locales, pendant le même temps, 430.

DISTRIBUTEURS. Le S^r Husset fils est nommé 2^e distributeur au Magasin général, 117. — Il cesse ces fonctions et est remplacé par le S^r Lopinion, 301.

Domaine colonial. Sanction du décret colonial portant autorisation de vendre le terrain domanial de *Tilsitt*, 275. — M. Douillard (Félix) est chargé de la direction des cultures de l'habitation *Mont-Joly*, 325. — Le Sr Galan est nommé économe et jardinier de l'habitation *Baduel*, 325.

Douanes. Dépêche ministérielle au sujet du régime de réciprocité applicable au commerce entre Cayenne et les ports des États-Unis, 29. — Le Sr Oletta est nommé préposé de la Douane, 170. — Loi sur les sucres ; circulaires à ce sujet, 304 à 309. — Ordonnance du Roi (18 juillet 1840) relative aux Douanes, 333 et 334. — Idem (24 septembre 1840), 394 à 404.

Droits d'exportation. Tarifs du prix courant des denrées coloniales, arrêtés pour la perception de ces droits, 1, 29, 65, 95, 121, 139, 171, 251, 263, 303, 329, 377. — M. Brémond (Michel) est nommé membre de la commission créée pour arrêter le prix courant des denrées coloniales, 372. (Voir Exportation.)

Drotts de Greffe. Ces droits seront perçus par le Receveur de l'Enregistrement, à partir du rer avril 1840, 54.

Drotts d'importation. Nomination de la commission chargée de la confection du tarif d'après lequel les droits d'importation devront être perçus pendant le 2° semestre 1840, 151. — Idem, pendant le 1° semestre 1841, 411. — Tarif pour la perception de ces droits pendant le 2° semestre 1840, 172.

E

ÉCRIVAINS. Ceux attachés aux divers détails de l'Administration sont répartis en quatre classes, 142. (Voir Administration de la marine.)

ÉLECTIONS. Nomination des membres des commissions des quartiers chargées des travaux préparatoires pour la révision annuelle des listes électorales pour 1840, 63. — Clôture de la liste des électeurs communaux de la ville de Cayenne, 87. — Delai fixé pour les réclamations concernant les listes électorales, 125. — Clôture des listes électorales des six arrondissements de la colonie, 202. — Convocation du collége électoral du 3° arrondissement, 318. — Idem du collége du 2° arrondissement, 322. — Arrêté qui avance le jour de la convocation du collége électoral du 2° arrondissement, 330. — Nomination des membres de la commission appelée à procéder à la révision de la liste des électeurs communaux, pour l'année 1841, 428.

Enregistrement. Remise du 1^{er} bureau, par M. de la Galernerie, à M. Bégo de la Rouzière, 155. — Nominations, 169. — M. Poupon (Alfred), receveur du 2^e bureau, remet le service à M. de la Rouzière, 185. — N. Vincent prend le service du 1^{er} bureau, dont la remise lui est faite par N. de la Rouzière, 198, 199. — M. Gardin, surnuméraire, est attaché au 1^e bureau, 245. — Un congé lui est accordé, 302. — Il est remplacé au 1^e bureau par M. Coulliaud Maisonneuve, surnuméraire, et M. Poupo (Amédée) est attaché au 2^e bureau, comme surnuméraire provisoire 302. — M. Mellet remplace au 2^e bureau M. Amédée Poupon, 436.

Esclaves. Rapport au Roi au sujet de l'ordonnance royale du 5 janvier 1840 concernant l'instruction morale et religieuse et le patronage des esclaves, 76. — Ladite ordonnance, 78. — Indemnités auxquelles auront droit les officiers du Ministère public agissant en exécution de l'art. 5 de cette ordonnance, 88. — Arrêté qui la promulgue à la Guyane, 149. — Dispositions pour l'instruction morale et religieuse des esclaves, 230.

ÉTALONNEUR. Le S^r Bellain est nommé étalonneur, en remplacement du S^r Martineau, décédé, 58. (Voir Poids et mesures.)

Exportations. Les denrées coloniales destinées à l'exportation devront être soumises à la vérification d'une commission, 73. — Nomination des membres de cette commission, 122. — MM. Daramat et Charron jeune, tonneliers, sont chargés exclusivement de la mise en futaille des rocous, 124. — L'arrêté du 16 mars 1840, qui nomme une commission pour vérifier la qualité des denrées coloniales destinées à l'exportation, est suspendu en ce qui concerne la vérification et l'enfutaillage des rocous, 142. (Voir Droits d'exportation.)

F

Fère du Roi. Dispositions arrêtées pour la célébration de la St-Philippe, 109.

FINANCES. (Voir Comptabilité générale.)

Frais de bureau. Nouvelle fixation de l'indemnité de frais de bureau à allouer au Commandant du détachement d'ouvriers d'artillerie, 348. — Idem à l'officier payeur du bataillon d'infanterie de marine, 434.

G

Gardes d'artillerie. Retenue à exercer sur le traitement des gardes d'artillerie aux colonies, 147.

GÉNIE (Corps du). M. Ronmy, capitaine du génie, est promu au grade de chef de bataillon, 325.

GÉNIE militaire (Direction du). Congé de convalescence accordé à M. Ronmy, directeur, 166. — M. de St-Quantin prend le service de cette direction, 166. — Elle est séparée de la direction des Ponts et Chaussées, 366.

GOUVERNEMENT colonial. M. de Roujoux, ordonnateur, est autorisé à signer pour le Gouverneur, en tournée, 321.

Greffiers. M. Legros est nommé provisoirement commis-greffier, pour remplacer M. Lhuerre, momentanément empêché, 244.

H

Habitations domaniales. (Voir Domaine colonial.)

Hôpital. Fixation du prix de la journée de traitement des personnes étrangères au service, 122. — Règlement concernant la bibliothèque et les instruments de chirurgie à l'Hôpital, 186. — Le Sr Vergne est nommé jardinier, en remplacement du Sr Herpin, 246. — Instructions relatives à la retenue d'hôpital à faire aux officiers en non activité ou en réforme qui résident aux colonies, 276. — Notification concernant les retenues à exercer aux colonies pour traitement aux hôpitaux, 310. — Tarif des retenues, 311. — Décision portant tarif des retenues à exercer sur la solde des officiers et agents divers du service de la marine, pendant leur séjour à l'Hôpital de Cayenne, 368. — Ordre de service pour l'Hôpital, à compter du 1er janvier 1841, 431.

HUISSIERS. Le S^r Blaud reprend l'exercice de ses fonctions d'huissier, remplies, provisoirement et pendant son absence, par le S^r Jouven, 91.

I

IMPORTATION, (Voir Droits d'importation.)

INDEMNITÉ de legement. Dépêche au sujet de l'application du nouveau tarif, 258.

INDEMNITÉ de représentation. Celle à allouer aux commandants des corps de troupe dans le service colonial, 143 et 144.

INFANTERIE de la marine. (Voir Régiments de la marine.)

INSPECTION coloniale. (Voir Administration de la marine.)

1

Journées de juillet. (Voir Anniversaire.)

Juazs auditeurs. Ordonnance qui fixe le traitement des juges auditeurs attachés aux tribunaux de première instance de Cayenne et de Pondichéry, 102. (Voir Tribunal de première instance.)

Justice de paix. M. Anthony, juge suppléant au Tribunal de paix de Cayenne, est nommé juge de paix à Sinnamary, en remplacement de M. Clerc, nommé juge de paix lieutenant de police à Karikal, 91. — M. Voisin est nommé provisoirement premier suppléant de la Justice de paix de Cayenne,

en remplacement de M. Candolle, démissionnaire, 373. — M. Mille est nommé suppléant de la Justice de paix de Sinnamary, en remplacement de M. Michely, démissionnaire, 374. — M. Brémond (Michel) est nommé 2° suppléant près la Justice de paix de Cayenne, en remplacement de M. de Lagrange, 433.

L

LÉPREUX. Règlement pour le service de la léproserie de l'Acarouany, sous le régime de la régie administrative, 2. — M. Huard est nommé régisseur de cette léproserie, 53. — Création d'une léproserie pour les individus de condition libre, 338 à 344.

LISTES électorales. (Voir Élections.)

M

Mana, M. l'abbé Lagrange, prêtre de la mission de Cayenne, est détaché à Mana, 90. — Il est rappelé à Cayenne, 134.

MAPA (Poste militaire de). Service de santé de cet établissement, 58.

Mariages. Circulaire au sujet des mariages des officiers et fonctionnaires du service colonial, 105. — Les injonctions contenues dans cette circulaire sont renouvelées, 404.

MARINE de l'Etat. (Voir Station navale.)

MASSE individuelle. Fixation du taux de la masse individuelle des militaires employés aux colonies; dispositions à ce sujet, 86.

MESURES. (Voir Poids et mesures.)

MILICE. Le bataillon des milices de Cayenne est dissout, 284. — Promulgation de l'ordonnance du Roi du 24 mai 1840, sur l'organisation des milices, 286. — Ladite ordonnance, 286. — Nomination provisoire des officiers au bataillon des milices de Cayenne, 382. — Un nouveau délai est accordé aux miliciens en retard de remettre leurs armes, 384. — Arrêté qui détermine l'habillement et l'armement de la milice de Cayenne, 404. — Arrêté déterminant le mode d'administration intérieure et la comptabilité du bataillon de la milice, ainsi que les ressources destinées à faire face aux dépenses de ce corps, 413.

MORUES. Un cinquième membre est adjoint aux commissions coloniales pour la réception des morues de pêche française, 152 à 154. — M. Ginouvès, pharmacien de la marine, est nommé pour faire partie de la commission de vérification, 154.

Justica de pair. M. Anthony, juge sul Meant au Tribunal de

Navigation. Dépêche au sujet de la navigation à la vapeur entre la France et la colonie de Cayenne, 279.

Noirs du service colonial. (Voir Atelier colonial.)

Nominations. (Voir aux divers services d'où ressortissent les fonctionnaires, officiers et employés.)

0

Officiens de santé. (Voir Service de santé.)

Officiers en non activité ou en réforme. Instructions relatives à la retenue d'hôpital qu'ils doivent supporter aux colonies, 276.

Ordre judiciaire. Arrêté qui pourvoit provisoirement à plusieurs vacances survenues dans le personnel de l'ordre judiciaire, 332. — Ordonnance du Roi qui nomme à divers emplois, 389. (Voir Cour royale et Tribunal de première instance.)

OYAPOCK (Poste militaire d'). Service de santé de cet établissement, 24, 167.

— Arrêté qui donne le nom de fort Malouet au poste militaire établi sur la rive droite de l'Oyapock, 107.

P

Palais de justice. Le Sr Sallet est nommé concierge, en remplacement du Sr Gras, démissionnaire, 117.

Passages des rivières. Un passage est établi au dégrad de Stoupan, 241. — Le S^e Adrien Constant est nommé batelier de ce passage, 246.

Passagens. Circulaire ministérielle au sujet des passagers inscrits sur les rôles d'équipage des navires expédiés des colonies, 281.

PATRONAGE des esclaves. (Voir Esclaves.)

Pensionnat des Dames de St-Joseph à Cayenne. Bourses et demi-bourses accordées dans ledit pensionnat, 133, 246.

Perstons. Fixation de la pension de retraite de M. Courant, conseiller à la Cour royale de Cayenne, 56. — De M^{me} d'Audiffredy, veuve de M. de St-Quantin, juge de paix, 90. — De M^{me} Barbier, veuve de M. Épailly, commis de marine, 90.

Pianiques. Décret colonial concernant les individus de toute condition atteints du pian; rapport au Roi et dépêche portant envoi du décret, 338, 339 et 345.

PILOTES. (Voir Port.)

PIONNIERS militaires de la Guyane. Règlement pour l'organisation, le régime et la police des pionniers yolofs, destinés aux travaux d'utilité publique dans la colonie, 10. — Une somme de 30,000 francs est prélevée sur la caisse de réserve pour leurs premiers besoins, 17. — Formation du cadre

des sous-officiers et caporaux, 47. — Décision pour le payement, aux sous-officiers et aux noirs de la compagnie de pionniers, de la solde, des gratifications et des salaires qui leur sont acquis, 96. — MM. Senelle et Moureau sont nommés sergent-major et sergent-fourrier de la compagnie de pionniers, 436.

Poins et mesures. Décret colonial sur les poids et mesures, 208. — Droits et devoirs de l'Étalonneur et manière dont s'effectuera la vérification, 210. — Arrêté portant qu'à dater du 1et janvier 1841, les poids, mesures et instruments de pesage et de mesurage ne seront reçus à la vérification première qu'autant qu'ils réuniront les conditions indiquées aux tableaux annexés au présent arrêté, 219. — Tarif des droits à percevoir par le Vérificateur-Etalonneur, 264. — Professions assujetties à la vérification des poids et mesures, 265. — Sanction du décret colonial pour l'application de la nouvelle loi sur les poids et mesurés, 275. — Rapport de l'hectare au carré dans les mesures agraires, 322.—Les personnes assujetties à un assortiment de poids et mesures sont autorisées à se servir, depuis le 1et janvier 1841 jusqu'au 31 juillet, de ceux en usage jusqu'à ce jour, 412. — Étalons qui seront employés par le Vérificateur, 412. — M. Bellain est nommé vérificateur-étalonneur de la colonie, 435.

Police. Modifications apportées à l'art. 4 de l'arrêté du 23 février 1830, portant réorganisation du service de la police à Cayenne, 72.

Police rurale. Le S^r Bassières est nommé sous-brigadier de l'escouade de police rurale, 26x. — Le S^r Frédérie-Jean-Baptiste est nommé sous-brigadier de ladite escouade et destiné à servir, en qualité d'agent de la force publique, sous les ordres du Juge de paix à Sinnamary, 301.

Police sanitaire. (Voir Régime sanitaire.)

Ports et Chaussées (Direction des). M. Ronmy, directeur, ayant obtenu un congé, remet le service à M. de St-Quantin, capitaine du génie, 166. — La direction des Ponts et Chaussées est séparée de celle du Génie militaire, 366.

Port (Direction du). La démission du S^r Hible, pilote, est acceptée, 133.

— Le S^r Azor, guetteur de vigie à Bourda, est révoquê de son emploi et remplacé par le S^r Coupry, 168. — M. Quesnel, capitaine de port, de retour de congé, reprend son service, 169. — La démission du S^r Coupry, guetteur de vigie à Bourda, est acceptée, et le S^r Azor est nommé à cet emploi, 245. — La démission du S^r Migue, pilote, est acceptée, 246. — Le S^r Petit est nommé pilote, 260. — Le S^r Burel, maître voilier du Port, est admis à servir concurremment en qualité de pilote, 325.

Prèrs d'objets appartenant aux Magasins de la colonie. Conditions auxquelles ces prêts auront lieu, 129.

Prisons. Le Sr Huvier est nommé concierge des prisons civiles, et le Sr Bourbier est nommé porte-clef, 170.

PROCUREUR du Roi. (Voir Tribural de première ir stance.)

PROCUREUR général. (Voir Cour royale.)

Programmes. Celui relatif à la célébration de la fête du Roi , 109. — A l'anniversaire des 27, 28 et 29 juillet 1830 , 238.

Promotions. (Voir aux divers services d'où ressortissent les fonctionnaires, officiers et employés.)

R

Rations de vieres. Modification dans la ration de pain des rationnaires de l'État, 21. — Cette décision est rapportée, 46. — Nouvelle modification dans ladite ration, 49. — Elle est rétablie dans son intégralité, 66. — Ration extraordinaire accordée aux noirs de l'atelier colonial, à l'occasion de la fête du Roi, 111. — Une ration journalière est accordée à la nommée Magdeleine, affranchie du Gouvernement, 124. — Celle qui est délivrée au nommé Ulysse, ancien chasseur, est complétée par une allocation journalière de 0 lit. 25 cent. de vin, 143. — Ration extraordinaire accordée aux noirs du service colonial, à l'occasion de l'anniversaire des journées de juillet, 237. — Ration journalière accordée au nommé Raphael Lamour, ancien militaire, 246. — Arrêté qui fixe la quotité de la ration à allouer aux officiers, sous-officiers, soldats, etc., détachés dans les postes militaires hors du chef-lieu, 378.

RECENSEMENTS. Modifications apportées, quant à la Guyane française, à l'ordonnance royale du 11 juin 1839, sur les recensements, 159 à 165.—Arrêté sur les recensements de la population libre et esclave à la Guyane française, 232.

Récime sanitaire. Dépêche notifiant l'ordonnance royale du 13 novembre 1839, sur le régime sanitaire, 31. — Lettre et circulaire de M. le Ministre de l'agriculture et du commerce au sujet de cette ordonnance, 32 et 33. — Ordonnance du Roi sur le régime sanitaire, 36.

RÉGIMENTS d'infanterie de marine. Promotions d'officiers dans le 3e régiment, 82. — M. Burgt, nommé au grade de lieutenant, est destiné à servir à Toulon, 134. — Nouvelles dispositions concernant l'armement et le grand équipement des régiments d'infanterie de la marine, 145. — Instructions relatives à la formation d'une matricule générale des officiers d'infanterie de marine, 156 à 159. — M. Maestracci, capitaine, est destiné à servir à Toulon, 169. — M. Montarlot, lieutenant, est destiné pour le Sénégal, 169. — Permutation entre M. Galot, chirurgien aide-major du détachement, et M. Roux, chirurgien attaché à l'Hôpital de Cayenne, 282, 302. — Notification d'une ordonnance royale relative aux régiments d'infanterie de marine, 350. — Ordonnance du Roi portant création de quarante nouvelles compagnies d'infanterie de marine, 350. — Dispositions arrêtées par suite de cette ordonnance, 357.

RÉBABILITATION. Lettres de réhabilitation accordées à l'ex-condamné Vulcain, 362 et 363. Remises de peines. A Jean-Manoël Pinini, de condition libre, et à l'esclave Eugène, 193 à 196.

Retenues. (Voir Hopital et Comptabilité.)

Rocous. (Voir Exportation.)

S

Service du culte. M. l'abbé Lagrange, prêtre de la mission de Cayenne, est détaché à Mana, 90. — Il est rappelé à Cayenne, 134. — Congé de convalescence accordé à M. l'abbé Guerret, 261. — M. l'abbé Ichier est destiné à servir à la Guyane, 262. — Avis de la destination pour Cayenne de MM. Lafon et Bélières, prêtres missionnaires, 376.

Service de santé. M. Proust, chirurgien de 3e classe, est détaché de l'Hôpital pour remplacer, à Oyapock, M. Delaplane, 24. — Ordonnance royale concernant l'avancement dans le service de santé aux colonies ; dépêche notifiant cette ordonnance, 40 et 41. - M. Hérand est chargé du service de santé à Mapa, en remplacement de M. Jubiot, 58. - Dépêche concernant l'embarquement des chirurgiens à bord des bâtiments du commerce, 84. - M. Lebihan est détaché à Approuague, pour y remplacer M. Dayries, démissionnaire, 89. — Congé de convalescence accordé à M. Jubiot, chirurgien de 3e classe, 131. — M. Delaplane remplace à Oyapock M. Proust, 167. - M. Ségond est nommé second médecin en chef de la marine, 168. - M. Hérand est chargé du service de santé à Approuague, en remplacement et pendant la maladie de M. Lebihan, 245. - Permutation entre MM. Roux et Galot, 282, 302. - M. Proust embarque sur la goëlette la Biche, en remplacement de M. Pellarin, qui passe au service de l'Hôpital, 301. - Un congé de convalescence est accordé à M. Pellarin, 326. — Ordonnance royale concernant les chirurgiens de la marine de 1re classe aux colonies, 347 et 348. — M. Pellegrin remplace à Approuague M. Hérand, 376. - M. Leprieur, pharmacien de 1re classe, est destiné à diriger le service de la pharmacie de la Guyane française, 436.

Soeurs de St-Joseph de Cluny. Congés de convalescence pour France accordés aux sœurs de cet ordre, 123, 131, 261.

Sous-marqués noirs. Création d'une commission pour l'examen de diverses questions relatives au remplacement des sous-marqués noirs par des bons du Trésor, 259. — Nomination des membres de cette commission, 260.

Station navale. M. Jestin, enseigne de vaisseau sur le Coursier, embarque sur la goëlette la Colombe, 24. — M. Felep, lieutenant de vaisseau, embarque sur le brig du commerce les Amis, pour rejoindre son département, 117. — M. Jubiot, chirurgien de 3º classe, employé à l'Hôpital, est détaché sur le brig l'Adonis, pendant la maladie du chirurgien major de ce bâtiment, 133. — M. Morin, lieutenant de vaisseau, embarque sur le navire du commerce l'Édouard, pour rejoindre son département, 134. — M. Jestin débarque de la goëlette la Colombe et passe sur la corvette de charge la Caravane, en remplacement de M. Petit, enseigne de vaisseau, appelé à servir

sur la Colombe, 244. — M. Vrignaud, enseigne de vaisseau, prend le commandement de la Biche, en remplacement de M. le lieutenant de vaisseau Noury, 261. — M. Laurent, enseigne de vaisseau, débarque de la Biche et embarque sur le Coursier, en remplacement de M. Bénic, officier du même grade, qui passe sur la Biche, 301. — M. Pellarin, chirurgien ide la Biche, passe au service de l'Hôpital de Cayenne et est remplacé par M. Proust, 301. — M. Bénic débarque de la Biche et embarque sur la Colombe, 435. — MM. Pradier et Petit, enseignes de vaisseau, embarquent, comme passagers, sur le navire du commerce le Cayennais, en destination pour Nantes, 435.

Substituts. Ordonnance royale portant création de nouveaux emplois de substituts de procureurs généraux et de substituts de procureurs du Roi. 80. — M. Goubault est nommé substitut du Procureur du Roi près le Tribunal de 11º instance de Cayenne, 90.

Sucres. Loi sur les sucres; circulaires à ce sujet, 304 à 309.

T

Trisor cclonial. Fixation de l'époque de la réunion de la commission nommée à l'effet de réviser les anciennes créances du Trésor, 53. — M. Abadie est désigné pour faire partie de cette commission, en remplacement de M. Teste, 53. — Nomination de deux membres de ladite commission, 68. — M. Garnier est nommé trésorier de la Guyane française, en remplacement de M. Mézès, décédé, 91. — Remise de ce service lui est faite par M. Teste, trésorier provisoire, 199 et 200.

TRIBUNAL de 1 re instance. M. Mosse est nommé procureur du Roi par intérim. en remplacement de M. Chevreux, appelé aux fonctions de procureur général, 49. — Diverses nominations et mutations, 57. — Le traitement de M. Mosse, pendant la durée de son exercice intérimaire de procureur du Roi, est fixé à 3,000 fr., 66. - M. Goubault, juge auditeur, est nommé substitut du Procureur du Roi, et M. Duplaquet, avocat, est nommé juge auditeur, 90. - M. Delalande, lieutenant de juge, est nommé conseiller auditeur à la Cour royale de la Guadeloupe, 90. - Ordonnance qui fixe le traitement des juges auditeurs, 102. - M. Dupuy, juge auditeur, remplace provisoirement, à la Cour royale, M. Goubert, conseiller auditeur, 115. — M. Dupuy reprend ses fonctions de juge auditeur, 128. — M. Habasque, conseiller auditeur, remplace provisoirement le Procureur du Roi, 132. — MM. Delalande et Mosse, appelés à continuer leurs services à la Guadeloupe, s'embarquent sur le brig de l'Etat l'Adonis, 134. — M. Habasque cesse les fonctions de procureur du Roi, 150. — M. Paulinier est nommé lieutenant de juge, 168. - M. Duplaquet, juge auditeur, estnommé conseiller auditeur provisoire à la Cour royale, 201. - Il remplace le Substitut du Procureur du Roi, pendant l'absence momentanée de ce magistrat, 256. — M. Chevreux reprend ses fonctions de procureur du Roi, 426. - M. le juge auditeur Dupuy est nommé lieutenant de juge provisoire, 427. (Voir Qrdre judiciaire.

sur la Volomba se . . . W Velenany energue de valsació, pared le cons

Vètements. Un rechange annuel est accordé au nommé Ulysse, ancien chasseur, 143. — La même faveur est accordée au nommé Henry, sergent de l'ancienne compagnic de couleur, en récompense de ses services, 300.

68 - M. Carnier est mound tre MIT de la Guyane française, en remplacement de M. Mèxes décrété, que - Benise de ce service de ca faite

is Guin bloupe, a conbarquent sur le brig, de l'Etat l'Adonie, 13 (. - 3).

de ce magistrat, 35%. — M. Chevreux reprend ses fonctions de procurour du Roi, 436. — M. le juge anditeur Dupuy est normae lieutenant de juge provisoire, 427. (Voir Order judiciales.)

